- 01 Bible de la genèse de Iésous Christ, de fils Dauid, de fils Abraam.
- 02 Abraam engendra le Isaak, Isaak cependant engendra le Iakob, Iakob cependant engendra le Iouda et ses frères,
- 03 Iouda cependant engendra le Pharès et le Zara hors de la Thamar, Pharès cependant engendra le Esrom, Esrom cependant engendra le Aram,
- 04 Aram cependant engendra le Aminadab, Aminadab cependant engendra le Naasson, Naasson cependant engendra le Salmon,
- 05 Salmon cependant engendra le Boes hors de la Rachab, Boes cependant engendra le Iobed hors de la Routh, Iobed cependant engendra le Iessai,
- 06 Iessai cependant engendra le Dauid le roi. Dauid cependant engendra le Solomon hors de celle du Oureia,
- 07 Solomon cependant engendra le Roboam, Roboam cependant engendra le Abia, Abia cependant engendra le Asaph,
- 08 Asaph cependant engendra le Iosaphat, Iosaphat cependant engendra le Ioram, Ioram cependant engendra le Ozia,
- 09 Ozia cependant engendra le Ioatham, Ioatham cependant engendra le Achaz, Achaz cependant engendra le Ézékias,
- 10~Ézékias cependant engendra le Manassé, Manassé cependant engendra le Amos, Amos cependant engendra le Iosias,
- 11 Iosias cependant engendra le Iéchonias et ses frères sur la transhabitation de Babylone.
- 12 Après cependant la transhabitation de Babylone Iéchonias engendra le Salathiel, Salathiel cependant engendra le Zorobabel,
- 13 Zorobabel cependant engendra le Abioud, Abioud cependant engendra le Éliakim, Éliakim cependant engendra le Azor,
- 14 Azor cependant engendra le Sadok, Sadok cependant engendra le Achim, Achim cependant engendra le Élioud,
- 15 Élioud cependant engendra le Éléazar, Éléazar cependant engendra le Matthan, Matthan cependant engendra le Iakob,
- 16 Iakob cependant engendra le Ioseph l'homme de Maria, hors de laquelle fut engendré Iésous le étant dit Christ.
- 17 Toutes donc les générations depuis Abraam jusqu'à Dauid quatorze générations, et depuis Dauid jusqu'à la transhabitation de Babylone quatorze générations,

et depuis la transhabitation de Babylone jusqu'au Christ quatorze générations.

- 18 Du cependant Iésous Christ la genèse ainsi était. D'ayante étée fiancée sa mère Maria au Ioseph, avant pour eux de venir ensemble elle fut trouvée en ventre ayante hors du souffle saint.
- 19 Ioseph cependant son homme, juste étant et ne voulant pas faire d'elle un exemple, fut eu dessein en omission de la délier au loin.
- 20 Ces choses-ci cependant de lui ayant été réfléchi en fureur voici qu'un ange de Maître selon un rêve fut apparu en lumière à lui disant· Ioseph fils de Dauid, ne pas que tu sois effrayé de prendre à côté Maria ta femme· Car ce en elle ayant été engendré hors du souffle saint il est.
- 21 Il se enfantera cependant un fils, et tu appelleras son nom Iésous· Car lui sauvera son peuple loin de leurs fautes.
- 22 Ce-ci cependant tout entier a devenu afin qu'il soit fait plénitude ce ayant été dit sous l'effet de Maître par le prophète disant·
- 23 Voici la vierge aura en ventre et il se enfantera un fils, et ils appelleront son nom Emmanouel, lequel est étant traduit avec nous le Dieu.
- 24 Ayant été éveillé cependant le Ioseph loin du sommeil, il fit comme ordonnança auprès de lui l'ange de Maître et il prit à côté sa femme,
- 25 et il ne la connaissait pas jusqu'à ce qu'elle enfanta un fils· Et il appela son nom Iésous.

- 01 Le cependant Iésous ayant été engendré en Bethléem de la Ioudaia en les journées du roi Hérode, voici mages depuis levants se devinrent à côté envers Ierosolymas
- 02 disants· Où est celui ayant été enfanté roi des Ioudaiens ? Car Nous vîmes son étoile en le levant et nous vînmes prosterner vers lui.
- 03 Ayant écouté cependant le roi Hérode fut troublé et toute Ierosolyma avec lui,
- 04 et ayant mené ensemble tous les chefs sacrificateurs et lettrés du peuple il se enquérait à côté d'eux où le Christ est engendré ?
- 05 Ceux-ci cependant lui dirent· En Bethléem de la Ioudaia· Car ainsi il a été graphé par le prophète·
- 06 Et toi Bethléem, terre de Iouda, certainement pas moindre tu es en les gouverneurs de Iouda· Car hors de toi se sortira gouvernant, lequel un quelconque bergera mon peuple le Israël.
- 07 Alors Hérode en omission ayant appelé les mages fut exact à côté d'eux le temps de l'étoile se apparaissant en lumière,

- 08 et les ayant mandés envers Bethléem il dit· Ayants étés allés examinez à l'excès exactement autour du petit servant· Dès que le cas échéant cependant que vous trouviez, rapportez moi annonce, de telle manière que moi aussi ayant venu que je prosterne vers lui.
- 09 Ceux-ci cependant ayants écoutés du roi furent allés et voici l'étoile, laquelle ils virent en le levant, elle menait devant eux, jusqu'à ce qu'ayant venue fut dressée sur le haut où était le petit servant.
- 10 Ayants vus cependant l'étoile ils furent étés de joie d'une grande joie véhémentement.
- 11 Et ayants venus envers la maison d'habitation ils virent le petit servant avec Maria sa mère, et ayants tombés ils prosternèrent vers lui et ayants ouverts leurs trésors ils lui apportèrent dons, or et oliban et myrrhe.
- 12 Et ayants étés négociés du besoin selon un rêve de ne pas re-fléchir vers Hérode, par un autre chemin ils re-placèrent envers leur région.
- 13 Eux cependant ayants replacés voici un ange de Maître se apparaît en lumière selon un rêve au Ioseph disant· Ayant été éveillé prends à côté le petit servant et sa mère et fuis envers Égypte et sois là jusqu'à ce que le cas échéant que je te dise· Car immine Hérode chercher le petit servant pour le dépérir.
- 14 Celui-ci cependant ayant été éveillé prit à côté le petit servant et sa mère de nuit et replaça envers Égypte,
- 15 et il était là jusqu'au terme achevé de Hérode· Afin qu'il soit fait plénitude ce ayant été dit sous l'effet de Maître par le prophète disant· Hors d'Égypte j'appelai mon fils.
- 16 Alors Hérode ayant vu en ce qu'il fut enjoué sous l'effet des mages fut été en fureur extrêmement, et ayant envoyé saisit de bas en haut tous les enfants ceux en Bethléem et en toutes ses frontières depuis deux ans et plus vers le bas, selon le temps lequel fut exact à côté des mages.
- 17 Alors fut fait plénitude ce ayant été dit par Ieremia le prophète disant·
- 18 Voix en Rama fut écoutée, pleur et lamentation nombreux · Rachel pleurante ses enfants, et elle ne voulait pas être appelée à côté, en ce qu'ils ne sont pas.
- 19 Cependant qu'ayant parvenu à l'achèvement du Hérode voici qu'un ange de Maître se apparaît en lumière selon un rêve au Ioseph en Égypte
- 20 disant· Ayant été éveillé prends à côté le petit servant et sa mère et te va envers terre d'Israël· Car ils sont morts ceux cherchants l'âme du petit servant.
- 21 Celui-ci cependant ayant été éveillé prit à côté le petit servant et sa mère et vint à l'intérieur envers terre d'Israël.
- 22 Ayant écouté cependant en ce que Archélaos est roi de la Ioudaia contre son père Hérode, il fut effrayé de s'éloigner là· Ayant été négocié du besoin cependant selon un rêve il replaça envers les parts de la Galilée,

23 et ayant venu il établit sa maison d'habitation envers une cité étante dite Nazareth. De telle manière que soit fait plénitude ce ayant été dit par les prophètes en ce que Nazoréen il sera appelé.

- 01 Cependant en ces journées-là se devient à côté Ioannes le Baptiseur annonçant en le désert de la Ioudaia
- 02 [et] disant· Transintelligez· Car a approché la royauté des cieux.
- 03 Car celui-ci est l'ayant été dit par Ésaïa le prophète disant· Voix de beuglant dans le désert· Préparez le chemin de Maître, faites directs ses sentiers.
- 04 Lui-même cependant le Ioannes avait son vêtement à partir de cheveux de chameau et ceinture de peau autour de son flanc, sa cependant nourriture était sauterelles et miel agreste.
- 05 Alors se allait au dehors vers lui Ierosolyma et toute la Ioudaia et toute la région alentour du Iordane,
- 06 et ils étaient baptisés dans le fleuve du Iordane sous lui avouants extérieurement leurs fautes.
- 07 Ayant vu cependant nombreux des Pharisiens et Sadducéens se venants sur son baptême il leur dit· Progénitures de vipères, qui vous montra en dessous à fuir loin de l'imminante colère ?
- 08 Faites donc fruit digne de la transintelligence
- 09 et que vous n'estimiez pas dire en vous-mêmes· Père nous avons le Abraam. Car je vous dis en ce que se peut le Dieu hors de ces pierres-ci éveiller enfants au Abraam.
- 10 Déjà cependant la hache vers la racine des arbres se couche· Tout donc arbre ne faisant pas beau fruit est coupé à l'excès et envers feu est jeté.
- 11 Moi certes je vous baptise en eau envers transintelligence, celui cependant derrière moi se venant plus fort que moi il est, duquel non je suis assez-important les souliers mettre en charge· Lui vous baptisera en souffle saint et feu·
- 12 Duquel la pelle à vanner en sa main et il purifiera en séparant son aire à fouler le grain et mènera ensemble son froment envers la grange, la cependant paille il brûlera complètement à feu inéteignable.
- 13 Alors se devient à côté le Iésous depuis la Galilée sur le Iordane vers le Ioannes pour être baptisé sous lui.
- 14 Le cependant Ioannes l'empêchait en séparant disant· Moi besoin j'ai sous toi être baptisé, et toi tu te viens vers moi ?
- 15 Ayant été répondu cependant le Iésous dit vers lui· Abandonne à l'instant, car ainsi étant remarquable est à nous faire plénitude toute justice. Alors il l'abandonne.

- 16 Ayant été baptisé cependant le Iésous directement il monta loin de l'eau· Et voici furent ouvert [à lui] les cieux, et il vit [le] souffle [du] de Dieu descendant comme si une colombe [aussi] se venant sur lui·
- $17~{\rm Et}$  voici une voix hors des cieux disante  ${\rm Celui}\text{-}{\rm ci}$  est mon fils le aimé, en lequel j'estimai en bien.

- 01 Alors le Iésous fut conduit de bas en haut envers le désert sous l'effet du souffle pour être mis en tentation sous l'effet du diable.
- 02 Et ayant jeûné quarante journées et quarante nuits, postérieurement il eut faim.
- 03 Et ayant venu auprès le mettant en tentation lui dit $\cdot$  Si fils tu es du Dieu, dis afin que ces pierres-ci pains qu'elles se deviennent.
- 04 Celui-ci cependant ayant été répondu dit $\cdot$  Il a été graphé $\cdot$  Non sur pain seul se vivra l'être humain, mais sur tout oral se allant au dehors par bouche de Dieu.
- 05 Alors le diable le prend à côté envers la sainte cité et le dressa sur le pinacle du sanctuaire
- 06 et lui dit· Si fils tu es du Dieu, jette-toi vers le bas· Car il a été graphé en ce que à ses anges il se commandera autour de toi et sur mains ils te lèveront, ne pas fortuitement que tu achoppes vers une pierre ton pied.
- 07 Il lui déclarait le Iésous· De nouveau il a été graphé· Non tu mettras en tentation à l'excès Maître ton Dieu.
- 08 De nouveau le diable le prend à côté envers une haute montagne extrêmement et lui montre toutes les royautés du monde et leur gloire
- 09 et lui dit∙ Ces choses-ci à toi tous je donnerai, si le cas échéant ayant tombé que tu prosternes vers moi.
- 10 Alors le Iésous lui dit $\cdot$  Dirige en arrière, Satanas $\cdot$  Car il a été graphé $\cdot$  Maître ton Dieu tu prosterneras vers et à lui seul tu adoreras.
- 11 Alors le diable l'abandonne, et voici des anges vinrent auprès et le servaient.
- 12 Ayant écouté cependant en ce que Ioannes fut transmis il replaça envers la Galilée.
- 13 Et ayant laissé totalement la Nazara ayant venu il établit sa maison d'habitation envers Kapharnaoum, celle à coté de la mer en frontières de Zaboulon et de Nephthalim·
- 14 Afin que soit fait plénitude ce ayant été dit par Ésaïa le prophète disant·
- 15 Terre de Zaboulon et terre de Nephthalim, chemin de mer, de l'autre côté du Iordane, Galilée des ethnies,
- 16 le peuple se étant assis en ténèbre vit une grande lumière, et ceux se étants assis en région et ombre de trépas une lumière leva de bas en haut pour eux.

- 17 Depuis lors le Iésous se origina annoncer et dire· Transintelligez· Car a approché la royauté des cieux.
- 18 Piétinant autour cependant à côté de la mer de la Galilée il vit deux frères, Simon celui étant dit Pierre et André son frère, jetants un filet de coulée envers la mer· Car ils étaient pêcheurs.
- 19 Et il leur dit· Venez ici derrière moi, et je vous ferai pêcheurs d'êtres humains.
- 20 Ceux-ci cependant directement ayants abandonnés les filets le suivirent.
- 21 Et ayant avancé de là il vit deux autres frères, Iakobos celui du Zébédaï et Ioannes son frère, en le navire avec Zébédaï leur père ajustants complètement leurs filets, et il les appela.
- 22 Ceux-ci cependant directement ayants abandonnés le navire et leur père le suivirent.
- 23 Et il menait autour en la toute entière Galilée enseignant en leurs synagogues et annonçant l'évangile de la royauté et soignant toute maladie et toute mollesse en le peuple.
- 24 Et éloigna sa écoute envers la Syrie toute entière· Et ils lui apportèrent tous ceux malicieusement ayants aux diverses maladies et aux tortures étants tenus ensemble, [et] étants démonisés et étants lunatisés et paralytiques, et il les soigna.
- 25 Et le suivirent foules nombreuses à partir de la Galilée et de Décapole et de Ierosolymas et de Ioudaia et de l'autre côté du Iordane.

- 01 Cependant ayant vu les foules il monta envers la montagne, et lui ayant assis vinrent vers lui ses disciples·
- 02 Et ayant ouvert sa bouche il les enseignait disant·
- 03 Bienheureux les pauvres au souffle, en ce que de eux est la royauté des cieux.
- 04 Bienheureux ceux endeuillants, en ce que eux seront appelés à côté.
- 05 Bienheureux les doux, en ce que eux hériteront la terre.
- 06 Bienheureux ceux ayants faim et ayants soif la justice, en ce que eux seront fourragés.
- 07 Bienheureux les miséricordieux, en ce que eux seront miséricordiés.
- 08 Bienheureux les purs au coeur, en ce que eux le Dieu ils se verront.
- 09 Bienheureux les faiseurs de paix, en ce que eux fils de Dieu ils seront appelés.
- 10 Bienheureux ceux ayants étés poursuivis à cause de justice, en ce que de eux est la royauté des cieux.
- 11 Bienheureux vous êtes lorsque le cas échéant qu'ils vous réprouvent et qu'ils poursuivent et qu'ils disent toute chose méchante contre vous [se mentants] à cause de moi.

- 12 Soyez de joie et que vous vous exultez, en ce que votre salaire nombreux en les cieux. Car ainsi ils poursuivirent les prophètes ceux avant vous.
- 13 Vous vous êtes le sel de la terre· Si le cas échéant cependant que le sel soit rendu fou, en quoi il sera salé? Envers rien il a encore de ténacité sinon ayant été jeté au-dehors pour être piétiné de haut en bas sous l'effet des êtres humains.
- 14 Vous vous êtes la lumière du monde. Non se peut une cité être caché sur le haut d'une montagne se couchante·
- 15 Non cependant ils allument une chandelle et la posent sous le muid mais sur le chandelier, et elle brille à tous ceux en la maison d'habitation.
- 16 Ainsi brille votre lumière en devers des êtres humains, de telle manière qu'ils voient vos beaux travaux et qu'ils glorifient votre père celui en les cieux.
- 17 Que vous ne fassiez pas loi en ce que je vins délier vers le bas la loi ou les prophètes. Non je vins délier vers le bas mais faire plénitude.
- 18 Car amen je vous dis· Jusqu'à le cas échéant que passe à côté le ciel et la terre, un iota ou une pointe non qu'elle ne passe pas à côté loin de la loi, jusqu'à le cas échéant que tous se devienne.
- 19 Lequel donc si le cas échéant qu'il délie une de ces commandements-ci, des moindres, et qu'il enseigne ainsi les êtres humains, moindre il sera appelé en la royauté des cieux· Lequel cependant le cas échéant qu'il fasse et qu'il enseigne, celui-ci grand il sera appelé en la royauté des cieux.
- 20 Car je vous dis en ce que si le cas échéant que ne surabonde pas votre justice plus nombreusement que celle des lettrés et Pharisiens, non que vous ne veniez pas à l'intérieur envers la royauté des cieux.
- 21 Vous écoutâtes en ce qu'il fut dit aux originaires · Non tu meurtriras · Lequel cependant le cas échéant qu'il meurtrisse, tenu au-dedans il se sera au jugement.
- 22 Moi cependant je vous dis en ce que tout le étant mis en colère à son frère tenu au-dedans il se sera au jugement· Lequel cependant le cas échéant que dise à son frère· Raka, tenu au-dedans il se sera au sanhédrin· Lequel cependant le cas échéant que dise· Fou, tenu au-dedans il se sera envers la géhenne du feu.
- 23 Si le cas échéant donc que tu apportes ton don sur l'autel des sacrifices et là que tu sois fait mémoire en ce que ton frère a un quelconque contre toi,
- 24 abandonne là ton don en devers du autel des sacrifices et dirige en arrière premièrement que tu sois échangé au-travers à ton frère, et alors ayant venu apporte ton don.
- 25 Sois bien intelligeant à ton adversaire en vitesse, jusqu'à ce que duquel un quelconque tu es avec lui en le chemin, ne pas fortuitement que te transmette l'adversaire au juge et le juge au ministre et envers gardiennage tu seras jeté·
- Amen je te dis, non que tu ne sortes pas de là, jusqu'à le cas échéant que tu redonnes le dernier quadrant.

- 27 Vous écoutâtes en ce qu'il fut dit· Non tu adultéreras.
- 28 Moi cependant je vous dis en ce que tout le regardant femme vers cela de la désirer en fureur déjà il l'adultéra en son coeur.
- 29 Si cependant ton oeil le droit te scandalise, extrais le et jette loin de toi· Car il est opportun pour toi afin qu'il se dépérisse un de tes membres et que non pas ton corps tout entier soit jeté envers la géhenne.
- 30 Et si ta main droite-main te scandalise, coupe-la à l'excès et jette loin de toi-Car il est opportun pour toi afin qu'il se dépérisse un de tes membres et que non pas ton corps tout entier envers géhenne s'éloigne.
- 31 Il fut dit cependant· Lequel le cas échéant qu'il délie au loin sa femme, qu'il lui donne un objet d'apostasie.
- 32 Moi cependant je vous dis en ce que tout le déliant au loin sa femme hormis de discours de pornation la fait être adultérée, et lequel si le cas échéant qu'il marie une avante étée déliée au loin, il se fait adultère.
- 33 De nouveau vous écoutâtes en ce qu'il fut dit aux originaires · Non tu surpasseras serment, tu redonneras cependant au Maître tes serments.
- 34 Moi cependant je vous dis de ne pas jurer entièrement Ni en outre en le ciel, en ce que trône il est du Dieu,
- 35 ni en outre en la terre, en ce que sous-pied il est de ses pieds, ni en outre envers Ierosolymas, en ce que cité elle est du grand roi,
- 36 ni en outre en ta tête que tu jures, en ce que non tu te peux un cheveu faire blanc ou noir.
- 37 Soit cependant votre discours oui oui, non non· Le cependant surabondant de ces choses-ci hors du méchant il est.
- 38 Vous écoutâtes en ce qu'il fut dit· Oeil contre oeil et dent contre dent.
- 39 Moi cependant je vous dis de ne pas dresser contre le méchant. Mais lequel un quelconque te gifle envers la droite mâchoire [de toi], tourne lui aussi l'autre.
- $40~{\rm Et}$  à celui te voulant être jugé et ton chiton prendre, abandonne-lui aussi l'himation  $\cdot$
- 41 Et lequel un quelconque te angariera un mille, dirige en arrière avec lui deux.
- 42 À celui te demandant donne, et celui voulant depuis toi se prêter que tu ne sois pas détourné.
- 43 Vous écoutâtes en ce qu'il fut dit $\cdot$  Tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi.
- 44 Moi cependant je vous dis· Aimez vos ennemis et que vous vous priez pour ceux vous poursuivants,
- 45 de telle manière que vous vous deveniez fils de votre père celui en les cieux, en ce que son soleil il lève de bas en haut sur méchants et bons et il pleut sur justes et injustes.

- 46 Car si le cas échéant que vous aimiez ceux vous aimants, quel salaire vous avez ? Non pas aussi les collecteurs de taxes font le même ?
- 47 Et si le cas échéant que vous vous saluiez vos frères seulement, quel surabondant vous faites ? Non pas aussi les ethniques font le même font ?
- 48 Vous vous serez donc vous parfaits comme votre père le céleste parfait il est.

- 01 Attenez-vous [cependant] à ne pas faire votre justice en devers des êtres humains vers cela d'être contemplé pour eux· Sinon cependant néanmoins, salaire vous n'avez pas à côté de votre père celui en les cieux.
- 02 Lorsque le cas échéant donc que tu fasses acte de miséricorde, ne pas que tu trompettes salpinx en devers de toi, comme certes les hypocrites font en les synagogues et en les rues, de telle manière qu'ils soient glorifiés sous l'effet des êtres humains. Amen je vous dis, ils détiennent leur salaire.
- 03 Toi cependant faisant acte de miséricorde ne connaisse pas ta main-gauche ce que fait ta main-droite,
- 04 de telle manière que soit ton acte de miséricorde en le caché· Et ton père le regardant en le caché te redonnera.
- 05 Et lorsque le cas échéant que vous vous priiez, non vous vous serez comme les hypocrites, en ce qu'ils affectionnent en les synagogues et en les coins des places ayants dressés se prier, de telle manière qu'ils soient apparu en lumière aux êtres humains. Amen je vous dis, ils détiennent leur salaire.
- 06 Toi cependant lorsque le cas échéant que tu te pries, viens à l'intérieur envers ton cellier et ayant fermé à clef ta porte te prie à ton père celui en le caché· Et ton père le regardant en le caché te redonnera.
- 07 Se priants cependant que vous ne discouriez pas bègue comme certes les ethniques, car ils estiment en ce qu'en leur grande discussion ils seront écouté envers.
- 08 Que vous ne soyez donc pas rendu semblable à eux· Car il a su votre père desquels vous avez besoin avant pour vous de lui avoir demandé.
- 09 Ainsi donc que vous vous priez vous· Père de nous celui en les cieux· Soit sanctifié ton nom·
- 10 Vienne ta royauté· Soit devenu ta volonté, comme en le ciel aussi sur la terre·
- 11 Notre pain le supersubstantiel donne à nous aujourd'hui·
- 12 Et abandonne à nous nos débitations, comme nous aussi nous abandonnâmes à nos débiteurs
- 13 Et que tu ne nous importes pas envers tentation, mais te délivre nous loin du méchant.

- 14 Car si le cas échéant que vous abandonniez aux êtres humains leurs chutes à côté, abandonnera aussi à vous votre père le céleste·
- 15 Si le cas échéant cependant que vous n'abandonniez pas aux êtres humains, non cependant votre père abandonnera vos chutes à côté.
- 16 Lorsque le cas échéant cependant que vous jeûniez, ne vous vous devenez pas comme les hypocrites aux airs maussades, car ils font disparaître leurs faces de telle manière qu'ils soient apparus en lumière aux êtres humains jeûnants· Amen je vous dis, ils détiennent leur salaire.
- 17 Toi cependant jeûnant te huile ta tête et te lave ta face,
- 18 De telle manière que tu ne sois pas apparu en lumière aux êtres humains jeûnant mais à ton père celui en le secret Et ton père celui regardant en le secret te redonnera.
- 19 Ne thésaurisez pas pour vous des trésors sur la terre, là où mite et consommation fait disparaître et là où voleurs creusent au travers et volent-
- 20 Thésaurisez cependant pour vous des trésors en le ciel, là où ni mite ni consommation fait disparaître et là où voleurs non creusent au travers non cependant volent  $\cdot$
- 21 Car là où est ton trésor, là se sera aussi ton coeur.
- 22 La chandelle du corps est l'oeil. Si le cas échéant donc que soit ton oeil simple, tout entier ton corps lumineux se sera·
- 23 Si le cas échéant cependant ton oeil méchant qu'il soit, tout entier ton corps ténébreux se sera. Si donc la lumière celle en toi ténèbre elle est, la ténèbre combien grande ?
- 24 Aucun se peut à deux Maîtres être esclave· Car ou l'un il haïra et l'autre-différent il aimera, ou l'un il se tiendra contre et l'autre-différent il méprisera. Non vous vous pouvez à Dieu être esclave et à mamonas.
- 25 Par le fait de ce-ci je vous dis· Ne vous inquiétez pas pour votre âme quoi que vous mangiez [ou quoi que vous buviez], ni cependant pour votre corps quoi que vous vous envêtiez. Non pas l'âme plus nombreusement elle est que la nourriture et le corps que le vêtement ?
- 26 Entrez regard envers les volatiles du ciel, en ce que non sèment, non cependant moissonnent, non cependant mènent ensemble envers granges, et votre père le céleste les nourrit· Non vous davantage vous différez de eux ?
- 27 Qui cependant hors de vous inquiétant se peut apposer sur son âge une coudée ?
- 28 Et autour du vêtement de quoi vous inquiétez ? Apprenez de haut en bas les lis du champ comment ils croissent· Non peinent non cependant filent·
- 29 Je vous dis cependant en ce que non cependant Solomon en toute sa gloire se entoura comme un de ceux-ci.

- 30 Si cependant l'herbe du champ aujourd'hui étante et demain envers clibanus étante jetée, le Dieu ainsi revêt autour, non à nombreux davantage vous, de petites crovances ?
- 31 Que vous n'inquiétiez donc pas disants · Quel que nous mangions ? Ou · Quel que nous buvions ? Ou · Quel que nous entourions ?
- 32 Car toutes ces choses-ci les ethnies surcherchent· Car il a su votre père le céleste en ce que vous avez besoin de ces choses-ci en totalités.
- 33 Cherchez cependant premièrement la royauté [du Dieu] et sa justice, et toutes ces choses-ci vous sera apposé.
- 34 Que vous n'inquiétiez donc pas envers le demain, car le demain inquiétera de lui-même· Suffisant à la journée sa malice.

- 01 Ne jugez pas, afin que vous ne soyez pas jugés·
- O2 Car en lequel objet de jugement vous jugez vous serez jugés, et en laquelle mesure vous mesurez il sera mesuré pour vous.
- 03 Que cependant regardes-tu la brindille celle en l'oeil de ton frère, celle cependant en ton oeil une poutre non tu intelliges complètement ?
- 04 Ou comment tu diras à ton frère· Abandonne que j'éjecte la brindille hors de ton oeil, et voici la poutre en ton oeil ?
- 05 Hypocrite, éjecte premièrement hors de ton oeil la poutre, et alors tu regarderas à travers pour éjecter la brindille hors de l'oeil de ton frère.
- 06 Ne pas que vous donniez le saint aux chiens ni cependant que vous jetiez vos perles en devers des pourceaux, ne pas fortuitement qu'ils les piétineront de haut en bas en leurs pieds et ayants étés tournés qu'ils vous fracassent.
- 07 Demandez et il sera donné pour vous, cherchez et vous trouverez, toquez et il sera ouvert pour vous·
- 08 Car tout le demandant prend et le cherchant trouve et à celui toquant il sera ouvert.
- 09 Ou quel est hors de vous un être humain, lequel demandera son fils un pain, non pas une pierre il lui donnera de surcroît ?
- 10 Ou aussi un poisson il demandera, non pas un serpent il lui donnera de surcroît ?
- 11 Si donc vous méchants étants vous avez su dons bons donner à vos enfants, à combien grand davantage votre père celui en les cieux donnera bons à ceux lui demandants.

- 12 Tous donc autant lesquels si le cas échéant que vous vouliez afin que vous fassent les êtres humains, ainsi vous aussi faites pour eux· Car ceci est la loi et les prophètes.
- 13 Venez à l'intérieur par l'étroit porche· En ce que large le porche et spacieux le chemin celui déconduisant envers la déperdition et nombreux sont ceux se venants à l'intérieur par lui·
- 14 Que étroit le porche et ayant été oppressé le chemin celui déconduisant envers la vie et peu sont ceux le trouvants.
- 15 Attenez-vous loin des faux prophètes, lesquels des quelconques se viennent vers vous en vêtements de brebis, au dedans cependant ils sont des loups ravisseurs.
- 16 Depuis leurs fruits vous vous les reconnaîtrez. Ne serait-ce qu'ils cueillent ensemble depuis des épines des grappes de raisins ou depuis des tribules des figues ?
- 17 Ainsi tout arbre bon fait beaux fruits, le cependant arbre pourri fait méchants fruits.
- 18 Non se peut arbre bon faire méchants fruits non cependant arbre pourri faire beaux fruits.
- 19  $\,$  Tout arbre ne faisant pas beau fruit est coupé à l'excès et envers un feu il est jeté.
- 20 Par conséquent du moins depuis leurs fruits vous vous les reconnaîtrez.
- 21 Non tout le disant pour moi· Maître Maître, se envers-viendra envers la royauté des cieux, mais le faisant la volonté de mon père celui en les cieux.
- 22 Nombreux diront pour moi en cette journée-là· Maître Maître, non à ton nom nous prophétisâmes, et à ton nom démons nous éjectâmes, et à ton nom puissances nombreuses nous fîmes ?
- 23 Et alors j'avouerai pour eux en ce que non cependant pas à un moment je vous connus. Déplacez loin au loin de moi les se mettants au travail la illégalité.
- 24 Tout donc lequel un quelconque écoute de moi ces discours-ci et les fait, sera rendu semblable à un homme pensif, lequel un quelconque édifia en maison sa maison d'habitation sur la roche.
- 25 Et descendit la pluie et vinrent les fleuves et soufflèrent les vents et tombèrent vers cette maison d'habitation-là, et elle ne tomba pas, car elle avait été fondée sur la roche.
- 26 Et tout le écoutant de moi ces discours-ci et ne les faisant pas sera rendu semblable à un homme fou, lequel un quelconque édifia en maison sa maison d'habitation sur le sable·
- 27 Et descendit la pluie et vinrent les fleuves et soufflèrent les vents et achoppèrent à cette maison d'habitation-là, et elle tomba et sa chute était grande.

- 28 Et se devint lorsqu'il acheva le Iésous ces discours-ci, qu'étaient heurtés à l'excès les foules sur son enseignement·
- 29 Car il était les enseignant comme ayant autorité et non comme leurs lettrés.

- 01 Ayant descendu cependant lui loin de la montagne le suivirent foules nombreuses.
- 02 Et voici un lépreux ayant venu vers prosternait vers lui disant· Maître, si le cas échéant que tu veuilles tu te peux me purifier.
- 03 Et ayant étendu la main il se toucha de lui disant· Je veux, sois purifié· Et directement sa lèpre fut purifiée.
- 04 Et dit à lui le Iésous· Vois à ne pas un que tu dises, mais dirige en arrière te montre toi-même au sacrificateur et apporte le don lequel ordonnança auprès Môusês, envers un témoignage pour eux.
- 05 Ayant envers-venu cependant lui envers Kapharnaoum vint vers lui un chef de cent l'appelant à côté
- 06 et disant· Maître, mon jeune servant a été jeté en la maison d'habitation paralytique, étant torturé terriblement.
- 07 Et il lui dit Moi ayant venu je le soignerai.
- 08 Et ayant été répondu le chef de cent déclarait Maître, je ne suis pas assezimportant afin que sous mon toit que tu viennes à l'intérieur, mais seulement dis un discours, et sera guéri mon jeune servant.
- 09 Car moi aussi un être humain je suis sous une autorité, étant ordonnancé, ayant sous moi-même des soldats, et je dis à celui-ci· Sois allé, et il se va, et à un autre· Te viens, et il se vient, et à mon mâle esclave· Fais ce-ci, et il fait.
- 10 Ayant écouté cependant le Iésous étonna et dit pour ceux suivants · Amen je vous dis, à côté d'aucun une telle croyance en le Israël je trouvai.
- 11~ Je dis cependant à vous en ce que nombreux depuis de levants et de couchants surgiront et seront récliné avec Abraam et Isaak et Iakob en la royauté des cieux,
- 12 les cependant fils de la royauté seront éjectés envers la ténèbre la plus au dehors· Là se sera le pleur et le grincement des dents.
- 13 Et le Iésous dit au chef de cent· Dirige en arrière, comme tu crus te soit devenu. Et fut guéri le jeune servant [de lui] en cette heure-là.
- 14 Et ayant venu le Iésous envers la maison d'habitation de Pierre vit sa belle-mère ayante étée jetée et enfiévrante·
- 15 Et il se toucha sa main, et la fièvre l'abandonna, et elle fut éveillée et elle le servait.

- 16 Tardive cependant se ayante devenue ils lui apportèrent nombreux étants démonisés· Et il éjecta les souffles au discours et tous ceux malicieusement ayants il soigna,
- 17 de telle manière que que soit fait plénitude ce ayant été dit par Ésaïa le prophète disant. Lui-même prit nos infirmités et mit en charge les maladies.
- 18 Ayant vu cependant le Iésous une foule autour de lui ordonna d'éloigner envers l'autre côté.
- 19~ Et ayant venu auprès un lettré lui dit $\cdot$  Enseignant, je te suivrai là où si le cas échéant que tu t'éloignes.
- 20 Et lui dit le Iésous· Les renards tanières ils ont et les volatiles du ciel nids, le cependant fils de l'être humain non il a où la tête qu'il cline.
- 21 Un autre-différent cependant des disciples [de lui] lui dit· Maître, permets-moi premièrement d'éloigner et d'ensevelir mon père.
- 22 Le cependant Iésous lui dit· Suis-moi et abandonne les morts ensevelir leurs propres morts.
- 23 Et ayant lui embarqué envers le navire le suivirent ses disciples.
- 24 Et voici un grand séisme se devint en la mer, de sorte pour le navire d'être couvert sous l'effet des vagues, lui cependant il dormait complètement.
- 25 Et ayants venus auprès ils l'éveillèrent disants· Maître, sauve, nous nous dépérissons.
- 26 Et il leur dit · Que timides vous êtes, de petites croyances ? Alors ayant été éveillé il survalorisa les vents et la mer, et il se devint un grand calme.
- 27 Les cependant êtres humains étonnèrent disants · De quel sorte est celui-ci en ce qu'aussi les vents et la mer l'écoutent en soumission ?
- 28 Et ayant lui venu envers l'autre côté envers la région des Gadaréniens vinrent à sa rencontre deux étants démonisés se sortants hors des mémoriaux, difficiles extrêmement, de sorte que pour un quelconque ne pas avoir la ténacité pour passer à côté par ce chemin-là.
- 29 Et voici ils croassèrent disants· Quel à nous et à toi, fils du Dieu ? Tu vins ici avant le moment [convenable] pour nous torturer ?
- 30 Il était cependant longuement au loin d'eux une harde de nombreux pourceaux étante faite paître.
- 31 Les cependant démons l'appelaient à côté disants· Si tu nous éjectes, envoie nous envers la harde des pourceaux.
- 32 Et il leur dit· Dirigez en arrière. Ceux-ci cependant ayants sortis éloignèrent envers les pourceaux· Et voici que rua toute la harde de haut en bas de l'escarpement envers la mer et ils moururent complètement en les eaux.
- 33 Ceux cependant faisants paître fuirent, et ayants éloignés envers la cité ils rapportèrent annonce de tous et les choses de ceux étants démonisés.

34 Et voici toute la cité sortit envers une rencontre au Iésous et l'ayants vus ils l'appelèrent à côté de telle manière qu'il dépasse loin de leurs frontières.

- 01 Et ayant embarqué envers un navire il traversa et vint envers sa propre cité.
- 02 Et voici qu'ils lui apportaient un paralytique sur lit ayant été jeté. Et ayant vu le Iésous leur croyance dit au paralytique · Aie courage, enfant, elles sont abandonnées tes fautes.
- 03 Et voici des quelconques des lettrés dirent en eux-mêmes· Celui-ci blasphème.
- 04 Et ayant vu le Iésous leurs réflexions en fureurs dit· Pourquoi vous vous réfléchissez en fureur méchantes choses en vos coeurs ?
- 05 Car quel est plus facile, dire· Elles sont abandonnées tes fautes, ou dire· Éveille et piétine autour ?
- 06 Afin cependant que vous ayez su en ce que autorité il a le fils de l'être humain sur la terre pour abandonner fautes alors il dit au paralytique· Ayant été éveillé lève ton lit et dirige en arrière envers ta maison.
- 07 Et ayant été éveillé il éloigna envers sa maison.
- 08 Ayants vus cependant les foules furent effrayé et glorifièrent le Dieu celui ayant donné une telle autorité aux êtres humains.
- 09 Et menant de côté le Iésous de là il vit un être humain se étant assis sur le bureau de taxes, Matthaios étant dit, et il lui dit $\cdot$  Suis-moi. Et ayant redressé il le suivit.
- 10 Et se devint pour lui de se couchant de bas en haut en la maison d'habitation, que voici et nombreux collecteurs de taxes et fauteurs ayants venus se couchaient de bas en haut avec le Iésous et ses disciples.
- 11 Et les Pharisiens ayants vus disaient à ses disciples· Par le fait de quoi avec des collecteurs de taxes et des fauteurs mange votre enseignant ?
- 12 Celui-ci cependant ayant écouté dit· Non besoin ils ont ceux ayants la ténacité de médecin mais ceux malicieusement ayants.
- 13 Ayants étés allés cependant apprenez ce qu'est· Miséricorde je veux et non sacrifice· Non car je vins appeler justes mais fauteurs.
- 14 Alors se viennent vers lui les disciples de Ioannes disants· Par le fait de quoi nous et les Pharisiens nous jeûnons [nombreux], les cependant disciples de toi ne jeûnent pas ?

- 15 Et il leur dit le Iésous· Ne se peuvent pas les fils de l'épousaille endeuiller dessus tant qu'est avec eux l'époux ? Ils se viendront cependant journées lorsque le cas échéant que soit levé loin au loin d'eux l'époux, et alors ils jeûneront.
- 16 Aucun cependant ne surjette un surjet d'un morceau de tissu non foulé sur un vieil himation. Car il lève sa plénitude loin de l'himation et pire schisme se devient.
- 17 Ils ne jettent pas cependant un jeune vin envers des outres vieilles· Sinon cependant du moins, les outres sont fracassées et le vin est déversé et les outres sont dépéris· Mais ils jettent un jeune vin envers des outres nouvelles, et tous deux sont gardés ensemble.
- 18 Ces-ci de lui leur bavardant, voici qu'un chef ayant venu vers prosternait vers lui disant en ce que ma fille à l'instant parvint à l'achèvement. Mais ayant venu surpose ta main sur elle, et elle se vivra.
- 19 Et ayant été éveillé le Iésous le suivit et ses disciples.
- 20 Et voici qu'une femme étante en hémorragie douze ans ayante vers-venue de derrière se toucha la frange de son himation.
- 21 Car elle disait en elle-même· Si le cas échéant seulement que je me touche son himation je serai sauvée.
- 22 Le cependant Iésous ayant été tourné et l'ayant vu dit· Aie courage, fille· Ta croyance t'a sauvé. Et la femme fut sauvée depuis cette heure-là.
- 23 Et ayant venu le Iésous envers la maison d'habitation du chef et ayant vu les flûtistes et la foule étante tumultuée
- 24 disait· Replacez, car ne mourut pas complètement ce fillette mais dort complètement. Et ils riaient complètement de lui.
- 25 Lorsque cependant la foule fut éjectée ayant envers-venu il saisit avec force sa main, et fut éveillée ce fillette.
- 26 Et sortit cette rumeur-ci envers cette terre-là toute entière.
- 27 Et menant de côté de là le Iésous suivirent [à lui] deux aveugles croassants et disants· Fais nous miséricorde, fils de Dauid.
- 28 Ayant venu cependant envers la maison d'habitation vinrent vers lui les aveugles, et leur dit le Iésous· Vous croyez en ce que je me puis ce-ci faire ? Ils lui disent· Oui Maître.
- 29 Alors il se toucha leurs yeux disant· Selon votre croyance vous soit devenu.
- 30 Et leurs yeux furent ouvert. Et le Iésous les en-brima disant· Voyez que ne pas un ne connaisse.
- 31 Ceux-ci cependant ayants sortis le divulguèrent en cette terre-là toute entière.
- 32 Eux cependant se sortants voici qu'ils lui apportèrent un être humain sourd muet étant démonisé.
- 33 Et le démon ayant été éjecté le sourd muet bavarda. Et les foules étonnèrent disants· Non cependant pas à un moment il fut apparu en lumière ainsi en l'Israël.

- 34 Les cependant Pharisiens disaient · En le chef des démons il éjecte les démons.
- 35 Et menait autour le Iésous de toutes les cités et les villages enseignant en leurs synagogues et annonçant l'évangile de la royauté et soignant toute maladie et toute mollesse.
- 36 Ayant vu cependant les foules il fut remué aux entrailles autour d'elles, en ce qu'elles étaient ayantes étées écorchées et ayantes étées flanquées comme si des brebis n'ayants pas de berger.
- 37 Alors il dit à ses disciples · La certes moisson nombreuse, les cependant travailleurs peu ·
- 38 Soyez liés donc au Maître de la moisson de telle manière qu'il éjecte des travailleurs envers sa moisson.

- 01 Et se ayant appelé auprès ses douze disciples il leur donna autorité de souffles impurs de sorte à les éjecter et soigner toute maladie et toute mollesse.
- 02 Des cependant douze envoyés ces noms-ci il est· Premier Simon celui étant dit Pierre et André son frère, et Iakobos celui du Zébédaï et Ioannes son frère,
- 03 Philippe et Bar-Tolomaï, Thomas et Matthaios le collecteur de taxes, Iakobos celui du Alphaios et Thaddaios,
- 04 Simon le Kananéen et Iouda le Iskariote celui aussi l'ayant transmis.
- 05 Ces douze-ci envoya le Iésous leur ayant annoncé à côté disant· Envers chemin des ethnies que vous n'éloigniez pas et envers cité des Samaritains que vous ne veniez pas à l'intérieur·
- 06 Que vous vous allez cependant davantage vers les brebis celles ayantes dépéries de la maison d'Israël.
- 07 Se allants cependant annoncez disants en ce que a approché la royauté des cieux.
- 08 Étants infirme soignez, morts éveillez, lépreux purifiez, démons éjectez. Gratuitement vous prîtes, gratuitement donnez.
- 09 Que vous vous n'acquériez pas or ni cependant argent ni cependant cuivre envers vos ceintures,
- 10~ non pas besace envers chemin ni cependant deux chitons ni cependant souliers ni cependant bâton\cdot Car digne le travailleur de sa nourriture.
- 11 Envers laquelle cependant le cas échéant cité ou village que vous veniez à l'intérieur, examinez à l'excès qui en elle est digne $\cdot$  Et restez là jusqu'à le cas échéant que vous sortiez.
- 12 Se venants à l'intérieur cependant envers la maison d'habitation que vous vous la saluez  $\cdot$

- 13 Et si le cas échéant certes que soit la maison d'habitation digne, vienne votre paix sur elle, si le cas échéant cependant qu'elle ne soit pas digne, soit sur-tournée votre paix vers vous.
- 14 Et lequel le cas échéant qu'il ne vous se accepte pas ni cependant qu'il écoute vos discours, se sortants au-dehors de la maison d'habitation ou de cette cité-là secouez dehors la poussière de vos pieds.
- 15 Amen je vous dis, plus supportable se sera à terre de Sodomas et de Gomorras en journée de jugement que cette cité-là.
- 16 Voici moi je vous envoie comme brebis en milieu de loups. Que vous vous devenez donc pensifs comme les serpents et sans mélanges comme les colombes.
- 17 Attenez-vous cependant loin des êtres humains· Car ils vous transmettront envers sanhédrins et en leurs synagogues ils vous fouetteront·
- 18 Et sur gouverneurs et cependant rois vous serez conduits à cause de moi envers un témoignage pour eux et pour les ethnies.
- 19 Lorsque le cas échéant cependant qu'ils vous transmettent, que vous n'inquiétiez pas comment ou quoi que vous bavardiez $\cdot$  Car il vous sera donné en cette heure-là quoi que vous bavardiez $\cdot$
- 20 Car vous n'êtes pas vous les bavardants mais le souffle de votre père le bavardant en vous.
- 21 Transmettra cependant frère frère envers trépas et père enfant, et se surredresseront enfants sur parents et les mettront à trépas.
- 22 Et vous vous serez étants haïs sous l'effet de tous par le fait de mon nom· Celui cependant ayant résisté envers l'achèvement celui-ci sera sauvé.
- 23 Lorsque le cas échéant cependant qu'ils vous poursuivent en cette cité-ci, fuyez envers l'autre-différente· Car amen je vous dis, non que vous n'acheviez pas les cités du Israël jusqu'à le cas échéant que vienne le fils de l'être humain.
- 24 Non est disciple au-dessus de l'enseignant non cependant mâle esclave audessus de son Maître.
- 25 Suffisant au disciple afin qu'il se devienne comme son enseignant et le mâle esclave comme son Maître. Si le despote de maison Beelzeboul ils surnommèrent, à combien grand davantage les gens de sa maison.
- 26 Ne soyez donc pas effrayés d'eux $\cdot$  Car aucun il est ayant été couvert qui ne sera découvert et caché qui ne sera connu.
- 27 Lequel je vous dis en la ténèbre dites en la lumière, et lequel envers l'oreille vous écoutez annoncez sur les dômes.
- 28 Et que vous ne vous effrayez pas à partir de ceux tuants le corps, la cependant âme ne se pouvants pas tuer· Que vous vous effrayez cependant davantage celui se pouvant et âme et corps dépérir en géhenne.

- 29 Non pas deux moineaux d'un assarion est troqué ? Et un hors d'eux ne se tombera pas sur la terre sans votre père.
- 30 De vous cependant aussi les cheveux de la tête tous ayants étés nombrés ils sont.
- 31 Que vous ne vous effrayez donc pas· De nombreux moineaux vous différez vous.
- 32 Tout donc lequel un quelconque se avouera en moi en devers des êtres humains, je m'avouerai moi aussi en lui en devers de mon père celui en les cieux·
- 33 Lequel un quelconque cependant le cas échéant qu'il me se nie en devers des êtres humains, je me le nierai moi aussi en devers de mon père celui en les cieux.
- 34 Que vous ne fassiez pas loi en ce que je vins jeter paix sur la terre· Non je vins jeter paix mais machette.
- 35 Car je vins séparer en deux un être humain contre son père et une fille contre sa mère et une épouse contre sa belle-mère,
- 36 et ennemis de l'être humain les gens de sa maison.
- 37 Celui affectionnant père ou mère au-dessus de moi non est digne de moi, et celui affectionnant fils ou fille au-dessus de moi non est digne de moi.
- 38 Et lequel ne prend pas sa croix et il suit derrière moi, il n'est pas digne de moi.
- 39 Celui ayant trouvé son âme il la dépérira, et celui ayant dépéri son âme à cause de moi il la trouvera.
- 40 Celui vous s'acceptant moi il s'accepte, et celui moi s'acceptant il s'accepte celui m'ayant envoyé.
- 41 Celui s'acceptant un prophète envers nom de prophète salaire de prophète il se prendra, et celui s'acceptant un juste envers nom de juste salaire de juste il se prendra.
- 42 Et lequel si le cas échéant qu'il donne à boire à un de ces petits-ci un récipient froid à boire seulement envers nom de disciple, amen je vous dis, non qu'il ne dépérisse pas son salaire.

- 01 Et il se devint lorsque le Iésous ordonnant au-travers à ses douze disciples qu'il acheva, qu'il dépassa de là pour enseigner et annoncer en leurs cités.
- 02 Le cependant Ioannes ayant écouté en la détention les travaux du Christ ayant mandé par ses disciples
- 03 lui dit· Toi tu es celui se venant ou autre-différent nous attendons ?
- 04 Et ayant été répondu le Iésous leur dit· Ayants étés allés rapportez annonce à Ioannes lesquels vous écoutez et vous regardez·

- 05 Aveugles regardent de bas en haut et boiteux piétinent autour, lépreux sont purifiés et sourds muets écoutent, et morts sont éveillés et pauvres sont évangélisés·
- 06 Et bienheureux est lequel si le cas échéant qu'il ne soit pas scandalisé en moi.
- 07 Ceux-ci cependant se allants se origina le Iésous dire aux foules autour de Ioannes· Quel vous sortîtes envers le désert se contempler ? Calame sous l'effet de vent étant ébranlé ?
- 08 Mais quel vous sortîtes voir ? Un être humain ayant été revêtu autour en moelleux ? Voici ceux les moelleux colportants en les maisons des rois ils sont.
- 09 Mais quel vous sortîtes voir ? Prophète ? Oui je vous dis, et plus surabondant de prophète.
- 10 Celui-ci est autour duquel il a été graphé· Voici moi j'envoie mon ange devant ta face, lequel préparera de haut en bas ton chemin en devers toi.
- 11 Amen je vous dis· Il n'a pas été éveillé en engendrés de femmes plus grand que Ioannes le Baptiseur· Le cependant plus petit en la à royauté des cieux plus grand que lui il est.
- 12 Depuis cependant des journées de Ioannes le Baptiseur jusqu'à l'instant la royauté des cieux se met en violence et des violents la ravissent.
- 13 Car tous les prophètes et la loi jusqu'à Ioannes prophétisèrent·
- 14 Et si vous voulez se accepter, lui est Élia celui imminant se venir.
- 15 Celui ayant oreilles pour écouter écoute.
- 16 À qui cependant je rendrai semblable cette génération-ci ? Semblable elle est à des petits servants s'étants assis en les agoras lesquels voixants vers les autres-différents
- 17 disent· Nous flûtâmes pour vous et vous ne vous dansâtes pas, nous fîmes des thrènes et vous ne vous coupâtes pas.
- 18 Car vint Ioannes ni en outre mangeant ni en outre buvant, et ils disent $\cdot$  Démon il a.
- 19 Vint le fils de l'être humain mangeant et buvant, et ils disent· Voici un être humain glouton et buveur de vin, un ami des collecteurs de taxes et des fauteurs. Et la sagesse fut justifiée à partir de ses travaux.
- 20 Alors il se origina à réprouver les cités en lesquelles se devinrent ses très nombreuses puissances, en ce qu'elles ne transintelligèrent pas·
- 21 Ouai à toi, Chorazin, Ouai à toi, Bethsaïda· En ce que si en Tyr et Sidon se devinrent les puissances celles se ayantes devenues en vous, vieillement le cas échéant en sac et cendre qu'elles auraient transintelligé.
- 22 Toutefois je vous dis, à Tyr et à Sidon plus supportable il se sera en la journée de jugement qu'à vous.

- 23 Et toi, Kapharnaoum, non pas jusqu'au ciel tu seras haussée ? Jusqu'au séjour des morts tu te descendras· En ce que si en Sodomas furent devenues les puissances celles se ayantes devenues en toi, elle aurait resté le cas échéant jusqu'aujourd'hui.
- 24 Toutefois je vous dis en ce qu'à terre de Sodomas plus supportable se sera en la journée de jugement qu'à toi.
- 25 En ce moment-là ayant été répondu le Iésous dit· Je m'avoue extérieurement pour toi, père, Maître du ciel et de la terre, en ce que tu cachas ces-ci au loin des sages et des capables de comprendre et tu les découvris aux infantiles·
- 26 Oui le père, en ce que ainsi une estimation en bien se devint en devers de toi.
- 27 Tous à moi fut transmis sous l'effet de mon père, et aucun reconnaît le fils sinon le père, ni cependant le père un quelconque reconnaît sinon le fils et à lequel si le cas échéant qu'il se ait dessein le fils de découvrir.
- 28 Venez ici vers moi tous ceux peinants et ayants étés chargés, et moi je vous reposerai.
- 29 Levez mon joug sur vous et apprenez à partir de moi, en ce que doux je suis et bas au coeur, et vous trouverez repos pour vos âmes·
- 30 Car mon joug utile bon et ma charge légère elle est.

- 01 En ce moment-là fut allé le Iésous aux sabbats par des champs ensemencés· Ses cependant disciples eurent faim et se originèrent épiler épis et manger.
- 02 Les cependant Pharisiens ayants vus lui dirent $\cdot$  Voici tes disciples font ce qui n'est pas permis de faire en un sabbat.
- 03 Celui-ci cependant leur dit· Vous ne prîtes pas connaissance quel fit Dauid lorsqu'il eut faim et ceux avec lui,
- 04 Comment il envers-vint envers la maison du Dieu et les pains de la proposition il mangea, lequel n'étant pas permis il lui était de manger ni cependant à ceux avec lui sinon aux sacrificateurs seuls ?
- 05 Ou vous ne prîtes pas connaissance en la loi en ce qu'aux sabbats les sacrificateurs en le sanctuaire profanent le sabbat et non coupables ils sont ?
- 06 Je vous dis cependant en ce que du sanctuaire plus grand il est ici.
- 07 Si cependant vous aviez connu ce qu'est· Miséricorde je veux et non sacrifice, non le cas échéant vous contre-exécutâtes en justice les non coupables.
- 08 Car Maître il est du sabbat le fils de l'être humain.
- 09 Et ayant dépassé de là il vint envers leur synagogue·
- 10 Et voici un être humain ayant une main sèche. Et ils le surinterrogèrent disants· S'il est permis aux sabbats de soigner afin qu'ils l'accusent.

- 11 Lui-même cependant leur dit · Quel se sera hors de vous un être humain lequel aura une brebis et si le cas échéant qu'elle tombe dedans, ce-ci aux sabbats, envers une fosse, il ne la saisira pas avec force et éveillera ?
- 12 À combien grand donc diffère un être humain d'une brebis. De sorte qu'il est permis aux sabbats de faire bellement.
- 13 Alors il dit à l'être humain· Étends ta main. Et il étendit et elle fut reconstituée saine comme l'autre.
- 14 Ayants sortis cependant les Pharisiens prirent conseil contre lui de telle manière qu'ils le dépérissent.
- 15 Le cependant Iésous ayant connu replaça de là. Et suivirent à lui [foules] nombreuses, et il les soigna tous
- 16 et il les survalorisa afin qu'ils ne le fassent pas visible,
- 17 afin que soit fait plénitude ce ayant été dit par Ésaïa le prophète disant·
- 18 Voici mon jeune servant lequel je hérétisai, mon aimé envers lequel mon âme estima en bien∙ Je poserai mon souffle sur lui, et jugement aux ethnies il rapportera annonce.
- 19 Il ne querellera pas ni cependant criera, ni cependant un quelconque écoutera en les places sa voix.
- 20 Un calame ayant été broyé ensemble il ne fracassera pas de haut en bas et un linon étant fumé il n'éteindra pas, jusqu'à le cas échéant qu'il éjecte envers une victoire le jugement.
- 21 Et à son nom des ethnies espéreront.
- 22 Alors lui fut apporté un étant démonisé aveugle et sourd muet, et il le soigna, de sorte pour le sourd muet de bavarder et de regarder.
- 23 Et s'extasiaient toutes les foules et disaient $\cdot$  Ne serait-ce que celui-ci est le fils de Dauid?
- 24 Les cependant Pharisiens ayants écoutés dirent · Celui-ci n'éjecte pas les démons sinon en le Beelzeboul chef des démons.
- 25 Ayant su cependant leurs réflexions en fureurs il leur dit · Toute royauté ayante étée partagée contre elle-même est désertifiée et toute cité ou maison d'habitation ayante étée partagée contre elle-même ne sera pas dressée.
- 26 Et si le Satanas éjecte le Satanas, sur lui-même il fut partagé· Comment donc sera dressée sa royauté ?
- 27 Et si moi en Beelzeboul j'éjecte les démons, vos fils en qui ils éjectent ? Par le fait de ce-ci eux se seront vos juges.
- 28 Si cependant en souffle de Dieu moi j'éjecte les démons, par conséquent la royauté du Dieu devança sur vous.

- 29 Ou comment se peut un quelconque envers-venir envers la maison d'habitation du tenace et ravir ses ustensiles, si le cas échéant premièrement qu'il lie le tenace ? Et alors sa maison d'habitation il ravira au-travers.
- 30 Celui n'étant pas avec moi contre moi il est, et celui ne menant pas ensemble avec moi disperse.
- 31 Par le fait de ce-ci je vous dis, toute faute et blasphémie sera abandonnée aux êtres humains, la cependant blasphémie du souffle ne sera pas abandonnée.
- 32 Et lequel si le cas échéant qu'il dise un discours contre le fils de l'être humain, il lui sera abandonné· Lequel cependant le cas échéant qu'il dise contre le souffle saint, il ne lui sera pas abandonné ni en cette ère-ci ni en celle imminante.
- 33 Ou faites l'arbre beau et son fruit beau, ou faites l'arbre pourri et son fruit pourri· Car à partir du fruit l'arbre est connu.
- 34 Progénitures de vipères, comment vous vous pouvez bavarder des bonnes choses étants méchants ? Car à partir du superflu du coeur la bouche bavarde.
- 35 Le bon être humain à partir du bon trésor éjecte de bonnes choses, et le méchant être humain à partir du méchant trésor éjecte de méchantes choses.
- 36 Je vous dis cependant en ce que tout oral sans travail lequel bavarderont les êtres humains redonneront autour de lui discours en journée de jugement·
- 37 Car à partir de tes discours tu seras justifié, et à partir de tes discours tu seras contre-exécuté en justice.
- 38 Alors lui furent répondu des quelconques lettrés et des Pharisiens disants-Enseignant, nous voulons depuis toi voir un signe.
- 39 Celui-ci cependant ayant été répondu leur dit· Génération méchante et adultéresse surcherche un signe, et un signe il ne lui sera pas donné sinon le signe de Ionas le prophète.
- 40 Car comme certes était Ionas en la cavité ventrale du cétacé trois journées et trois nuits, ainsi se sera le fils de l'être humain en le coeur de la terre trois journées et trois nuits.
- 41 Hommes Ninevites se redresseront dans le jugement avec cette génération-ci et la contre-jugeront, en ce qu'ils transintelligèrent envers l'annonce de Ionas, et voici plus nombreusement que Ionas ici.
- 42 La Reine du sud sera éveillé dans le jugement avec cette génération-ci et la contre-jugera, en ce qu'elle vint hors des limites de la terre écouter la sagesse de Solomon, et voici plus nombreusement que Solomon ici.
- 43 Lorsque le cas échéant cependant que le souffle impur sorte loin de l'être humain, il se par-passe par des lieux sans eaux cherchant un repos et il ne trouve pas.
- 44 Alors il dit Envers ma maison je sur-tournerai d'où je sortis Et ayant venu il la trouve vaquante ayante été balayée et ayante été arrangée.

- 45 Alors il se va et prend à côté avec lui-même sept autres-différents souffles plus méchants que lui-même et ayants envers-venus il établit maison d'habitation là· Et se devient les derniers de cet être humain-là pires que les premiers. Ainsi il se sera aussi à cette méchante génération-ci.
- 46 Bavardant lui encore aux foules voici que la mère et ses frères avaient dressé au-dehors cherchants à lui bavarder.
- 47 Un quelconque cependant lui dit∙ Voici ta mère et tes frères au-dehors ont dressé cherchants à te bavarder.]
- 48 Celui-ci cependant ayant été répondu dit à celui lui disant· Qui est ma mère et quels sont mes frères ?
- 49 Et ayant étendu sa main sur ses disciples il dit· Voici ma mère et mes frères.
- 50 Car lequel un quelconque le cas échéant qu'il fasse la volonté de mon père celui en les cieux lui de moi frère et soeur et mère il est.

- 01 En cette journée-là le Iésous ayant sorti de la maison d'habitation s'était assis à côté de la mer
- 02 Et furent menées ensemble vers lui des foules nombreuses, de sorte que lui envers un navire ayant embarqué de s'être assis, et toute la foule sur le rivage avait dressé.
- 03 Et il leur bavarda nombreuses choses en paraboles disant· Voici sortit le semant pour semer.
- 04 Et en cela pour lui de semer lesquels certes il en tomba à côté du chemin, et vint les volatiles et il les mangea complètement.
- 05 Autres cependant il tomba sur les rocailleux là où il n'y avait pas terre nombreuse, et directement leva de bas en haut au-dehors par le fait de ne pas avoir profondeur de terre·
- 06 Le soleil cependant ayant levé de bas en haut elle fut brûlée et par le fait de ne pas avoir racine elle fut séchée.
- 07 Autres cependant il tomba sur les épines, et les épines montèrent et elles les étouffèrent complètement.
- 08 Autres cependant il tomba sur la belle terre et donnait fruit, lequel certes cent, lequel cependant soixante, lequel cependant trente.
- 09 Celui ayant oreilles pour écouter écoute.
- 10 Et les disciples ayants venus auprès lui dirent Par le fait de quoi tu leur bavardes en paraboles ?

- 11 Celui-ci cependant ayant été répondu leur dit· En ce que à vous il a été donné de connaître les mystères de la royauté des cieux, à ceux-là cependant il n'a pas été donné.
- 12 Car lequel un quelconque a, il lui sera donné et il sera surabondé· Lequel un quelconque cependant n'a pas, aussi ce qu'il a sera levé loin de lui.
- 13 Par le fait de ce-ci en paraboles je leur bavarde, en ce que regardants ils ne regardent pas et écoutants ils n'écoutent pas ni cependant comprennent,
- 14 et est élevé à plénitude pour eux la prophétie de Ésaïa celle disante· À écoute vous écouterez et non que vous ne compreniez pas, et regardants vous regarderez et non que vous ne voyiez pas.
- 15 Car fut épaissi le coeur de ce peuple-ci, et aux oreilles lourdement ils écoutèrent et leurs yeux ils fermèrent complètement, ne pas fortuitement qu'ils voient aux yeux et aux oreilles qu'ils écoutent et au coeur qu'ils comprennent et qu'ils sur-tournent et je me les guérirai.
- 16 De vous cependant bienheureux les yeux en ce qu'ils regardent et vos oreilles en ce qu'elles écoutent.
- 17 Car amen je vous dis en ce que nombreux prophètes et justes désirèrent en fureur voir lesquels vous regardez et ne virent pas, et écouter lesquels vous écoutez et n'écoutèrent pas.
- 18 Vous donc écoutez la parabole de celui ayant semé.
- 19 Tout écoutant le discours de la royauté et ne comprenant pas se vient le méchant et ravit ce ayant été semé en son coeur, celui-ci est celui à côté du chemin ayant été semé.
- 20 Celui cependant sur les rocailleux ayant été semé, celui-ci est celui le discours écoutant et directement avec joie le prenant,
- 21 il n'a pas cependant racine en lui-même mais vers un moment il est, de se ayante devenue cependant une oppression ou une poursuite par le fait du discours directement il est scandalisé.
- 22 Celui cependant envers les épines ayant été semé, celui-ci est celui le discours écoutant, et l'inquiétude de cet ère-ci et l'appât de la richesse co-étouffe le discours et sans fruit il se devient.
- 23 Celui cependant sur la belle terre ayant été semé, celui-ci est celui le discours écoutant et comprenant, lequel évidemment colporte du fruit et fait lequel certes cent, lequel cependant soixante, lequel cependant trente.
- 24 Une autre parabole il posa à côté d'eux disant· Fut rendu semblable la royauté des cieux à un être humain ayant semé une belle semence en son champ.
- 25 Dans cependant le fait de dormir complètement les êtres humains vint son ennemi et sema dessus des zizanies entre le milieu du froment et éloigna.

- 26 Lorsque cependant germa l'herbe et fit fruit, alors fut apparu en lumière aussi les zizanies.
- 27 Ayants venus auprès cependant les esclaves du despote de maison lui dirent·Maître, tu ne semas pas une belle semence en ton champ? D'où donc il a zizanies?
- 28 Celui-ci cependant leur déclarait· Un être humain ennemi fit ce-ci. Les cependant esclaves lui disent· Tu veux donc ayants éloignés que nous les cueillions ensemble ?
- 29 Celui-ci cependant déclare· Non, que ne pas fortuitement cueillants ensemble les zizanies que vous déraciniez simultanément avec elles le froment.
- 30 Abandonnez se croître ensemble tous deux jusqu'à la moisson, et au moment [convenable] de la moisson je dirai aux moissonneurs· Cueillez ensemble premièrement les zizanies et liez-les envers des paquets de liens vers le fait de les brûler complètement, le cependant froment menez ensemble envers ma grange.
- 31 Une autre parabole il posa à côté d'eux disant· Semblable est la royauté des cieux à un grain de sinapis, lequel ayant pris un être humain sema en son champ·
- 32 Lequel plus petit certes il est de toutes les semences, lorsque le cas échéant cependant qu'il soit crû plus grand que des légumes il est et se devient un arbre, de sorte de venir les volatiles du ciel et de dresser contre leur tente en ses branches.
- 33 Une autre parabole il leur bavarda· Semblable est la royauté des cieux au levain, lequel ayante prise une femme encrypta envers trois satons de farine jusqu'à ce qu'il fut fermenté tout entier.
- 34 Toutes ces choses-ci bavarda le Iésous en paraboles aux foules et séparément de parabole aucun il leur bavardait,
- 35 de telle manière que soit fait plénitude ce ayant été dit par le prophète disant-J'ouvrirai en paraboles ma bouche, je m'éructerai des choses ayants étés cachés depuis la fondation [du monde].
- 36 Alors ayant abandonné les foules il vint envers la maison d'habitation. Et vinrent vers lui ses disciples disants· Sépare au clair pour nous la parabole des zizanies du champ.
- 37 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Celui semant la belle semence est le fils de l'être humain,
- 38 le cependant champ est le monde, la cependant belle semence ceux-ci sont les fils de la royauté· Les cependant zizanies sont les fils du méchant,
- 39 le cependant ennemi celui les ayant semé est le diable, la cependant moisson achèvement commun de l'ère elle est, les cependant moissonneurs anges ils sont.
- 40 Comme certes donc est cueilli ensemble les zizanies et au feu est brûlé complètement, ainsi il se sera en l'achèvement commun de l'ère·
- 41 Le fils de l'être humain enverra ses anges, et ils cueilleront ensemble hors de sa royauté tous les scandales et ceux faisants l'illégalité

- 42 et ils les jetteront envers la fournaise de feu· Là se sera le pleur et le grincement des dents.
- 43 Alors les justes brilleront au dehors comme le soleil en la royauté de leur père. Celui ayant oreilles pour écouter écoute.
- 44 Semblable est la royauté des cieux à un trésor ayant été caché dans le champ, lequel ayant trouvé un être humain le cacha, et à partir de sa joie il dirige en arrière et troque tous autant lesquels il a et achète à l'agora ce champ-là.
- 45 De nouveau semblable est la royauté des cieux à un être humain négociant cherchant des belles perles·
- 46 Ayant trouvé cependant une perle de grande valeur ayant éloigné a vendu tous autant lesquels il avait et l'acheta à l'agora.
- 47 De nouveau semblable est la royauté des cieux à une senne ayante étée jetée envers la mer et hors de tout genre ayante menée ensemble·
- 48 Laquelle lorsque fut faite plénitude ayants remontés sur le rivage et ayants assis ils cueillirent ensemble les beaux envers des récipients, les cependant pourris audehors ils jetèrent.
- 49 Ainsi se sera en l'achèvement commun de l'ère· Se sortiront les anges et délimiteront les méchants hors du milieu des justes
- 50~ et les jetteront envers la fournaise du feu· Là se sera le pleur et le grincement des dents.
- 51 Vous comprîtes toutes ces choses-ci? Ils lui disent· Oui.
- 52 Celui-ci cependant leur dit· Par le fait de ce-ci tout lettré ayant été discipliné à la royauté des cieux semblable il est à un être humain despote de maison, lequel un quelconque éjecte hors de son trésor nouvelles choses et vieilles choses.
- 53 Et il se devint lorsque le Iésous acheva ces paraboles-ci, il leva au-delà de là.
- 54 Et ayant venu envers sa patrie il les enseignait en leur synagogue, de sorte d'être heurté à l'excès pour eux et dire· D'où à celui-ci cette sagesse-ci et les puissances ?
- 55 Celui-ci n'est-il pas le fils de l'artisan ? Sa mère n'est-elle pas dit Mariam et ses frères Iakobos et Ioseph et Simon et Iouda ?
- 56 Et ses soeurs non pas toutes vers nous elles sont ? D'où donc à celui-ci toutes ces choses-ci ?
- 57 Et ils étaient scandalisés en lui. Le cependant Iésous leur dit· Il n'est pas un prophète sans valeur sinon dans sa patrie et dans sa maison d'habitation.
- 58 Et il ne fit pas là de nombreuses puissances par le fait de leur incroyance.

- 01 En ce moment-là Hérode le tétrarque écouta l'écoute de Iésous,
- 02 et il dit à ses jeunes servants· Celui-ci est Ioannes le Baptiseur· Lui fut éveillé d'au-loin des morts et par le fait de ce-ci les puissances énergisent en lui.
- 03 Car le Hérode ayant saisi avec force le Ioannes le lia et le déposa en gardiennage par le fait de Hérodias la femme de Philippe son frère
- 04 Car le Ioannes lui disait· Il ne t'est pas permis de l'avoir.
- 05 Et voulant le tuer il fut effrayé de la foule, en ce qu'ils le tenaient comme prophète.
- 06 Fêtes de naissance cependant se ayants devenus du Hérode se dansa la fille de la Hérodias dans le milieu et elle plut au Hérode,
- 07 d'où avec serment il avoua de lui donner lequel si le cas échéant qu'elle se demande.
- 08 Celle-ci cependant ayante étée faite avancer sous l'effet de sa mère· Donne-moi, déclare-t-elle, ici sur une planche la tête de Ioannes le Baptiseur.
- 09 et le roi ayant été attristé par le fait des serments et de ceux se couchants de bas en haut ensemble il ordonna pour être donnée,
- 10 et ayant mandé il décapita [le] Ioannes en le gardiennage.
- 11 Et sa tête fut portée sur une planche et fut donnée à la fillette, et elle porta à sa mère.
- 12 Et ayants venus auprès ses disciples levèrent le corps tombé et l'ensevelirent et ayants venus rapportèrent annonce au Iésous.
- 13 Ayant écouté cependant le Iésous replaça de là dans un navire envers un lieu désert contre séparément · Et les foules ayants écoutés le suivirent pédestrement d'au-loin des cités.
- 14 Et ayant sorti il vit une foule nombreuse et il fut remué aux entrailles sur eux et il soigna leurs malades.
- 15 Tardive cependant se ayante devenue vinrent vers lui les disciples disants · Désert est le lieu et l'heure déjà passa à côté · Délie loin les foules, afin qu'ayants éloignés envers les villages qu'ils achètent à l'agora pour eux-mêmes des aliments.
- 16 Le cependant [Iésous] leur dit· Non besoin ils ont éloigner, donnez leur vous manger.
- 17 Ceux-ci cependant lui disent $\cdot$  Nous n'avons pas ici sinon cinq pains et deux poissons.
- 18 Celui-ci cependant dit· Portez-les moi ici.
- 19 Et ayant ordonné les foules être récliné sur l'herbe, ayant pris les cinq pains et les deux poissons, ayant regardé de bas en haut envers le ciel élogia et ayant cassé donna les pains à ses disciples, les cependant disciples aux foules.

- 20 Et ils mangèrent tous et ils furent fourragés, et levèrent le surabondant des morceaux douze couffins de plénitudes.
- 21 Ceux cependant mangeants étaient comme si cinq mille hommes séparément des femmes et des petits servants.
- 22 Et directement il contraignit les disciples pour embarquer envers le navire et pour mener devant lui envers l'autre côté, jusqu'à ce qu'il délie loin les foules.
- 23 Et ayant délié loin les foules il monta envers la montagne contre séparément se prier. Tardive cependant se ayante devenue seul il était là.
- 24 Le cependant navire déjà au milieu de la mer il était, étant torturé sous l'effet des vagues, car le vent était à l'encontre.
- 25 À quatrième cependant gardiennage de la nuit il vint vers eux piétinant autour sur la mer.
- 26 Les cependant disciples l'ayants vu sur la mer piétinant autour furent troublés disants en ce que phantasme il est, et depuis leur effroi ils croassèrent.
- 27 Directement cependant leur bavarda [le Iésous] disant· Ayez courage, moi je suis· Oue vous ne vous effrayez pas.
- 28 Ayant été répondu cependant à lui le Pierre dit· Maître, si toi tu es, ordonne-moi de venir vers toi sur les eaux.
- 29 Celui-ci cependant dit· Viens. Et ayant descendu loin du navire [le] Pierre piétina autour sur les eaux et vint vers le Iésous.
- 30 Regardant cependant le vent [tenace] il fut effrayé, et se ayant originé être immergé du haut vers le bas il croassa disant· Maître, sauve moi.
- 31 Directement cependant le Iésous ayant étendu la main s'empara de lui et lui dit-De petite croyance, envers quoi tu doutas ?
- 32 Et pour eux de ayants montés envers le navire le vent cessa.
- 33 Ceux-ci cependant en le navire prosternèrent vers lui disants· Vraiment de Dieu fils tu es.
- 34 Et ayants traversés ils vinrent sur la terre envers Gennésaret.
- 35 Et les hommes de ce lieu-là l'ayants reconnus envoyèrent envers cette région alentour-là toute entière et ils lui apportèrent tous ceux malicieusement ayants
- 36 et ils l'appelaient à côté afin qu'ils se touchent seulement la frange de son himation. Et autant lesquels ils se touchèrent furent par le fait sauvés.

- 01 Alors se viennent vers le Iésous depuis Ierosolymas Pharisiens et lettrés disants·
- 02 Par le fait de quoi tes disciples marchent à côté de la transmission des plus anciens ? Car ils ne se lavent pas les mains [de eux] lorsque le cas échéant qu'ils mangent un pain.

- 03 Celui-ci cependant ayant été répondu leur dit· Par le fait de quoi vous aussi vous transgressez le commandement du Dieu par le fait de votre transmission ?
- 04 Car le Dieu dit· Valorise le père et la mère, et· Celui discourant en mal père ou mère au trépas qu'il parvienne à l'achèvement.
- 05 Vous cependant vous dites· Lequel le cas échéant qu'il dise à le père ou à la mère· Lequel un Don si le cas échéant à partir de moi que tu sois profité,
- $06 \quad non \ il \ ne \ valorisera pas son père <math display="inline">\cdot$  Et vous annulâtes le discours du Dieu par le fait de votre transmission.
- 07 Hypocrites, bellement prophétisa autour de vous Ésaïa disant·
- 08 Ce peuple-ci aux lèvres me valorise, cependant leur coeur loin devant il tient loin au loin de moi·
- 09 Vainement cependant ils me se vénèrent enseignants enseignements commandements d'êtres humains.
- 10 Et se ayant appelé auprès la foule il leur dit· Écoutez et comprenez·
- 11 Non ce se venant à l'intérieur envers la bouche rend commun l'être humain, mais ce se allant au dehors hors de la bouche ce-ci rend commun l'être humain.
- 12 Alors ayants venus auprès les disciples lui disent · Tu as su en ce que les Pharisiens ayants écoutés le discours furent scandalisés ?
- 13 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Toute plantation laquelle non planta mon père le céleste sera déracinée.
- 14 Abandonnez les· Ils sont des guides de chemin aveugles [de aveugles]· Aveugle cependant aveugle si le cas échéant qu'il guide en chemin, tous deux envers fosse ils se tomberont.
- 15 Ayant été répondu cependant le Pierre lui dit $\cdot$  Rends explicite pour nous la parabole [celle-ci].
- 16 Celui-ci cependant dit $\cdot$  Au plus haut point vous aussi incapables de comprendre vous êtes ?
- 17 Non encore vous intelligez en ce que tout ce se allant à l'intérieur envers la bouche envers la cavité ventrale place et envers latrine est éjecté ?
- 18 Ces choses cependant se allants au dehors hors de la bouche hors du coeur il se sort hors, et ceux-là il rend commun l'être humain.
- 19 Car hors du coeur se sortent calculs au-travers méchants, meurtres, adultérations, pornations, vols, faux témoignages, blasphémies.
- 20 Ces choses-ci il est les rendants communs l'être humain, le fait cependant aux mains non lavées de manger ne rend pas commun l'être humain.
- 21 Et ayant sorti de là le Iésous replaça envers les parts de Tyr et de Sidon.
- 22 Et voici une femme Cananéenne depuis ces frontières-là ayante sortie croassait disante· Fais moi miséricorde, Maître fils de Dauid· Ma fille malicieusement est démonisée.

- 23 Celui-ci cependant ne lui fut pas répondu un discours. Et ayants venus auprès ses disciples l'interrogeaient disants· Délie la loin, en ce qu'elle croasse de derrière nous.
- 24 Celui-ci cependant ayant été répondu dit · Non je fus envoyé sinon envers les brebis celles ayants dépéris de la maison de Israël.
- 25 Celle-ci cependant ayante venue prosternait vers lui disante· Maître, aide moi.
- 26 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Il n'est pas beau de prendre le pain des enfants et de jeter aux chiots.
- 27 Celle-ci cependant dit· Oui Maître, car il mange aussi les chiots à partir des miettes de celles tombantes loin de la table de leurs Maîtres.
- 28 Alors ayant été répondu le Iésous dit à elle· O femme, grande de toi la croyance· Soit devenu à toi comme tu veux. Et fut guérie sa fille depuis cette heure-là.
- 29 Et ayant dépassé de là le Iésous vint à côté la mer de la Galilée, et ayant monté envers la montagne il se était assis là.
- 30 Et vinrent vers lui des foules nombreuses ayants avec eux-mêmes boiteux, aveugles, estropiés, sourds muets, et nombreux autres-différents et ils les flanquèrent à côté de ses pieds, et il les soigna·
- 31 De sorte d'étonner la foule regardants sourds muets bavardants, estropiés sains et boiteux piétinants autour et aveugles regardants. Et ils glorifièrent le Dieu d'Israël.
- 32 Le cependant Iésous se ayant appelé auprès ses disciples dit· Je me remue aux entrailles sur la foule, en ce que déjà trois journées ils restent auprès de moi et ils n'ont pas un quelconque qu'ils mangent· Et les délier au loin en jeûnes je ne veux pas, ne pas fortuitement qu'ils soient défaillis en le chemin.
- 33 Et les disciples lui disent  $\cdot$  D'où pour nous en un lieu désertique de tels pains de sorte de fourrager une telle foule ?
- 34 Et le Iésous leur dit· Combien de pains vous avez ? Ceux-ci cependant dirent· Sept et peu de petits poissons.
- 35 Et ayant annoncé à côté à la foule de re-tomber sur la terre
- 36 il prit les sept pains et les poissons et ayant rendu grâce il cassa et il donnait aux disciples, les cependant disciples aux foules.
- 37 Et ils mangèrent tous et furent fourragés. Et le surabondant des morceaux ils levèrent sept corbeilles de plénitudes.
- 38 Ceux cependant mangeants étaient quatre mille hommes séparément de femmes et de petits servants.
- 39 Et ayant délié loin les foules il embarqua envers le navire et vint envers les frontières de Magadan.

- 01 Et ayants venus auprès les Pharisiens et Sadducéens mettants en tentation le surinterrogèrent pour leur montrer sûrement un signe hors du ciel .
- 02 Celui-ci cependant ayant été répondu leur dit [de tardive de se ayante devenue vous dites temps serein, car rougeoie feu le ciel·
- 03 et matinalement· Aujourd'hui tempête hivernale, car rougeoie feu assombrissant le ciel. Ce certes face du ciel vous connaissez pour juger à travers, les cependant signes des moments non vous vous pouvez ?]
- 04 Génération méchante et adultéresse un signe surcherche, et signe il ne lui sera pas donné sinon le signe de Ionas. Et les ayant laissé totalement il éloigna.
- 05 Et ayants venus les disciples envers l'autre côté se omirent en plus de prendre des pains.
- 06 Le cependant Iésous leur dit· Voyez et attenez-vous loin du levain des Pharisiens et des Sadducéens.
- 07 Ceux-ci cependant se calculaient au-travers en eux-mêmes disants en ce que nous ne prîmes pas des pains.
- 08 Ayant connu cependant le Iésous dit· Quel vous vous calculez au-travers en vous-mêmes, de petites croyances, en ce que pains vous n'avez pas ?
- 09 Vous n'intelligez pas encore, ni cependant vous mémorez les cinq pains des cinq mille et combien de couffins vous prîtes ?
- 10 Ni cependant les sept pains des quatre mille et combien de corbeilles vous prîtes ?
- 11 Comment vous n'intelligez pas en ce que non autour des pains je vous dis ? Attenez-vous cependant loin du levain des Pharisiens et des Sadducéens.
- 12 Alors ils comprirent en ce qu'il ne dit pas d'attenir loin du levain des pains mais loin de l'enseignement des Pharisiens et des Sadducéens.
- 13 Ayant venu cependant le Iésous envers les parts de Kaesareia de celle de Philippe il interrogeait ses disciples disant. Que disent les êtres humains être le fils de l'être humain ?
- 14 Ceux-ci cependant dirent· Ceux-ci certes Ioannes le Baptiseur, d'autres cependant Élia, autres-différents cependant Ieremia ou un des prophètes.
- 15 Il leur dit· Vous cependant que vous me dites être ?
- 16 Ayant été répondu cependant Simon Pierre dit· Toi tu es le Christ le fils du Dieu vivant.
- 17 Ayant été répondu cependant le Iésous lui dit Bienheureux tu es, Simon Bar-Ionas, en ce que chair et sang il ne découvrit pas pour toi mais mon père celui en les cieux.

- 18 Et moi cependant à toi je dis en ce que toi tu es Pierre, et sur cette roche-ci j'édifierai en maison mon église et les porches du séjour des morts n'auront pas la ténacité contre elle.
- 19 Je te donnerai les clefs de la royauté des cieux, et lequel si le cas échéant que tu lies sur la terre se sera ayant été lié en les cieux, et lequel si le cas échéant que tu délies sur la terre se sera ayant été délié en les cieux.
- 20 Alors il se équipa en séparant aux disciples afin qu'à ne pas un qu'ils disent en ce que lui est le Christ.
- 21 Depuis lors se origina le Iésous Christ à montrer à ses disciples en ce qu'il lui faut envers Ierosolymas éloigner et nombreux souffrir à partir des plus anciens et des chefs sacrificateurs et des lettrés et être tué et à la troisième journée être éveillé.
- 22 Et le Pierre se le ayant pris auprès se origina le survaloriser disant· Propice à toi, Maître· Non il ne se sera pas à toi ce-ci.
- 23 Celui-ci cependant ayant été tourné dit au Pierre· Dirige en arrière derrière de moi, Satanas· Scandale tu es de moi, en ce que tu ne penses pas les choses du Dieu mais les choses des êtres humains.
- 24 Alors le Iésous dit à ses disciples· Si un quelconque veut derrière de moi venir, se dénie lui-même et lève sa croix et suive à moi.
- 25 Car lequel si le cas échéant que veuille son âme sauver il la dépérira· Lequel cependant le cas échéant que dépérisse son âme à cause de moi il la trouvera.
- 26 Car quel sera profité un être humain si le cas échéant le monde tout entier qu'il gagne sa cependant âme qu'elle soit endommagée ? Ou quel donnera un être humain en contre échange de son âme ?
- 27 Car immine le fils de l'être humain se venir dans la gloire de son père avec ses anges, et alors il redonnera à chacun selon sa pratique.
- 28 Amen je vous dis en ce que sont des quelconques des ici ayants dressés lesquels des quelconques non qu'ils ne se goûtent pas de trépas jusqu'à ce que le cas échéant qu'ils voient le fils de l'être humain se venant dans sa royauté.

- 01 Et après six journées le Iésous prend à côté le Pierre et Iakobos et Ioannes son frère et il les porte du bas vers le haut envers une haute montagne contre séparément.
- 02 Et il fut métamorphosé en devers eux, et sa face brilla comme le soleil, ses cependant himations se devint blancs comme la lumière.
- 03 Et voici leur fut vu Môusês et Élia bavardants ensemble avec lui.
- 04 Ayant été répondu cependant le Pierre dit au Iésous· Maître, beau il est pour nous d'être ici· Si tu veux, je ferai ici trois tentes, à toi une et à Môusês une et à Élia une.

- 05 Bavardant lui encore voici une nuée lumineuse ombra sur eux, et voici une voix au sortant de la nuée disante· Celui-ci est mon fils l'aimé, en lequel j'estimai en bien· Écoutez de lui.
- 06 Et ayants écoutés les disciples tombèrent sur leur face et furent effrayé véhémentement.
- 07 Et le Iésous vint auprès et se ayant touché d'eux il dit· Soyez éveillés et que vous ne vous effrayez pas.
- 08 Ayants surélevés cependant leurs yeux ils virent aucun sinon lui-même Iésous seulement.
- 09 Et de descendants pour eux au sortant de la montagne le Iésous se les commanda disant· À ne pas un que vous disiez la vision jusqu'à ce que le fils de l'être humain au sortant des morts qu'il soit éveillé.
- 10 Et ses disciples le surinterrogèrent disants· Quel donc les lettrés disent en ce que Élia il faut venir premièrement ?
- 11 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Élia certes se vient et reconstituera tous·
- 12 Je dis cependant à vous en ce que Élia vint déjà, et ils ne le reconnurent pas mais ils firent en lui autant lesquels ils voulurent. Ainsi aussi le fils de l'être humain immine souffrir sous leur effet.
- 13 Alors les disciples comprirent en ce que autour de Ioannes du Baptiseur il leur dit.
- 14 Et de ayants venus vers la foule vint vers lui un être humain agenouillant luimême
- 15 et disant· Maître, fais miséricorde de mon fils, en ce qu'il est lunatisé et malicieusement il souffre· Car souvent il tombe envers le feu et souvent envers l'eau.
- 16 Et je l'apportai à tes disciples, et ils ne purent pas le soigner.
- 17 Ayant été répondu cependant le Iésous dit · O génération incroyante et ayante étée tournée de travers, jusqu'à quand avec vous je me serai ? Jusqu'à quand je m'assumerai de vous ? Portez le moi ici.
- 18 Et le Iésous le survalorisa et le démon sortit loin de lui et fut soigné le jeune servant à partir de cette heure-là.
- 19 Alors les disciples ayants venus vers le Iésous contre séparément dirent  $\cdot$  Par le fait de quoi, nous, nous ne pûmes pas l'éjecter ?
- 20 Celui-ci cependant leur dit· Par le fait de votre petite croyance· Car amen je vous dis, si le cas échéant que vous ayez une croyance comme un grain de sinapis, vous direz à cette montagne-ci· Dépasse d'ici-même là, et elle se dépassera· Et aucun sera impuissant pour vous.
- 21 Ce cependant genre-ci ne se va pas au dehors sinon en prière et jeûne.

- 22 De étants tournés ensemble cependant eux dans la Galilée le Iésous leur dit-Immine le fils de l'être humain être transmis envers des mains d'êtres humains.
- 23 et ils le tueront, et à la troisième journée il sera éveillé. Et ils furent attristé véhémentement.
- 24 De ayants venus cependant eux envers Kapharnaoum vinrent auprès, ceux prenants les didrachmes, au Pierre et dirent· Votre enseignant n'achève pas [les] didrachmes ?
- 25 Il dit· Oui. Et ayant venu envers la maison d'habitation le devança d'avance le Iésous disant· Que t'estime-t-il, Simon ? Les rois de la terre depuis desquels ils prennent achèvements ou cens ? Depuis leurs fils ou depuis des autruis ?
- 26 Ayant dit cependant Depuis des autruis, Il lui déclarait le Iésous Par conséquent du moins libres sont les fils.
- 27 Afin que cependant que nous ne les scandalisions pas, ayant été allé envers mer jette hameçon et le ayant monté premier poisson lève, et ayant ouvert sa bouche tu trouveras un statère. Celui-là ayant pris donne leur contre moi et toi.

- 01 En cette heure-là les disciples vinrent vers le Iésous disants· Qui par conséquent plus grand il est en la royauté des cieux ?
- 02 Et se ayant appelé auprès un petit servant il le dressa en leur milieu
- 03 et dit· Amen je vous dis, si le cas échéant ne pas que vous soyez tournés et que vous vous deveniez comme les petits servants, non que vous ne veniez pas à l'intérieur envers la royauté des cieux.
- 04 Lequel un quelconque donc lui-même il baissera comme ce petit servant-ci, celui-ci est le plus grand en la royauté des cieux.
- 05 et lequel si le cas échéant qu'il se accepte un tel petit servant sur mon nom, moi il se accepte.
- 06 Lequel cependant le cas échéant que scandalise un de ces petits-ci de ceux croyants envers moi, il est opportun pour lui afin qu'il soit suspendu une meule d'âne autour de son cou et qu'il soit immergé du haut vers le bas dans la haute mer de la mer.
- 07 Ouai au monde à partir des scandales· Car nécessité il est de venir les scandales, toutefois Ouai à l'être humain par lequel le scandale se vient.
- 08 Si cependant ta main ou ton pied te scandalise, coupe le à l'excès et jette loin de toi· Il est beau pour toi d'envers-venir envers la vie estropié ou boiteux que d'ayant deux mains ou deux pieds d'être jeté envers le feu le éternel.

- 09 Et si ton oeil te scandalise, extrais-le et jette loin de toi· Il est beau pour toi d'un oeil envers la vie d'envers-venir que d'ayant deux yeux d'être jeté envers la géhenne du feu.
- 10 Voyez que vous ne méprisiez pas un de ces petits-ci· Car je vous dis en ce que leurs anges en les cieux partout regardent la face de mon père celui en les cieux.
- 11 [ Car le fils de l'être humain vint sauver le ayant dépéri. ]
- 12 Que vous estime-t-il ? Si le cas échéant que se devienne à un quelconque être humain cent brebis et que soit égarée une au sortant d'elles, n'abandonnera-t-il pas les quatre-vingt-dix neuf sur les montagnes et ayant été allé cherche celle étante égarée ?
- 13 Et si le cas échéant qu'il se devienne de la trouver, amen je vous dis en ce qu'il est de joie sur elle davantage que sur les quatre-vingt-dix neuf de celles n'ayants pas étés égarées.
- 14 Ainsi il n'est pas volonté en devers de votre père celui en les cieux afin qu'il se dépérisse un de ces petits-ci.
- 15 Si le cas échéant cependant que faute [envers toi] ton frère, dirige en arrière réfute-le entre toi et lui seul. Si le cas échéant qu'il t'écoute, tu gagnas ton frère
- 16 Si le cas échéant cependant qu'il n'écoute pas, prends à côté avec toi encore un ou deux, afin que sur la bouche de deux témoins ou de trois que soit dressé tout oral·
- 17 Si le cas échéant cependant qu'il les écoute de côté, dis à l'église· Si le cas échéant cependant aussi de l'église qu'il écoute de côté, il te soit comme certes l'ethnique et le collecteur de taxes.
- 18 Amen je vous dis· Autant lesquels si le cas échéant que vous liiez sur la terre il se sera ayants étés liés dans le ciel, et autant lesquels si le cas échéant que vous déliiez sur la terre il se sera ayants étés déliés dans le ciel.
- 19 De nouveau [amen] je vous dis en ce que si le cas échéant que voixent ensemble deux au sortant de vous sur la terre autour de tout acte duquel si le cas échéant qu'ils se demandent, il se deviendra pour eux à côté de mon père celui dans les cieux.
- 20 Car où sont deux ou trois ayants étés menés ensemble envers le mien nom, là je suis en leur milieu.
- 21 Alors ayant venu auprès le Pierre lui dit Maître, combien de fois fautera envers moi mon frère et je lui abandonnerai ? Jusqu'à sept fois ?
- 22 Le Iésous lui dit $\cdot$  Je ne te dis pas jusqu'à sept fois mais jusqu'à soixante-dix fois sept.
- 23 Par le fait de ce-ci fut rendu semblable la royauté des cieux à un être humain un roi, lequel voulut compter un compte avec ses esclaves.

- 24 De se ayant originé cependant pour lui de compter il lui fut apporté un débiteur de dix mille talents.
- 25 De n'ayant pas cependant pour lui de redonner le Maître le ordonna être vendu et la femme et les enfants et tous autant lesquels il a, et être redonné.
- 26 Ayant tombé donc l'esclave prosternait vers lui disant· Maître, éloigne fureur sur moi, et toutes choses je te redonnerai.
- 27 Ayant été remué aux entrailles cependant le Maître de ce esclave-là le délia au loin et lui abandonna le prêt.
- 28 Ayant sorti cependant ce esclave-là trouva un de ses co-esclaves, lequel lui devait cent deniers, et l'ayant saisi avec force il l'étouffait disant· Redonne si un quelconque tu dois.
- 29 Ayant tombé donc son co-esclave l'appelait à côté disant· Éloigne fureur sur moi, et je te redonnerai.
- 30 Celui-ci cependant ne voulait pas mais ayant éloigné le jeta envers un gardiennage jusqu'à ce qu'il redonne le étant dû.
- 31 Ayants vus donc ses co-esclaves les choses se ayants devenus furent attristés véhémentement et ayants venus séparèrent au clair pour leur-propre Maître toutes les choses se ayants devenus.
- 32 Alors son Maître se l'ayant appelé auprès lui dit· Esclave méchant, tout ce débit-là je t'abandonnai, puisque tu me appelas à côté·
- 33 Ne fallait-il pas toi aussi faire miséricorde le co-esclave de toi, comme moi aussi toi je fis miséricorde ?
- 34 Et son Maître ayant été mis en colère le transmit aux tortionnaires jusqu'à ce qu'il redonne tout le étant dû.
- 35 Ainsi aussi mon père le céleste fera pour vous, si le cas échéant que vous n'abandonniez pas chacun à son frère d'au-loin de vos coeurs.

- 01 Et il se devint lorsque le Iésous acheva ces discours-ci, il leva au-delà loin de la Galilée et vint envers les frontières de la Ioudaia de l'autre côté du Iordane.
- 02 Et le suivirent foules nombreuses, et il les soigna là.
- 03 Et vinrent vers lui Pharisiens le mettants en tentation et disants· S'il est permis à un être humain de délier au loin sa femme selon toute cause ?
- 04 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Vous ne prîtes pas connaissance en ce que celui ayant fait à partir d'origine mâle et femelle il les fit ?
- 05 Et il dit $\cdot$  à cause de ce-ci l'être humain laissera totalement le père et la mère et sera collé à sa femme, et les deux se seront envers une chair.

- 06 De sorte qu'ils ne sont plus deux mais une chair. Ce que donc le Dieu conjoignit l'être humain ne sépare pas.
- 07 Ils lui disent· Que donc Môusês se commanda de donner un papier de bible d'apostasie et de [la] délier au loin ?
- 08 Il leur dit en ce que Môusês vers votre sclérose cardiaque il vous permit de délier au loin vos femmes, à partir de l'origine cependant il n'a pas devenu ainsi.
- 09 Je dis cependant à vous en ce que lequel le cas échéant qu'il délie au loin sa femme non sur pornation et qu'il marie une autre il se fait adultère. Et celui une ayante étée déliée au loin ayant marié il se fait adultère.
- 10 Ils lui disent les disciples [de lui]· Si ainsi est la cause de l'être humain avec la femme, il n'est pas opportun de marier.
- 11 Celui-ci cependant leur dit· Non tous placent le discours [celui-ci] mais auxquels il a été donné.
- 12 Car sont eunuques lesquels des quelconques au sortant de cavité ventrale de mère furent engendrés ainsi, et sont eunuques lesquels des quelconques furent rendus eunuques sous l'effet des êtres humains, et sont eunuques lesquels des quelconques rendirent eunuques eux-mêmes par le fait de la royauté des cieux. Celui se pouvant placer place.
- 13 Alors lui furent apportés petits servants afin qu'il pose sur eux les mains et qu'il se prie· Les cependant disciples les survalorisèrent.
- 14 Le cependant Iésous dit· Abandonnez les petits servants et ne les empêchez pas de venir vers moi, car des tels est la royauté des cieux.
- 15 Et ayant posé les mains sur eux il fut allé de là.
- 16 Et voici un ayant venu vers lui dit· Enseignant, que bon que je fasse afin que j'aie vie éternelle ?
- 17 Celui-ci cependant lui dit· Que me interroges-tu autour du bon ? Un est le bon· Si cependant tu veux envers la vie envers-venir, garde les commandements.
- 18 Il lui dit· De quelles espèces ? Le cependant Iésous dit· Le non tu meurtriras, non tu adultéreras, non tu voleras, non tu témoigneras faussement,
- 19 valorise le père et la mère, et tu aimeras ton prochain comme toi-même.
- 20 Il lui dit le adolescent· Toutes ces choses-ci je gardiennai· Que encore je manque ?
- 21 Il lui déclarait le Iésous· Si tu veux être parfait, dirige en arrière troque tes subsistants et donne aux pauvres, et tu auras un trésor dans les cieux, et viens ici suis-moi.
- 22 Ayant écouté cependant l'adolescent le discours il éloigna étant attristé $\cdot$  Car il était ayant nombreuses acquisitions.
- 23 Le cependant Iésous dit à ses disciples · Amen je vous dis en ce que un riche difficilement se envers-viendra envers la royauté des cieux.

- 24 De nouveau cependant je vous dis, plus facile il est un chameau par de trou d'aiguille passer à travers que pour un riche envers-venir envers la royauté du Dieu.
- 25 Ayants écoutés cependant les disciples étaient heurtés à l'excès véhémentement disants. Oui par conséquent se peut être sauvé ?
- 26 Ayant entré regard cependant le Iésous leur dit· À côté aux êtres humains ce-ci impuissant il est, à côté cependant à Dieu toutes choses puissants.
- 27 Alors ayant été répondu le Pierre lui dit· Voici nous, nous abandonnâmes toutes choses et nous te suivîmes· Que par conséquent se sera-t-il à nous ?
- 28 Le cependant Iésous leur dit· Amen je vous dis en ce que vous les m'ayants suivis, dans la régénération, lorsque le cas échéant qu'il asseye le fils de l'être humain sur son trône de gloire, vous vous serez assis aussi vous sur douze trônes jugeants les douze tribus du Israël.
- 29 Et tout quiconque abandonna maisons d'habitations ou frères ou soeurs ou père ou mère ou femme ou enfants ou champs à cause de mon nom, au centuples il prendra et vie éternelle il héritera.
- 30 Nombreux cependant se seront premiers derniers et derniers premiers.

- 01 Car Semblable est la royauté des cieux à un être humain despote de maison, lequel un quelconque sortit simultanément matinalement se salarier travailleurs envers son vignoble.
- 02 Ayant voixé ensemble cependant avec des travailleurs au sortant d'un denier la journée il les envoya envers son vignoble.
- 03 Et ayant sorti autour une troisième heure il vit autres ayants dressés en l'agora sans travaux
- 04 et à ceux-là il dit· Dirigez en arrière aussi vous envers le vignoble, et ce que si le cas échéant que soit juste je vous donnerai.
- 05 Ceux-ci cependant éloignèrent. De nouveau [cependant] ayant sorti autour une sixième et une neuvième heure il fit de même.
- 06 Autour cependant la onzième ayant sorti il trouva autres ayants dressés et il leur dit· Que ici vous avez dressé la journée toute entière sans travaux ?
- 07 Ils lui disent· En ce que aucun nous se salaria. Il leur dit· Dirigez en arrière aussi vous envers le vignoble.
- 08 De Tardive cependant se ayante devenue il dit le Maître du vignoble à son administrateur Appelle les travailleurs et redonne leur le salaire se ayant originé deloin des derniers jusqu'aux premiers.
- 09 Et ayants venus ceux autour la onzième heure prirent du bas vers le haut un denier.

- 10 Et ayants venus les premiers firent loi en ce que plus nombreusement ils se prendront. Et ils prirent du bas vers le haut un denier eux aussi.
- 11 Avants pris cependant ils murmuraient contre du despote de maison
- 12 disants · Ceux-ci les derniers une heure ils firent, et égaux à nous tu les fis à ceux ayants mis en charge le poids de la journée et la canicule.
- 13 Celui-ci cependant ayant été répondu à un d'eux dit· Compagnon, je ne fais pas injustice pour toi· Non pas d'un denier tu voixas avec moi ?
- 14 Lève le tien et dirige en arrière. Je veux cependant à celui-ci au dernier donner comme aussi à toi·
- 15 [Ou] il ne m'est pas permis ce que je veux faire en les miennes choses ? Ou ton oeil méchant il est en ce que moi bon je suis ?
- 16 Ainsi se seront les derniers premiers et les premiers derniers.
- 17 Et montant le Iésous envers Ierosolymas il prit à côté les douze [disciples] contre séparément et en le chemin il leur dit $\cdot$
- 18 Voici nous montons envers Ierosolymas, et le fils de l'être humain sera transmis aux chefs sacrificateurs et aux lettrés, et ils le contre-jugeront au trépas
- 19 et ils le transmettront aux ethnies envers cela de enjouer et fouetter et crucifier, et à la troisième journée il se redressera.
- 20 Alors vint vers lui la mère des fils de Zébédaï avec ses fils prosternante vers et demandante un quelconque à côté de lui.
- 21 Celui-ci cependant lui dit· Que veux-tu? Elle lui dit· Dis afin qu'asseyent ceux-ci mes deux fils un au sortant de tes mains-droites et un au sortant de tes mains-gauches en ta royauté.
- 22 Ayant été répondu cependant le Iésous dit· Vous n'avez pas su ce que vous vous demandez. Vous vous pouvez boire le récipient à boire lequel moi j'immine boire ? Ils lui disent· Nous nous pouvons.
- 23 Il leur dit· Mon certes récipient à boire vous vous boirez, cela cependant d'asseoir au sortant de mes mains-droites et au sortant de mains-gauches il n'est pas mien de [ce-ci] donner, mais auxquels il a été préparé sous l'effet de mon père.
- 24 Et ayants écoutés les dix irritèrent beaucoup autour des deux frères.
- 25 le cependant Iésous se les ayant appelé auprès il dit· Vous avez su en ce que les chefs des ethnies les contre-maîtrisent et les grands les contre-autorisent.
- 26 Non ainsi il se sera en à vous, mais lequel si le cas échéant que veuille en à vous grand se devenir il se sera votre serviteur,
- 27 et lequel le cas échéant que veuille en à vous être premier se sera votre esclave·
- 28 Comme certes le fils de l'être humain ne vint pas être servi mais servir et donner son âme pour une rançon contre de nombreux.
- 29 Et de se allants au sortant pour eux de-loin de Iéricho le suivit une foule nombreuse.

- 30 Et voici deux aveugles s'étants assis à côté du chemin ayants écoutés en ce que Iésous mène de côté, ils croassèrent disants· Fais nous miséricorde, Maître, fils de Dauid.
- 31 La cependant foule les survalorisa afin qu'ils silencent· Ceux-ci cependant plus grand croassèrent disants· Fais nous miséricorde, Maître, fils de Dauid.
- 32 Et ayant dressé le Iésous les voixa et dit· Que voulez-vous que je fasse pour vous ?
- 33 Ils lui disent. Maître, afin que soient ouverts nos yeux.
- 34 Ayant été remué aux entrailles cependant le Iésous se toucha de leurs yeux, et directement ils regardèrent du bas vers le haut et le suivirent.

- 01 Et lorsqu'ils approchèrent envers Ierosolymas et vinrent envers Bethphagé vers la montagne des oliviers, alors Iésous envoya deux disciples
- 02 leur disant· Allez envers le village celui en contre face de vous, et directement vous trouverez une ânesse ayante étée liée et un poulain avec elle· Ayants déliés conduisez à moi.
- 03 Et si le cas échéant un quelconque que vous dise un quelconque, vous direz en ce que leur Maître un besoin il a· Directement cependant il les enverra.
- 04 Ce-ci cependant a devenu afin que soit fait plénitude ce ayant été dit par du prophète disant  $\cdot$
- 05 Dites à la fille de Sion $\cdot$  Voici ton roi se vient à toi doux et ayant surmonté sur une ânesse et sur un poulain fils d'une bête sous joug.
- 06 Ayants étés allés cependant les disciples et ayants faits selon comme il ordonnança avec eux le Iésous
- 07 ils conduisirent l'ânesse et le poulain et ils sur-posèrent sur eux leurs himations, et il sur-assit sur leur haut.
- 08 La cependant très nombreuse foule étendirent leurs himations dans le chemin, autres cependant coupaient branches à partir des arbres et étendaient dans le chemin.
- 09 Les cependant foules celles menantes devant lui et celles suivantes croassaient disants· Hosanna au fils de Dauid· Ayant été élogié celui se venant en nom de Maître· Hosanna en les très hauts.
- 10 Et de ayant envers-venu lui envers Ierosolymas fut secouée toute la cité disante-Quel est celui-ci ?
- 11 Les cependant foules disaient· Celui-ci est le prophète Iésous celui du-loin de Nazareth de la Galilée.

- 12 Et envers-vint Iésous envers le sanctuaire et il éjecta tous ceux troquants et achetants à l'agora en le à sanctuaire, et les tables des changeurs de pièces il catastropha et les sièges de ceux troquants les colombes,
- 13 et il leur dit· Il a été graphé· Ma maison, maison de prière sera appelée, vous cependant vous la faites caverne de pilleurs.
- 14 Et vinrent vers lui aveugles et boiteux dans le sanctuaire, et il les soigna.
- 15 Ayants vus cependant les chefs sacrificateurs et les lettrés les extraordinaires qu'il fit et les jeunes servants ceux croassants dans le sanctuaire et disants· Hosanna au fils de Dauid, ils irritèrent beaucoup
- 16 et ils lui dirent<sup>.</sup> Tu écoutes quel ceux-ci disent? Le cependant Iésous leur dit-Oui. Non cependant pas à un moment vous prîtes connaissance en ce qu'au sortant de bouche infantiles et d'allaitants tu te ajustas complètement une louange?
- 17 Et les ayant laissé totalement il sortit au-dehors de la cité envers Béthanie et il fut bivouaqué là.
- 18 Matinalement cependant re-surmenant envers la cité il eut faim.
- 19 Et ayant vu un unique figuier sur le chemin il vint sur lui et il trouva rien en lui sinon des feuilles seulement, et il lui dit· Non pas plus au sortant de toi fruit que se devienne envers l'ère. Et fut séché instantanément le figuier.
- 20 Et ayants vus les disciples étonnèrent disants· Comment? instantanément fut séché le figuier?
- 21 Ayant été répondu cependant le Iésous leur dit· Amen je vous dis, si le cas échéant que vous ayez croyance et que vous ne soyez pas jugés au-travers, non seulement cela du figuier vous ferez, mais et si le cas échéant à cette montagne-ci que vous disiez· Sois levé et sois jeté envers la mer, il se deviendra·
- 22 Et toutes choses autant lesquels le cas échéant que vous demandiez en la prière croyants vous vous prendrez.
- 23 Et de ayant venu lui envers le sanctuaire vinrent vers lui enseignant les chefs sacrificateurs et les plus anciens du peuple disants· En quelle espèce d'autorité ces choses-ci tu fais ? Et qui te donna cette autorité-ci ?
- 24 Ayant été répondu cependant le Iésous leur dit· Je vous interrogerai moi aussi un discours, lequel si le cas échéant que vous me disiez moi aussi je vous dirai en quelle espèce d'autorité ces choses-ci je fais·
- 25 Le baptême celui de Ioannes d'où il était ? Au sortant du ciel ou au sortant des êtres humains ? Ceux-ci cependant se calculaient au-travers en eux-mêmes disants· Si le cas échéant que nous disions· Au sortant de ciel, il nous dira· Par le fait de quoi donc vous ne crûtes pas à lui ?
- 26 Si le cas échéant cependant que nous disions· Au sortant des êtres humains, nous nous effrayons la foule, Car tous comme prophète ils ont le Ioannes.

- 27 Et ayants étés répondus au Iésous ils dirent· Nous n'avons pas su. Il leur déclarait aussi lui· Non cependant moi je vous dis en quelle espèce d'autorité ces choses-ci je fais.
- 28 Que cependant vous estime-t-il ? Un être humain avait deux enfants. Et ayant venu vers le premier il dit· Enfant, dirige en arrière aujourd'hui te mets au travail en le vignoble.
- 29 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Je ne veux pas, postérieurement cependant ayant été repenti il éloigna.
- 30 Ayant venu vers cependant l'autre-différent il dit de même. Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Moi, Maître, et il n'éloigna pas.
- 31 Qui au sortant des deux fit la volonté du père ? Ils disent· Le premier. Il leur dit le Iésous· Amen je vous dis en ce que les collecteurs de taxes et les pornées mènent devant vous envers la royauté du Dieu.
- 32 Car vint Ioannes vers vous en chemin de justice, et vous ne crûtes pas à lui, les cependant collecteurs de taxes et les pornées crurent à lui· Vous cependant ayants vus non cependant vous fûtes repentis postérieurement pour croire à lui.
- 33 Autre parabole écoutez. Un être humain était despote de maison qui un quelconque planta un vignoble et lui posa autour une clôture et creusa en lui un pressoir et édifia en maison une tour et il se le donna au-dehors aux cultivateurs et il éloigna du dème.
- 34 Lorsque cependant approcha le moment des fruits, il envoya ses mâles esclaves vers les cultivateurs pour prendre ses fruits.
- 35 Et les cultivateurs ayants pris ses mâles esclaves lequel certes ils pelèrent, lequel cependant ils tuèrent, lequel cependant ils jetèrent des pierres.
- 36 De nouveau il envoya d'autres mâles esclaves plus nombreusement que les premiers, et ils leur firent de même.
- 37 Postérieurement cependant il envoya vers eux son fils disant· Ils seront tournés intérieurement pour mon fils.
- 38 Les cependant cultivateurs ayants vus le fils dirent en eux-mêmes · Celui-ci est l'héritier · Venez ici que nous le tuions et que nous ayons son héritage,
- 39 et ayants pris, ils le éjectèrent au-dehors du vignoble et tuèrent.
- 40 Lorsque le cas échéant donc que vienne le Maître du vignoble, que fera-t-il à ces cultivateurs-là ?
- 41 Ils lui disent· Malicieux malicieusement il les dépérira et le vignoble il se donnera au-dehors à d'autres cultivateurs, lesquels des quelconques lui redonneront les fruits en leurs moments.

- 42 Il leur dit le Iésous· Non cependant pas à un moment vous prîtes connaissance en les graphes· Pierre que désapprouvèrent les édifiants en maison, celle-ci fut devenue envers une tête de coin· À côté de Maître se devint cette chose-ci et est extraordinaire en nos yeux ?
- 43 Par le fait de ce-ci je vous dis en ce que sera levé loin de vous la royauté du Dieu et sera donné à une ethnie faisant ses fruits.
- 44 et celui ayant tombé sur cette pierre-ci sera écrasé avec· Sur lequel cependant le cas échéant qu'elle tombe elle le vannera.]
- 45 Et ayants écoutés les chefs sacrificateurs et les Pharisiens ses paraboles ils connurent en ce qu'il dit autour d'eux·
- 46 Et cherchants à le saisir avec force ils furent effrayés des foules, puisqu'elles le tenaient envers un prophète.

- 01 Et ayant été répondu le Iésous de nouveau leur dit en paraboles disant·
- 02 Fut rendu semblable la royauté des cieux à un être humain roi, lequel un quelconque fit mariages à son fils.
- 03 Et il envoya ses esclaves appeler ceux ayants étés appelés envers les mariages, et ils ne voulaient pas venir.
- 04 De nouveau il envoya d'autres esclaves disant· Dites à ceux ayants étés appelés· Voici mon déjeuner j'ai préparé, mes taureaux et les nourris de froments ayants étés sacrifiés et toutes choses [sont] prêtes· Venez ici envers les mariages.
- 05 Ceux-ci cependant ayants négligés éloignèrent, lequel certes envers son propre champ, lequel cependant sur sa négociation·
- 06 Les cependant restants ayants saisis avec force ses esclaves brutalisèrent et tuèrent.
- 07 Le cependant roi fut mis en colère et ayant mandé ses troupes de soldats il dépérit ces meurtriers-là et il incendia leur cité.
- 08 Alors il dit à ses esclaves. Le certes mariage prêt il est, ceux cependant ayants étés appelés n'étaient pas dignes.
- 09 Que vous vous allez donc sur les sorties traversantes des chemins et autant lesquels si le cas échéant que vous trouviez appelez envers les mariages.
- 10 Et ayants sortis ces esclaves-là envers les chemins menèrent ensemble tous ceux qu'ils trouvèrent, méchants en outre et bons. Et fut rempli le mariage de se couchants du bas vers le haut.
- 11 Ayant venu à l'intérieur cependant le roi pour se contempler ceux se couchants du bas vers le haut, vit là un être humain ne se ayant pas envêtu d'un vêtement de mariage,

- 12 et il lui dit· Compagnon, comment tu vins à l'intérieur ici n'ayant pas un vêtement de mariage ? Celui-ci cependant fut muselé.
- 13 Alors le roi dit aux serviteurs· Ayants liés ses pieds et mains éjectez-le envers la ténèbre la plus au dehors· Là se sera le pleur et le grincement des dents.
- 14 Car nombreux sont appelés, peu cependant élus.
- 15 Alors ayants étés allés les Pharisiens prirent conseil de telle manière qu'ils le piègent en discours.
- 16 Et ils lui envoient leurs disciples avec des Hérodiens disants· Enseignant, nous avons su en ce que vrai tu es et le chemin du Dieu en vérité tu enseignes et ne te soucie pas autour d'aucun· Car tu ne regardes pas envers la face des êtres humains,
- 17 dis-nous donc que te estime-t-il· Est-il permis de donner cens à Kaesar ou non ?
- 18 Ayant connu cependant le Iésous leur méchanceté il dit· Que me mettez-vous en tentation, hypocrites ?
- 19 Montrez moi sûrement le nomisma du cens. Ceux-ci cependant lui apportèrent un denier.
- 20 Et il leur dit · De qui cette icône-ci et l'épigraphe ?
- 21 Ils lui disent· De Kaesar. Alors il leur dit· Redonnez donc les choses de Kaesar à Kaesar et les choses du Dieu au Dieu.
- 22 Et ayants écoutés ils étonnèrent, et l'ayants abandonnés ils éloignèrent.
- 23 En cette journée-là vinrent vers lui Sadducéens, disants ne pas être un redressement, et ils le sur-interrogèrent
- 24 disants· Enseignant, Môusês dit· Si le cas échéant un quelconque qu'il meure de-loin n'ayant pas d'enfants, sa femme épousera son frère et redressera une semence à son frère.
- 25 Étaient cependant à côté de nous sept frères· Et le premier ayant marié parvint à l'achèvement, et n'ayant pas une semence il abandonna sa femme à son frère·
- 26 Semblablement aussi le deuxième et le troisième jusqu'aux sept.
- 27 Postérieurement cependant de tous la femme mourut de-loin.
- 28 Dans le redressement donc de qui des sept se sera-t-elle femme ? Car tous la eurent  $\cdot$
- 29 Ayant été répondu cependant le Iésous leur dit· Vous êtes égarés n'ayants pas sus les graphes ni cependant la puissance du Dieu·
- 30 Car dans le redressement ni marient ni sont donnés en mariage, mais comme anges dans le ciel ils sont.
- 31 Autour cependant du redressement des morts vous ne prîtes pas connaissance ce ayant été dit pour vous sous l'effet du Dieu disant.
- 32 Moi je suis le Dieu de Abraam et le Dieu de Isaak et le Dieu de Iakob ? Il n'est pas [le] Dieu des morts mais des vivants.

- 33 Et les foules ayants écoutés étaient heurtées à l'excès sur son enseignement.
- 34 Les cependant Pharisiens ayants écoutés en ce qu'il musela les Sadducéens furent menés ensemble sur le même,
- 35 et surinterrogea un au sortant d'eux [légiste] le mettant en tentation·
- 36 Enseignant, quelle espèce de commandement grand en la loi ?
- 37 Celui-ci cependant lui déclarait· Tu aimeras Maître ton Dieu en tout entier ton coeur et en toute entière ton âme et en toute entière ta capacité d'intelligence·
- 38 Celui-ci est le grande et premier commandement.
- 39 Deuxième cependant semblable à lui · Tu aimeras ton prochain comme toimême.
- 40 En ces deux commandements-ci tout entière la loi est suspendue et les prophètes.
- 41 De ayants étés menés ensemble cependant des Pharisiens les surinterrogea le Jésous
- 42 disant· Que vous estime-t-il autour du Christ ? De qui fils il est ? Ils lui disent· Du Dauid.
- 43 Il leur dit · Comment donc Dauid en souffle l'appelle Maître disant ·
- 44 Il dit Maître à mon Maître· Te sois assis au sortant de mes mains-droites, jusqu'à le cas échéant que je pose tes ennemis en dessous vers le bas de tes pieds ?
- 45 Si donc Dauid l'appelle Maître, comment est-il son fils ?
- 46 Et aucun se pouvait être répondu à lui un discours non cependant osa un quelconque depuis cette journée-là le surinterroger non plus.

- 01 Alors le Iésous bavarda aux foules et à ses disciples
- 02 disant · Sur de celui de Môusês siège assirent les lettrés et les Pharisiens.
- 03 Tous donc autant lesquels si le cas échéant qu'ils vous disent faites et gardez, selon cependant leurs travaux ne faites pas· Car ils disent et ne font pas.
- 04 Ils attachent de lien cependant charges lourdes [et difficiles mises en charges] et surposent sur les épaules des êtres humains, eux cependant à leur doigt ne veulent pas les bouger.
- 05 Tous cependant leurs travaux ils font vers cela d'être contemplés aux êtres humains∙ Car ils élargissent leurs phylactères et magnifient les franges,
- 06 ils affectionnent cependant la première place de clinaison en les dîners et les premiers sièges en les synagogues
- 07 et les salutations en les agoras et être appelés sous l'effet des êtres humains rabbi.

- 08 Vous cependant que vous ne soyez pas appelés rabbi· Car un est votre enseignant, tous cependant, vous, frères vous êtes.
- 09 Et père que vous n'appeliez pas de vous sur la terre, car un est votre père le céleste.
- 10 Ni cependant que vous soyez appelés pasteurs, en ce que votre pasteur est un le Christ.
- 11 Le cependant plus grand de vous se sera de vous serviteur.
- 12 Lequel un quelconque cependant haussera lui-même sera baissé et lequel un quelconque baissera lui-même sera haussé.
- 13 Ouai cependant à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous fermez à clef la royauté des cieux en devers des êtres humains· Car vous, vous ne vous venez pas à l'intérieur ni cependant ceux se venants à l'intérieur vous abandonnez de venir à l'intérieur.

14

- 15 Ouai à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous menez autour la mer et la sèche pour faire un prosélyte, et lorsque le cas échéant qu'il se devienne vous le faites fils de géhenne doublement plus de vous.
- 16 Ouai à vous, guides de chemin aveugles ceux disants· Lequel le cas échéant qu'il jure en le temple, aucun il est· Lequel cependant le cas échéant qu'il jure en l'or du temple, il doit.
- 17 Fous et aveugles, car qui est plus grand, l'or ou le temple celui ayant sanctifié l'or ?
- 18 Et· Lequel le cas échéant qu'il jure en l'autel des sacrifices, aucun il est· Lequel cependant le cas échéant qu'il jure en le don celui sur son haut, il doit.
- 19 Fous et aveugles, car qui plus grand, le don ou l'autel des sacrifices celui sanctifiant le don ?
- 20 Celui donc ayant juré en l'autel des sacrifices jure en lui et en toutes les choses sur son haut $\cdot$
- 21 Et celui ayant juré en le temple jure en lui et en celui le établissant maison d'habitation,
- 22 et celui ayant juré en le ciel jure en le trône du Dieu et en celui s'étant assis sur son haut.
- 23 Ouai à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous dîmez de-loin la menthe et l'aneth et le cumin et vous abandonnâtes les plus lourdes de la loi, le jugement et la miséricorde et la croyance· Ces choses-ci [cependant] il liait faire et ces choses-là ne pas abandonner.
- 24 Guides de chemin aveugles, ceux filtrants au-travers le moustique, la cependant chamelle avalants.

- 25 Ouai à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous purifiez l'au-dehors du récipient à boire et de l'écuelle, au-dedans cependant ils sont pleins de-sortant de rapine et d'acrasie.
- 26 Pharisien aveugle, purifie premièrement l'intérieurement du récipient à boire et de l'écuelle, afin que se devienne aussi l'extérieurement d'eux pur.
- 27 Ouai à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous ressemblez-à-côté aux tombeaux ayants étés chaulés, lesquels des quelconques au-dehors certes se apparaissent en lumière épanouis, au-dedans cependant sont pleins d'os de morts et de toute impureté.
- 28 Ainsi vous aussi au-dehors certes vous êtes apparus en lumière aux êtres humains justes, au-dedans cependant vous êtes pleins d'hypocrisie et d'illégalité.
- 29 Ouai à vous, lettrés et Pharisiens hypocrites, en ce que vous édifiez en maison les tombeaux des prophètes et vous arrangez les mémoriaux des justes,
- 30 et vous dites· Si nous nous étions dans les journées de nos pères, non le cas échéant nous nous étions communiants d'eux dans le sang des prophètes.
- 31 De sorte que vous témoignez à vous-mêmes en ce que fils vous êtes de ceux ayants meurtris les prophètes.
- 32 Aussi vous faites plénitude la mesure de vos pères.
- 33 Serpents, progénitures de vipères, comment que vous fuyiez loin du jugement de la géhenne ?
- 34 Par le fait de ce-ci voici moi j'envoie vers vous prophètes et sages et lettrés· Au sortant d'eux vous tuerez et vous crucifierez et au sortant d'eux vous fouetterez dans vos synagogues et vous poursuivrez de-loin de cité envers cité·
- 35 De telle manière que vienne sur vous tout sang juste étant déversé sur la terre depuis le sang d'Abel le juste jusqu'au sang de Zacharia fils de Bar-Achia, lequel vous meurtrîtes entre le temple et l'autel des sacrifices.
- 36 Amen je vous dis, surgira toutes ces choses-ci sur cette génération-ci.
- 37 Ierousalem Ierousalem, celle tuante les prophètes et jetante des pierres [à] ceux ayants étés envoyés vers elle, combien de fois je voulus rassembler tes enfants, laquelle manière une poule rassemble ses poussins sous les ailes, et vous ne voulûtes pas.
- 38 Voici vous est abandonnée votre maison déserte.
- 39 Car je vous dis, non que vous ne me voyiez pas depuis cet instant jusqu'à le cas échéant que vous disiez. Ayant été élogié celui se venant en nom de Maître.

01 Et ayant sorti le Iésous du-loin du sanctuaire il se allait, et vinrent auprès ses disciples pour lui montrer sûrement les édifications en maison du sanctuaire.

- 02 Celui-ci cependant ayant été répondu leur dit· Ne regardez-vous pas toutes ces choses-ci ? Amen je vous dis, non que ne soit pas abandonné ici pierre sur pierre qui ne sera déliée vers le bas.
- 03 De s'étant assis cependant lui sur la montagne des oliviers vinrent vers lui les disciples contre séparément disants. Dis-nous, quand ces choses-ci il se sera, et quel signe de ta présence et d'achèvement commun de l'ère ?
- 04 Et ayant été répondu le Iésous leur dit· Regardez que ne pas un quelconque vous égare·
- 05 Car nombreux se viendront sur mon nom disants· Moi je suis le Christ, et nombreux ils égareront.
- 06 Vous imminerez cependant écouter guerres et écoutes de guerres · Voyez, ne soyez pas bruissés · Car il faut se devenir, mais il n'est pas encore l'achèvement.
- 07 Car sera éveillé ethnie sur ethnie et royauté sur royauté et se seront famines et séismes selon lieux  $\cdot$
- 08 Toutes cependant ces choses-ci origine des douleurs d'accouchements.
- 09 Alors ils vous transmettront envers oppression et ils vous tueront, et vous vous serez étants haïs sous l'effet de toutes les ethnies par le fait de mon nom.
- 10 Et alors nombreux seront scandalisés et les uns les autres ils transmettront et ils haïront les uns les autres.
- 11 Et nombreux faux prophètes seront éveillés et égareront nombreux
- 12 Et par le fait de ce être multiplié l'illégalité sera refroidi l'amour des nombreux.
- 13 Celui cependant ayant résisté envers achèvement celui-ci sera sauvé.
- 14 Et sera annoncé cet évangile-ci de la royauté dans l'écoumène toute entière envers un témoignage à toutes les ethnies, et alors surgira l'achèvement.
- 15 Lorsque le cas échéant donc que vous voyiez l'abomination de la désertification ce ayant été dit par Daniel le prophète ayant dressé dans le lieu saint, celui prenant connaissance intellige,
- 16 alors que ceux dans la Ioudaia fuient envers les montagnes,
- 17 celui sur le dôme ne descende pas lever les choses du sortant de sa maison d'habitation,
- 18 et celui dans le champ ne sur-tourne pas derrière lever son himation.
- 19 Ouai cependant à celles ayantes en ventre et à celles allaitantes en ces journéeslà.
- 20 Que vous priez cependant afin que ne se devienne pas votre fugue de tempête hivernale ni cependant à sabbat.
- 21 Car il se sera alors une grande oppression telle qu'il n'a pas devenu depuis l'origine du monde jusqu'au maintenant non cependant non que ne se devienne pas.
- 22 Et si ne furent pas abrégées ces journées-là, non le cas échéant fut sauvée toute chair· Par le fait cependant des élus seront abrégées ces journées-là.

- 23 Alors si le cas échéant un quelconque vous dise· Voici ici le Christ, ou, ici. Que vous ne croyiez pas·
- 24 Car seront éveillés faux Christs et faux prophètes et ils donneront signes grands et prodiges de sorte d'égarer, si puissant, aussi les élus.
- 25 Voici je vous ai prédit.
- 26 Si le cas échéant donc qu'ils vous disent· Voici en le désert il est, que vous ne sortiez pas· Voici en les celliers, que vous ne croyiez pas·
- 27 Car comme certes l'éclair se sort du-loin des levants et se apparaît en lumière jusqu'à des couchants, ainsi se sera la présence du fils de l'être humain·
- 28 Là où si le cas échéant que soit le corps tombé, là seront menés ensemble les aigles.
- 29 Directement cependant après l'oppression de ces journées-là le soleil sera ténébré, et la lune ne donnera pas sa clarté, et les étoiles se tomberont du-loin du ciel, et les puissances des cieux seront ébranlées.
- 30 Et alors sera apparu en lumière le signe du fils de l'être humain dans le ciel, et alors se couperont toutes les tribus de la terre et se verront le fils de l'être humain se venant sur des nuées du ciel avec puissance et nombreuse gloire·
- 31 Et il enverra ses anges avec une trompette salpinx [de voix] grande, et ils rassembleront ses élus au sortant des quatre vents du-loin des extrémités des cieux jusqu'à leurs extrémités.
- 32 À partir cependant du figuier apprenez la parabole· Lorsque le cas échéant déjà que sa branche se devienne tendre et que produise au sortant les feuilles, vous connaissez en ce que proche l'été·
- 33 Ainsi vous aussi, lorsque le cas échéant que vous voyiez toutes ces choses-ci, vous connaissez en ce qu'il est proche sur les portes.
- 34 Amen je vous dis en ce que non que ne passe pas à côté cette génération-ci jusqu'à le cas échéant que toutes ces choses-ci se devienne.
- 35 Le ciel et la terre il se passera à côté, mes cependant discours non qu'ils ne passent pas à côté.
- 36 Autour cependant de cette journée-là et de l'heure aucun a su, ni cependant les anges des cieux ni cependant le fils, sinon le père seul.
- 37 Car comme certes les journées du Noé, ainsi se sera la présence du fils de l'être humain.
- 38 Car comme ils étaient dans ces journées-là celles d'avant le cataclysme, rongeants et buvants, mariants et donnants en mariage, jusqu'à l'extrémité de laquelle journée envers-vint Noé envers l'arche,
- 39 et ils ne connurent pas jusqu'à ce que vint le cataclysme et il leva en totalités, ainsi se sera [aussi] la présence du fils de l'être humain.
- 40 Alors deux se seront dans le champ, un est pris à côté et un est abandonné·

- 41 Deux faisantes farines dans la meule, une est prise à côté et une est abandonnée.
- 42 Vigilez donc, en ce que vous n'avez pas su à quelle espèce de journée votre Maître se vient.
- 43 Ce-là cependant vous connaissez en ce que si le despote de maison avait su à quelle espèce de gardiennage le voleur se vient, il vigila le cas échéant et non le cas échéant concéda être creusé au travers sa maison d'habitation.
- 44 Par le fait de ce-ci vous aussi que vous vous devenez prêts, en ce qu'à laquelle vous n'estimez pas heure le fils de l'être humain se vient.
- 45 Qui par conséquent est le croyable mâle esclave et pensif lequel constitua le Maître sur sa maisonnée pour leur donner la nourriture en moment [convenable] ?
- 46 Bienheureux ce mâle esclave-là lequel ayant venu son Maître trouvera ainsi faisant
- 47 Amen je vous dis en ce que sur tous ses subsistants il le constituera.
- 48 Si le cas échéant cependant que dise ce malicieux-mâle-esclave-là en son coeur-Il temporise mon Maître,
- 49 et qu'il se origine à taper ses co-esclaves, qu'il mange cependant et qu'il boive avec des délirants en ivresse,
- 50 surgira le Maître de ce mâle-esclave-là en journée laquelle il n'attend pas et en heure laquelle il ne connaît pas,
- 51 et il le dichotomisera et sa part avec des hypocrites il posera· Là se sera le pleur et le grincement des dents.

- 01 Alors sera rendu semblable la royauté des cieux à dix vierges, lesquelles des quelconques ayantes prises leurs lampes sortirent envers rencontre de l'époux.
- 02 Cinq cependant au sortant d'elles étaient folles et cinq pensives.
- 03 Car les folles ayantes prises leurs lampes ne prirent pas avec elles-mêmes huile d'olive.
- 04 Les cependant pensives prirent huile d'olive dans les petits récipients avec leurs-propres lampes.
- 05 De temporisant cependant l'époux elles assoupirent toutes et dormaient complètement.
- 06 D'au milieu cependant de nuit un cri a devenu· Voici l'époux, que vous vous sortez envers [sa] rencontre.
- 07 Alors furent éveillées toutes ces vierges-là et arrangèrent leurs-propres lampes.
- 08 Les cependant folles aux pensives dirent· Donnez-nous au sortant de votre huile d'olive, en ce que nos lampes sont éteintes.

- 09 Furent répondues cependant les pensives disantes· Ne pas fortuitement non qu'il ne suffise pas à nous et à vous· Que vous vous allez davantage vers ceux troquants et achetez à l'agora pour vous-mêmes.
- 10 De s'éloignantes cependant elles-mêmes acheter à l'agora vint l'époux, et les prêtes envers-vinrent avec lui envers les mariages et la porte fut fermée à clef.
- 11 Postérieurement cependant se viennent aussi les restantes vierges disantes Maître Maître, ouvre-nous.
- 12 Celui-ci cependant ayant été répondu dit $\cdot$  Amen je vous dis, je ne vous ai pas su.
- 13 Vigilez donc, en ce que vous n'avez pas su la journée ni cependant l'heure.
- 14 Car comme certes un être humain éloignant du dème appela ses propres esclaves et leur transmit ses subsistants,
- 15 et auquel certes il donna cinq talents, auquel cependant deux, auquel cependant un, à chacun selon sa propre puissance, et il éloigna du dème.
- 16 Directement ayant été allé celui ayant pris les cinq talents se mit au travail en eux et gagna cinq autres talents.
- 17 De même aussi celui les deux gagna deux autres.
- 18 Celui cependant ayant pris le un ayant éloigné creusa terre et cacha l'objet d'argent de son Maître.
- 19 Après cependant un nombreux temps se vient le Maître de ces esclaves-là et il lève ensemble un discours avec eux.
- 20 Et ayant venu auprès celui ayant pris les cinq talents apporta cinq autres talents disant· Maître, cinq talents à moi tu transmis· Voici cinq autres talents je gagnai.
- 21 Il lui déclarait son Maître· Bien, esclave bon et croyable, sur peu tu étais croyable, sur de nombreux je te constituerai· Envers-viens envers la joie de ton Maître.
- 22 Ayant venu auprès [cependant] aussi celui les deux talents dit· Maître, deux talents à moi tu transmis· Voici deux autres talents je gagnai.
- 23 Il lui déclarait son Maître· Bien, esclave bon et croyable, sur peu tu étais croyable, sur de nombreux je te constituerai· Envers-viens envers la joie de ton Maître.
- 24 Ayant venu auprès cependant aussi celui le un talent ayant pris dit Maître, je te connus en ce que tu es un être humain dur, moissonnant là où tu ne semas pas et menant ensemble d'où tu ne dispersas pas au travers,
- 25~ et ayant été effrayé ayant éloigné je cachai ton talent en la terre· Voici tu as le tien.
- 26 Ayant été répondu cependant son Maître lui dit· Méchant esclave et paresseux, tu avais su en ce que je moissonne là où je ne semai pas et je mène ensemble d'où je ne dispersai pas au travers ?

- 27 Il te fallait donc jeter mes objets d'argents aux changeurs d'argents, et ayant venu moi je me pris soigneusement le cas échéant le mien avec production.
- 28 Levez donc loin de lui le talent et donnez à celui ayant les dix talents.
- 29 Car à celui à tout ayant il sera donné et il sera surabondé, de celui cependant n'ayant pas aussi ce qu'il a sera levé loin de lui.
- 30 Et le sans nécessité esclave éjectez envers la ténèbre la plus au dehors· Là se sera le pleur et le grincement des dents.
- 31 Lorsque le cas échéant cependant que vienne le fils de l'être humain en sa gloire et tous les anges avec lui, alors il assiéra sur son trône de gloire·
- 32 Et seront menées ensemble en devers lui toutes les ethnies, et il les délimitera du-loin des uns des autres, comme certes le berger délimite les brebis du-loin des chevreaux,
- 33 et il dressera les certes brebis au sortant de ses mains-droites, les cependant chevreaux au sortant des mains-gauches.
- 34 Alors dira le roi à ceux au sortant de ses mains-droites Venez ici ceux ayants étés élogiés de mon père, héritez la ayante étée préparée pour vous royauté depuis la fondation du monde.
- 35 Car j'eus faim et vous me donnâtes à manger, j'eus soif et vous me donnâtes à boire, étranger je m'étais et vous me menâtes ensemble,
- 36 nu et vous m'entourâtes, je fus infirme et vous me sur-visitâtes, en gardiennage je m'étais et vous vîntes vers moi.
- 37 Alors lui seront répondu les justes disants· Maître, quand toi nous vîmes ayant faim et nous nourrîmes, ou ayant soif et nous donnâmes à boire ?
- 38 Quand cependant toi nous vîmes étranger et nous menâmes ensemble, ou nu et nous entourâmes ?
- 39 Quand cependant toi nous vîmes infirme ou en gardiennage et nous vînmes vers toi ?
- 40 Et ayant été répondu le roi leur dira· Amen je vous dis, sur autant que vous fîtes à un de mes moindres frères-ci, à moi vous fîtes.
- 41 Alors il dira aussi à ceux au sortant des mains-gauches. Que vous vous allez loin de moi [ceux] ayants étés faits totale-imprécation envers le feu le éternel le ayant été préparé au diable et à ses anges.
- 42 Car j'eus faim et vous ne me donnâtes pas à manger, j'eus soif et vous ne me donnâtes pas à boire,
- 43 Étranger je m'étais et vous ne me menâtes pas ensemble, nu et vous ne m'entourâtes pas, infirme et en gardiennage et vous ne me sur-visitâtes pas.
- 44 Alors seront répondu eux aussi disants· Maître, quand toi nous vîmes ayant faim ou ayant soif ou étranger ou nu ou infirme ou en gardiennage et nous ne te servîmes pas ?

- 45 Alors il leur sera répondu disant· Amen je vous dis, sur autant que vous ne fîtes pas à un de ces moindres-ci, ni cependant à moi vous fîtes.
- 46 Et s'éloigneront ceux-ci envers correction éternelle, les cependant justes envers vie éternelle.

- 01 Et il se devint lorsque le Iésous acheva tous ces discours-ci, il dit à ses disciples  $\cdot$
- 02 Vous avez su en ce qu'après deux journées la pâque se devient, et le fils de l'être humain est transmis envers le fait d'être crucifié.
- 03 Alors furent menés ensemble les chefs sacrificateurs et les plus anciens du peuple envers la cour du chef sacrificateur de celui étant dit Kaiapha
- 04 et ils se conseillèrent afin qu'ils saisissent avec force le Iésous par fraude et qu'ils tuent·
- 05 Ils disaient cependant· Non pas dans la fête, afin qu'il ne se devienne pas de tumulte dans le peuple.
- 06 Du cependant Iésous se ayant devenu en Béthanie en maison d'habitation de Simon du lépreux,
- 07 vint vers lui une femme ayante un alabastre d'un onguent lourd-de-valeur et elle versa du haut vers le bas sur la tête de celui-ci se couchant du bas vers le haut.
- 08 Ayants vus cependant les disciples irritèrent beaucoup disants· Envers quoi cette déperdition-ci ?
- 09 Car se pouvait ce-ci être vendu de nombreux et être donné aux pauvres.
- 10 Ayant connu cependant le Iésous leur dit · Que frappements vous fournissez à la femme ? Car un beau travail elle se mit au travail envers moi ·
- 11~ Car en tout moment les pauvres vous avez avec vous-mêmes, moi cependant non en tout moment vous avez  $\cdot$
- 12 Car ayante jetée celle-ci cet onguent-ci sur mon corps vers le fait de me mettre en tombeau elle fit.
- 13 Amen je vous dis, là où si le cas échéant que soit annoncé cet évangile-ci dans le monde tout entier, il sera bavardé aussi ce que fit celle-ci envers son objet de mémoration.
- 14 Alors ayant été allé un des douze, celui étant dit Iouda Iskariote, vers les chefs sacrificateurs
- 15 il dit $\cdot$  Que voulez-vous me donner, et moi je vous le transmettrai? Ceux-ci cependant dressèrent pour lui trente objets d'argents.
- 16 et dès lors il cherchait un moment de bien afin qu'il le transmette.

- 17 À la cependant première des sans levains vinrent auprès les disciples au Iésous disants· Où tu veux que nous te préparions pour manger la pâque ?
- 18 Celui-ci cependant dit· Dirigez en arrière envers la cité vers le untel et dites-lui-L'enseignant dit· Mon moment proche il est, vers toi je fais la pâque avec mes disciples.
- 19 et firent les disciples comme ordonnança avec eux le Iésous et ils préparèrent la pâque.
- 20 De Tardive cependant se ayante devenue il se couchait de bas en haut avec des douze.
- 21 et pour eux de mangeants il dit· Amen je vous dis en ce que un au sortant de vous me transmettra.
- 22 Et étants attristés véhémentement ils se originèrent à lui dire un chacun· Ne serait-ce que moi je suis, Maître ?
- 23 Celui-ci cependant ayant été répondu dit· Celui ayant en-trempé avec moi la main en le bol celui-ci me transmettra.
- 24 Le certes fils de l'être humain dirige en arrière selon comme il a été graphé autour de lui, Ouai cependant à cet être humain-là par duquel le fils de l'être humain est transmis· Beau était pour lui s'il ne fut pas engendré cet être humain-là.
- 25 Ayant été répondu cependant Iouda celui le transmettant dit· Ne serait-ce que moi je suis, rabbi ? Il lui dit· Toi tu dis.
- 26 De Mangeants cependant pour eux ayant pris le Iésous un pain et ayant élogié cassa et ayant donné aux disciples dit · Prenez mangez, ce-ci est mon corps.
- 27 Et ayant pris un récipient à boire et ayant rendu grâce il leur donna disant-Buvez au sortant de lui tous,
- 28 Car ce-ci est mon sang de la disposition celui autour de nombreux étant déversé envers un abandon des fautes.
- 29 Je vous dis cependant, non que je ne boive pas à partir de cet instant au sortant de cette progéniture-ci de la vigne jusqu'à cette journée-là lorsque le cas échéant que je la boive avec vous nouvelle en la royauté de mon père.
- 30 Et ayants chantés hymne ils sortirent envers la montagne des oliviers.
- 31 Alors leur dit le Iésous· Tous vous vous serez scandalisés en moi en cette nuitci, car il a été graphé· Je percuterai le berger, et seront dispersés au travers les brebis de la troupe de berger.
- 32 Après cependant le fait de m'être éveillé je mènerai devant vous envers la Galilée.
- 33 Ayant été répondu cependant le Pierre lui dit Si tous seront scandalisés en toi, moi non cependant pas à un moment je serai scandalisé.
- 34 Il lui déclarait le Iésous· Amen je te dis en ce que en cette nuit-ci avant pour un coq de voixer trois fois tu me dénieras.

- 35 Dit à lui le Pierre Et si le cas échéant qu'il me faut avec toi mourir complètement, non je ne te dénierai pas. Semblablement aussi tous les disciples ils dirent.
- 36 Alors se vient avec eux le Iésous envers un emplacement étant dit Gethsémani et il dit aux disciples · Asseyez ici-même jusqu'à ce qu'ayant éloigné là que je prie.
- 37 Et ayant pris à côté le Pierre et les deux fils de Zébédaï il se origina être attristé et être troublé.
- 38 Alors il leur dit· Triste autour est mon âme jusqu'au trépas· Restez ici et vigilez avec moi.
- 39 Et ayant venu un peu au devant il tomba sur sa face priant et disant· Mon père, si puissant il est, passe à côté au loin de moi ce récipient-à-boire-ci· Toutefois non comme moi ie veux mais comme toi.
- 40 Et se vient vers les disciples et les trouve dormants complètement, et il dit au Pierre· Ainsi vous n'eûtes pas la ténacité une heure de vigiler avec moi ?
- 41 Vigilez et priez, afin que vous n'envers-veniez pas envers tentation· Le certes souffle de promptitude fureur la cependant chair infirme.
- 42 De nouveau au sortant de deuxième ayant éloigné il pria disant Mon père, si ne se peut pas ce-ci passer à côté si le cas échéant que je ne le boive pas, soit devenue ta volonté.
- 43 Et ayant venu de nouveau les trouva dormants complètement, car leurs yeux étaient ayants étés alourdis.
- 44 Et les ayant abandonnés de nouveau ayant éloigné pria au sortant de troisième le même discours ayant dit de nouveau.
- 45 Alors il se vient vers les disciples et leur dit · Vous dormez complètement [le] restant et vous vous reposez · Voici a approché l'heure et le fils de l'être humain est transmis envers des mains de fauteurs.
- 46 Soyez éveillés que nous conduisions· Voici a approché celui me transmettant.
- 47 Et encore de lui bavardant voici Iouda un des douze vint et avec lui une foule nombreuse avec des machettes et des bois à partir des chefs sacrificateurs et des plus anciens du peuple.
- 48 celui cependant le transmettant leur donna un signe disant· Lequel le cas échéant que j'affectionne lui il est, saisissez-le avec force.
- 49 Et directement ayant venu vers le Iésous il dit· Sois de joie, rabbi, et il l'affectionna complètement.
- 50 Le cependant Iésous lui dit · Compagnon, sur cela que tu es à côté. Alors ayants venus auprès ils surjetèrent les mains sur le Iésous et le saisirent avec force.
- 51 Et voici un de ceux avec Iésous ayant étendu la main détira sa machette et ayant percuté le mâle esclave du chef sacrificateur dessaisit son bout d'oreille.

- 52 Alors lui dit le Iésous Détourne ta machette envers son lieu Car tous ceux ayants pris machette en machette se dépériront.
- 53 Ou estimes-tu en ce que je ne puis pas appeler à côté mon père, et dressera à côté pour moi à l'instant plus nombreusement de douze légions d'anges ?
- 54 Comment donc que soient fait plénitude les graphes en ce que ainsi il faut se devenir ?
- 55 En cette heure-là dit le Iésous aux foules· Comme sur un pilleur vous sortîtes avec des machettes et des bois me prendre ensemble ? Chaque journée en le sanctuaire je me siégeais enseignant et vous ne me saisîtes pas avec force.
- 56 Ce-ci cependant tout entier a devenu afin que soient faites plénitudes les graphes des prophètes. Alors les disciples tous l'ayants abandonnés fuirent.
- 57 Ceux-ci cependant ayants saisis avec force le Iésous déconduisirent vers Kaiapha le chef sacrificateur, là où les lettrés et les plus anciens furent menés ensemble.
- 58 Le cependant Pierre le suivait au loin à distance jusqu'à la cour du chef sacrificateur et ayant venu à l'intérieur dedans il s'était assis avec des ministres voir l'achèvement.
- 59 Les cependant chefs sacrificateurs et le sanhédrin tout entier cherchaient un faux témoignage contre le Iésous de telle manière qu'ils le mettent à trépas,
- 60 et ils ne trouvèrent pas, des nombreux faux témoins ayants venus auprès. Postérieurement cependant ayants venus auprès deux
- 61 dirent· Celui-ci déclarait· Je puis délier vers le bas le temple du Dieu et par de trois journées édifier en maison.
- 62 Et ayant redressé le chef sacrificateur lui dit· Aucun tu réponds, que ceux-ci témoignent contre toi ?
- 63 Le cependant Iésous silençait. Et le chef sacrificateur lui dit · Je t'exorcise selon du Dieu vivant afin qu'à nous que tu dises si toi tu es le Christ le fils du Dieu.
- 64 Le Iésous lui dit· Toi tu dis. Toutefois je vous dis· À partir de cet instant vous verrez le fils de l'être humain s'étant assis au sortant des mains-droites de la puissance et se venant sur des nuées du ciel.
- 65 Alors le chef sacrificateur fracassa à travers ses himations disant· Il blasphéma· Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? Voici maintenant vous écoutâtes la blasphémie·
- 66 Que vous estime-t-il ? Ceux-ci cependant ayants étés répondus dirent $\cdot$  Tenu dans un trépas il est.
- 67 Alors ils envers-crachèrent envers sa face et le tabassèrent, ceux-ci cependant giflèrent
- 68 disants · Prophétise-nous, Christ, qui est celui t'ayant frappé ?

- 69 Le cependant Pierre s'était assis au-dehors dans la cour· Et vint vers lui une jeune servante disante· Toi aussi tu étais avec Iésous du Galiléen.
- 70 Celui-ci cependant nia en devers de tous disant· Je n'ai pas su quel tu dis.
- 71 Ayant sorti cependant envers le portail un autre le vit et dit à ceux de là· Celuici était avec Iésous du Nazoréen.
- 72 Et de nouveau nia avec serment en ce que je n'ai pas su l'être humain.
- 73 Peu après cependant ayants venus auprès ceux ayants dressés dirent au Pierre-Vraiment toi aussi au sortant d'eux tu es, car aussi ton bavardage te fait évident.
- 74 Alors se origina anathématiser totalement et jurer en ce que je n'ai pas su l'être humain. Et directement un coq voixa.
- 75 Et le Pierre fut fait mémoire de l'oral de Iésous ayant dit en ce que avant un coq de voixer trois fois tu me dénieras. Et ayant sorti au-dehors il pleura amèrement.

- 01 De Matinée cependant se ayante devenue prirent conseil tous les chefs sacrificateurs et les plus anciens du peuple contre du Iésous de sorte qu'ils le mettre à trépas·
- 02 Et l'ayants lié déconduisirent et transmirent au Pilatus gouverneur.
- 03 Alors ayant vu Iouda celui le transmettant en ce qu'il fut contre-jugé, ayant été repenti tourna les trente objets d'argents aux chefs sacrificateurs et aux plus anciens
- 04 disant· Je fautai ayant transmis un sang innocent. Ceux-ci cependant dirent· Quoi vers nous ? Toi tu te verras.
- 05 Et ayant flanqué les objets d'argents envers le temple il replaça, et ayant éloigné il s'étrangla.
- 06 Les cependant chefs sacrificateurs ayants pris les objets d'argents dirent· Il n'est pas permis de les jeter envers le korbane, puisque valeur de sang il est.
- 07 Conseil cependant ayants pris ils achetèrent à l'agora au sortant d'eux le champ du potier envers un ensevelissement aux étrangers.
- 08 C'est pourquoi fut appelé ce champ-là champ de sang jusqu'à cette journée.
- 09 Alors fut fait plénitude ce ayant été dit par [Ieremia] le prophète disant. Et ils prirent les trente objets d'argents, la valeur de celui ayant été valorisé lequel ils se valorisèrent à partir des fils d'Israël,
- 10 et les donnèrent envers le champ du potier, selon ce qu'il ordonnança avec moi Maître.
- 11 Le cependant lésous fut dressé en devers du gouverneur Et le surinterrogea le gouverneur disant Toi tu es le roi des Ioudaiens ? Le cependant lésous lui déclarait, toi tu dis.

- 12 Et dans le fait d'être accusé lui sous l'effet des chefs sacrificateurs et des plus anciens aucun il répondit.
- 13~ Alors lui dit le Pilatus  $\cdot$  Tu n'écoutes pas combien grands ils témoignent contre toi ?
- 14 Et il ne lui répondit pas auprès ni cependant un oral, de sorte d'étonner le gouverneur extrêmement.
- 15 Chaque cependant fête avait habitué le gouverneur de délier-loin un lié à la foule lequel ils voulaient.
- 16 Ils avaient cependant alors lié un remarquable étant dit [Iésous] Bar-Abba.
- 17 De ayants étés menés ensemble eux donc, il leur dit le Pilatus· Qui voulez-vous que je vous délie-loin, Bar-Abba ou Iésous celui étant dit Christ ?
- 18 Car il avait su en ce que par le fait d'une envie ils le transmirent.
- 19 De s'étant assis cependant lui sur l'estrade sa femme envoya vers lui disante· Non pas un à toi et à ce juste-là· Car nombreux je souffris aujourd'hui selon un rêve par le fait de lui.
- 20 Les cependant chefs sacrificateurs et les plus anciens persuadèrent les foules afin qu'ils se demandent le Bar-Abba, le cependant Iésous qu'ils dépérissent.
- 21 Ayant été répondu cependant le gouverneur leur dit· Qui voulez-vous à partir des deux que je vous délie-loin ? Ceux-ci cependant dirent· Le Bar-Abba.
- 22 Il leur dit le Pilatus · Que donc que je fasse Iésous celui étant dit Christ ? Ils disent tous · Soit crucifié.
- 23 Celui-ci cependant déclarait· Car quel malicieux fit-il? Ceux-ci cependant surabondamment croassaient disants· Soit crucifié.
- 24 Ayant vu cependant le Pilatus en ce que aucun profite mais davantage tumulte se devient, ayant pris eau se délava les mains depuis l'en-face de la foule disant· Innocent je suis à partir du sang [du juste] de celui-ci· Vous, vous verrez.
- 25 Et ayant été répondu tout le peuple dit· Son sang sur nous et sur nos enfants.
- 26 Alors il leur délia-loin le Bar-Abba, le cependant Iésous ayant flagellé transmit afin qu'il soit crucifié.
- 27 Alors les soldats du gouverneur ayants pris à côté le Iésous envers le prétoire menèrent ensemble sur lui la spirale toute entière.
- 28 Et l'ayants dévêtus chlamyde écarlate ils posèrent autour de lui,
- 29 et ayants tressés une couronne au sortant d'épines ils surposèrent sur sa tête et un calame en sa main-droite, et ayants agenouillés en devers lui ils l'enjouèrent disants. Sois de joie, le roi des Ioudaiens,
- 30 et ayants envers-crachés envers lui ils prirent le calame et tapaient envers sa tête.
- 31 Et lorsqu'ils l'enjouèrent, ils le dévêtirent de la chlamyde et l'envêtirent de ses himations et le déconduisirent envers cela de crucifier.

- 32 Se sortants cependant ils trouvèrent un être humain Cyrénéen au nom de Simon, celui-ci angarièrent afin qu'il lève sa croix.
- 33 Et ayants venus envers un lieu étant dit Golgotha, qui est étant dit, Lieu du Crâne,
- 34 ils lui donnèrent à boire un vin avec bile ayant été mixé· Et se ayant goûté il ne voulut pas boire.
- 35 L'ayants crucifié cependant ils se partagèrent en séparant ses himations jetants lot,
- 36 et s'étants assis ils le gardaient là.
- 37 Et ils surposèrent sur le haut de sa tête sa cause ayante étée graphée· Celui-ci est Iésous le roi des Ioudaiens.
- 38 Alors sont crucifiés avec lui deux pilleurs, un hors des mains-droites et un hors des mains-gauches.
- 39 Ceux-ci cependant se allants à côté le blasphémaient bougeants leurs têtes
- 40 et disants· Le déliant vers le bas le temple et en trois journées édifiant en maison, sauve-toi toi-même, si fils tu es du Dieu, [et] descends loin de la croix.
- 41 Semblablement aussi les chefs sacrificateurs enjouants avec des lettrés et des plus anciens disaient  $\cdot$
- 42 Autres il sauva, lui-même non se peut sauver· Roi d'Israël il est, descende maintenant loin de la croix et nous croirons sur lui.
- 43 Il a persuadé sur le Dieu, délivre maintenant s'il le veut $\cdot$  Car il dit en ce que de Dieu je suis fils.
- 44 Ce cependant même aussi les pilleurs ceux ayants étés avec-crucifiés avec lui le réprouvaient.
- 45 Depuis cependant sixième heure ténèbre se devint sur toute la terre jusqu'à neuvième heure.
- 46 Autour cependant de la neuvième heure beugla du bas vers le haut le Iésous à grande voix disant· Éloï Éloï lema sabachthani ? Ce-ci est· Mon Dieu mon Dieu, pourquoi tu me laissas totalement intérieurement ?
- 47 Des quelconques cependant de ceux ayants dressés là ayants écoutés disaient en ce que Élia il voixe celui-ci.
- 48 Et directement ayant couru un au sortant d'eux et ayant pris une éponge ayant rempli en outre de vinaigre et ayant posé autour d'un calame lui donnait à boire.
- 49 Les cependant restants disaient· Abandonne que nous voyions si se vient Élia qui le sauvera.
- 50 Le cependant Iésous de nouveau ayant croassé à grande voix abandonna le souffle.

- 51 Et voici le rideau étendu du temple fut scindé envers deux depuis en-haut jusqu'en-bas et la terre fut secouée et les roches furent scindées,
- 52 et les mémoriaux furent ouverts et nombreux corps des ayants étés mis au coucher saints furent éveillés,
- 53 et ayants sortis au sortant des mémoriaux après son éveil envers-vinrent envers la sainte cité et furent rendu visible dedans à nombreux.
- 54 Le cependant chef de cent et ceux avec lui gardants le Iésous ayants vus le séisme et les choses se ayants devenus furent effrayés véhémentement, disants·Vraiment de Dieu fils il était celui-ci.
- 55 Étaient cependant là de nombreuses femmes au-loin à distance observantes, lesquelles des quelconques suivirent le Iésous depuis la Galilée le servantes·
- 56 En lesquelles était Maria la Magdalene et Maria la de Iakobos et de Ioseph mère et la mère des fils de Zébédaï.
- 57 De Tardive cependant s'ayante devenue vint un riche être humain depuis Arimathée, nommément Ioseph, lequel aussi lui-même fut discipliné au Iésous-
- 58 Celui-ci ayant venu vers le Pilatus se demanda le corps du Iésous. Alors le Pilatus ordonna être redonné.
- 59 Et le Ioseph ayant pris le corps l'enroula [en] à pure sindon
- 60 et il le posa en son nouveau mémorial qu'il tailla en la roche et ayant roulé auprès une grande pierre à la porte du mémorial il éloigna.
- 61 Était cependant là Maria la Magdalene et l'autre Maria s'étantes assises depuis l'en-face du tombeau.
- 62 À celle cependant du lendemain, laquelle une quelconque est après l'équipement de côté, furent menés ensemble les chefs sacrificateurs et les Pharisiens vers Pilatus
- 63 disants Maître, nous fûmes fait mémoire en ce que cet égareur-là dit encore vivant Après trois journées je suis éveillé.
- 64 Ordonne donc être sécurisé le tombeau jusqu'à la troisième journée, ne pas fortuitement ayants venus ses disciples qu'ils le volent et qu'ils disent au peuple· Il fut éveillé du-loin des morts, et se sera le dernier égarement pire que le premier.
- 65 Il leur déclarait cependant le Pilatus· Vous avez custodia· Dirigez en arrière que vous sécurisez comme vous avez su.
- 66 Ceux-ci cependant ayants étés allés sécurisèrent le tombeau ayants scellés la pierre avec la custodia.

- 01 Tardivement cependant des sabbats, à celle commençante à luire envers une des sabbats vint Maria la Magdalene et la autre Maria observer le tombeau.
- 02 Et voici un grand séisme se devint · Car un ange de Maître ayant descendu au sortant du ciel et ayant venu auprès roula-loin la pierre et s'était assis sur son haut.
- 03 Était cependant son apparence comme un éclair et son vêtement blanc comme neige.
- 04 À partir cependant de son effroi les gardants furent secoués et ils furent devenus comme morts.
- 05 Ayant été répondu cependant l'ange dit aux femmes· Que vous ne vous effrayez pas vous, car j'ai su en ce que Iésous celui ayant été crucifié vous cherchez·
- 06 Il n'est pas ici, car il fut éveillé comme selon il dit· Venez ici voyez le lieu là où il se couchait.
- 07 Et en vitesse ayantes étées allées dites à ses disciples en ce qu'il fut éveillé duloin des morts, et voici il mène devant vous envers la Galilée, là, lui, vous vous verrez· Voici je dis à vous.
- 08 Et ayantes éloignées en vitesse loin du mémorial avec effroi et grande joie coururent rapporter annonce à ses disciples.
- 09 Et voici Iésous vint à leur rencontre disant· Soyez de joie. Celles-ci cependant ayantes venues auprès saisirent avec force ses pieds et prosternèrent vers lui.
- 10 Alors leur dit le Iésous· Que vous ne vous effrayez pas· Dirigez en arrière rapportez annonce à mes frères afin qu'ils éloignent envers la Galilée, et, là, moi, ils se verront.
- 11 De se allantes cependant elles voici des quelconques de la custodia ayants venus envers la cité rapportèrent annonce aux chefs sacrificateurs en totalités les choses se ayantes devenues.
- 12 Et ayants étés co-menés avec des plus anciens, conseil en outre ayants pris, des objets d'argents assez-importants ils donnèrent aux soldats
- 13 disants Dites en ce que ses disciples de nuit ayants venus le volèrent, de nous mettants au coucher.
- 14 Et si le cas échéant que soit écouté ce-ci sur du gouverneur, nous, nous [le] persuaderons et vous, insouciants nous ferons.
- 15 Ceux-ci cependant ayants pris les objets d'argents firent comme ils furent enseignés. Et fut divulgué ce discours-ci à côté des Ioudaiens jusqu'à [la journée] d'aujourd'hui.
- 16 Les cependant onze disciples furent allés envers la Galilée envers la montagne où leur ordonnança le Iésous,
- 17 et l'ayants vu ils prosternèrent vers lui, ceux-ci cependant doutèrent.

- 18 Et ayant venu vers le Iésous il leur bavarda disant. Il me fut donné toute autorité en le ciel et sur la terre.
- 19 Ayants étés allés donc disciplinez toutes les ethnies, les baptisants envers le nom du père et du fils et du saint souffle,
- 20 leur enseignants à garder toutes les choses autant lesquels je vous commandai-Et voici moi je suis avec vous toutes les journées jusqu'à l'achèvement commun de l'ère.

- 01 Origine de l'évangile de Iésous Christ, fils de Dieu.
- 02 Selon comme il a été graphé dans l'Ésaïa le prophète· Voici j'envoie mon ange devant ta face, lequel préparera totalement ton chemin·
- 03 Voix d'un beuglant dans le désert· Préparez le chemin du Maître, faites directs ses sentiers.
- 04 Il devint Ioannes [celui] baptisant dans le désert et annonçant un baptême de transintelligence envers l'abandon des fautes.
- 05 Et s'allait au sortant vers lui toute la région de Ioudaia et tous les Ierosolumites, et ils étaient baptisés sous son effet dans le Iordane fleuve s'avouants extérieurement leurs fautes.
- 06 Et était le Ioannes s'ayant envêtu de cheveux de chameau et d'une ceinture de peau autour de son flanc et mangeant sauterelles et miel agreste.
- 07 Et il annonçait disant· Se vient celui plus fort que moi derrière moi, duquel je ne suis pas assez-important ayant penché de délier la courroie de ses souliers.
- 08 Moi je vous baptisai à eau, lui cependant vous baptisera dans le souffle saint.
- 09 Et se devint dans ces journées-là que vint Iésous du-loin de Nazareth de la Galilée et il fut baptisé envers le Iordane sous l'effet de Ioannes.
- 10 Et directement montant du sortant de l'eau il vit étants scindés les cieux et le souffle comme une colombe descendant envers lui·
- 11~ Et une voix se devint du sortant des cieux  $\cdot$  Toi tu es mon fils l'aimé, en toi j'estimai en bien.
- 12 Et directement le souffle l'éjecte envers le désert.
- 13 Et il était dans le désert quarante journées étant mis en tentation sous l'effet du Satanas, et il était avec des bêtes sauvages, et les anges le servaient.

- 14 Après cependant le fait d'être transmis le Ioannes vint le Iésous envers la Galilée annonçant l'évangile du Dieu
- 15 et disant en ce qu'il a été fait plénitude le moment et a approché la royauté du Dieu· Transintelligez et croyez dans l'évangile.
- 16 Et menant de côté à côté de la mer de la Galilée il vit Simon et André le frère de Simon jetants autour des deux côtés [le jetable d'autour double côtés] dans la mer·Car ils étaient pêcheurs.
- 17 Et il leur dit le Iésous· Venez ici derrière moi, et je vous ferai devenir pêcheurs d'êtres humains.
- 18 Et directement ayants abandonnés les filets ils le suivirent.
- 19 Et ayant avancé un peu il vit Iakobos celui du Zébédaï et Ioannes son frère eux aussi dans le navire ajustants complètement les filets,
- 20 et directement il les appela. Et ayants abandonnés leur père Zébédaï dans le navire avec des salariés ils éloignèrent derrière lui.
- 21 Et ils s'envers-vont envers Kapharnaoum· Et directement aux sabbats ayant envers-venu envers la synagogue il enseignait.
- 22 Et ils étaient heurtés à l'excès sur son enseignement · Car il était les enseignant comme ayant autorité et non comme les lettrés.
- 23 Et directement était dans leur synagogue un être humain en souffle impur et il croassa du bas vers le haut
- 24 disant· Quoi à nous et à toi, Iésous Nazarénien ? Tu vins nous dépérir ? J'ai su toi qui tu es, le saint du Dieu.
- 25 Et il le survalorisa le Iésous disant· Sois muselé et sors hors de lui.
- 26 Et l'ayant convulsé le souffle l'impur et ayant voixé à grande voix il sortit hors de lui.
- 27 Et ils furent effarés en totalités de sorte de chercher ensemble vers eux-mêmes disants· Quel est ceci ? Un enseignement nouveau selon une autorité· Aussi aux souffles aux impurs il sur-ordonne, et ils l'écoutent en soumission.
- 28 Et sortit son écoute directement partout envers toute entière la région alentour de la Galilée.
- 29 Et directement du sortant de la synagogue ayants sortis ils vinrent envers la maison d'habitation de Simon et de André avec de Iakobos et de Ioannes.
- 30 La cependant belle-mère de Simon se contre-couchait, enfiévrante, et directement ils lui disent autour d'elle.
- 31 Et ayant venu auprès il l'éveilla ayant saisi avec force sa main· Et l'abandonna la fièvre, et elle les servait.
- 32 De tardive cependant ayante devenue, lorsque plongea le soleil, ils portaient vers lui tous ceux malicieusement ayants et ceux étants démonisés·
- 33 Et était toute entière la cité ayante étée rassemblée vers la porte.

- 34 Et il soigna nombreux malicieusement ayants aux diverses maladies et démons nombreux il éjecta et il n'abandonnait pas bavarder les démons, en ce qu'ils l'avaient su.
- 35 Et matinalement nuitamment extrêmement ayant redressé il sortit et il éloigna envers un lieu désert et là il priait.
- 36 Et le contre-poursuivit Simon et ceux avec lui,
- 37 et ils le trouvèrent et ils lui disent en ce que tous te cherchent.
- 38 Et il leur dit· Que nous conduisions ailleurs envers les ayantes bourgades, afin que là aussi que j'annonce· Car envers ceci je sortis.
- 39 Et il vint annonçant envers leurs synagogues envers la Galilée toute entière et éjectant les démons.
- 40 Et vient vers lui un lépreux l'appelant à côté [et agenouillant] et lui disant en ce que si le cas échéant que tu veuilles tu peux me purifier.
- 41 Et ayant été remué aux entrailles ayant étendu sa main il toucha et lui dit $\cdot$  Je veux, sois purifié $\cdot$
- 42 Et directement éloigna loin de lui la lèpre, et il fut purifié.
- 43 Et l'ayant en-brimé directement il l'éjecta
- 44 et il lui dit· Vois, à pas un –, pas un que tu dises, mais dirige en arrière montre-toi toi-même au sacrificateur et apporte autour de ta purification cesquels ordonnança auprès Môusês, envers un témoignage pour eux.
- 45 Celui-ci cependant ayant sorti s'origina annoncer nombreux et divulguer le discours, de sorte de ne plus pour lui se pouvoir visiblement envers une cité envers-venir, mais au-dehors sur des lieux déserts il était. Et ils venaient vers lui de toutes parts.

- 01 Et ayant envers-venu de nouveau envers Kapharnaoum au-travers des journées il fut écouté en ce qu'il est dans la maison.
- 02 Et furent menés ensemble nombreux de sorte de n'avoir plus de place ni cependant celles vers la porte, et il leur bavardait le discours.
- 03 Et se viennent portants vers lui un paralytique étant levé sous l'effet de quatre.
- 04 Et ne pouvants pas lui apporter par le fait de la foule ils détoitèrent le toit là où il était, et ayants arrachés ils lâchent le grabat là où le paralytique se contre-couchait.
- 05 Et ayant vu le Iésous leur croyance il dit au paralytique · Enfant, ont été abandonnées tes fautes.
- 06 Étaient cependant des quelconques des lettrés là s'étants assis et se calculants au-travers dans leurs coeurs

- 07 Que celui-ci ainsi bavarde ? Il blasphème∙ Qui se peut abandonner fautes sinon un le Dieu ?
- 08 Et directement ayant reconnu le Iésous à son souffle en ce que ainsi ils se calculent au-travers en eux-mêmes leur dit· Que ces choses-ci vous vous calculez au-travers dans vos coeurs ?
- 09 Quel est plus facile, dire au paralytique · Elles sont abandonnées tes fautes, ou dire · Éveille-toi et lève ton grabat et piétine autour ?
- 10 Afin que cependant que vous ayez su en ce que autorité a le fils de l'être humain sur la terre pour abandonner les fautes Il dit au paralytique·
- 11 À toi je dis, éveille-toi lève ton grabat et dirige en arrière envers ta maison.
- 12 Et il fut éveillé et directement ayant levé le grabat il sortit en devers de tous, de sorte de s'extasier tous et glorifier le Dieu disants en ce que ainsi non cependant pas à un moment nous vîmes.
- 13 Et il sortit de nouveau à côté de la mer· Et toute la foule se venait vers lui, et il les enseignait.
- 14 Et menant de côté il vit Lévi celui du Alphaios s'étant assis sur le bureau de taxes, et il lui dit Suis-moi. Et ayant redressé il le suivit.
- 15 Et il se devient de se contre-coucher lui dans sa maison d'habitation, et nombreux collecteurs de taxes et fauteurs se contre-couchaient avec Iésous et ses disciples· Car ils étaient nombreux et ils le suivaient.
- 16 Et les lettrés des Pharisiens ayants vus en ce qu'il mange avec des fauteurs et des collecteurs de taxes disaient à ses disciples. En ce que avec des collecteurs de taxes et des fauteurs il mange ?
- 17 Et ayant écouté le Iésous leur dit [en ce que] ils n'ont pas besoin ceux ayants la ténacité de médecin mais ceux malicieusement ayants. Je ne vins pas appeler justes mais fauteurs.
- 18 Et étaient les disciples de Ioannes et les Pharisiens jeûnants. Et se viennent et lui disent· Par le fait de quoi les disciples de Ioannes et les disciples des Pharisiens jeûnent, les cependant tiens disciples ne jeûnent pas ?
- 19 Et il leur dit le Iésous · Ne peuvent pas les fils des épousaille dans lequel l'époux est avec eux jeûner ? Autant lequel temps ils ont l'époux avec eux ils ne peuvent pas jeûner.
- 20 Se viendront cependant journées lorsque le cas échéant qu'il soit levé au loin du-loin d'eux l'époux, et alors ils jeûneront dans cette journée-là.
- 21 Aucun un surjet de morceau de tissu non foulé il coud sur un vieil himation. Sinon cependant, il lève la plénitude loin de lui, le nouveau du vieil, et pire schisme il se devient.

- 22 Et aucun jette vin jeune envers outres vieilles Sinon cependant, le vin fracassera les outres et le vin est dépéri et les outres Mais vin jeune envers outres nouvelles.
- 23 Et devint lui dans les sabbats de se aller à côté par des champs ensemencés, et ses disciples originèrent faire un chemin épilants les épis.
- 24 Et les Pharisiens lui disaient· Vois, que font-ils aux sabbats ce qui n'est pas permis ?
- 25 Et il leur dit · Non cependant pas à un moment vous prîtes connaissance quoi fit Dauid lorsqu'il eut besoin et il eut faim lui et ceux avec lui,
- 26 Comment il envers-vint envers la maison du Dieu sur de Abiathar chef sacrificateur et les pains de la proposition il mangea, lesquels il n'est pas permis de manger sinon les sacrificateurs, et il donna aussi à ceux étants avec lui ?
- 27 Et il leur disait· Le sabbat par le fait de l'être humain il devint et non l'être humain par le fait du sabbat·
- 28 De sorte que Maître est le fils de l'être humain aussi du sabbat.

- 01 Et il envers-vint de nouveau envers la synagogue. Et était là un être humain avant la main avante étée séchée.
- 02 Et ils l'épiaient si aux sabbats il soignera, afin qu'ils accusent de lui.
- 03 Et il dit à l'être humain celui ayant la main sèche· Éveille envers le milieu.
- 04 Et il leur dit· Est-il permis aux sabbats faire-bon ou faire-mal, âme sauver ou tuer? Ceux-ci cependant silençaient.
- 05 Et les ayant autour-regardé avec colère, se contristant sur la callosité de leur coeur il dit à l'être humain· Étends ta main. Et il étendit et fut reconstituée sa main.
- 06 Et ayants sortis les Pharisiens directement avec des Hérodiens donnaient un conseil contre lui de telle manière qu'ils le dépérissent.
- 07 Et le Iésous avec ses disciples replaça vers la mer, et une multitude nombreuse du-loin de la Galilée [le suivit], et du-loin de la Ioudaia
- 08 et du-loin de Ierosolymas et du-loin de la Idumée et de l'autre côté du Iordane et autour de Tyr et de Sidon nombreuse multitude écoutants autant lesquels il faisait vinrent vers lui.
- 09 Et il dit à ses à disciples afin qu'un petit navire qu'il lui adhère par le fait de la foule afin qu'ils ne l'oppressent pas·
- 10 Car il soigna nombreux, de sorte de tomber sur lui afin qu'ils le touchent autant lesquels avaient des fouets.
- 11 Et les souffles les impurs, lorsque le cas échéant ils l'observaient, tombaient vers lui et croassaient disants en ce que toi tu es le fils du Dieu.

- 12 Et nombreux il les survalorisait afin qu'ils ne le fassent pas visible.
- 13 Et il monte envers la montagne et appelle auprès lesquels lui il voulait, et ils éloignèrent vers lui.
- 14 Et il fit douze [lesquels aussi envoyés il nomma] afin que qu'ils soient avec lui et afin qu'ils les envoie annoncer
- 15 et avoir autorité pour éjecter les démons
- 16 [Et il fit les douze,] et il surposa un nom au Simon, Pierre,
- 17 et Iakobos celui du Zébédaï et Ioannes le frère du Iakobos et il leur surposa un nom, Boanergès, qui est fils de tonnerre·
- 18 Et André et Philippe et Bar-Tolomaï et Matthaios et Thomas et Iakobos celui du Alphaios et Thaddaios et Simon le Kananéen
- 19 et Iouda Iskariote, lequel aussi le transmit.
- 20 Et il vient envers une maison· Et vient ensemble de nouveau [la] foule, de sorte de ne pas pouvoir pour eux ni même manger un pain.
- 21 Et ayants écoutés ceux à côté de lui sortirent pour le saisir avec force· Car ils disaient en ce que il extasia.
- 22 Et les lettrés ceux du-loin des Ierosolymas ayants descendus disaient en ce que Beelzeboul il a et en ce que dans le chef des démons il éjecte les démons.
- 23 Et les ayant appelés auprès en paraboles il leur disait· Comment Satanas peut éjecter Satanas ?
- 24 Et si le cas échéant royauté sur elle-même qu'elle soit partagée, elle ne peut pas être dressée cette royauté-là·
- 25 Et si le cas échéant une maison d'habitation sur elle-même qu'elle soit partagée, elle ne pourra pas cette maison d'habitation-là être dressée.
- 26 Et si le Satanas redressa sur lui-même et fut partagé, il ne peut pas dresser mais un achèvement il a.
- 27 Mais il ne peut pas aucun envers la maison d'habitation du tenace ayant enversvenu ses ustensiles ravir au-travers, si le cas échéant qu'il ne lie pas premièrement le tenace, et alors sa maison d'habitation il ravira au-travers.
- 28 Amen je vous dis en ce que tous sera abandonné aux fils des êtres humains les fautements et les blasphémies autant lesquels si le cas échéant qu'ils blasphèment·
- 29 Lequel cependant le cas échéant qu'il blasphème envers le souffle le saint, il n'a pas abandon envers l'ère, mais tenu au-dedans il est d'éternel fautement.
- 30 En ce qu'ils disaient· Il a un souffle impur.
- 31 Et se viennent sa mère et ses frères et au-dehors tenants debout ils envoyèrent vers lui l'appelants.
- 32 Et s'était assise autour de lui une foule, et ils lui disent· Voici ta mère et tes frères [et tes soeurs] au-dehors ils te cherchent.
- 33 Et ayant répondu il leur dit· Qui est ma mère et mes frères ?

- 34 Et ayant regardé autour ceux autour de lui en cercle s'étants assis il dit· Voici ma mère et mes frères.
- 35 [Car] lequel le cas échéant qu'il fasse la volonté du Dieu, celui-ci de moi frère et soeur et mère il est.

- 01 Et de nouveau il origina enseigner à côté de la mer· Et est menée ensemble vers lui une foule très nombreuse, de sorte que lui envers le navire ayant embarqué s'être assis dans la mer, et toute la foule vers la mer sur la terre elles étaient.
- 02 Et il leur enseignait en paraboles de nombreuses choses et il leur disait en son enseignement·
- 03 Écoutez. Voici sortit le semant pour semer.
- 04 Et se devint dans le fait de semer laquelle certes tomba à côté du chemin, et vint les volatiles et la mangea complètement.
- 05 Et une autre tomba sur le rocailleux là où il n'y avait pas nombreuse terre, et directement elle leva du bas vers le haut au-dehors par le fait de ne pas avoir profondeur de terre·
- 06 Et lorsque leva du bas vers le haut le soleil elle fut brûlée et par le fait de ne pas avoir de racine elle fut séchée.
- 07 Et une autre tomba envers les épines, et montèrent les épines et la coétouffèrent, et elle ne donna pas de fruit.
- 08 Et d'autres il tomba envers la terre la belle et elle donnait du fruit montants et croissants et elle portait en trente et en soixante et en cent.
- 09 Et il disait· Lequel a oreilles pour écouter écoute.
- 10 Et lorsqu'il se devint séparément seuls, ils l'interrogeaient, ceux autour de lui avec les douze, [sur] les paraboles.
- 11 Et il leur disait· À vous le mystère a été donné de la royauté du Dieu· À ceux-là cependant à ceux au-dehors en paraboles toutes les choses il se devient,
- 12 Afin que regardants qu'ils regardent et qu'ils ne voient pas, et écoutants qu'ils écoutent et qu'ils ne comprennent pas, ne pas fortuitement qu'ils sur-tournent et qu'il leur soit abandonné.
- 13 Et il leur dit· Vous n'avez pas su cette parabole-ci, et comment toutes les paraboles connaîtrez-vous ?
- 14 Le semant le discours il sème.
- 15 Ceux-ci cependant sont ceux à côté du chemin· Là où est semé le discours et lorsque le cas échéant qu'ils écoutent, directement se vient le Satanas et lève le discours celui ayant été semé envers eux.

- 16 Et ceux-ci sont semblablement ceux sur les rocailleux étants semés, lesquels lorsque le cas échéant qu'ils écoutent le discours directement avec joie ils le prennent,
- 17 et ils n'ont pas de racine en eux-mêmes mais vers des moments ils sont, puis de s'ayante devenue une oppression ou une poursuite par le fait du discours directement ils sont scandalisés.
- 18 Et autres sont ceux envers les épines étants semés· Ceux-ci sont ceux le discours ayants écoutés,
- 19 et les inquiétudes de l'ère et l'appât de la richesse et les autour les restants désirs en fureurs allants à l'intérieur co-étouffent le discours et sans fruit il se devient.
- 20 Et ceux-là sont ceux sur la terre la belle ayants étés semés, lesquels des quelconques écoutent le discours et acceptent à côté et colportent du fruit en trente et en soixante et en cent.
- 21 Et il leur disait· Ne serait-ce que se vient la chandelle afin que sous le muid qu'elle soit posée ou sous le lit ? Non afin que sur le chandelier qu'elle soit posée ?
- 22 Car il n'est pas de caché sinon le cas échéant afin qu'il soit rendu visible, non cependant devint de caché au-loin mais afin qu'il vienne envers le visible.
- 23 Si un quelconque a oreilles pour écouter écoute.
- 24 Et il leur disait· Regardez quoi vous écoutez. En laquelle mesure vous mesurez il vous sera mesuré et il vous sera apposé.
- 25 Car lequel il a, il lui sera donné· Et lequel il n'a pas, aussi ce qu'il a sera levé loin de lui.
- 26 Et il disait· Ainsi est la royauté du Dieu comme un être humain qu'il jette la semaille sur la terre
- 27 et qu'il dorme complètement et qu'il soit éveillé nuit et journée, aussi la semaille qu'elle germe et qu'elle s'allonge comme il ne lui a pas su.
- 28 Automate la terre colporte du fruit, premièrement herbe puis épi puis de plénitude froment dans l'épi.
- 29 Lorsque le cas échéant cependant que transmette le fruit, directement il envoie la faucille, en ce que la moisson a dressé à côté.
- 30 Et il disait· Comment que nous rendions semblable la royauté du Dieu ou dans quelle parabole que nous la posions ?
- 31 Comme à un grain de sinapis, lequel lorsque le cas échéant qu'il soit semé sur la terre, plus petit étant de toutes les semences celles sur la terre,
- 32 et lorsque le cas échéant qu'il soit semé, il monte et devient plus grand de tous les légumes et il fait des grandes branches, de sorte de se pouvoir sous son ombre les volatiles du ciel contre-dresser tente.
- 33 Et à telles paraboles nombreuses il leur bavardait le discours comme selon ils se pouvaient écouter·

- 34 Séparément cependant de parabole il ne leur bavardait pas, contre séparément cependant à ses propres disciples il expliquait toutes choses.
- 35 Et il leur dit en cette journée-là de tardive ayante devenue· Que nous passions à travers envers l'autre côté.
- 36 Et ayants abandonnés la foule ils le prennent à côté comme il était dans le navire, et autres navires il était avec lui.
- 37 Et devient un grand ouragan de vent et les vagues il surjetait envers le navire, de sorte de déjà être rempli pleinement le navire.
- 38 Et lui était dans la poupe sur l'oreiller dormant complètement. Et ils l'éveillent et lui disent Enseignant, il ne te soucie pas en ce que nous nous dépérissons ?
- 39 Et ayant été réveillé il survalorisa au vent et il dit à la mer· Silence, aie été muselée. Et cessa le vent et il se devint un grand calme.
- 40 Et il leur dit · Quel timides vous êtes ? Non encore vous avez croyance ?
- 41 Et ils furent effrayés d'un grand effroi et ils disaient vers les uns les autres· Qui par conséquent celui-ci il est en ce que et le vent et la mer lui écoute en soumission ?

- 01 Et ils vinrent envers l'autre côté de la mer envers la région des Géraséniens.
- 02 Et de ayant sorti lui du sortant du navire directement vint à sa rencontre du sortant des mémoriaux un être humain en souffle impur,
- 03 lequel avait l'établissement d'habitat dans les monuments, et non cependant à chaîne non plus aucun se pouvait le lier
- 04 par le fait pour lui souvent à entraves et à chaînes avoir été lié et avoir été tiré à travers sous son effet les chaînes et les entraves avoir été broyés ensemble, et aucun avait la ténacité de le dompter·
- 05 et par de toute nuit et de journée dans les monuments et dans les montagnes il était croassant et se contre-coupant lui-même à pierres.
- 06 Et ayant vu le Iésous au loin à distance il courut et il prosterna vers lui
- 07 et ayant croassé à grande voix il dit· Quoi à moi et à toi, Iésous fils du Dieu du très haut ? Je te fais sermenter le Dieu, que tu ne me tortures pas.
- 08 Car il lui disait· Sors le souffle l'impur hors de l'être humain.
- 09 Et il le surinterrogeait· Quoi ton nom ? Et il lui dit· Légion mon nom, en ce que nombreux nous sommes.
- 10 Et il l'appelait à côté de nombreux afin qu'il ne les envoie pas au-dehors de la région.
- 11 Était cependant là vers la montagne une grande harde de pourceaux étante faite paître  $\cdot$

- 12 Et ils l'appelèrent à côté disants Mande nous envers les pourceaux, afin qu'envers eux que nous envers-venions.
- 13 Et il leur permit. Et ayants sortis les souffles les impurs envers-vinrent envers les pourceaux, et rua la harde du haut vers le bas de l'escarpement envers la mer, comme deux mille, et ils étaient étouffés dans la mer.
- 14 Et ceux les faisants paître fuirent et rapportèrent annonce envers la cité et envers les champs· Et ils vinrent voir qu'est-ce ayant devenu
- 15 et ils viennent vers le Iésous et observent celui étant démonisé étant assis ayant été vêtu d'himation et étant sain d'émotion, celui ayant eu la légion, et ils furent effrayés.
- 16 Et ils leur racontèrent complètement ceux ayants vus comment devint celui étant démonisé et autour des pourceaux.
- 17 Et ils originèrent à l'appeler à côté d'éloigner loin de leurs frontières.
- 18 Et d'embarquant lui envers le navire il l'appelait à côté celui ayant été démonisé afin qu'il soit avec lui.
- 19 Et il ne lui abandonna pas, mais il lui dit· Dirige en arrière envers ta maison vers les tiens et rapporte leur annonce autant lesquels le Maître a fait pour toi et te fit miséricorde.
- 20 Et il éloigna et il origina annoncer dans la Décapole autant lesquels fit pour lui le Iésous, et tous étonnaient.
- 21 Et d'ayant traversé du Iésous [dans le navire] de nouveau envers l'autre côté fut menée ensemble une nombreuse foule sur lui, et il était à côté de la mer.
- $22\,\,$  Et voici, se vient un des chefs de synagogues, au nom de Iairos, et l'ayant vu il tombe vers ses pieds
- 23 et il l'appelle à côté nombreux disant en ce que ma petite fille dernièrement elle a, afin qu'ayant venu que tu surposes les mains pour elle afin qu'elle soit sauvée et qu'elle vive.
- 24 Et il éloigna avec lui. Et le suivait une nombreuse foule et elles le compressaient.
- 25 Et une femme étante dans un écoulement de sang douze ans
- 26 et nombreux ayante soufferte sous l'effet des nombreux médecins et ayante dépensée toutes les choses à côté d'elle-même et non pas un ayante étée profitée mais davantage envers le pire ayante venue,
- 27 ayante écoutée les choses autour du Iésous, ayante venue dans la foule de derrière toucha son himation
- 28 Car elle disait en ce que si le cas échéant que je me touche et si le cas échéant de ses himations je serai sauvée.
- 29 Et directement fut séchée la source de son sang et elle connut au corps en ce qu'elle a été guérie loin du fouet.

- 30 Et directement le Iésous ayant reconnu en lui-même la sortante de lui puissance ayante sortie ayant été sur-tourné dans la foule disait· Qui de moi se toucha des himations ?
- 31 Et ils lui disaient ses disciples· Tu regardes la foule te compressant et tu dis· Oui de moi se toucha ?
- 32 Et il regardait autour pour voir celle ayante faite ceci.
- 33 La cependant femme ayante étée effrayée et tremblante, ayante sue ce-quel a devenu à elle, vint et tomba vers lui et lui dit toute la vérité.
- 34 Celui-ci cependant dit à elle· Fille, ta croyance t'a sauvée· Dirige en arrière envers paix et sois saine du-loin de ton fouet.
- 35 Encore de lui bavardant se viennent du-loin du chef de synagogue disants en ce que ta fille mourut de-loin· Quel encore tu écorches l'enseignant?
- 36 Le cependant Iésous ayant écouté à côté le discours étant bavardé dit au chef de synagogue· Ne t'effraie pas, seulement crois.
- 37 Et il n'abandonna pas à aucun avec lui de suivre ensemble sinon le Pierre et Iakobos et Ioannes le frère de Iakobos.
- 38 Et se viennent envers la maison du chef de synagogue, et il observe le tumulte et pleurants et criants alala nombreux,
- 39 Et ayant venu à l'intérieur il leur dit· Quel vous êtes tumultués et vous pleurez ? Le petit servant ne mourut pas de-loin mais il dort complètement.
- 40 Et ils contre-riaient de lui. Lui cependant ayant éjecté tous prend à côté le père du petit servant et la mère et ceux avec lui et va à l'intérieur là où était le petit servant.
- 41 Et ayant saisi avec force la main du petit servant il dit à elle· Talitha koum, qui est étant traduit· la fillette, à toi je dis, éveille.
- 42 Et directement redressa la fillette et piétinait autour· Car elle était de douze ans. Et ils extasièrent [directement] à grande extase.
- 43 Et il les équipa en séparant nombreux afin que ne connaisse pas un ce-ci, et il dit être donné à elle manger.

- 01 Et il sortit de là et se vient envers sa patrie, et le suivent ses disciples.
- 02 Et de se ayant devenu un sabbat il origina enseigner dans la synagogue, et les nombreux écoutants étaient heurtés à l'excès disants· D'où à celui-ci ces choses-ci, et quelle cette sagesse celle ayante étée donnée à celui-ci, et les puissances telles par ses mains se devenantes ?

- 03 Celui-ci n'est-il pas l'artisan, le fils de la Maria et frère de Iakobos et de Iosetos et de Iouda et de Simon ? Et ne sont-elles pas ses soeurs ici vers nous ? Et ils étaient scandalisés en lui.
- 04 Et leur disait le Iésous en ce que n'est pas un prophète sans valeur sinon dans sa patrie et dans ses congénitaux et dans sa maison d'habitation.
- 05 Et il ne pouvait pas faire là aucune puissance, sinon à peu de malades ayant surposé les mains il soigna.
- 06 Et il étonnait par le fait de leur incroyance. Et il menait autour les villages en cercle enseignant.
- 07 Et il appelle auprès les douze et origina les envoyer deux deux et il leur donnait autorité des souffles des impurs,
- 08 Et il leur annonça à côté afin que pas un qu'ils lèvent envers le chemin sinon un bâton seulement, ni pain, ni besace, ni envers la ceinture cuivre,
- 09 Mais s'ayants sous-liés sandales, et que vous ne vous envêtiez pas deux chitons.
- 10 Et il leur disait· Là où si le cas échéant que vous envers-veniez envers une maison d'habitation, là restez jusqu'à le cas échéant que vous sortiez de là.
- 11 Et lequel le cas échéant un lieu qu'il ne vous accepte pas ni cependant qu'ils vous écoutent, se allants au dehors de là secouez au dehors la poudre celle en dessous vers le bas de vos pieds envers un témoignage pour eux.
- 12 Et ayants sortis ils annoncèrent afin qu'ils transintelligent,
- 13 et nombreux démons ils éjectaient, et ils huilaient à huile d'olive nombreux malades et ils soignaient.
- 14 Et écouta le roi Hérode, car visible se devint son nom, et ils disaient en ce que Ioannes celui baptisant a été éveillé hors des morts et par le fait de ce-ci énergisent les puissances en lui.
- 15 Autres cependant disaient en ce que Élia il est $\cdot$  Autres cependant disaient en ce que prophète comme un des prophètes.
- 16 Ayant écouté cependant le Hérode disait · En ce que lequel moi je décapitai Ioannes, celui-ci fut éveillé.
- 17 Car lui-même le Hérode ayant envoyé saisit avec force le Ioannes et le lia en gardiennage par le fait d'Hérodias la femme de Philippe son frère, en ce que elle il maria.
- 18 Car disait le Ioannes au Hérode en ce qu'il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère.
- 19~ La cependant Hérodias le tenait au-dedans et elle voulait le tuer, et elle ne pouvait pas  $\cdot$

- 20 Car le Hérode s'effrayait le Ioannes, ayant su lui un homme juste et saint, et il le co-gardait, et ayant écouté de lui, nombreux il embarrassait, et plaisamment il l'écoutait.
- 21 Et de se ayante devenue une journée de bien-moment lorsque Hérode à ses fêtes de naissance fit un dîner pour ses magnats et aux chiliarques et aux premiers de la Galilée,
- 22 Et d'ayante venue à l'intérieur la fille elle-même d'Hérodias et d'ayante dansée et d'ayante plue au Hérode et à ceux se re-couchants ensemble. Le roi dit à la fillette-Demande-moi ce que si le cas échéant que tu veuilles, et je te donnerai
- 23 Et il lui jura [nombreux] ce que un quelconque si le cas échéant que tu me demandes je te donnerai jusqu'au demi de ma royauté.
- 24 Et ayante sortie dit à sa mère· Quoi que je me demande ? Celle-ci cependant dit· La tête de Ioannes de celui baptisant.
- 25 Et ayante venue à l'intérieur directement avec hâte vers le roi se demanda disante. Je veux afin que immédiatement que tu me donnes sur planche la tête de Ioannes du Baptiseur.
- 26 Et autour-triste ayant devenu le roi par le fait des serments et ceux re-couchants ensemble il ne voulut pas la démettre·
- 27 Et directement le roi ayant envoyé un spéculateur ordonna sûrement porter sa tête. Et ayant éloigné il le décapita dans le gardiennage
- 28 et porta sa tête sur une planche et la donna à la fillette, et la fillette la donna à sa mère.
- 29 Et ayants écoutés ses disciples vinrent et levèrent son corps tombé et le posèrent dans un mémorial.
- 30 Et sont menés ensemble les envoyés vers le Iésous et lui rapportèrent annonce de toutes les choses autant lesquels ils firent et autant lesquels ils enseignèrent.
- 31 Et il leur dit· Venez ici vous vous-mêmes contre séparément envers un lieu désert et que vous vous reposez peu. Car ils étaient nombreux ceux venants et ceux dirigeants en arrière, et ils n'avaient pas même un moment de bien pour manger.
- 32 Et ils éloignèrent dans le navire envers un lieu désert contre séparément.
- 33 Et ils les virent dirigeants en arrière et de nombreux surconnurent et pédestrement du-loin de toutes les cités ils coururent ensemble là et vinrent devant eux.
- 34 Et ayant sorti il vit une nombreuse foule et il fut remué aux entrailles sur eux, en ce qu'ils étaient comme des brebis n'ayants pas de berger, et il origina leur enseigner nombreuses choses.
- 35 Et déjà d'une heure nombreuse ayante devenue ayants venus vers lui ses disciples disaient en ce que désert est le lieu et déjà une heure nombreuse·

- 36 Délie-les loin, afin qu'ayants éloignés envers les en cercle champs et villages qu'ils achètent à l'agora pour eux-mêmes un quelconque qu'ils mangent.
- 37 Celui-ci cependant ayant répondu leur dit · Donnez-leur vous à manger. Et ils lui disent · Ayants éloignés que nous achetions à l'agora de deux cents deniers de pains et nous leur donnerons à manger ?
- 38 Celui-ci cependant leur dit· Combien de pains avez-vous ? Dirigez en arrière, voyez. Et ayants connus ils disent· Cinq, et deux poissons.
- 39 Et il leur sur-ordonna de les récliner tous, compagnies de boissons, compagnies de boissons, sur l'herbe verte.
- 40 Et ils re-tombèrent, rangées de légumes, rangées de légumes, selon cent et selon cinquante.
- 41 Et ayant pris les cinq pains et les deux poissons ayant regardé du bas vers le haut envers le ciel il élogia et cassa du haut vers le bas les pains et il donnait à [ses] disciples afin qu'ils leur posent à côté, et les deux poissons il partagea pour tous.
- 42 Et ils mangèrent tous et ils furent fourragés,
- 43 Et ils levèrent morceaux de douze couffins à plénitudes et à partir des poissons.
- 44 Et étaient ceux ayants mangés [les pains] cinq mille hommes.
- 45 Et directement il contraignit ses disciples d'embarquer envers le navire et de mener devant envers l'autre côté vers Bethsaïda, jusqu'à ce que lui-même délie loin la foule.
- 46 Et les ayant éloignés en ordonnance il éloigna envers la montagne prier.
- 47 Et de tardive s'ayante devenue le navire était dans le milieu de la mer, et lui seul sur la terre.
- 48 Et les ayant vus étants torturés dans le fait de propulser, car le vent leur était à l'encontre, et autour du quatrième gardiennage de la nuit il vient vers eux piétinant autour sur la mer et il voulait passer à côté d'eux.
- 49 Ceux-ci cependant l'ayants vus sur la mer piétinant autour estimèrent en ce qu'il est un phantasme, et ils croassèrent du bas vers le haut
- 50 Car tous le virent et furent troublés. Celui-ci cependant directement bavarda avec eux, et leur dit $\cdot$  Ayez courage, moi je suis $\cdot$  Que vous ne vous effrayez pas.
- 51 Et il monta vers eux envers le navire et le vent cessa, et extrêmement [du sortant de surabondant] en eux-mêmes ils extasiaient·
- 52 Car ils ne comprirent pas sur les pains, mais leur coeur était ayant été rendu calleux.
- 53 Et ayants traversés ils vinrent sur la terre envers Gennésaret et ils furent amarrés.
- 54 Et d'ayants sortis eux du sortant du navire directement l'ayants reconnus
- 55 ils autour-coururent cette région-là toute entière et ils originèrent sur les grabats
- ceux malicieusement ayants autour-porter là où ils écoutaient en ce qu'il est.

56 Et là où le cas échéant il envers-allait envers villages ou envers cités ou envers champs, dans les agoras ils posaient ceux étants infirme et l'appelaient à côté afin que et si le cas échéant de la frange de son himation qu'ils touchent. Et autant lesquels le cas échéant le touchèrent étaient sauvés.

- 01 Et sont menés ensemble vers lui les Pharisiens et des quelconques des lettrés ayants venus du-loin des Ierosolymas.
- 02 Et ayants vus des quelconques de ses disciples en ce qu'à communes mains, ce-ci est à non lavées –, ils mangent les pains
- 03 car les Pharisiens et tous les Ioudaiens si le cas échéant non pas à poing serré qu'ils se lavent les mains ne mangent pas, saisissants avec force la transmission des plus anciens,
- 04 et du-loin de l'agora si le cas échéant qu'ils ne se baptisent pas ils ne mangent pas, et il est des nombreuses autres choses lesquelles ils prirent à côté pour saisir avec force, baptisations de récipients à boire et de cruches et d'ustensiles en cuivres [et de lits] –
- 05 et le surinterrogent les Pharisiens et les lettrés· Par le fait de quoi ne piétinent pas autour tes disciples selon la transmission des plus anciens, mais à communes mains ils mangent le pain ?
- 06 Celui-ci cependant ayant répondu leur dit· En ce que bellement prophétisa Ésaïa autour de vous des hypocrites, comme il a été graphé [en ce que] ce peuple-ci aux lèvres moi il valorise, leur cependant coeur loin devant il tient loin au loin de moi·
- 07 Vainement cependant ils me vénèrent enseignants enseignements commandements des êtres humains.
- 08 Ayants abandonnés le commandement du Dieu vous saisissez avec force la transmission des êtres humains.
- 09 Et il leur disait· Bellement vous démettez le commandement du Dieu, afin que votre transmission que vous gardiez.
- 10 Car Môusês dit· Valorise ton père et ta mère, et· Celui discourant en mal père ou mère à trépas il parvienne à l'achèvement.
- 11 Vous cependant vous dites· Si le cas échéant que dise un être humain au père ou à la mère· Korban, ce-quel est don –, lequel si le cas échéant du sortant de moi que tu sois profité,
- 12 vous ne lui abandonnez plus aucun à faire au père ou à la mère,
- 13 annulants le discours du Dieu à votre transmission laquelle vous transmîtes. Et ressemblants à côté de telles nombreuses choses vous faites.

- 14 Et ayant appelé auprès de nouveau la foule il leur disait· Écoutez-moi tous et comprenez.
- 15 Aucun il est au dehors de l'être humain se envers-allant envers lui qui peut le rendre commun, mais les choses du sortant de l'être humain se allants au sortant c'est celles rendants communs l'être humain.
- 16 Si un quelconque a oreilles pour écouter écoute.
- 17 Et lorsqu'il envers-vint envers une maison loin de la foule, ses disciples le surinterrogeaient [sur] la parabole.
- 18 Et il leur dit· Ainsi vous aussi incapables de comprendre vous êtes ? N'intelligez-vous pas en ce que tout le dehors s'envers-allant envers l'être humain ne peut pas le rendre commun
- 19 en ce qu'il ne s'envers-va pas envers son coeur mais envers la cavité ventrale, et envers la latrine il va au dehors, purifiant tous les aliments ?
- 20 Il disait cependant en ce que ce du sortant de l'être humain se allant au dehors, ce-là rend commun l'être humain.
- 21 Car en-dedans du sortant du coeur des êtres humains les calculs au-travers les malicieux se vont au sortant, pornations, vols, meurtres,
- 22 adultérations, cupidités, méchancetés, fraude, luxure, oeil méchant, blasphémie, prétention, insouciance·
- 23 Toutes ces choses-ci les méchantes en-dedans il va au dehors et rend commun l'être humain.
- 24 De là cependant ayant redressé il éloigna envers les frontières de Tyr et de Sidon. Et ayant envers-venu envers une maison d'habitation aucun il voulait connaître, et il ne fut pas pu omettre·
- 25 Mais directement ayante écoutée une femme autour de lui, de laquelle avait sa petite fille un souffle impur, ayante venue vers-tomba vers ses pieds·
- 26 La cependant femme était Hellène, Syrienne-Phénicienne au gène· Et elle l'interrogeait afin qu'il éjecte le démon hors de sa fille.
- 27 Et il lui disait· Abandonne premièrement être fourragés les enfants, car il n'est pas beau de prendre le pain des enfants et aux chiots le jeter.
- 28 Celle-ci cependant répondit et lui dit· Oui, Maître· Aussi les chiots en dessous vers le bas de la table mangent à partir des miettes des petits servants.
- 29 Et il lui dit· Par le fait de ce discours-ci dirige en arrière, a sorti le démon hors de ta fille.
- 30 Et ayante éloignée envers sa maison elle trouva la petite servante ayante été jetée sur le lit et le démon ayant sorti.
- 31 Et de nouveau ayant sorti hors des frontières de Tyr vint au-travers de Sidon envers la mer de la Galilée entre le milieu des frontières de Décapole.

- 32 Et ils lui portent un sourd muet et bègue et l'appellent à côté afin qu'il lui surpose la main.
- 33 Et l'ayant reçu du-loin de la foule contre séparément il jeta ses doigts envers ses oreilles et ayant craché il se toucha de sa langue,
- 34 Et ayant regardé du bas vers le haut envers le ciel il soupira et lui ditÉphphatha, qui est sois entrouvert.
- 35 et directement furent ouvertes ses écoutes, et fut délié le lien de sa langue et il bayardait droitement.
- 36 Et il les équipa en séparant afin qu'à pas − un − qu'ils disent· Autant cependant qu'il leur équipait en séparant, eux davantage plus surabondamment ils annonçaient.
- 37 Et super-surabondamment ils étaient heurtés à l'excès disants· Bellement toutes choses il a fait, et les sourds muets il fait écouter et [les] sans-bavardages bavarder.

- 01 En celles journées-là de nouveau une nombreuse foule de étant et de n'ayants pas un quelconque qu'ils mangent, ayant appelé auprès ses disciples il leur dit
- 02 Je me remue aux entrailles sur la foule, en ce que déjà trois journées ils restent vers moi et n'ont pas un quelconque qu'ils mangent·
- 03 Et si le cas échéant que je les délie loin en jeûnes envers leur maison, ils seront défaillis dans le chemin· Et des quelconques d'eux au-loin à-distance ont surgi.
- 05 Et il les interrogeait· Combien avez-vous de pains ? Ceux-ci cependant dirent· Sept.
- 06 Et il annonce à côté à la foule de re-tomber sur la terre· Et ayant pris les sept pains ayant rendu grâce il cassa et il donnait à ses disciples afin qu'ils posent à côté, et ils posèrent à côté de la foule.
- 07 Et ils avaient un peu de petits poissons· Et les ayant élogié il dit aussi ces-ci de poser à côté.
- 08 Et ils mangèrent et furent fourragés, et ils levèrent les superflus des morceaux sept corbeilles.
- 09 Ils étaient cependant comme quatre mille. Et il les délia au-loin.
- 10 Et directement ayant embarqué envers le navire avec ses disciples il vint envers les parts de Dalmanoutha.
- 11 Et sortirent les Pharisiens et originèrent à le co-chercher, cherchants à côté de lui un signe à partir du ciel, le mettants en tentation.
- 12 Et ayant re-soupiré à son souffle il dit· Que cette génération-ci cherche-t-elle un signe ? Amen je vous dis, s'il sera donné à cette génération-ci un signe.

- 13 Et les ayant abandonné de nouveau ayant embarqué il éloigna envers l'autre côté.
- 14 Et ils omirent en plus de prendre des pains et, sinon un pain, ils n'avaient pas avec eux-mêmes dans le navire.
- 15 Et il les équipait en séparant disant· Voyez, regardez, du-loin du levain des Pharisiens et du levain des Hérodiens.
- 16 Et ils calculaient au-travers vers les uns les autres en ce que pains ils n'ont pas.
- 17 Et ayant connu le Iésous leur dit· Quoi vous vous calculez au-travers en ce que pains vous n'avez pas ? Non encore vous intelligez, non cependant vous comprenez ? Ayant été rendu calleux vous avez votre coeur ?
- 18 Yeux ayants vous ne regardez pas et oreilles ayants vous n'écoutez pas ? Et vous ne mémorez pas,
- 19 lorsque les cinq pains je cassai envers les cinq mille, combien de couffins de morceaux de plénitudes vous levâtes ? Ils lui disent· Douze.
- 20 Lorsque aussi les sept envers les quatre mille, de combien de corbeilles plénitudes de morceaux vous levâtes ? Et ils [lui] disent· Sept.
- 21 Et il leur disait · Comment non encore vous comprenez ?
- 22 Et ils viennent envers Bethsaïda. Et ils lui portent un aveugle et l'appellent à côté afin qu'il le touche.
- 23 Et s'ayant emparé de la main de l'aveugle il l'exporta au-dehors du village et ayant craché envers ses yeux, lui ayant surposé les mains il le sur-interrogeait· Si un quelconque tu regardes ?
- 24 Et ayant regardé du bas vers le haut il disait · Je regarde les êtres humains en ce que comme arbres je vois piétinants autour.
- 25 Puis de nouveau il surposa les mains sur ses yeux, et il regarda à travers et il reconstitua et il entrait regard clairement au loin en totalités.
- 26 Et il l'envoya envers sa maison disant· Non cependant pas envers le village que tu viennes à l'intérieur.
- 27 Et sortit le Iésous et ses disciples envers les villages de Kaesareia de celui de Philippe· Et en chemin il surinterrogeait ses disciples leur disant· Qui me disent les êtres humains être ?
- 28 Ceux-ci cependant lui dirent disants [en ce que] Ioannes le Baptiseur, et autres Élia, autres cependant en ce que un des prophètes.
- 29 Et lui les surinterrogeait· Vous cependant qui moi vous dites être ? Ayant répondu cependant le Pierre lui dit· Toi tu es le Christ.
- 30 Et il les survalorisa afin qu'à pas un qu'ils disent autour de lui.
- 31 Et il origina les enseigner en ce qu'il faut le fils de l'être humain nombreux souffrir et être désapprouvé sous l'effet des plus anciens et des chefs sacrificateurs et des lettrés et être tué et après trois journées redresser·

- 32 Et à oralité franche le discours il bavardait. Et ayant pris vers lui le Pierre origina le survaloriser.
- 33 Celui-ci cependant ayant été sur-tourné et ayant vu ses disciples il survalorisa Pierre et dit· Dirige en arrière derrière de moi, Satanas, en ce que tu ne penses pas les choses du Dieu mais les choses des êtres humains.
- 34 Et ayant appelé auprès la foule avec ses disciples il leur dit Si un quelconque veut derrière moi suivre, se dénie lui-même et lève sa croix et me suivre.
- 35 Car lequel si le cas échéant qu'il veuille son âme sauver il la dépérira Lequel cependant le cas échéant dépérira son âme à cause de moi et de l'évangile la sauvera.
- 36 Car quoi profite un être humain gagner le monde tout entier et être endommagée son âme ?
- 37 Car quoi que donne un être humain en contre échange de son âme ?
- 38 Car lequel si le cas échéant qu'il soit eu honte sur moi et les miens discours dans cette génération-ci, celle adultéresse et fauteuse, aussi le fils de l'être humain sera eu honte sur lui, lorsque le cas échéant qu'il vienne dans la gloire de son père avec des anges des saints.

- 01 Et il leur disait· Amen je vous dis en ce que sont des quelconques de ceux ayants dressés ici lesquels des quelconques non qu'ils ne goûtent pas de trépas jusqu'à le cas échéant qu'ils voient la royauté du Dieu ayante venue en puissance.
- 02 Et après six journées prend à côté le Iésous le Pierre et le Iakobos et le Ioannes et il les porte vers le haut envers une haute montagne contre séparément seuls. Et il fut métamorphosé en devers eux,
- 03 et ses himations il se devint étincelants blancs extrêmement, tels qu'un foulonnier sur la terre ne se peut pas ainsi blanchir.
- 04 Et il fut vu à eux Élia avec Môusês et ils étaient bayardants ensemble au Iésous.
- 05 Et ayant répondu le Pierre dit au Iésous · Rabbi, beau il nous est ici être, et que nous fassions trois tentes, à toi une et à Môusês une et à Élia une.
- 06 Car il n'avait pas su quoi qu'il réponde, car effrayés à l'excès ils se devinrent.
- 07 Et se devint une nuée ombrante sur eux, et se devint une voix du sortant de la nuée· Celui-ci est mon fils l'aimé, écoutez de lui.
- 08 Et subitement ayants regardés autour ils ne virent plus aucun mais le Iésous seul avec eux-mêmes.
- 09 Et de descendants pour eux du sortant de la montagne il les équipa en séparant afin qu'à pas un les choses qu'ils virent qu'ils racontent en détail, sinon lorsque le cas échéant le fils de l'être humain du sortant des morts qu'il redresse.

- 10 Et le discours ils saisirent avec force vers eux-mêmes co-cherchants quel est ce du sortant des morts redresser.
- 11 Et ils le surinterrogeaient disants· En ce que ils disent les lettrés en ce que Élia il faut venir premièrement ?
- 12 Celui-ci cependant leur déclarait· Élia certes ayant venu premièrement reconstitue toutes choses· Et comment il a été graphé sur le fils de l'être humain afin qu'il souffre nombreux et qu'il soit tenu pour rien ?
- 13 Mais je vous dis en ce que aussi Élia a venu, et ils lui firent autant lesquels ils voulaient, selon comme il a été graphé sur lui.
- 14 Et ayants venus auprès les disciples virent une foule nombreuse autour d'eux et des lettrés co-cherchants vers eux.
- 15 Et directement toute la foule l'ayants vus furent stupéfiés et courants auprès ils le saluaient.
- 16 Et il les surinterrogea· Que co-cherchez-vous vers eux?
- 17 Et lui répondit un du sortant de la foule $\cdot$  Enseignant, je portai mon fils vers toi, ayant un souffle sans-bavardage $\cdot$
- 18 Et là où si le cas échéant qu'il le contre-prenne il le fracasse, et il écume et il crisse les dents et il est séché· Et je dis à tes disciples afin qu'ils l'éjectent, et ils n'eurent pas la ténacité.
- 19 Celui-ci cependant leur ayant répondu dit· O génération incroyante, jusqu'à quand vers vous je me serai ? Jusqu'à quand je m'assumerai de vous ? Portez le vers moi.
- 20 Et ils le portèrent vers lui. Et l'ayant vu le souffle directement le co-convulsa, et ayant tombé sur la terre il se roulait écumant.
- 21 Et il surinterrogea son père· Combien de temps il est [que] comme ce-ci il lui a devenu ? Celui-ci cependant dit· Du sortant de la petite enfance·
- 22 Et souvent et envers feu il le jeta et envers eaux afin qu'il le dépérisse Mais si un quelconque tu te peux, aide-nous ayant été remué aux entrailles sur nous.
- 23 Le cependant Iésous lui dit· Ce si tu te peux, tous puissants au croyant.
- 24 Et directement ayant croassé le père du petit servant disait· Je crois· Aide-moi pour l'incroyance.
- 25 Ayant vu cependant le Iésous en ce que accourt une foule, il survalorisa au souffle au impur lui disant. Le sans-bavardage et sourd-muet souffle, moi j'ordonne sûrement à toi, sors du sortant de lui et que tu n'envers-viennes plus envers lui.
- 26 Et ayant croassé et nombreux l'ayant convulsé il sortit· Et il devint comme-si mort, de sorte pour les nombreux de dire en ce qu'il mourut de-loin.
- 27 Le cependant Iésous ayant saisi avec force sa main il l'éveilla, et il redressa.
- 28 Et d'ayant envers-venu lui envers une maison ses disciples contre séparément le surinterrogeaient En ce que nous, nous ne pûmes pas l'éjecter ?

- 29 Et il leur dit · Ce gène-ci en aucun se peut sortir sinon en prière et jeûne.
- 30 Et de là ayants sortis ils allaient à côté par la Galilée, et il ne voulait pas afin qu'un quelconque qu'il connaisse·
- 31 Car il enseignait ses disciples et il leur disait en ce que le fils de l'être humain est transmis envers des mains d'êtres humains, et ils le tueront, et ayant été tué après trois journées il se redressera.
- 32 Eux cependant méconnaissaient l'oral, et s'effrayaient de le surinterroger.
- 33 Et ils vinrent envers Kapharnaoum. Et dans la maison d'habitation ayant devenu il les surinterrogeait· Quoi dans le chemin vous vous calculiez au-travers ?
- 34 Eux cependant silençaient · Car vers les uns les autres ils furent dialogués dans le chemin qui [est le] plus grand.
- 35 Et ayant assis il voixa les douze et leur dit $\cdot$  Si un quelconque il veut premier être, il se sera de tous dernier et de tous serviteur.
- 36 Et ayant pris un petit servant il le dressa en milieu d'eux et l'ayant pris dans ses bras il leur dit
- 37 Lequel le cas échéant un des tels petits servants qu'il s'accepte sur mon nom, moi il s'accepte · Et lequel le cas échéant moi qu'il s'accepte, non moi il s'accepte mais celui me ayant envoyé.
- 38 Il lui déclarait le Ioannes Enseignant, nous vîmes un quelconque en ton nom éjectant des démons et nous l'empêchions, en ce qu'il ne nous suivait pas.
- 39 Le cependant Iésous dit· Ne l'empêchez pas. Car aucun il est lequel fera puissance sur mon nom et se pourra en vitesse me discourir en mal·
- 40 Car lequel n'est pas contre nous, pour nous il est.
- 41 Car lequel le cas échéant qu'il vous donne à boire un récipient à boire d'eau dans le nom en ce que de Christ vous êtes, amen je vous dis en ce que non que ne dépérisse pas son salaire.
- 42 Et lequel le cas échéant qu'il scandalise un de ces petits-ci de ceux croyants [envers moi], beau il lui est davantage s'il couche autour une meule d'âne autour de son cou et a été jeté envers la mer.
- 43 Et si le cas échéant que te scandalise ta main, découpe-la· Beau il est pour toi estropié envers-venir envers la vie que les deux mains ayant éloigner envers la géhenne, envers le feu le inéteignable.
- 44 [Là où leur ver ne parvient pas à l'achèvement et le feu n'est pas éteint.]
- 45 Et si le cas échéant ton pied qu'il te scandalise, découpe-le· Beau il est pour toi envers-venir envers la vie boiteux que les deux pieds ayant être jeté envers la géhenne.
- 46 [Là où leur ver ne parvient pas à l'achèvement et le feu n'est pas éteint.]

- 47 Et si le cas échéant ton oeil qu'il te scandalise, éjecte-le· Beau pour toi il est d'un oeil envers-venir envers la royauté du Dieu que deux yeux ayant être jeté envers la géhenne,
- 48 là où leur ver ne parvient pas à l'achèvement et le feu n'est pas éteint.
- 49 Car tout à feu il sera salé.
- 50 Beau le sel· Si le cas échéant cependant le sel dessalé qu'il se devienne, dans quoi vous l'assaisonnerez ? Ayez en vous-mêmes le sel et pacifiez dans les uns les autres.

- 01 Et de là ayant redressé il vient envers les frontières de la Ioudaia [et] de l'autre côté du Iordane, et se vont ensemble de nouveau des foules vers lui, et comme il avait habitué de nouveau il les enseignait.
- 02 Et ayants venus auprès des Pharisiens le surinterrogeaient s'il est permis à un homme une femme délier de-loin, le mettants en tentation.
- 03 Celui-ci cependant ayant répondu leur dit· Que vous commanda Môusês?
- 04 Ceux-ci cependant dirent· Permit Môusês de grapher un papier de bible d'apostasie et délier de-loin.
- 05 Le cependant Iésous leur dit· Vers votre sclérose cardiaque il vous grapha ce commandement-ci.
- 06 À partir cependant de l'origine de la création mâle et femelle il les fit-
- 07 À cause de ceci laissera totalement un être humain son père et la mère et il sera accolé vers sa femme,
- 08 et se seront les deux envers une chair· De sorte qu'ils ne sont plus deux mais une chair.
- 09 Ce-quel donc le Dieu conjoignit un être humain ne sépare pas.
- 10 Et envers la maison d'habitation de nouveau les disciples autour de ceci le surinterrogeaient.
- 11 Et il leur dit· Lequel le cas échéant qu'il délie de-loin sa femme et qu'il marie une autre il se fait adultère sur elle·
- 12 Et si le cas échéant elle ayante déliée de-loin son homme qu'elle marie un autre elle se fait adultère.
- 13~ Et ils lui apportaient des petits servants afin qu'il les touche $\cdot$  Les cependant disciples les survalorisèrent.
- 14 Ayant vu cependant le Iésous irrita beaucoup et leur dit· Abandonnez les petits servants se venir vers moi, et ne les empêchez pas, car des tels est la royauté du Dieu.

- 15 Amen je vous dis, lequel le cas échéant qu'il n'accepte pas la royauté du Dieu comme un petit servant, non qu'il n'envers-vienne pas envers elle.
- 16 Et les ayant pris dans ses bras il contre-élogiait posant les mains sur eux.
- 17 Et de se allant au dehors lui envers un chemin, un ayant couru auprès et ayant lui agenouillé il le surinterrogeait · Enseignant bon, quoi que je fasse afin que vie éternelle que j'hérite ?
- 18 Le cependant Iésous lui dit<br/>· Que me dis-tu bon ? Aucun bon sinon un le Dieu.
- 19 Les commandements tu as su $\cdot$  Ne pas que tu meurtrisses, ne pas que tu adultères, ne pas que tu voles, ne pas que tu témoignes faussement, ne pas que tu déprives, valorise ton père et la mère.
- 20 Celui-ci cependant lui déclarait· Enseignant, toutes ces choses-ci je gardiennai du sortant de ma jeunesse.
- 21 Le cependant Iésous ayant regardé en lui l'aima et lui dit $\cdot$  Un te manque Dirige en arrière, autant lesquels tu as troque et donne aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel, et viens ici suis-moi.
- 22 Celui-ci cependant ayant assombri sur le discours éloigna étant attristé· Car il était ayant des nombreuses acquisitions.
- 23 Et ayant regardé autour le Iésous dit à ses disciples · Comment difficilement ceux les choses de besoins ayants envers la royauté du Dieu se envers-viendront.
- 24 Les cependant disciples étaient effarés sur ses discours. Le cependant Iésous de nouveau ayant répondu leur dit· Enfants, comment difficile il est envers la royauté du Dieu envers-venir·
- 25 Plus facile il est un chameau par le trou de l'aiguille passer à travers qu'un riche envers la royauté du Dieu envers-venir.
- 26 Ceux-ci cependant surabondamment étaient heurtés à l'excès disants vers lui· Et qui peut être sauvé ?
- 27 Ayant regardé en eux le Iésous dit· À côté aux êtres humains impuissant, mais non à côté de Dieu· Car toutes choses puissants à côté de Dieu.
- 28 Pierre origina à lui dire· Voici nous, nous abandonnâmes toutes choses et nous t'avons suivi.
- 29 Déclarait le Iésous · Amen je vous dis, il n'est pas − un − qui abandonna maison d'habitation ou frères ou soeurs ou mère ou père ou enfants ou champs à cause de moi et à cause de l'évangile,
- 30 si le cas échéant qu'il ne prenne pas centuples maintenant en ce moment-ci maisons d'habitations et frères et soeurs et mères et enfants et champs avec des poursuites, et en l'ère celle se venante vie éternelle.
- 31 Nombreux cependant se seront premiers derniers et [les] derniers premiers.

- 32 Ils étaient cependant dans le chemin montants envers Ierosolymas, et était menant devant eux le Iésous, et ils étaient effarés, ceux cependant suivants s'effrayaient. Et ayant pris à côté de nouveau les douze il origina à leur dire les choses imminantes à lui co-arriver
- 33 en ce que voici nous montons envers Ierosolymas, et le fils de l'être humain sera transmis aux chefs sacrificateurs et aux lettrés, et ils le contre-jugeront au trépas et le transmettront aux ethnies
- 34 et l'en-joueront et l'en-cracheront et le fouetteront et tueront, et après trois journées il se redressera.
- 35 Et se vont vers lui Iakobos et Ioannes les fils de Zébédaï lui disants Enseignant, nous voulons afin que ce-quel si le cas échéant que nous te demandions que tu fasses pour nous.
- 36 Celui-ci cependant leur dit· Quoi voulez-vous [moi] que je fasse pour vous ?
- 37 Ceux-ci cependant lui dirent $\cdot$  Donne-nous afin que un du sortant de tes mains droites et un du sortant de tes mains gauches que nous asseyions en ta gloire.
- 38 Le cependant Iésous leur dit· Vous n'avez pas su quoi vous demandez. Pouvezvous boire le récipient à boire lequel moi je bois ou le baptême lequel moi je suis baptisé être baptisé ?
- 39 Ceux-ci cependant lui dirent∙ Nous pouvons. Le cependant Iésous leur dit∙ Le récipient à boire lequel moi je bois vous boirez et le baptême lequel moi je suis baptisé vous serez baptisés,
- 40 Cela cependant d'asseoir du sortant de mes mains droites ou du sortant de mains gauches il n'est pas mien de donner, mais auxquels il a été préparé.
- 41 Et ayants écoutés les dix s'originèrent à beaucoup irriter autour de Iakobos et de Ioannes.
- 42 Et les ayant appelés auprès le Iésous leur dit· Vous avez su en ce que ceux estimants être chefs des ethnies sont maîtres contre eux et leurs grands sont autorités contre eux.
- 43 Il n'est pas ainsi cependant en vous, mais lequel le cas échéant que veuille grand se devenir en vous se sera votre serviteur,
- 44 et lequel le cas échéant que veuille en vous être premier se sera esclave de tous·
- 45 Car aussi le fils de l'être humain ne vint pas être servi mais servir et donner son âme pour rançon contre nombreux.
- 46 Et ils viennent envers Iéricho. Et de s'allant lui au dehors du-loin de Iéricho et de ses disciples et d'une foule assez-importante le fils de Timaios Bar-Timaios, aveugle mendiant, s'était assis à côté du chemin.
- 47 Et ayant écouté en ce que lésous le Nazarénien il est il origina croasser et dire-Fils de Dauid Iésous, me fais miséricorde.

- 48 Et le survalorisaient nombreux afin qu'il silence · Celui-ci cependant à nombreux davantage croassait · Fils de Dauid, me fais miséricorde.
- 49 Et ayant dressé le Iésous dit· Voixez-le. Et ils voixent l'aveugle lui disants· Aie courage, éveille, il te voixe.
- 50 Celui-ci cependant ayant jeté au loin son himation ayant sauté vers le haut vint vers le lésous.
- 51 Et lui ayant répondu le Iésous dit· Quoi pour toi tu veux que je fasse ? Le cependant aveugle lui dit· Rabbouni, afin que je re-regarde.
- 52 Le cependant Iésous lui dit· Dirige en arrière, ta croyance t'a sauvé. Et directement il re-regarda et il le suivait en le chemin.

- 01 Et lorsqu'ils approchent envers Ierosolymas envers Bethphagé et Béthanie vers la montagne des oliviers, il envoie deux de ses disciples
- 02 et il leur dit· Dirigez en arrière envers le village celui en contre-face de vous, et directement s'envers-allants envers lui vous trouverez un poulain ayant été lié sur lequel aucun des êtres humains non encore assit· Déliez-le et portez.
- 03 Et si le cas échéant un quelconque qu'il vous dise· Que faites-vous ceci ? Dites· En ce que le Maître a besoin de lui, et directement il l'envoie de nouveau ici.
- 04 Et ils éloignèrent et trouvèrent un poulain ayant été lié vers la porte au-dehors sur le lieu de deux chemins et ils le délient.
- 05 Et des quelconques de ceux ayants dressés là leur disaient· Que faites-vous déliants le poulain ?
- 06 Ceux-ci cependant leur dirent selon comme dit le Iésous, et ils les abandonnèrent.
- 07 Et ils portent le poulain vers le Iésous et jettent sur lui leurs himations, et il assit sur lui.
- 08 Et nombreux étendirent leurs himations envers le chemin, autres cependant des branches ayants coupés hors des champs.
- 09 Et ceux menants devant et ceux suivants croassaient· Hosanna· Ayant été élogié celui venant dans le nom de Maître·
- 10~ Ayante étée élogiée la venante royauté de notre père Dauid· Hosanna dans les très hauts.
- 11 Et il envers-vint envers Ierosolymas envers le sanctuaire et ayant regardé autour toutes choses, de tardive déjà étante l'heure, il sortit envers Béthanie avec les douze.
- 12 Et à la [journée du] lendemain ayants sortis eux du-loin de Béthanie il eut faim.

- 13 Et ayant vu un figuier au loin à distance ayant des feuilles il vint, si par conséquent un quelconque il trouvera en lui, et ayant venu sur lui aucun il trouva sinon des feuilles· Car le moment n'était pas des figues.
- 14 Et ayant répondu il lui dit $\cdot$  Pas plus envers l'ère du sortant de toi pas un qu'il mange de fruit. Et écoutaient ses disciples.
- 15 Et ils viennent envers Ierosolymas. Et ayant envers-venu envers le sanctuaire il origina éjecter ceux troquants et ceux achetants à l'agora dans le sanctuaire, et les tables des changeurs de pièces et les sièges de ceux troquants les colombes il catastropha,
- 16 et il n'abandonnait pas afin qu'un quelconque qu'il porte au-travers un ustensile au-travers du sanctuaire.
- 17 Et il enseignait et leur disait· N'a-t-il pas été graphé en ce que ma maison maison de prière elle sera appelée pour toutes les ethnies ? Vous cependant vous avez fait d'elle une caverne de pilleurs.
- 18 Et écoutèrent les chefs sacrificateurs et les lettrés et cherchaient comment qu'ils le dépérissent· Car ils effrayaient de lui, car toute la foule était heurtée à l'excès sur son enseignement.
- 19 Et lorsque le cas échéant tardivement se devint, ils allaient-dehors au-dehors de la cité.
- 20 Et allants à côté matinalement ils virent le figuier ayant été séché du sortant des racines.
- 21 Et ayant été remémoré le Pierre lui dit Rabbi, voici le figuier lequel tu fis contre-imprécation il a été séché.
- 22 Et ayant répondu le Iésous leur dit· Ayez croyance de Dieu.
- 23 Amen je vous dis en ce que lequel le cas échéant qu'il dise à cette montagne-ci-Sois levé et sois jeté envers la mer, et qu'il ne soit pas jugé au-travers dans son coeur mais qu'il croie en ce que ce qu'il bavarde se devient, il se sera pour lui.
- 24 Par le fait de cela je vous dis, toutes choses autant lesquelles vous priez et vous demandez, croyez en ce que vous prîtes, et il se sera pour vous.
- 25 Et lorsque le cas échéant vous tenez debout priants, abandonnez si un quelconque vous avez contre un quelconque, afin qu'aussi votre père celui dans les cieux qu'il vous abandonne vos chutes de côté.
- 26 [Si cependant vous, vous n'abandonnez pas, non cependant votre père celui dans les cieux abandonnera vos chutes de côté.]
- 27 Et ils viennent de nouveau envers Ierosolymas. Et dans le sanctuaire, lui piétinant autour, se viennent vers lui les chefs sacrificateurs et les lettrés et les plus anciens
- 28 et ils lui disaient· Dans quelle espèce d'autorité tu fais ces choses-ci ? Ou qui te donna cette autorité-ci afin que tu fasses ces choses-ci ?

- 29 Le cependant Iésous leur dit∙ Je vous surinterrogerai moi aussi un discours, et répondez-moi et je vous dirai dans quelle espèce d'autorité je fais ces choses-ci∙
- 30 Le baptême celui de Ioannes du sortant du ciel il était ou du sortant des êtres humains ? Répondez-moi.
- 31 Et ils calculaient au-travers vers eux-mêmes disants· Si le cas échéant que nous disions· Du sortant du ciel, il dira· Par le fait de quoi [donc] vous ne crûtes pas à lui ?
- 32 Mais que nous disions · Du sortant des êtres humains ? Ils effrayaient la foule · Car en totalités ils avaient le Ioannes réellement en ce qu'il était un prophète.
- 33 Et ayants répondus au Iésous ils disent· Nous n'avons pas su. Et le Iésous leur dit· Non cependant moi je vous dis dans quelle espèce d'autorité je fais ces chosesci.

- 01 Et il origina à leur bavarder en paraboles· Un vignoble être humain planta et posa autour une clôture et il creusa un réceptacle sous pressoir et il édifia en maison une tour et il le donna au-dehors aux cultivateurs et il éloigna du dème.
- 02 Et il envoya vers les cultivateurs au moment [convenable] un mâle esclave afin qu'à côté des cultivateurs qu'il prenne à partir des fruits du vignoble·
- 03 Et l'ayants pris ils pelèrent et envoyèrent vide.
- 04 Et de nouveau il envoya vers eux un autre mâle esclave· Et celui-là ils entêtèrent et dévalorisèrent.
- 05 Et un autre il envoya· Et celui-là ils tuèrent, et nombreux autres, lesquels certes pelants, lesquels cependant tuants.
- 06 Il avait encore un fils aimé $\cdot$  Il l'envoya dernièrement vers eux disant en ce qu'ils seront tournés intérieurement pour mon fils.
- 07 Ceux-là cependant les cultivateurs vers eux-mêmes dirent en ce que celui-ci est l'héritier· Venez ici que nous le tuions, et de nous se sera l'héritage.
- 08 Et ayants pris ils le tuèrent et l'éjectèrent au-dehors du vignoble.
- 09 Quoi [donc] fera le Maître du vignoble ? Il viendra et dépérira les cultivateurs et donnera le vignoble aux autres.
- 10 Non cependant cette graphe-ci vous prîtes connaissance· Pierre que désapprouvèrent ceux édifiants en maison, celle-ci fut devenue envers une tête de coin·
- 11 À côté de Maître se devint celle-ci et est extraordinaire en nos yeux ?
- 12 Et ils cherchaient à le saisir avec force, et ils furent effrayés de la foule, car ils connurent en ce que vers eux il dit la parabole. Et l'ayants abandonnés ils éloignèrent.

- 13 Et ils envoient vers lui des quelconques des Pharisiens et des Hérodiens afin qu'ils le prennent en chasse au discours.
- 14 Et ayants venus ils lui disent· Enseignant, nous avons su en ce que vrai tu es et il ne te soucie pas autour d'aucun· Car tu ne regardes pas envers la face des êtres humains, mais sur la vérité le chemin du Dieu tu enseignes· Est-il permis de donner cens à Kaesar ou non ? Que nous donnions ou que nous ne donnions pas ?
- 15 Celui-ci cependant ayant su leur hypocrisie leur dit · Que me mettez-vous en tentation ? Portez-moi un denier afin que je voie.
- 16 Ceux-ci cependant portèrent. Et il leur dit∙ De qui cette icône-ci et l'épigraphe ? Ceux-ci cependant lui dirent∙ De Kaesar.
- 17 Le cependant Iésous leur dit· Les choses de Kaesar redonnez à Kaesar et les choses du Dieu au Dieu. Et ils étonnaient à l'excès sur lui.
- 18 Et se viennent des Sadducéens vers lui, lesquels des quelconques disent redressement ne pas être, et ils le surinterrogeaient disants  $\cdot$
- 19 Enseignant, Môusês grapha pour nous en ce que si le cas échéant le frère d'un quelconque qu'il meure de-loin et qu'il laisse totalement une femme et qu'il n'abandonne pas un enfant, afin que prenne son frère la femme et qu'il redresse dusortant une semence pour son frère.
- 20 Sept frères ils étaient $\cdot$  Et le premier prit une femme et mourant de-loin il n'abandonna pas une semence $\cdot$
- 21 Et le deuxième la prit et mourut de-loin n'ayant pas contre-laissé une semence Et le troisième de même
- 22 Et les sept n'abandonnèrent pas une semence. Dernièrement de tous aussi la femme mourut de-loin.
- 23 Dans le redressement [lorsque le cas échéant qu'ils redressent] duquel d'eux elle se sera la femme ? Car les sept l'eurent pour femme.
- 24 Le Iésous leur déclarait· Non par le fait de ce-ci vous êtes égarés n'ayants pas sus les graphes ni cependant la puissance du Dieu ?
- 25 Car lorsque le cas échéant du sortant des morts qu'ils redressent ni marient ni sont donnés en mariage, mais ils sont comme des anges dans les cieux.
- 26 Autour cependant des morts en ce qu'ils sont éveillés vous ne prîtes pas connaissance dans la bible de Môusês sur le buisson de ronce comment il lui dit le Dieu disant· Moi le Dieu de Abraam et [le] Dieu de Isaak et [le] Dieu de Iakob?
- 27 Il n'est pas Dieu des morts mais des vivants· Nombreux vous êtes égarés.
- 28 Et ayant venu auprès un des lettrés les ayant écouté cherchants ensemble, ayant vu en ce que bellement il leur répondit le surinterrogea $\cdot$  De quelle espèce est le premier commandement de tous ?
- 29 Le Iésous répondit en ce que premier il est· Écoute, Israël, Maître notre Dieu Maître un il est,

- 30 Et tu aimeras Maître ton Dieu du sortant de tout entier ton coeur et du sortant de toute entière ton âme et du sortant de toute entière ta capacité d'intelligence et du sortant de toute entière ta ténacité.
- 31 Deuxième celui-ci· Tu aimeras ton prochain comme toi-même. Plus grand de ceux-ci un autre commandement il n'est pas.
- 32 Et lui dit le lettré∙ Bellement, enseignant, sur de vérité ayant dit en ce que un il est et n'est pas d'autre excepté lui∙
- 33 Et le fait d'aimer du sortant du tout entier coeur et du sortant de la toute entière compréhension et du sortant de la toute entière ténacité et le fait d'aimer le prochain comme lui-même plus surabondant il est de tous les holocaustes et des sacrifices.
- 34 Et le Iésous ayant vu [lui] en ce que intelligemment il répondit il lui dit· Non longuement tu es loin de la royauté du Dieu. Et aucun n'osait plus le surinterroger.
- 35 Et ayant répondu le Iésous disait enseignant dans le sanctuaire · Comment disent les lettrés en ce que le Christ fils de Dauid il est ?
- 36 Lui-même Dauid dit dans le souffle saint· Dit le Maître à mon Maître· Sois assis au-sortant de mes mains droites, jusqu'à le cas échéant que je pose tes ennemis en dessous vers le bas de tes pieds.
- 37 Lui-même Dauid le dit Maître, et d'où il est son fils ? Et la nombreuse foule l'écoutait plaisamment.
- 38 Et dans son enseignement il disait· Regardez loin des lettrés de ceux voulants en longues robes piétiner autour et salutations en les agoras
- 39 et premiers sièges en les synagogues et premières places de clinaisons en les dîners,
- 40 ceux mangeants complètement les maisons d'habitations des veuves et à l'apparence en-avant priants longuement· Ceux-ci prendront plus surabondant un objet de jugement.
- 41 Et ayant assis en contre-face du gazophylacium il observait comment la foule jette cuivre envers le gazophylacium. Et nombreux riches jetaient nombreux
- 42 Et ayante venue une pauvre veuve jeta deux petites pièces, ce qui est un quadrant.
- 43 Et ayant appelé auprès ses disciples il leur dit· Amen je vous dis en ce que cette veuve-ci la pauvre plus nombreusement de tous elle jeta de ceux jetants envers le gazophylacium·
- 44 Car tous du sortant de leur surabondant ils jetèrent, celle-ci cependant du sortant de son insuffisance toutes choses autant lesquelles elle avait elle jeta tout entière son existence.

- 01 Et de s'allant au dehors lui du sortant du sanctuaire lui dit un de ses disciples-Enseignant, voici de quelles sortes de pierres et de quelles sortes d'édifications en maison.
- 02 Et le Iésous lui dit· Tu regardes celles-ci les grandes édifications en maison ? Non que ne soit pas abandonné ici pierre sur pierre laquelle non que ne soit pas déliée vers le bas.
- 03 Et de s'étant assis lui envers la montagne des oliviers en contre-face du sanctuaire ils le surinterrogeait contre séparément Pierre et Iakobos et Ioannes et André·
- 04 Dis-nous, quand ces choses-ci il sera et quoi le signe lorsque le cas échéant qu'immine toutes ces choses-ci être co-achevés ?
- 05 Le cependant Iésous origina à leur dire· Regardez que pas un quelconque vous égare·
- 06 Nombreux viendront sur mon nom disants en ce que moi je suis, et nombreux ils égareront.
- 07 Lorsque le cas échéant cependant que vous écoutiez guerres et écoutes de guerres, ne soyez pas bruissés· Il faut se devenir, mais non encore l'achèvement.
- 08 Car sera éveillée ethnie sur ethnie et royauté sur royauté, se seront des séismes selon les lieux, se seront famines· Origine des douleurs d'accouchements ces chosesci.
- 09 Regardez-vous cependant, vous, vous-mêmes· Ils vous transmettront envers sanhédrins et envers synagogues vous serez pelés et sur de gouverneurs et de rois vous serez dressés à cause de moi envers un témoignage pour eux.
- 10 Et envers toutes les ethnies premièrement il faut être annoncé l'évangile.
- 11 Et lorsque le cas échéant qu'ils vous conduisent transmettants, n'inquiétez pas d'avance quoi que vous bavardiez, mais ce-quel si le cas échéant qu'il vous soit donné en cette heure-là ce-ci bavardez. Car vous n'êtes pas vous les bavardants mais le souffle le saint.
- 12 Et transmettra frère frère envers trépas et père enfant, et se redresseront audessus enfants sur parents et ils les mettront à trépas·
- 13 Et vous serez étants haïs sous l'effet de tous par le fait de mon nom. Celui cependant avant résisté envers achèvement celui-ci sera sauvé.
- 14 Lorsque le cas échéant cependant que vous voyiez l'abomination de la désertification ayant dressé là où il ne faut pas, celui prenant connaissance intellige, alors ceux en la Ioudaia fuient envers les montagnes,
- 15 Celui [cependant] sur le dôme ne descende pas ni cependant vienne à l'intérieur lever un quelconque du sortant de sa maison d'habitation,

- 16 et celui envers le champ ne sur-tourne pas envers les choses de derrière pour lever son himation.
- 17 Ouai cependant à celles ayantes dans le ventre et à celles allaitantes dans ces journées-là.
- 18 Que vous priez cependant afin que ne se devienne pas de tempête hivernale·
- 19 Car seront ces journées-là une oppression telle qu'il n'a pas devenue de telle depuis l'origine de la création laquelle créa le Dieu jusqu'au maintenant et non qu'il ne se devienne pas.
- 20 Et si n'abrégea pas Maître les journées, non le cas échéant fut sauvée toute chair· Mais par le fait des élus lesquels il élut il abrégea les journées.
- 21 Et alors si le cas échéant un quelconque qu'il vous dise· Voici ici le Christ, voici là, ne croyez pas·
- 22 Car seront éveillés faux Christs et faux prophètes et ils donneront signes et prodiges vers le fait d'égarer de-loin, si puissant, les élus.
- 23 Vous cependant regardez· Voici, je vous ai prédit toutes choses.
- 24 Mais dans ces journées-là après cette oppression-là le soleil sera ténébré, et la lune ne donnera pas sa clarté,
- 25 et les étoiles seront du sortant du ciel tombantes, et les puissances celles dans les cieux seront ébranlées.
- 26 Et alors ils verront le fils de l'être humain venant dans les nuées avec nombreuse puissance et gloire.
- 27 Et alors il enverra ses anges et il rassemblera ses élus hors des quatre vents duloin de l'extrémité de la terre jusqu'à l'extrémité du ciel.
- 28 À partir cependant du figuier apprenez la parabole· Lorsque le cas échéant déjà sa branche tendre que se devienne et que produise au-dehors les feuilles, vous connaissez en ce que proche est l'été·
- 29 Ainsi vous aussi, lorsque le cas échéant que vous voyiez ces choses-ci se devenantes, connaissez en ce que proche il est sur les portes.
- 30 Amen je vous dis en ce que non que ne passe pas à côté cette génération-ci jusqu'à tant que se devienne toutes ces choses-ci.
- 31 Le ciel et la terre passeront à côté, mes cependant discours non ne passeront pas à côté.
- 32 Autour cependant de cette journée-là ou de l'heure aucun a su, ni cependant les anges dans le ciel ni cependant le fils, sinon le père.
- 33 Regardez, soyez sans sommeil $\cdot$  Et que vous priez, car vous n'avez pas su quand est le moment.
- 34 Comme un être humain loin du dème ayant abandonné sa maison d'habitation et ayant donné à ses esclaves l'autorité, à chacun son travail, et au portier il commanda afin qu'il vigile.

- 35 Vigilez donc∙ Car vous n'avez pas su quand le Maître de la maison d'habitation se vient, ou tardivement ou minuit ou à la voix du coq ou matinalement,
- 36 n'avant pas venu soudainement qu'il vous trouve dormants totalement.
- 37 Ce que cependant à vous je dis à tous je dis, vigilez.

- 01 Était cependant la pâque et les sans-levains après deux journées. Et cherchaient les chefs sacrificateurs et les lettrés comment lui dans une fraude ayants saisis avec force qu'ils tuent·
- 02 Car ils disaient· Pas dans la fête, ne pas fortuitement que se sera tumulte du peuple.
- 03 Et de étant lui en Béthanie en la maison d'habitation de Simon du lépreux, de se contre-couchant lui, vint une femme ayante une alabastre d'onguent de nard croyalique très coûteuse, ayante broyée ensemble l'alabastre versa du haut vers le bas de sa tête.
- 04 Étaient cependant des quelconques irritants beaucoup vers eux-mêmes· Envers quoi cette déperdition-ci de l'onguent a devenu ?
- 05 Car se pouvait cet onguent-ci être vendu sur le haut de trois cents deniers et être donné aux pauvres· Et ils la en-brimaient.
- 06 Le cependant Iésous dit · Abandonnez-la · Quel frappements vous lui fournissez ? Beau travail elle se mit au travail en moi.
- 07 Car en tout moment les pauvres vous avez avec vous-mêmes et lorsque le cas échéant que vous vouliez vous pouvez pour eux bien faire, moi cependant non en tout moment vous avez.
- 08 Ce qu'elle eut elle fit $\cdot$  Elle prit d'avance pour oindre d'onguent mon corps envers l'enterrement.
- 09 Amen cependant je vous dis, là où si le cas échéant que soit annoncé l'évangile envers le monde tout entier, aussi ce que fit celle-ci sera bavardé envers son objet de mémoration.
- 10 Et Iouda Iskariote l'un des douze éloigna vers les chefs sacrificateurs afin qu'il le leur transmette.
- 11 Ceux-ci cependant ayants écoutés furent joyeux et lui promirent de donner objet d'argent. Et il cherchait comment en bien moment qu'il le transmette.
- 12 Et à la première journée des sans-levains, lorsque la pâque ils sacrifiaient, lui disent ses disciples· Où tu veux ayants éloignés que nous préparions afin que tu manges la pâque ?

- 13 Et il envoie deux de ses disciples et il leur dit· Dirigez en arrière envers la cité, et viendra de loin à votre rencontre un être humain mettant en charge une cruche d'eau· Suivez-le
- 14 et là où si le cas échéant qu'il envers-vienne dites au despote de maison en ce que l'enseignant dit $\cdot$  Où est ma salle de déliage là où la pâque avec mes disciples que je mange ?
- 15 Et lui vous montrera une grande chambre haute ayante été étendue prête· Et là préparez pour nous.
- 16 Et sortirent les disciples et vinrent envers la cité et trouvèrent selon comme il leur dit et ils préparèrent la pâque.
- 17 Et de tardive ayante devenue il vient avec les douze.
- 18 Et de se re-couchants pour eux et de mangeants le Iésous dit · Amen je vous dis en ce que − un − du sortant de vous me transmettra celui mangeant avec moi.
- 19 Ils originèrent être attristé et lui dire un à un· Ne serait-ce que moi ?
- 20 Celui-ci cependant leur dit· Un des douze, celui trempant dedans avec moi envers le bol.
- 21 En ce que le certes fils de l'être humain dirige en arrière selon comme il a été graphé autour de lui, Ouai cependant à cet être humain-là par lequel le fils de l'être humain est transmis· Beau il était pour lui s'il ne fut pas engendré cet être humain-là.
- 22 Et de mangeants eux ayant pris un pain ayant élogié il cassa et leur donna et dit-Prenez, ce-ci est mon corps.
- 23 Et ayant pris un récipient à boire ayant rendu grâce il leur donna, et ils burent du sortant de lui tous.
- 24 Et il leur dit· Ce-ci est mon sang de la disposition celui étant déversé au-dessus de nombreux.
- 25 Amen je vous dis en ce que –non– plus –non– que je –ne– boive pas du sortant de la progéniture de la vigne jusqu'à cette journée-là lorsque le cas échéant que je la boive nouvelle dans la royauté du Dieu.
- 26 Et ayants chantés hymne ils sortirent envers la montagne des oliviers.
- 27 Et il leur dit le Iésous en ce que tous vous serez scandalisés, en ce que il a été graphé· Je percuterai le berger, et les brebis seront dispersées au travers.
- 28 Mais après le fait de m'être éveillé je mènerai devant vous envers la Galilée.
- 29 Le cependant Pierre lui déclarait· Si aussi tous seront scandalisés, mais pas moi.
- 30 Et lui dit le Iésous· Amen je te dis en ce que toi aujourd'hui à cette nuit-ci avant que doublement un coq de voixer trois fois tu me dénieras.
- 31 Celui-ci cependant surabondamment à l'excès bavardait· Si le cas échéant qu'il me lie mourir de-loin avec toi, non je ne te dénierai pas. De même cependant aussi tous ils disaient.

- 32 Et ils viennent envers un emplacement duquel le nom Gethsémani et il dit à ses disciples· Asseyez ici jusqu'à ce que j'aie prié.
- 33 Et il prend à côté le Pierre et [le] Iakobos et [le] Ioannes avec lui et il origina être stupéfié et être troublé
- 34 Et il leur dit· Triste autour est mon âme jusqu'au trépas· Restez ici et vigilez.
- 35 Et ayant venu devant de petit il tombait sur la terre et il priait afin que si puissant il est que passe à côté loin de lui l'heure,
- 36 Et il disait· Abba le père, tous puissants à toi· Porte à côté ce récipient à boireci loin de moi· Mais non quoi moi je veux mais quoi toi.
- 37 Et il vient et les trouve dormants totalement, et il dit au Pierre· Simon, tu dors totalement ? Tu n'eus pas la ténacité une heure vigiler ?
- 38 Vigilez et priez, afin que vous ne veniez pas envers tentation· Le certes souffle de promptitude fureur la cependant chair infirme.
- 39 Et de nouveau ayant éloigné il pria le même discours ayant dit.
- 40 Et de nouveau ayant venu il les trouva dormants totalement, car étaient leurs yeux étants alourdis du haut vers le bas, et ils n'avaient pas su quoi qu'ils lui répondent.
- 41 Et il vient la troisième fois et leur dit· Vous dormez totalement le restant et vous vous reposez· Il tient-loin· L'heure vint, voici est transmis le fils de l'être humain envers les mains des fauteurs.
- 42 Soyez éveillés que nous conduisions· Voici celui me transmettant a approché.
- 43 Et directement encore de lui bavardant se devient à côté Iouda un des douze et avec lui une foule avec des machettes et des bois, à côté des chefs sacrificateurs et des lettrés et des plus anciens.
- 44 Il avait donné cependant celui le transmettant un signe commun pour eux disant· Lequel le cas échéant que j'affectionne lui il est, saisissez-le avec force et déconduisez en sécurité.
- 45 Et ayant venu directement ayant venu vers lui il dit $\cdot$  Rabbi, et il le contreaffectionna $\cdot$
- 46 Ceux-ci cependant lui surjetèrent les mains et le saisirent avec force.
- 47 UN cependant [un quelconque] de ceux ayants dressés à côté ayant tiré la machette frappa le mâle esclave du chef sacrificateur et lui dessaisit le bout d'oreille.
- 48 Et ayant répondu le Iésous leur dit $\cdot$  Comme sur pilleur vous sortîtes avec des machettes et des bois me prendre ensemble ?
- 49 Chaque journée je m'étais vers vous dans le sanctuaire enseignant et vous ne me saisîtes pas avec force· Mais afin que soient faits plénitudes les graphes.
- 50 Et l'ayants abandonnés ils fuirent tous.
- 51 Et un quelconque adolescent le co-suivait ayant été entouré d'un sindon sur de nu, et ils le saisissent avec force·

- 52 Celui-ci cependant ayant laissé totalement la sindon nu il fuit.
- 53 Et ils déconduisirent le Iésous vers le chef sacrificateur, et se viennent ensemble tous les chefs sacrificateurs et les plus anciens et les lettrés.
- 54 Et le Pierre au loin à distance le suivit jusqu'au dedans envers la cour du chef sacrificateur et il était se co-asseyant avec des ministres et se chauffant vers la lumière
- 55 Les cependant chefs sacrificateurs et le sanhédrin tout entier cherchaient contre le Iésous une témoignation envers le fait de le mettre à trépas, et ils ne trouvaient pas·
- 56 Car nombreux témoignaient faussement contre lui, et égales les témoignations n'étaient pas.
- 57 Et des quelconques ayants redressés témoignaient faussement contre lui disants
- 58 en ce que, nous, nous écoutâmes de lui disant en ce que moi je délierai vers le bas ce temple-ci celui fait de main et par de trois journées un autre non fait de main j'édifierai en maison.
- 59 Et pas même ainsi était égale leur témoignation.
- 60 Et ayant redressé le chef sacrificateur envers le milieu surinterrogea le Iésous disant· Tu ne réponds pas aucun à ce que ceux-ci témoignent contre toi ?
- 61 Celui-ci cependant silençait et ne répondit pas aucun. De nouveau le chef sacrificateur le surinterrogeait et lui dit Toi tu es le Christ le fils du élogié ?
- 62 Le cependant Iésous dit· Moi je suis, et vous verrez le fils de l'être humain s'étant assis au sortant des mains droites de la puissance et se venant avec les nuées du ciel.
- 63 Le cependant chef sacrificateur ayant fracassé à travers ses chitons dit-Qu'avons-nous encore besoin de témoins ?
- 64 Vous écoutâtes de la blasphémie · Que pour vous s'apparaît en lumière ? Ceuxci cependant tous jugèrent contre lui tenu au-dedans être de trépas.
- 65 Et originèrent des quelconques cracher envers lui et lui couvrir autour la face et le tabasser et lui dire· Prophétise, et les ministres aux gifles le prirent.
- 66 Et de étant Pierre vers le bas dans la cour se vient une des jeunes servantes du chef sacrificateur
- 67 et ayante vue le Pierre se chauffant ayante regardée en lui elle dit· Toi aussi avec le Nazarénien tu étais du Iésous.
- 68 Celui-ci cependant nia disant· Ni j'ai su ni je m'établis sûrement toi ce que tu dis. Et il sortit au-dehors envers le vestibule [et un coq voixa].
- 69 Et la jeune servante l'ayante vue origina de nouveau dire à ceux ayants dressés à côté en ce que celui-ci du sortant d'eux il est.

- 70 Celui-ci cependant de nouveau niait. Et après un petit de nouveau ceux ayants dressés à côté disaient au Pierre· Vraiment du sortant d'eux tu es, car aussi Galiléen tu es.
- 71 Celui-ci cependant origina anathématiser et jurer en ce que je n'ai pas su cet être humain-ci lequel vous dites.
- 72 Et directement au sortant de deuxième fois un coq voixa. Et fut remémoré le Pierre l'oral comme lui dit le Iésous en ce que avant un coq de voixer doublement trois fois tu me dénieras. Et ayant surjeté il pleurait.

- 01 Et directement matinalement ayants faits conseil les chefs sacrificateurs avec les plus anciens et des lettrés et le sanhédrin tout entier, ayants liés le Iésous ils déportèrent et transmirent à Pilatus.
- 02 Et le Pilatus le surinterrogea· Toi tu es le roi des Ioudaiens ? Celui-ci cependant ayant répondu lui dit· Toi tu dis.
- 03 Et les chefs sacrificateurs l'accusaient de nombreuses choses.
- 04 Le cependant Pilatus de nouveau le surinterrogeait disant. Tu ne réponds pas aucun ? Voici combien de choses ils t'accusent.
- 05 Le cependant Iésous ne répondit plus aucun, de sorte d'étonner le Pilatus.
- 06 Chaque cependant fête il leur déliait de-loin un lié lequel ils demandaient à côté.
- 07 Était cependant le étant dit Bar-Abba avec des rebelles ayant été lié lesquels des quelconques dans le dressement avaient fait un meurtre.
- 08 Et ayant monté la foule origina demander selon comme il faisait pour eux.
- 09 Le cependant Pilatus leur répondit disant· Vous voulez que je vous délie de-loin le roi des Ioudaiens ?
- 10 Car il connaissait en ce que par envie l'avaient transmis les chefs sacrificateurs.
- 11 Les cependant chefs sacrificateurs secouèrent vers le haut la foule afin que davantage le Bar-Abba qu'il leur délie de-loin.
- 12 Le cependant Pilatus de nouveau ayant répondu leur disait· Quoi donc [vous voulez] que je fasse [lequel vous dites] le roi des Ioudaiens ?
- 13 Ceux-ci cependant de nouveau croassèrent· Crucifie-le.
- 14 Le cependant Pilatus leur disait· Car quoi fit-il de malicieux ? Ceux-ci cependant surabondamment croassèrent· Crucifie-le.
- 15 Le cependant Pilatus ayant dessein à la foule faire le suffisant il leur délia deloin le Bar-Abba, et transmit le Iésous ayant flagellé afin qu'il soit crucifié.
- 16 Les cependant soldats le déconduisirent au-dedans de la cour, ce-quel est prétoire –, et appellent ensemble la spirale toute entière.

- 17 Et ils l'habillent dans porphyre et posent autour de lui ayants tressés une épineuse couronne·
- 18 Et ils originèrent le saluer · Sois de joie, roi des Ioudaiens ·
- 19 Et ils lui tapaient la tête au calame et crachaient envers lui et posants les genoux ils prosternaient vers lui.
- 20 Et lorsqu'ils l'enjouèrent, ils lui dévêtirent la porphyre et l'envêtirent de ses himations. Et ils le conduisent dehors afin qu'ils le crucifient.
- 21 Et ils angarient menant de côté un quelconque Simon Cyrénéen se venant duloin du champ, le père d'Alexandre et de Roufos, afin qu'il lève sa croix.
- 22 Et ils le portent sur le lieu de Golgotha, ce-quel est étant traduit du Crâne Lieu.
- 23 Et ils lui donnaient ayant été mêlé de myrrhe un vin $\cdot$  Lequel cependant il ne prit pas.
- 24 Et ils le crucifient et se partagent en séparant ses himations jetants lot sur eux, qui qu'il ait levé quoi.
- 25 Était cependant la troisième heure et ils le crucifièrent.
- 26 Et était l'épigraphe de sa cause ayante étée épigraphée· Le roi des Ioudaiens.
- 27 Et avec lui ils crucifient deux pilleurs, un hors des mains droites et un hors de ses mains gauches.

28

- 29 Et ceux se allants à côté le blasphémaient bougeants leurs têtes et disants $\cdot$  Oua le déliant vers le bas le temple et édifiant en maison en trois journées,
- 30 sauve-toi toi-même ayant descendu loin de la croix.
- 31 Semblablement aussi les chefs sacrificateurs enjouants vers les uns les autres avec des lettrés disaient. Autres il sauva, lui-même il ne se peut pas sauver.
- 32 Le Christ le roi d'Israël descende maintenant loin de la croix, afin que nous voyions et que nous croyions. Et ceux ayants étés co-crucifiés avec lui le réprouvaient.
- 33 Et de s'ayante devenue la sixième heure une ténèbre se devint sur la terre toute entière jusqu'à la neuvième heure.
- 34 Et à la neuvième heure beugla le Iésous à grande voix· Éloï Éloï lema sabachthani ? Ce qui est étant traduit· Mon Dieu mon Dieu, envers quoi tu me laissas totalement intérieurement ?
- 35 Et des quelconques de ceux ayants dressés à côté ayants écoutés disaient· Voici Élia il voixe.
- 36 Ayant couru cependant un quelconque [et] ayant rempli pleinement une éponge de vinaigre ayant posé autour d'un calame lui donnait à boire disant· Abandonnez que nous voyions si se vient Élia le saisir du haut vers le bas.
- 37 Le cependant Iésous ayant abandonné une grande voix il expira souffle.

- 38 Et le rideau étendu du temple fut scindé envers deux à partir d'en haut jusqu'à vers le bas.
- 39 Ayant vu cependant le centurion celui ayant dressé à côté du sortant de son encontre en ce que ainsi il expira souffle il dit· Vraiment cet être humain-ci fils de Dieu il était.
- 40 Étaient cependant aussi des femmes au loin à distance observantes, dans lesquelles aussi Maria la Magdalene et Maria la [mère] de Iakobos du petit et la mère de Iosetos et Salomé.
- 41 Lesquelles lorsqu'il était dans la Galilée le suivaient et le servaient –, et de nombreuses autres celles ayantes montées avec lui envers Ierosolymas.
- 42 Et déjà de tardive ayante devenue, puisque c'était l'équipement-de-côté ce-quel est avant-sabbat,
- 43 ayant venu Ioseph [celui] à partir d'Arimathée élégant membre du conseil, lequel aussi lui-même était acceptant auprès la royauté du Dieu, ayant osé il envers-vint vers le Pilatus et demanda le corps du Iésous.
- 44 Le cependant Pilatus étonna si déjà qu'il fût mort et ayant appelé auprès le centurion le surinterrogea si vieillement il mourut de-loin·
- 45 Et ayant connu à partir du centurion il gratifia le corps tombé au Ioseph.
- 46 Et ayant acheté à l'agora un sindon l'ayant saisi du haut vers le bas il l'enroula au sindon et le posa dans un mémorial qui était ayant été taillé du sortant de la roche et il roula auprès une pierre sur la porte du mémorial.
- 47 La cependant Maria la Magdalene et Maria celle de Iosetos observaient où il a été posé.

- 01 Et de s'ayant devenu au travers du sabbat Maria la Magdalene et Maria celle du Iakobos et Salomé achetèrent à l'agora des aromates afin qu'ayantes venues qu'elles le huilent.
- 02 Et extrêmement matinalement à la [journée] une des sabbats elles viennent sur le mémorial, le soleil ayant levé du bas vers le haut.
- 03 Et elles disaient vers elles-mêmes· Qui roulera au loin pour nous la pierre hors de la porte du mémorial ?
- 04 Et ayantes regardées du bas vers le haut elles observent en ce que a été roulé au loin la pierre· Car elle était véhémentement grande.
- 05 Et ayantes envers-venues envers le mémorial elles virent un adolescent s'étant assis dans les mains droites s'ayant entouré d'une longue robe blanche, et elles furent stupéfiées.

- 06 Celui-ci cependant dit à elles· Ne soyez pas stupéfiées· Iésous vous cherchez, le Nazarénien, celui ayant été crucifié· Il fut éveillé, il n'est pas ici· Voici le lieu là où ils le posèrent.
- 07 Mais dirigez en arrière dites à ses disciples et au Pierre en ce que il mène devant vous envers la Galilée· Là vous le verrez, selon comme il vous a dit.
- 08 Et ayantes sorties elles fuirent loin du mémorial, car il avait pour elles-mêmes tremblement et extase· Et à pas un pas un elles dirent· Car elles s'effrayaient.
- 09 Ayant redressé cependant matinalement à la première [journée] de sabbat il fut apparu en lumière premièrement à Maria à la Magdalene, à côté de laquelle il avait éjecté sept démons.
- 10 Celle-là ayante étée allée rapporta annonce à ceux avec lui aux s'ayants devenus endeuillants et pleurants·
- 11 Et ceux-là ayants écoutés en ce que il vit et il fut contemplé sous l'effet d'ellemême ils ne crurent pas.
- 12 Après cependant ces choses-ci, à deux du sortant d'eux piétinants autour il fut rendu visible dans une autre-différente forme, s'allants envers le champ·
- 13 Et ceux-là ayants éloignés rapportèrent annonce aux restants· Ceux-là cependant ne crurent pas.
- 14 Postérieurement [cependant] à se re-couchants pour eux aux onze il fut rendu visible et il réprouva leur incroyance et sclérose cardiaque en ce que à ceux l'ayants contemplés ayant été éveillé ils ne crurent pas.
- 15 Et il leur dit· Ayants étés allés envers le monde en totalité annoncez l'évangile à toute la création.
- 16 Le ayant-cru et ayant-été-baptisé il sera sauvé, le cependant n'ayant-pas-cru il sera contre-jugé.
- 17 Signes cependant aux ayants crus ces choses-ci il suivra à côté· En mon nom démons ils éjecteront, aux langues ils bavarderont nouvelles,
- 18 [et dans les mains] serpents ils lèveront et si le cas échéant un quelconque de trépassant qu'ils boivent non qu'il ne leur nuise pas, sur malades mains ils surposeront et bellement ils auront.
- 19 Le certes donc Maître Iésous après le fait de leur bavarder il fut re-pris [du bas vers le haut] envers le ciel et il assit au sortant des droites du Dieu.
- 20 Ceux-là cependant ayants sortis annoncèrent partout, du Maître co-travaillant et le discours affermissant par les sur-suivants signes.

# TITE

#### TITE 1

- 01 Paulus esclave de Dieu, envoyé cependant de Iésous Christ selon une croyance des élus de Dieu et une surconnaissance de la vérité, celle selon piété
- 02 sur l'espérance de vie éternelle, laquelle se promit le Dieu qui ne ment pas avant des temps éternels,
- 03 il rendit visible cependant aux en propres moments son discours en une annonce, lequel je fus cru moi selon un mandat de notre sauveur Dieu,
- 04 au Titus légitime enfant selon une commune croyance, grâce et paix de la part de Dieu [le] père et de Christ Iésous notre sauveur.
- 05 En grâce de ce-ci je te délaissai en Crète, afin que les choses laissantes que tu te mettes en ordre et que tu constitues par cité des plus anciens, comme moi pour toi je m'ordonnai au-travers.
- 06 Si un quelconque est sans accusation, de une de femme un homme, ayant des enfants croyables, non pas en accusation de dissolution ou insoumis.
- 07 Car il faut le superviseur sans accusation être comme un légiste de maison de Dieu, non pas arrogant, non pas coléreux, non pas à côté du vin, non pas frappeur, non pas escroqueur,
- 08 mais affectionné à l'étranger, affectionné à ce qui est bon, sain d'émotion, juste, sacré, fort d'intérieur,
- 09 se tenant contre le discours croyable selon l'enseignement, afin qu'il soit puissant et d'appeler à côté en l'enseignement celui étant sain et de réfuter ceux contredisants.
- 10 Car sont nombreux [aussi] insoumis, vains discoureurs et appâteurs d'émotions, surtout ceux au sortant de la circoncision,
- 11 lesquels il faut mettre sur bouche, lesquels des quelconques des maisons toutes entières ils renversent du bas vers le haut enseignants les choses qu'il ne faut pas en grâce d'un gain honteux.
- 12 Un quelconque au sortant d'eux leur en propre prophète dit· Crétois toujours menteurs, malicieuses bêtes sauvages, ventres sans travaux.
- 13 Cette témoignation-ci est vrai. Par le fait de laquelle cause réfute-les en longue scission, afin qu'ils soient sain en la croyance,
- 14 n'attenants pas aux Ioudaiques mythes et aux commandements d'êtres humains se détournants la vérité.
- 15 Toutes choses pures aux purs· À ceux cependant ayants étés souillés et aux incroyants aucun [est] pur, mais a été souillé et leur intellect et leur conscience.

16 Dieu, ils avouent avoir su, aux cependant travaux ils se nient, étants abominables et désobéissants, et vers tout bon travail non-approuvés.

## TITE 2

- 01 Toi cependant bavarde ce qui est remarquable à l'enseignement étant sain.
- 02 Hommes anciens sobres être, vénérables, sains d'émotions, étants sain à la croyance, à l'amour, à la résistance·
- 03 Femmes anciennes de même dans une constitution convenables aux sacrés, non pas diablesses ni cependant ayantes étées esclavagées à nombreux vin, enseignantes bellement.
- 04 afin qu'elles rendent sain d'émotion les jeunes femmes pour être amies des hommes, amies des enfants,
- 05 saines d'émotions, consacrées, gardiennes de maison, bonnes, étantes subordonnées aux en propres hommes, afin que le discours du Dieu ne soit pas blasphémé.
- 06 Les plus jeunes de même fais appel à côté pour être sain d'émotion,
- 07 autour de toutes choses, toi-même te fournissant un modèle de beaux travaux, dans l'enseignement incorruption, vénération,
- 08 discours sain inconnu en condamnation, afin que celui au sortant de l'encontre soit tourné intérieurement n'ayant pas un à dire autour de nous de dérisoire.
- 09 Esclaves aux en propres despotes se subordonner en toutes choses, être bien agréables, non pas contredisants,
- 10 ne se détournants pas, mais toute croyance bonne se montrants au-dedans, afin que l'enseignement celui de notre sauveur Dieu qu'ils arrangent en toutes choses.
- 11 Car elle fut sur-brillée la grâce du Dieu salutaire à tous les êtres humains,
- 12 nous éduquante, afin que se ayants niés l'impiété et les désirs en fureurs cosmiques, sainement en émotion et justement et pieusement que nous vivions dans l'ère du maintenant,
- 13 se acceptants auprès la bienheureuse espérance et épiphanie de la gloire du grand Dieu et de notre sauveur Iésous Christ,
- 14 lequel lui-même il donna supérieurement pour nous, afin qu'il nous se rançonne de loin de toute illégalité et qu'il purifie pour lui-même un peuple spécialement choisi, zélote de beaux travaux.
- 15 Ces choses-ci bavarde et appelle à côté et réfute avec de tout mandat $\cdot$  Non pas un pense tout autour de toi.

- 01 Fais leur mémoire du dessous de se sous-ordonner aux origines, aux autorités, obéir à l'origine, être prêts vers tout bon travail,
- 02 non pas un blasphémer, non batailleurs être, modérés, toute douceur se montrants au-dedans vers tous les êtres humains.
- 03 Car nous étions à un moment nous aussi inintelligents, désobéissants, étants égarés, étants esclaves aux désirs en fureurs et aux divers plaisirs, conduisants au travers en malice et envie, détestants, haïssants les uns les autres.
- 04 Lorsque cependant l'utilité-bonté et l'amitié-humaine fut sur-brillée, de notre sauveur Dieu,
- 05 non au sortant des travaux de ceux en la justice lesquels nous fîmes nous mais selon sa miséricorde il nous sauva par un bain de régénération et de rénovation de souffle saint,
- 06 qu'il déversa sur nous richement par Iésous Christ notre sauveur,
- 07 afin qu'ayants étés justifiés à la grâce de celui-là héritiers que nous soyons devenu selon une espérance de vie éternelle.
- 08 Croyable le discours· Et autour de ces choses-ci je m'ai dessein toi se affirmer au travers, afin que ceux ayants crus à Dieu réfléchissent à de beaux travaux de se dresser au-devant· Ces choses-ci belles et profitables aux êtres humains il est.
- 09 Les folles cependant recherches et généalogies et discordes et batailles légistes, te dresse alentour· Car elles sont improfitables et vaines.
- 10 L'hérétique être humain après une et deuxième admonition, te demande de côté,
- 11 ayant su en ce que le tel a été tourné à l'excès et il faute étant auto-jugécondamné.
- 12 Lorsque le cas échéant que je mande Artémas vers toi ou Tuchikos, sois en hâte de venir vers moi envers Nicopolis, car là j'ai jugé hiverner à côté.
- 13 Zénas le légiste et Apollos hâtivement mande-les en avant, afin que pas un ne leur manque.
- 14 Apprennent cependant aussi les nôtres à se dresser au-devant de beaux travaux envers les nécessaires besoins, afin qu'ils ne soient pas sans fruits.
- 15 Ils te saluent ceux avec moi tous. Salue ceux nous affectionnants dans la croyance. La grâce avec vous tous.

# **PHILEMON**

#### PHILEMON 1

- 01 Paulus lié de Christ Iésous et Timotheos le frère à Philémon l'aimé et notre cotravailleur
- 02 et à Apphia la soeur et Archippos notre co-soldat et à l'église chacun de ta maison.
- 03 grâce à vous et paix de la part de notre Dieu père et Maître Iésous Christ.
- 04 Je rends grâce à mon Dieu en tout moment ta mémoration se faisant sur mes prières,
- 05 écoutant de toi la amour et la croyance, laquelle tu as vers le Maître Iésous et envers tous les saints,
- 06 de telle manière que la communion de ta croyance énergisante que se devienne en reconnaissance de toute bonne chose en nous envers Christ.
- 07 Car joie nombreuse j'eus et appel à côté sur ton amour, en ce que les entrailles des saints a été reposé par toi, frère.
- 08 C'est pourquoi ayant nombreuse oralité franche en Christ pour te ordonner sûrement ce re-surgissant
- 09 par le fait de l'amour davantage j'appelle à côté, tel étant comme Paulus un homme ancien maintenant cependant aussi lié de Christ Iésous·
- 10 Je t'appelle à côté autour du mien enfant, lequel j'engendrai dans les liens, Onésime,
- 11 Celui-ci à un moment pour toi inutile inbon, maintenant cependant [et] à toi et à moi bien utile bon,
- 12 lequel je te re-mandai, lui, qui est les miennes entrailles·
- 13 Lequel moi je m'avais dessein vers moi-même contre-tenir, afin qu'il me serve supérieurement-pour toi dans les liens de l'évangile,
- 14 séparément cependant de la tienne opinion aucun je voulus faire, afin que le bon de toi ne soit pas comme selon une nécessité mais selon un volontaire.
- 15 Car peut-être par le fait de ce-ci il fut séparé vers une heure, afin que tu le détiennes pour éternel,
- 16 non plus comme un esclave mais super esclave, un frère aimé, surtout pour moi, combien grand cependant davantage pour toi et dans la chair et dans le Maître.
- 17 Si donc tu m'as pour communiant, te le prends auprès comme moi.
- $18\,$   $\,$  Si cependant un quel conque il te fit injustice ou il te doit, mets le à mon compte.

- 19 Moi Paulus je graphai à la mienne main, moi je paierai de retour· Afin que je ne te dise pas en ce que aussi tu te dois toi-même vers moi.
- 20 Oui frère, moi de toi que je me jouisse dans le Maître· Repose mes entrailles dans le Christ.
- 21 Ayant persuadé à ton écoute soumise je te graphai, ayant su en ce que aussi supérieurement desquels je dis tu feras.
- 22 Simultanément cependant aussi prépare pour moi une étrangeté· Car j'espère en ce que par vos prières je vous serai donné en grâce.
- 23 Te se salue Épaphras mon co-captif en Christ Iésous,
- 24 Markos, Aristarque, Démas, Loukas, mes co-travailleurs.
- 25 La grâce de notre Maître Iésous Christ avec votre souffle. Amen.

# **JACQUES**

# JACQUES 1

- 01 Iakobos, de Dieu et de Maître Iésous Christ l'esclave, aux douze tribus celles dans la dissémination, être de joie.
- 02 Toute joie que vous yous gouvernez, mes frères, lorsque le cas échéant aux diverses tentations que vous tombiez autour,
- 03 connaissants en ce que l'objet d'épreuve de votre croyance met au travail complètement une résistance.
- 04 la cependant résistance qu'elle ait un travail parfait, afin que vous soyez parfaits et touts lots entiers en non pas un se manquants.
- 05 Si cependant un quelconque de vous se manque de sagesse demande à côté du Dieu de donnant à tous simplement et de ne réprouvant pas, et elle lui sera donnée.
- 06 Demande cependant dans la croyance non pas un se jugeant au-travers · Car celui se jugeant au-travers a été semblable à une vague de mer étante agitée par le vent et étante éventée.
- 07 Car ne s'imagine pas cet être humain-là en ce qu'il prendra un quelconque à côté du Maître,
- 08 homme double d'âme, inétabli dans tous ses chemins.
- 09 Se vante cependant le frère le bas dans sa hauteur,
- $10~\,$  le cependant riche dans sa bassesse, en ce que comme une fleur d'herbe il passera à côté.
- 11 Car leva vers le haut le soleil avec la canicule et il sécha l'herbe, et sa fleur tomba au-dehors, et la beauté de sa face dépérit· Ainsi aussi le riche dans ses démarches il sera fané.

- 12 Bienheureux homme lequel résiste la tentation, en ce que approuvé ayant devenu il prendra la couronne de la vie laquelle promise à ceux l'aimants.
- 13 Non pas un étant mis en tentation dise en ce que de la part de Dieu je suis mis en tentation· Car le Dieu n'est pas tenté des malicieux, il met en tentation cependant lui aucun.
- 14 Chacun cependant est mis en tentation sous son propre désir en fureur étant traîné au-dehors et étant amorcé·
- 15 Puis le désir en fureur ayant pris ensemble enfante la faute, la cependant faute ayante étée finie de-loin accouche de-loin un trépas.
- 16 Ne soyez pas égarés, mes frères aimés.
- 17 Toute donation bonne et tout don gratuit parfait d'en haut est descendant du-loin du père des lumières, à côté lequel n'a pas au-dedans un changement de côté ou une tournure d'ombre projetée.
- 18 Ayant eu dessein il nous accoucha de-loin au discours de vérité envers cela d'être nous une quelconque prémisse de ses créatures.
- 19 Ayez sus, mes frères aimés $\cdot$  Soit cependant tout être humain vite envers le fait d'écouter, lent envers le fait de bavarder, lent envers la colère $\cdot$
- 20 Car colère d'homme justice de Dieu ne se met pas au travail.
- 21 C'est pourquoi ayants déposés toute saleté et surabondance de malice en douceur que vous vous acceptez l'inhérent discours celui se pouvant sauver vos âmes.
- 22 Que vous vous devenez cependant faiseurs de discours et non pas seulement auditeurs se paralogisants vous-mêmes.
- 23 En ce que si un quelconque auditeur de discours il est et non faiseur, celui-ci a été semblable à un homme intelligeant complètement la face de sa genèse dans un miroir·
- 24 Car il intelligea complètement lui-même et il a éloigné et directement il suromit lequel de quelle espèce il était.
- 25 Celui cependant ayant penché à côté envers la loi parfaite celle de la liberté et ayant resté à côté non auditeur d'oubli ayant devenu mais faiseur de travail, celui-ci bienheureux dans sa faisance il se sera.
- 26 Si un quelconque estime être religieux ne menant pas avec frein sa langue mais appâtant son coeur, de celui-ci vaine la religion.
- 27 Religion pure et sans souillure à côté de Dieu et père celle-ci elle est, sur-visiter orphelins et veuves dans leur oppression, sans tache lui-même garder loin du monde.

# JACQUES 2

- 01 Mes frères, non pas en réceptions de faces ayez la croyance de notre Maître Iésous Christ de la gloire.
- O2 Car si le cas échéant qu'envers-vienne envers votre synagogue un homme bagué d'or en habillement brillant, qu'envers-vienne cependant aussi un pauvre en sale habillement.
- 03 que vous sur-regardiez cependant sur celui colportant l'habillement le brillant et que vous disiez· Toi te sois assis ici bellement, et au pauvre que vous disiez· Toi dresse ou te sois assis là sous mon sous-pied,
- 04 non vous fûtes jugé au-travers en vous-mêmes et vous vous devîntes juges de calculs au-travers méchants ?
- 05 Écoutez, mes frères aimés· Non le Dieu s'élut les pauvres au monde riches en croyance et héritiers de la royauté de laquelle il promit à ceux l'aimants ?
- 06 Vous cependant vous dévalorisâtes le pauvre. Non les riches règnent en dynastes contre vous et eux vous traînent envers des instruments de jugements ?
- 07 Non eux blasphèment le beau nom celui ayant été surnommé sur vous ?
- 08 Si néanmoins loi vous achevez royalique selon la graphe $\cdot$  Tu aimeras ton prochain comme toi-même, bellement vous faites $\cdot$
- 09 Si cependant vous prenez selon la face, faute vous vous mettez au travail étants réfutés sous l'effet de la loi comme transgresseurs.
- 10 Car lequel un quelconque toute entière la loi qu'il garde, qu'il trébuche cependant dans une –, il a devenu de toutes tenu au-dedans.
- 11 Car celui ayant dit $\cdot$  Ne pas que tu adultères, dit aussi $\cdot$  Ne pas que tu meurtrisses $\cdot$  Si cependant non tu adultères, tu meurtris cependant, tu as devenu transgresseur de loi.
- 12 Ainsi bavardez et ainsi faites comme par une loi de liberté imminants être jugés.
- 13 Car jugement sans miséricorde pour celui n'ayant pas fait miséricorde $\cdot$  Se vante totalement la miséricorde du jugement.
- 14 Quoi le dividende, mes frères, si le cas échéant croyance que dise un quelconque avoir, travaux cependant qu'il n'ait pas ? Ne peut pas la croyance le sauver ?
- 15 Si le cas échéant frère ou soeur nus que subsistent et se manquants de l'éphémère nourriture,
- 16 Qu'il leur dise cependant un quelconque du sortant de vous · Dirigez en arrière en paix, que vous vous chauffez et que vous vous fourragez, que vous ne leur donniez pas cependant les nécessaires du corps, quoi le dividende ?

- 17 Ainsi aussi la croyance, si le cas échéant qu'elle n'ait pas des travaux, morte elle est contre elle-même.
- 18 Mais dira un quelconque· Toi croyance tu as, et moi travaux j'ai. Montre-moi ta croyance séparément des travaux, et moi je te montrerai du sortant de mes travaux la croyance.
- 19 Toi tu crois en ce que − un − est le Dieu, bellement tu fais· Aussi les démons croient et frissonnent.
- 20 Tu veux cependant connaître, O être humain vide, en ce que la croyance séparément des travaux sans travail elle est ?
- 21 Abraam notre père non du sortant des travaux fut justifié ayant porté du bas vers le haut Isaak son fils sur l'autel des sacrifices ?
- 22 Tu regardes en ce que la croyance travaillait avec ses travaux et du sortant des travaux la croyance fut perfectionnée,
- 23 et fut faite plénitude la graphe celle disante· Crut cependant Abraam au Dieu, et il lui fut calculé envers une justice et ami de Dieu il fut appelé.
- 24 Vous voyez en ce que du sortant des travaux est justifié un être humain et non du sortant de croyance seulement.
- 25 Semblablement cependant aussi Raab la pornée non du sortant des travaux elle fut justifiée s'ayante acceptée en dessous les anges et à un autre-différent chemin ayante éjectée ?
- 26 Car comme certes le corps séparément du souffle mort il est, ainsi aussi la croyance séparément des travaux morte elle est.

### JACQUES 3

- 01 Non pas nombreux enseignants que vous vous devenez, mes frères, ayants sus en ce que plus grand objet de jugement nous nous prendrons.
- 02 Car nombreux nous trébuchons en totalités. Si un quelconque en discours ne trébuche pas, celui-ci parfait homme puissant pour mener avec frein aussi tout entier le corps.
- 03 Si cependant des chevaux les freins envers les bouches nous jetons envers le fait de les faire persuader pour nous, aussi tout entier leur corps nous dirigeons.
- 04 Voici aussi les navires ceux-ci aussi grands étants et sous l'effet des vents durs étants propulsés est dirigé sous l'effet d'un moindre gouvernail là où l'impulsion de celui rectifiant il se a dessein.
- 05 Ainsi aussi la langue petit membre elle est et grande chose elle targue. Voici aussi grand un feu aussi grand une forêt il allume du bas vers le haut.

- 06 Et la langue un feu. Le monde de l'injustice. La langue est constituée dans nos membres celle tachante tout entier le corps et enflammante la roue de la genèse et étante enflammée sous l'effet de la géhenne.
- 07 Car toute nature de bêtes sauvages en outre aussi de volatiles, de reptiles en outre aussi de maritimes est domptée et a été domptée à la nature la humaine,
- 08 la cependant langue aucun dompter se peut des êtres humains, inétabli malicieux, pleine d'un poison porteur de trépas.
- 09 En elle nous élogions le Maître et père et en elle nous faisons imprécation contre les êtres humains ceux selon une similitude de Dieu ayants devenus
- 10 Du sortant de la même bouche se sort éloge et contre-imprécation. Non il est besoin, mes frères, ces choses-ci ainsi se devenir.
- $11 \;\;$  Ne serait-ce que la source du sortant de la même cavité jaillit le sucré et le amer ?
- 12 Ne peut pas mes frères un figuier faire des olives ou une vigne des figues ? Ni une eau faire salé sucré.
- 13 Qui sage et savant dans vous ? Qu'il montre du sortant de la belle re-tournure ses travaux dans une douceur de sagesse.
- 14 Si cependant zèle amer vous avez et rivalité dans vos coeur, que vous ne vous contre-vantez pas et que vous ne vous mentez pas contre la vérité.
- 15 Elle n'est pas cette sagesse-ci d'en haut se venante du haut vers le bas mais sur terre, psychique, démoniaque.
- 16 Car là où zèle et rivalité, là instabilité et tout dérisoire acte.
- 17 La cependant d'en haut sagesse premièrement certes consacrée elle est, ensuite pacifique, modérée, obéissante, pleine de miséricorde et de bons fruits, sans jugement au-travers, sans hypocrisie.
- 18 Fruit cependant de justice dans la paix il est semé à ceux faisants la paix.

# JACQUES 4

- 01 D'où guerres et d'où batailles dans vous ? Non d'ici, du sortant de vos plaisirs de ceux se guerroyants en soldat dans vos membres ?
- 02 Vous désirez en fureur et vous n'avez pas, vous meurtrissez et vous zélez et vous ne pouvez pas sur-obtenir, vous bataillez et vous guerroyez, vous n'avez pas par le fait pour vous de ne pas demander,
- 03 vous demandez et vous ne prenez pas, parce que malicieusement vous demandez, afin que dans vos plaisirs que vous dépensiez.
- 04 Adultéresses, vous n'avez pas su en ce que l'amitié du monde haine du Dieu elle est ? Lequel si le cas échéant donc qu'il soit eu dessein ami être du monde, ennemi du Dieu il est contre-dressé!

- 05 Ou vous estimez en ce que videment la graphe dit· Vers une envie sur-désire le souffle qui maisonna établissement d'habitation en nous,
- 06 Plus grande cependant il donne grâce· C'est pourquoi elle dit· Le Dieu aux prétentieux il ordonnance contre, aux bas cependant il donne grâce.
- 07 Soyez sous-ordonnés donc au Dieu, contre-dressez cependant au diable, et il se fuira au-loin de vous·
- 08 Approchez au Dieu et il approchera à vous. Purifiez mains, fauteurs, et consacrez coeurs, doubles d'âmes.
- 09 Souffrez misère et endeuillez et pleurez. Votre rire envers deuil soit metatourné et la joie envers une affliction.
- 10 Soyez baissés en vue du Maître et il vous haussera.
- 11 Ne contre-bavardez pas les uns les autres, frères. Celui contre-bavardant d'un frère ou jugeant son frère contre-bavarde de loi et il juge loi· Si cependant loi tu juges, non tu es faiseur de loi mais juge.
- 12 Un est le législateur et juge celui se pouvant sauver et dépérir· Toi cependant qui tu es celui jugeant le prochain ?
- 13 Conduis maintenant ceux disants · Aujourd'hui ou demain nous nous irons envers cependant cette cité-ci et nous ferons là une année et nous nous négocierons et nous gagnerons,
- 14 Lesquels des quelconques vous n'établissez sûrement pas ce que [sera] de la [journée] de demain, de quelle espèce votre vie Car vapeur vous êtes celle vers peu s'apparaissante en lumière, et ensuite étante faite disparaître –
- 15 Contre le fait de vous dire· Si le cas échéant le Maître qu'il veuille et nous vivrons et nous ferons ce-ci ou ce-là.
- 16 Maintenant cependant vous vous vantez dans vos arrogances· Toute vanterie telle méchante elle est.
- 17 À l'ayant su donc beau faire et ne faisant pas, faute pour lui elle est.

# JACQUES 5

- 01 Conduis maintenant les riches, pleurez ululants sur vos misères à celles se venantes dessus.
- 02 Votre richesse a pourri et vos himations dévorés des mites il a devenu,
- 03 Votre or et argent a été totalement empoisonné et leur poison envers votre témoignage il sera et il mangera vos chairs comme un feu. Vous thésaurisâtes dans les dernières journées.
- 04 Voici, le salaire des travailleurs de ceux ayants fauchés vos régions, celui ayant été retardé longuement de votre part, il croasse, et les beuglements de ceux ayants moissonnés, envers les oreilles de Maître Sabaoth ont envers-venus.

- 05 Vous vécûtes délicatesse sur la terre et vous vécûtes délice, vous nourrîtes vos coeurs dans la journée d'égorgement,
- 06 vous contre-exécutâtes en justice, vous meurtrîtes le juste· Il ne se ordonnance pas contre vous.
- 07 Éloignez fureur donc, frères, jusqu'à la présence du Maître. Voici le cultivateur attend le fruit de valeur de la terre éloignant fureur sur lui, jusqu'à ce qu'il prenne précoce et tardif.
- 08 Éloignez fureur vous aussi, fixez vos coeurs, en ce que la présence du Maître a approché.
- 09 Ne soupirez pas, frères, contre les uns les autres, afin que vous ne soyez pas jugés· Voici le juge au-devant des portes il a dressé.
- 10 Sous-échantillon prenez, frères, de la souffrance du mal et de la distance de fureur, les prophètes lesquels bavardèrent dans le nom de Maître.
- 11 Voici nous estimons bienheureux ceux ayants résistés· La résistance de Iob vous écoutâtes et l'achèvement de Maître vous vîtes, en ce que de grande entraille est le Maître et compatissant.
- 12 Avant toutes choses cependant, mes frères, ne jurez pas ni en outre le ciel ni en outre la terre ni en outre un autre quelconque serment. Soit cependant de vous le oui oui et le non non, afin que vous ne tombiez pas sous l'effet d'un jugement.
- 13 Souffre le mal un quelconque dans vous, prie· Est bien en fureur un quelconque, psalmodie·
- 14 Est infirme un quelconque dans vous, appelle auprès les plus anciens de l'église et prient sur lui l'ayants huilés à huile d'olive dans le nom du Maître.
- 15 Et le souhait de la croyance sauvera le fatiguant et il l'éveillera le Maître· Et si le cas échéant fautes qu'il soit ayant fait, il lui sera abandonné.
- 16 Avouez-vous extérieurement donc les uns aux autres les fautes et que vous priez supérieurement les uns les autres, de telle manière que que vous soyez guéris. Elle a nombreuse ténacité l'énergisante supplication d'un juste.
- 17 Élia être humain était de similaire souffrance à nous et à prière il pria pour ne pas pleuvoir, et il ne plut pas sur la terre, années trois, et mois six·
- 18 Et de nouveau il pria, et le ciel pluie il donna et la terre germa son fruit.
- 19 Mes frères, si le cas échéant un quelconque dans vous qu'il soit égaré loin de la vérité et qu'un quelconque le sur-tourne,
- 20 connaisse en ce que celui ayant sur-tourné un fauteur hors de l'égarement de son chemin sauvera son âme hors du trépas et couvrira une multitude de fautes.

- 01 Pierre envoyé de Iésous Christ aux élus résidants à côté de la dissémination de Pontus, de Galatie, de Kappadokia, de Asie et de Bithynie
- 02 selon préconnaissance de Dieu père en sanctification de souffle envers écoute soumise et aspersion de sang de Iésous Christ, grâce à vous et paix que soit multiplié.
- 03 Élogié le Dieu et père de notre Maître Iésous Christ, celui [qui] selon sa nombreuse miséricorde nous ayant réengendré envers une espérance vivante par le redressement de Jésous Christ hors des morts
- 04 envers un héritage incorruptible et sans souillure et amarante ayant été gardé dans les cieux envers vous
- 05 ceux [qui] dans une puissance de Dieu étants regardés au-devant à-travers la crovance envers un sauvetage prêt à être découvert dans le dernier moment
- 06 en qui vous exultez, peu à l'instant, si fallant il est, avants étés attristés en diverses tentations.
- 07 afin que le moyen d'épreuve de votre croyance en plus grande valeur d'objet d'or du se dépérissant, par de feu cependant étant éprouvé, que soit trouvé envers surlouange et gloire et valeur dans la découverte de Iésous Christ
- 08 lequel n'ayants pas vu vous aimez, envers lequel à l'instant ne voyants pas, croyants cependant vous exultez d'une joie inexprimable et ayante étée glorifiée
- 09 se prenants soigneusement l'achèvement de votre croyance, sauvetage des âmes.
- 10 Autour duquel sauvetage cherchèrent à l'excès et scrutèrent à l'excès les prophètes ceux [qui] autour de la – envers vous – grâce avants prophétisés
- 11 scrutants envers quel ou de quelle espèce de moment mettait en évidence le en eux – souffle de Christ se rendant témoignage d'avance les – envers Christ – passions de souffrances et ces après-ci gloires.
- 12 Auxquels fut découvert en ce que pas pour eux-mêmes, pour vous cependant ils servaient ces mêmes choses qui maintenant fut ré-annoncé pour vous par ceux vous ayants évangélisés en souffle saint ayant été envoyé à partir du ciel, envers lesquels désirent en fureur des anges pencher à côté.
- 13 C'est pourquoi se ayants ceints du bas vers le haut les flancs de votre capacité d'intelligence étants sobre parfaitement espérez sur la – étante portée pour vous – grâce dans la découverte de Iésous Christ.

- 14 Comme des enfants d'écoute soumise ne se schématisants pas avec les plus en avant dans votre méconnaissance désirs en fureurs,
- 15 mais selon le vous ayant appelé saint aussi vous-mêmes saints en toute retournure soyez devenus,
- 16 parce qu'il a été graphé· Saints vous vous serez, en ce que moi saint.
- 17 Et si père vous vous surnommez celui sans acception de face jugeant selon le travail de chacun, dans l'effroi le temps de votre maison d'habitation d'à côté soyez re-tournés
- 18 ayants sus en ce que pas aux corruptibles, objet d'argent ou objet d'or, vous fûtes rançonné hors de votre vaine re-tournure paternelle-transmission
- 19 mais à valeureux sang comme d'un agneau sans reproche et sans tache de Christ
- 20 d'ayant été connu avant certes d'avant la fondation du monde, d'ayant été rendu visible cependant sur dernier des temps par le fait de vous
- 21 ceux-qui par lui croyables envers Dieu celui-qui l'ayant éveillé hors des morts et lui ayant donné gloire, de sorte que votre croyance et espérance d'être envers Dieu.
- 22 Vos âmes ayants consacrés dans l'écoute soumise de la vérité envers une amitié fraternelle sans hypocrisie au sortant d'un coeur pur les uns les autres aimez extensivement
- 23 ayants étés réengendrés non au sortant d'un ensemencement corruptible mais incorruptible au-travers d'un discours de vivant de Dieu et de restant.
- 24 Parce que toute chair comme herbe et toute sa gloire comme fleur d'herbe. Fut séché l'herbe et la fleur tomba au-dehors.
- 25 Le cependant oral de Maître reste envers l'ère. Ce-ci cependant est le oral ce ayant été évangélisé envers vous.

- 01 Se ayants déposés donc toute malice et toute fraude et hypocrisies et envies et tous contre-bavardages
- 02 comme des bébés à l'instant engendrés le logique sans fraude lait désirez audessus, afin qu'en lui que vous croissiez envers sauvetage,
- 03 si vous goûtâtes en ce que utile-bon le Maître.
- 04 Vers lequel, se venants auprès, pierre vivante sous l'effet des êtres humains certes ayante été désapprouvée, à côté cependant de Dieu élue en valeur,
- 05 aussi vous-mêmes comme pierres vivantes vous êtes édifiés en maison soufflique maison envers une sainte sacrificature pour porter du bas vers le haut des souffliques sacrifices bien acceptables auprès de Dieu par Iésous Christ.

- 06 Parce qu'il autour-tient dans le graphe· Voici je pose en Sion une pierre à l'extrémité du coin élu en valeur, et celui croyant sur lui non qu'il ne soit pas couvert de honte.
- 07 À vous donc la valeur aux croyants, aux non-croyants cependant pierre que désapprouvèrent les édifiants en maison, celle-ci fut devenue envers une tête de coin
- 08 et une pierre d'achoppement et une roche de scandale · Lesquels achoppent désobéissants aux discours envers ce-quel aussi ils furent posés.
- 09 Vous cependant, genre élu, royal sacrificature, ethnie sainte, peuple envers conservation, de telle manière que les vertus que vous annonciez extérieurement de celui [qui] au sortant de ténèbre vous ayant appelé envers son extraordinaire lumière.
- 10 Lesquels à un moment non peuple, maintenant cependant peuple de Dieu, ceux n'ayants pas étés faits miséricorde, maintenant cependant ayants étés faits miséricorde.
- 11 Aimés, j'appelle à côté comme maisonnants à côté et résidants à côté de se tenir loin des charnels désirs en fureurs lesquelles des quelconques se guerroient en soldat contre l'âme:
- 12 Votre re-tournure dans les ethnies, ayants une belle, afin que ce en quoi ils bavardent contre vous comme des malfaiteurs au sortant des beaux travaux surveillants qu'ils glorifient le Dieu dans la journée de la survisite.
- 13 Soyez sous-ordonnés à toute humaine création par le fait du Maître, soit au roi comme sur-tenant
- 14 soit aux gouverneurs comme étants mandés de par lui envers une vengeance des malfaiteurs, surlouange cependant des bonfaisants,
- 15 en ce que ainsi est la volonté du Dieu, bonfaisants pour museler la des insensés êtres humains inconnaissance,
- 16 comme libres et non pas comme couverture ayants de la malice la liberté mais comme des esclaves de Dieu.
- 17 tous valorisez, la fraternité aimez, le Dieu que vous vous effrayez, le roi valorisez.
- 18 Les habitants de maison étants subordonnés en tout effroi aux despotes, non seulement aux bons et aux modérés mais aussi aux tordus.
- 19 Car ce-ci une grâce, si par le fait d'une conscience de Dieu supporte un quelconque des tristesses souffrant injustement.
- 20 Car de quelle espèce de renommée, si fautants et étants tabassés vous résisterez ? Mais si bonfaisants et souffrants vous résisterez, ce-ci une grâce à côté de Dieu.

- 21 Car envers ce-ci vous fûtes appelés, en ce que aussi Christ souffrit pour vous, vous laissant dessous un modèle de sous-lettre, afin que vous suiviez dessus ses traces.
- 22 lequel une faute ne fit pas ni cependant fut trouvée une fraude dans sa bouche,
- 23 lequel étant insulté ne ré-insultait pas, souffrant ne menaçait pas, il transmettait cependant à celui jugeant justement,
- 24 lequel nos fautes lui-même il porta du bas vers le haut en son corps sur le bois, afin que les fautes se ayants devenus loin que nous vivions pour la justice, duquel à la meurtrissure vous fûtes guéri.
- 25 Car vous étiez comme des brebis étants égarés, mais vous fûtes sur-tournés maintenant sur le berger et sur-viseur de vos âmes.

- 01 Semblablement les femmes, étantes sous-ordonnées à leurs-propres hommes, afin qu'aussi si des quelconques désobéissent au discours, par la re-tournure des femmes sans discours ils seront gagnés
- 02 ayants surveillés votre en effroi consacrée re-tournure.
- 03 Desquelles soit non l'au-dehors de tresse de cheveux et de mise autour des objets d'ors ou de mise d'himations du monde,
- 04 mais le caché du coeur être humain dans l'incorruptible du doux et tranquille souffle qui est en vue du Dieu très coûteux.
- 05 Car ainsi à un moment aussi les saintes femmes celles espérantes envers Dieu s'arrangeaient elles-mêmes étantes sous-ordonnées à leurs-propres hommes,
- 06 comme Sarra écouta en soumission au Abraam l'appelante Maître de laquelle vous fûtes devenus enfants bon-faisantes et ne se effrayantes pas non pas une terreur.
- 07 Les hommes semblablement, cohabitants maison selon la connaissance comme à un ustensile sans plus de vigueur, au féminin, attribuants une valeur comme aussi aux cohéritiers d'une grâce de vie envers le fait de ne pas être incisé vos prières.
- 08 Le cependant achèvement, tous de mêmes émotions, compatissants, d'amitiés fraternelles, biens d'entrailles, bas d'émotions,
- 09 ne redonnants pas malicieux contre malicieux ou insulte contre insulte, au contraire cependant élogiants, en ce que envers ce-ci vous fûtes appelés, afin que vous héritiez l'éloge.
- 10 Car celui voulant aimer la vie et voir des bonnes journées pause la langue loin du malicieux et les lèvres de ne pas bavarder fraude,
- 11~ qu'il décline cependant loin du malicieux et fasse bon, qu'il cherche la paix et la poursuive  $\cdot$

- 12 En ce que les yeux de Maître sur justes et ses oreilles envers leur supplication, la face cependant de Maître sur faisants malicieux.
- 13 Et qui celui qui vous fera du mal, si le cas échéant zélotes du bon que vous vous deveniez ?
- 14 Mais si aussi que vous souffriez par le fait de la justice, bienheureux. Leur cependant effroi ne soyez pas effrayés ni cependant que vous soyez troublés,
- 15 Maître cependant le Christ sanctifiez en vos coeurs, prêts toujours vers une apologie pour toute personne vous demandant discours autour de la en vous espérance,
- 16 mais avec douceur et effroi, ayants bonne conscience, afin que ce en quoi vous êtes contre-bavardés qu'ils soient couvert de honte ceux calomniants votre bonne retournure en Christ.
- 17 Car meilleur bon-faisants, si que veuille la volonté du Dieu, souffrir, que malfaisants.
- 18 En ce que aussi Christ une seule fois autour des fautes pour vous mourut deloin, juste pour injustes, afin qu'ils vous amène au Dieu ayant été mis à trépas certes à chair, ayant été fait vivre cependant à souffle·
- 19 En ce-quel aussi aux en gardiennage souffles ayant été allé il annonça
- 20 aux ayants désobéis à un moment, lorsque s'attendait longuement la distance de fureur du Dieu dans les journées de Noé, étante préparée une arche envers laquelle peu, ce-ci est huit âmes, furent par-sauvés par l'eau
- 21 ce-quel vous aussi antitype maintenant il sauve, baptême, non de chair déposition de crasse mais de conscience bonne une surinterrogation envers Dieu, par le redressement de Iésous Christ
- 22 lequel est dans la main-droite du Dieu ayant été allé envers le ciel, ayants étés sous-ordonnés à lui anges et autorités et puissances.

- 01 De Christ donc ayant souffert à chair aussi vous la même intention que vous vous armez, en ce que celui ayant souffert à chair s'a pausé de la faute
- 02 envers le fait de ne plus aux désirs en fureurs des êtres humains mais à volonté de Dieu le temps restant de surplus à exister dans la chair.
- 03 Car suffisant l'ayant passé à côté temps le dessein des ethnies se avoir mis au travail complètement s'ayants allés en luxures, désirs en fureurs, ivrogneries, festins, beuveries et illicites idolâtries.
- 04 En ce-quel ils trouvent étrange de vous ne courants pas avec [eux] envers le même re-versement de l'acte de non-salut, blasphémants,
- 05 lesquels redonneront discours à celui qui est prêt pour juger vivants et morts.

- 06 Car envers ce-ci aussi aux morts il fut évangélisé, afin qu'ils soient jugés certes selon des êtres humains à chair, qu'ils vivent cependant selon Dieu à souffle.
- 07 De toutes choses cependant l'achèvement a approché. Soyez sain d'émotion donc et soyez sobre envers prières.
- 08 Avant de toutes choses la envers vous-mêmes amour extensif ayants, en ce que amour couvre multitude de fautes,
- 09 affectionnés aux étrangers envers les uns les autres sans murmure,
- 10 Chacun, selon comme il prit le don de grâce, envers vous-mêmes le servants, comme beaux légistes de maison de diverse grâce de Dieu.
- 11 Si un quelconque bavarde, comme logions de Dieu· Si un quelconque sert, comme au sortant d'une ténacité que fournit comme chorège le Dieu, afin qu'en toutes choses que soit glorifié le Dieu par Iésous Christ à qui est la gloire et la force envers les ères des ères, amen.
- 12 Aimés, ne trouvez pas étrange l'action du feu en vous se devenante pour vous vers une tentation, comme de vous co-arrivant une chose étrange,
- 13 mais selon que vous communiez aux passions-de-souffrances du Christ, soyez de joie, afin qu'aussi dans la découverte de sa gloire que vous vous soyez de joie s'exultants.
- 14 si vous êtes réprouvés en nom de Christ, bienheureux, en ce que le − de la gloire − et le − du Dieu − souffle sur vous il se repose.
- 15~ Car ne pas un quel conque de vous souffre comme meurtrier ou voleur ou malfaiteur ou comme super viseur d'autrui  $\cdot$
- 16 Si cependant comme chrétien, n'ait pas honte, glorifie cependant le Dieu en ce nom-ci.
- 17 En ce que le moment de ce se originer l'objet de jugement à partir de le maison du Dieu· Si cependant premièrement à partir de nous, quel [sera] l'achèvement de ceux désobéissants à l'évangile du Dieu ?
- 18  $\,$  Et si le juste laborieusement est sauvé, l'impie et le fauteur où s'apparaı̂tra en lumière ?
- 19 De sorte qu'aussi ceux souffrants selon la volonté du Dieu au croyable créateur se posent à côté leurs âmes dans la bonfaisance.

01 Plus anciens donc en vous j'appelle à côté [moi] le co-plus-ancien et témoin des passions-de-souffrances du Christ, le aussi – de la imminante à être découverte gloire – communiant·

- 02 Bergez le en vous troupeau de berger du Dieu supervisants non pas nécessairement mais volontairement selon Dieu, ni cependant avec escroquerie mais en promptitude fureur,
- 03 ni cependant comme contre-maîtrisants des lots mais modèles se devenants du troupeau de berger·
- 04 Et de ayant été rendu visible du chef-berger vous vous prendrez soigneusement l'amarantine couronne de la gloire.
- 05 Semblablement, plus jeunes, soyez sous-ordonnés aux plus anciens· Tous cependant les uns les autres la basse émotion que vous vous nouez autour, en ce que le Dieu aux prétentieux il se ordonnance contre, aux bas cependant il donne grâce.
- O6 Soyez baissés donc sous la forte main du Dieu, afin qu'il vous hausse dans le moment [convenable],
- 07 toute votre inquiétude ayants sur-flanqués sur lui, en ce qu'il a soucie autour de vous.
- 08 Soyez sobre, vigilez. Votre adversaire le diable comme un lion se rugissant piétine autour cherchant un quelconque avaler·
- 09 Auquel contre-dressez solides à la croyance ayants sus que les mêmes passionsde-souffrances pour votre fraternité dans le monde être sur-achevé.
- 10 Le cependant Dieu de toute grâce, celui ayant appelé, vous, envers son éternelle gloire dans le Christ, peu ayants soufferts lui-même ajustera complètement, fixera, rendra vigoureux, fondera.
- 11 À lui la force envers les ères, amen.
- 12 Par Silouane pour vous, du croyable frère comme je calcule, par de peu je graphai appelant à côté et témoignant sur celle-ci être vrai la grâce du Dieu envers laquelle vous dressâtes.
- 13 Elle vous salue celle en Babylone co-élue et Markos mon fils.
- 14 Que vous vous saluez les uns les autres en embrassade d'amour. Paix à vous tous à ceux en Christ.

- 01 Simon Pierre esclave et envoyé de Iésous Christ à ceux de valeur égal à nous ayants obtenus par le sort une croyance en justice de notre Dieu et sauveur Iésous Christ,
- 02 grâce à vous et paix qu'il soit multiplié dans une surconnaissance du Dieu et Iésous notre Maître.

- 03 Comme toutes choses à nous de sa divine puissance celles vers une vie et une piété de se ayante gratifiée à travers la surconnaissance de celui nous ayant appelé de par gloire et vertue
- 04 par desquels les choses de valeurs et plus grandes promesses pour nous il gratifia, afin que par de celles-ci que vous vous deveniez communiants d'une divine nature ayants fuis loin de la en le monde en désir en fureur corruption.
- 05 Et même ce-ci cependant de toute hâte ayants-importés-à-côté surfournissez comme chorège en votre croyance la vertu, en cependant la vertu la connaissance,
- 06 en cependant la connaissance la force intérieure, en cependant la force intérieure la résistance, en cependant la résistance la piété,
- 07 en cependant la piété l'amitié fraternelle, en cependant l'amitié fraternelle l'amour.
- 08 Car ces choses-ci à vous subsistants et faisants plus nombreux non sans travaux non cependant sans fruits il constitue envers la surconnaissance de notre Maître Iésous Christ·
- 09 Car auquel n'est pas à côté ces choses-ci, aveugle il est étant myope ayant pris l'oubli de la purification de ses vieilles fautes.
- 10 C'est pourquoi davantage, frères, soyez en hâte pour faire ferme votre appellation et élection. Car ces choses-ci faisants non que vous ne trébuchiez pas à un moment.
- 11 Car ainsi richement sera surfourni comme chorège pour vous l'envers-chemin envers la royauté éternelle de notre Maître et sauveur Iésous Christ.
- 12 C'est pourquoi j'imminerai toujours vous faire mémoire du dessous autour de ces choses-ci et certes ayants sus et ayants étés fixés en la étante à côté vérité.
- 13 Juste cependant je me gouverne, sur autant que je suis en ce campement-ci, pour vous réveiller en mémoration du dessous
- 14 ayant su en ce que rapide est la déposition de mon campement, comme selon aussi notre Maître Iésous Christ mit en évidence pour moi.
- 15 Je serai en hâte cependant aussi avoir à chaque fois pour vous, après la mienne exode, se faire la mémoire de ces choses-ci.
- 16 Car n'ayants pas étés faits sage aux mythes ayants suivis au-dehors nous vous fîmes connaître la de notre Maître Iésous Christ puissance et présence mais survoyants ayants étés devenus de la magnificence de celui-là.
- 17 Car ayant pris à côté de Dieu père valeur et gloire d'une telle voix ayante étée portée pour lui sous l'effet de la magnificente gloire· Mon fils mon aimé celui-ci est envers lequel moi j'estimai en bien
- 18 et cette voix-ci nous nous écoutâmes au sortant du ciel ayante étée portée avec lui étants dans la sainte montagne.

- 19 Et nous avons le prophétique discours plus ferme à lequel bellement vous faites y attenants comme à une chandelle apparaissant en lumière dans un lieu desséché, jusqu'à ce qu'une journée brille au-travers et que le porteur de lumière lève du bas vers le haut en vos coeurs.
- 20 ce-ci premièrement connaissants en ce que toute prophétie de graphe d'une enpropre explication ne se devient pas·
- 21 Non car à volonté d'être humain fut portée une prophétie à un moment, mais étants portés sous l'effet de souffle saint des êtres humains bavardèrent de la part de Dieu.

- 01 Se devinrent cependant aussi des faux prophètes en le peuple, comme aussi en vous se seront faux enseignants lesquels des quelconques introduiront à côté des hérésies de déperdition et se niants le despote les ayant acheté à l'agora menants sur eux-mêmes une rapide déperdition.
- 02 Et nombreux suivront au sortant d'eux les luxures par lesquels le chemin de la vérité sera blasphémé,
- 03 et dans une cupidité aux discours façonnés vous ils se négocieront auxquels l'objet de jugement depuis vieillement n'est pas sans travail et leur déperdition n'assoupit pas.
- 04 Car si le Dieu des anges ayants fautés ne s'épargna pas mais au lassos d'une sombre nuée il transmit ayant jeté au Tartare étants gardés envers un jugement
- 05 et d'originaire monde il ne s'épargna pas mais le huitième Noé annonciateur de justice il gardienna ayant mené un cataclysme sur un monde d'impies
- 06 et cités de Sodomas et de Gomorras ayant réduit en cendres à catastrophe il contre-jugea, ayant posé un sous-échantillon des imminants aux impies
- 07 et un juste Lot étant accablé de-haut-en-bas sous l'effet de la des sans institutions en luxure tournure de-bas-en-haut, il se délivra·
- 08 Car à regard et à écoute le juste établissant maison d'habitation dedans en eux, journée au sortant de journée, âme juste aux travaux sans lois il torturait.
- 09 Il a su, Maître, les pieux hors de la tentation, délivrer, injustes cependant envers une journée de jugement étants corrigés, garder,
- 10 surtout cependant ceux, derrière de chair en désir en fureur de souillure se allants, et de maîtrise méprisants. Audacieux, arrogants, gloires ils ne tremblent pas blasphémants,
- 11 là où les anges à ténacité et à puissance étants plus grands ne portent pas contre elles à côté Maître un jugement blasphématoire.

- 12 Ceux-ci cependant comme des êtres vivants sans discours ayants étés engendrés naturels envers une capture et une corruption en ce qu'ils méconnaissent blasphémants dans leur corruption aussi ils seront corrompus
- 13 étants faits injustice pour salaire de l'injustice, se gouvernants plaisir la délicatesse en journée, délectants taches et reproches dans leurs appâts se festoyants avec vous,
- 14 ayants yeux pleins d'adultéresse et incessants de faute, amorçants âmes non affermies, ayants un coeur ayant été gymnastiqué de cupidité, enfants de total-imprécation.
- 15 ayants laissés totalement un direct chemin ils furent égaré ayants suivis au sortant le chemin du Balaam du Bosor lequel aima un salaire d'injustice,
- 16 il eut cependant une réfutation pour une en-propre contrariation de la loi· Une bête sous-joug sans-voix dans une voix d'être humain ayant prononcé une voix empêcha la pensée-de-côté du prophète.
- 17 Ceux-ci sont des sources sans eaux et des brumes sous l'effet d'un ouragan étantes propulsées pour lesquels la sombre nuée de la ténèbre a été gardée.
- 18 Car des Super-masses de vanité se déclarants de son, ils amorcent en désirs en fureurs de la chair aux luxures ceux de peu fuyants-loin ceux étants re-tournés dans l'égarement,
- 19 leur promettants liberté, eux esclaves subsistants de la corruption· Car à lequel un quelconque s'a infériorisé, à celui-ci il a été esclavagé.
- 20 Car si ayants fuis loin les miasmes du monde en sur-connaissance de notre Maître et sauveur Iésous Christ, à ces choses-ci cependant de nouveau ayants étés tressés dedans ils s'ont infériorisé, il a devenu pour eux les derniers pires des premiers.
- 21 Car meilleur était pour eux ne pas avoir surconnu le chemin de la justice que l'ayants surconnus retourner en arrière au sortant du saint commandement leur ayant été transmis.
- 22 Il a arrivé ensemble pour eux cela du vrai proverbe· Chien ayant sur-tourné sur son propre vomi, et· Truie se ayante baignée envers roulement de bourbier.

- 01 Celle-ci déjà, aimés, deuxième épître je vous graphe en lesquelles je réveille de vous en mémoration du dessous la sincère capacité d'intelligence
- 02 pour être fait mémoire des oraux ayants étés prédits sous l'effet des saints prophètes et du commandement de vos envoyés du Maître et sauveur.
- 03 Ce-ci premièrement connaissants en ce que se viendront sur les dernières journées des railleurs en raillerie selon leurs propres désirs en fureurs se allants

- 04 et disants· Où est la promesse de sa présence ? Car depuis de laquelle les pères furent mis au coucher, toutes choses ainsi reste constamment depuis l'origine de la création.
- 05 Car il omet pour eux ce-ci voulants en ce que des cieux étaient depuis vieillement et une terre au sortant d'une eau et au-travers d'une eau ayante co-dressée au discours du Dieu
- 06 par desquels le monde d'alors à eau ayant été baigné de flots du haut vers le bas se dépérit·
- 07 Les cependant maintenant cieux et la terre au même discours ayants étés thésaurisés ils sont au feu étants gardés envers une journée de jugement et de déperdition des êtres humains impies.
- 08 Un cependant ce-ci il ne vous omette pas, aimés, en ce que une journée à côté Maître comme mille ans et mille ans comme une journée.
- 09 Il n'est pas lent Maître de la promesse, comme des quelconques se gouvernent une lenteur, mais il éloigne fureur envers vous ne se ayant pas dessein des quelconques se dépérir mais tous envers transintelligence placer.
- 10 Il surgira cependant une journée de Maître comme un voleur en laquelle les cieux avec un fort bruit se passeront à côté, les éléments cependant étants embrasés il sera délié, et la terre et les travaux en elle sera trouvé étants déliés.
- 11 De ces choses-ci ainsi de toutes étantes déliées de quelles sortes il vous lie de subsister en saintes re-tournures et piétés
- 12 attendants et hâtants la présence de la journée du Dieu par laquelle les cieux étants brûlés au feu seront déliés et les éléments étants embrasés il est fondu.
- 13 Cependant, nouveaux cieux et nouvelle terre selon sa promesse nous attendons dans lesquels la justice établit maison d'habitation.
- $14\,\,$  C'est pourquoi, aimés, ces choses-ci attendants soyez en hâte sans taches et irréprochables à lui être trouvé en paix
- 15 et la de notre Maître distance de fureur que vous vous gouvernez un sauvetage, selon comme aussi notre aimé frère Paulus selon la ayante étée donnée pour lui sagesse il vous grapha,
- 16 comme aussi en toutes épîtres bavardant en elles autour de ces choses-ci en lesquelles il est difficiles à comprendre des quelconques lesquels les ignorants et non affermis tordent comme aussi les restantes graphes vers leur propre dépendition.
- 17 Vous donc, aimés, connaissants d'avance que vous vous gardiennez, afin que non pas à l'- des sans institutions égarement ayants étés emmenés ensemble que vous tombiez au-dehors de la en propre fixité,
- 18 Croissez cependant en grâce et connaissance de notre Maître et sauveur Iésous Christ. À lui la gloire et maintenant et envers journée de l'ère. Amen

#### 1JEAN 1

- 01 Qui était depuis l'origine, qui nous avons écouté, qui nous avons vu de nos yeux, qui nous nous contemplâmes et nos mains palpèrent autour du discours de la vie –
- 02 et la vie fut rendu visible, et nous avons vu et nous témoignons et nous vous rapportons annonce la vie la éternelle laquelle une quelconque était vers le père et fut rendu visible à nous —
- 03 ce que nous avons vu et nous avons écouté, nous rapportons annonce pour vous aussi, afin que vous ayez vous aussi une communion avec nous. Et la communion cependant la notre [est] avec le père et avec son fils Iésous Christ.
- 04 Et ces choses-ci nous graphons nous, afin que notre joie soit ayante étée faite plénitude.
- 05 Et celle-ci est l'annonciation laquelle nous avons écouté à partir de lui et nous vous le re-annonçons, en ce que le Dieu lumière il est et ténèbre en lui il n'est aucune.
- 06 Si le cas échéant que nous disions en ce que communion nous avons avec lui et en la ténèbre que nous piétinions autour, nous nous mentons et nous ne faisons pas la vérité·
- 07 Si le cas échéant cependant en la lumière que nous piétinions autour, comme lui est en la lumière, communion nous avons avec les uns les autres, et le sang de son fils Iésous nous purifie loin de toute faute.
- 08 Si le cas échéant que nous disions en ce que faute nous n'avons pas, nousmêmes nous égarons et la vérité n'est pas en nous.
- 09 Si le cas échéant que nous avouions nos fautes, croyable il est et juste, afin qu'il abandonne pour nous les fautes et qu'il nous purifie loin de toute injustice.
- 10 Si le cas échéant que nous disions en ce que nous n'avons pas fauté, menteur nous le faisons, et son discours n'est pas en nous.

- 01 Mes petits enfants, ces choses-ci je vous graphe afin que vous ne fautiez pas. Et si le cas échéant un quelconque qu'il faute, un appelé à côté nous avons vers le père Iésous Christ [le] juste·
- 02 Et lui propitiation il est autour de nos fautes, non cependant autour des nôtres seulement mais aussi autour du monde tout entier.

- 03 Et en ce-ci nous connaissons en ce que nous l'avons connu, si le cas échéant ses commandements que nous gardions.
- O4 Celui disant en ce que je l'ai connu et ne gardant pas ses commandements menteur il est, et en celui-ci la vérité n'est pas·
- 05 Lequel cependant le cas échéant qu'il garde son discours, vraiment en celui-ci l'amour du Dieu a été perfectionné· En ce-ci nous connaissons en ce que en lui nous sommes
- 06 Celui disant en lui rester doit, complètement comme celui-là piétina autour, aussi lui-même ainsi piétiner autour.
- 07 Aimés, non un commandement nouveau je vous graphe mais un commandement vieux que vous aviez depuis l'origine. Le commandement le vieux est le discours lequel vous écoutâtes.
- 08 De nouveau un commandement nouveau je vous graphe lequel est vrai en lui et en vous, en ce que la ténèbre est menée de côté et la lumière la véritable déjà apparaît en lumière.
- 09 Celui disant en la lumière être et son frère haïssant en la ténèbre il est jusqu'à l'instant.
- 10 Celui aimant son frère en la lumière il reste, et scandale en lui n'est pas·
- 11 Celui cependant haïssant son frère en la ténèbre il est et en la ténèbre il piétine autour et il n'a pas su où il dirige en arrière, en ce que la ténèbre aveugla ses yeux.
- 12 Je vous graphe, petits enfants, en ce que ont été abandonnés pour vous les fautes par le fait de son nom.
- 13 Je vous graphe, pères, en ce que vous avez connu celui [qui est] depuis l'origine. Je vous graphe, adolescents, en ce que vous avez vaincu le méchant.
- 14 Je vous graphai, petits servants, en ce que vous avez connu le père. Je vous graphai, pères, en ce que vous avez connu celui [qui est] depuis l'origine. Je vous graphai, adolescents, en ce que vous êtes tenaces et le discours du Dieu en vous il reste et vous avez vaincu le méchant.
- 15 N'aimez pas le monde ni cependant les choses en le monde. Si le cas échéant un quelconque qu'il aime le monde, il n'est pas l'amour du père en lui·
- 16 En ce que tout ce [qui est] dans le monde, le désir en fureur de la chair et le désir en fureur des yeux et l'arrogance de l'existence, n'est pas sortant du père mais sortant du monde il est.
- 17 Et le monde est mené de côté et son désir en fureur, celui cependant faisant la volonté du Dieu reste envers l'ère.
- 18 Petits servants, dernière heure il est, et selon comme vous écoutâtes en ce qu'un antichrist se vient, aussi maintenant nombreux antichrists ont devenus, d'où nous connaissons en ce que dernière heure il est.

- 19 Sortant de nous ils sortirent mais ils n'étaient pas sortant de nous, car si sortant de nous ils étaient, ils avaient restés le cas échéant avec nous mais afin qu'ils soient rendus visibles en ce qu'ils ne sont pas tous sortant de nous.
- 20 Et vous une onction vous avez de la part du saint et vous avez su tous.
- 21 Non je vous graphai en ce que vous n'avez pas su la vérité mais en ce que vous l'avez su et en ce que tout mensonge sortant de la vérité il n'est pas.
- 22 Quel est le menteur sinon celui se niant en ce que Iésous n'est pas le Christ ? Celui-ci est l'antichrist, celui se niant le père et le fils.
- 23 Tout celui se niant le fils non cependant le père il a, celui avouant le fils aussi le père il a.
- 24 Vous lequel vous écoutâtes depuis l'origine, en vous reste. Si le cas échéant en vous qu'il reste lequel depuis d'origine vous écoutâtes, aussi vous en le fils et en le père vous resterez.
- 25 Et celle-ci est la promesse laquelle lui se promit pour nous, la vie la éternelle.
- 26 Ces choses-ci je vous graphai autour de ceux vous égarants.
- 27 Et vous l'onction lequel vous prîtes à partir de lui reste en vous, et vous n'avez pas besoin qu'un quelconque vous enseigne, mais comme son onction vous enseigne autour de tous, et vrai elle est et n'est pas mensonge, et de haut en bas comme elle vous enseigna, vous restez en lui.
- 28 Et maintenant, petits enfants, restez en lui, afin que si le cas échéant qu'il soit rendu visible, que nous ayons oralité franche et que nous ne soyons pas eu honte d'au loin de lui en sa présence.
- 29 Si le cas échéant que vous ayez su en ce que juste il est, vous connaissez en ce que aussi tout le faisant la justice sortant de lui il a été engendré.

- 01 Voyez de quelle sorte d'amour nous a donné le père, afin que nous soyons appelés enfants de Dieu, et nous le sommes. Par le fait de ce-ci le monde ne nous connaît pas, en ce qu'il ne le connut pas.
- 02 Aimés, maintenant enfants de Dieu nous sommes, et il ne fut pas encore rendu visible ce que nous nous serons. Nous avons su en ce que si le cas échéant qu'il soit rendu visible, semblables à lui nous nous serons, en ce que nous nous le verrons, selon comme il est.
- 03 Et tout le ayant cette espérance-ci sur lui se consacre lui-même, selon comme celui-là consacré il est.
- 04 Tout le faisant la faute aussi la illégalité il fait, et la faute est la illégalité.
- 05 Et vous avez su en ce que celui-là fut rendu visible, afin qu'il lève les fautes, et faute en lui il n'est pas.

- 06 Tout le en lui restant ne faute pas· Tout le fautant ne l'a pas vu ni cependant l'a connu.
- 07 Petits enfants, que pas un ne vous égare· Celui faisant la justice juste il est, selon comme celui-là juste il est·
- 08 Celui faisant la faute sortant du diable il est, en ce que depuis l'origine le diable faute. Envers ce-ci fut rendu visible le fils du Dieu, afin qu'il délie les travaux du diable
- 09 Tout le ayant été engendré sortant du Dieu faute il ne fait pas, en ce que sa semence en lui elle reste, et il ne se peut pas fauter, en ce que sortant du Dieu il a été engendré.
- 10 En ce-ci visibles il est les enfants du Dieu et les enfants du diable · Tout celui ne faisant pas justice et celui n'aimant pas son frère n'est pas sortant du Dieu.
- 11 En ce que celle-ci est l'annonciation laquelle vous écoutâtes depuis l'origine, afin que nous aimions les uns les autres,
- 12 Non selon comme Kain sortant du méchant il était et égorgea son frère Et en grâce de quoi il l'égorgea ? En ce que ses travaux méchants il était, ceux cependant de son frère justes.
- 13 N'étonnez pas, frères, si le monde vous hait.
- 14 Nous avons su nous en ce que nous avons dépassé sortant du trépas envers la vie, en ce que nous aimons les frères · Celui n'aimant pas reste dans le trépas.
- 15 Tout le haïssant son frère tueur d'être humain il est, et vous avez su en ce que tout tueur d'être humain n'a pas vie éternelle en lui-même restante.
- 16 En ce-ci nous avons connu l'amour, en ce que celui-là supérieurement pour nous posa son âme, et nous nous devons supérieurement pour des frères poser les âmes.
- 17 Lequel cependant le cas échéant qu'il ait l'existence du monde et qu'il observe son frère ayant besoin et qu'il ferme à clef ses entrailles loin de lui, comment l'amour du Dieu reste-t-il en lui ?
- 18 Petits enfants, que nous n'aimions pas au discours ni cependant à la langue, mais en travail et vérité,
- 19 En ce-ci nous nous connaîtrons en ce que sortant de la vérité nous sommes. Et en devers de lui nous persuaderons nos coeur,
- 20 en ce que si le cas échéant que le coeur connaisse contre nous, en ce que plus grand est le Dieu de notre coeur et il connaît tous.
- 21 Aimés, si le cas échéant notre coeur qu'il ne connaisse pas contre, oralité franche nous avons vers le Dieu
- 22 et ce que si le cas échéant que nous demandions, nous prenons à partir de lui, en ce que nous gardons ses commandements et nous faisons les choses agréables en vue de lui.

- 23 Et celui-ci est son commandement, afin que nous croyions au nom de son fils Iésous Christ et que nous aimions les uns les autres, selon comme il nous donna commandement.
- 24 Et celui gardant ses commandements reste en lui et lui en lui Et en ce-ci nous connaissons en ce qu'il reste en nous, au sortir du souffle qu'il nous donna.

- 01 Aimés, ne croyez pas à tout souffle mais éprouvez les souffles si au sortant du Dieu il est, en ce que nombreux faux prophètes ont sorti envers le monde.
- 02 En ce-ci vous connaissez le souffle du Dieu· Tout souffle qui avoue Iésous Christ ayant venu en chair au sortant du Dieu il est,
- 03 et tout souffle qui n'avoue pas le Iésous au sortant du Dieu il n'est pas· Et ce-ci est celui du antichrist lequel vous avez écouté en ce qu'il se vient, et maintenant en le monde il est déjà.
- 04 Vous au sortant du Dieu vous êtes, petits enfants, et vous les avez vaincu, en ce que plus grand est celui en vous que celui en le monde.
- 05 Eux au sortant du monde ils sont, par le fait de ce-ci au sortant du monde ils bayardent et leur monde écoute.
- 06 Nous au sortant du Dieu nous sommes · Celui connaissant le Dieu écoute de nous · Lequel n'est pas au sortant du Dieu, ne nous écoute pas. Au sortant de ce-ci nous connaissons le souffle de la vérité et le souffle de l'égarement.
- 07 Aimés, que nous aimions les uns les autres, en ce que l'amour au sortant du Dieu il est, et tout celui aimant au sortant du Dieu il a été engendré et connaît le Dieu.
- 08 Celui n'aimant pas ne connut pas le Dieu, en ce que le Dieu amour il est.
- 09 En ce-ci fut rendu visible l'amour du Dieu en nous, en ce que son fils le monogène il a envoyé le Dieu envers le monde, afin que nous vivions par lui.
- 10 En ce-ci est l'amour, non en ce que nous avons aimé nous le Dieu, mais en ce que lui nous aima et envoya son fils pour une propitiation autour de nos fautes.
- 11 Aimés, si ainsi le Dieu nous aima, nous aussi nous devons aimer les uns les autres.
- 12 Dieu aucun jamais à un moment s'a contemplé. Si le cas échéant que nous aimions les uns les autres, le Dieu en nous reste et son amour ayant été perfectionné en nous il est.
- 13 En ce-ci nous connaissons en ce que en lui nous restons et lui en nous, en ce que au sortant de son souffle il nous a donné.
- 14 Et nous, nous nous avons contemplé et nous témoignons en ce que le père a envoyé le fils sauveur du monde.

- 15 Lequel si le cas échéant qu'il avoue en ce que Iésous est le fils du Dieu, le Dieu en lui il reste et lui en le Dieu.
- 16 Et nous, nous avons connu et nous avons cru l'amour qu'a le Dieu en nous. Le Dieu amour il est, et celui restant en l'amour en le Dieu il reste, et le Dieu en lui il reste.
- 17 En ce-ci a été perfectionné l'amour avec nous, afin que nous ayons une oralité franche en la journée du jugement, en ce que selon comme celui-là il est, nous aussi nous sommes en ce monde-ci.
- 18 L'effroi n'est pas dans l'amour, mais l'amour parfait jette l'effroi au-dehors, en ce que l'effroi une correction il a, celui cependant se effrayant n'a pas été perfectionné en l'amour.
- 19 Nous, nous aimons, en ce que lui premier il nous aima.
- 20 Si le cas échéant un quelconque que dise en ce que j'aime le Dieu et qu'il haïsse son frère, menteur il est· Car celui n'aimant pas son frère lequel il a vu, le Dieu lequel il n'a pas vu il ne se peut pas aimer.
- 21 Et ce commandement-ci nous avons à partir de lui, afin que celui aimant le Dieu qu'il aime aussi son frère.

- 01 Tout celui croyant en ce que Iésous est le Christ au sortant du Dieu il a été engendré, et tout celui aimant celui ayant engendré aime aussi celui ayant été engendré au sortant de lui.
- 02 En ce-ci nous connaissons en ce que nous aimons les enfants du Dieu, lorsque le cas échéant le Dieu que nous aimions et ses commandements que nous fassions.
- 03 Car celle-ci est l'amour du Dieu, afin que ses commandements que nous gardions, et ses commandements lourds il ne sont pas.
- 04 En ce que tout ce ayant été engendré au sortant du Dieu vainc le monde· Et celle-ci est la victoire celle ayante vaincue le monde, notre croyance.
- 05 Quel est cependant celui vainquant le monde sinon celui croyant en ce que Iésous est le fils du Dieu ?
- 06 Celui-ci est celui ayant venu par eau et sang, Iésous Christ, non en l'eau seulement, mais en l'eau et en le sang· Et le souffle est le témoignant, en ce que le souffle est la vérité.
- 07 En ce que trois sont les témoignants,
- 08 le souffle et l'eau et le sang, et les trois envers le un ils sont.
- 09 Si la témoignation des êtres humains nous prenons, la témoignation du Dieu plus grande elle est· En ce que celle-ci est la témoignation du Dieu, en ce qu'il a témoigné autour de son fils.

- 10 Celui croyant envers le fils du Dieu a la témoignation en lui-même, celui ne croyant pas au Dieu il l'a fait menteur, en ce qu'il n'a pas cru envers la témoignation laquelle a témoigné le Dieu autour de son fils.
- 11 Et celle-ci est la témoignation, en ce que Dieu nous donna vie éternelle, et cette vie-ci en son fils elle est.
- 12 Celui ayant le fils a la vie· Celui n'ayant pas le fils du Dieu la vie il n'a pas.
- 13 Ces choses-ci je vous graphai, afin que vous ayez su en ce que vous avez une vie éternelle, pour ceux croyants envers le nom du fils du Dieu.
- 14 Et celle-ci est l'oralité franche laquelle nous avons vers lui, en ce que si le cas échéant un quelconque que nous nous demandions selon sa volonté il nous écoute.
- 15 Et si le cas échéant nous avons su en ce qu'il écoute de nous lequel le cas échéant que nous nous demandions, nous avons su en ce que nous avons les demandes lesquels nous avons demandé à partir de lui.
- 16 Si le cas échéant un quelconque qu'il voie son frère fautant une faute non pas vers un trépas, il demandera et il donnera pour lui une vie, à ceux fautants non pas vers un trépas. Il est une faute vers un trépas· Non autour de celle-là je dis afin qu'il interroge.
- 17 Toute injustice faute elle est, et il est une faute non vers trépas.
- 18 Nous avons su en ce que tout celui ayant été engendré au sortant du Dieu ne faute pas, mais celui ayant été engendré au sortant du Dieu il garde lui-même et le méchant ne se le touche pas.
- 19 Nous avons su en ce que au sortant du Dieu nous sommes et le monde tout entier en le méchant il se couche.
- 20 Nous avons su cependant en ce que le fils du Dieu surgit et il nous a donné une capacité d'intelligence, afin que nous connaissions le véritable, et nous sommes en le véritable, en son fils Iésous Christ. Celui-ci est le véritable Dieu et vie éternelle.
- 21 Petits enfants, gardiennez-vous vous-mêmes loin des idoles.

- 01 Le plus ancien à l'élue Maîtresse et à ses enfants, lesquels moi j'aime en vérité, et non moi seul mais aussi tous ceux ayants connus la vérité,
- 02 par le fait de la vérité celle restante en nous et avec nous se sera envers l'ère.
- 03 Se sera avec nous grâce miséricorde paix à côté du Dieu père et à côté du Iésous Christ le fils du père en vérité et amour.

- 04 Je fus été de joie extrêmement en ce que j'ai trouvé à partir de tes enfants des piétinants autour en vérité, selon comme le commandement nous prîmes à côté du père.
- 05 Et maintenant je t'interroge, Maîtresse, non comme te graphant un commandement nouveau mais lequel nous avions au loin de l'origine, afin que nous aimions les uns les autres.
- 06 Et celui-ci est l'amour, afin que nous piétinions autour selon ses commandements· Celui-ci le commandement il est, selon comme vous écoutâtes au loin de l'origine, afin qu'en le même que vous piétiniez autour.
- 07 En ce que nombreux égareurs sortirent envers le monde, ceux n'avouants pas Iésous Christ se venant en chair· Celui-ci est le égareur et le antichrist.
- 08 Regardez-vous vous-mêmes, afin que vous ne dépérissiez pas lesquels nous nous mîmes au travail mais salaire de plénitude que vous preniez de loin.
- 09 Tout le menant au-devant et ne restant pas en l'enseignement du Christ Dieu non il a· Le restant en l'enseignement, celui-ci et le père et le fils il a.
- 10 Si un quelconque se vient vers vous et cet enseignement-ci ne porte pas, ne le prenez pas envers maison d'habitation et ne lui dites pas joie à toi·
- 11 Car celui lui disant joie à toi communie à ses travaux les méchants.
- 12 Nombreux ayant à vous grapher non je fus eu dessein par de papier et de noir, mais j'espère se devenir vers vous et bouche vers bouche bavarder, afin que votre joie soit ayante étée faite plénitude.
- 13 Il te se salue les enfants de ta soeur l'élue.

- 01 Le plus ancien à l'aimé Gaios, lequel moi j'aime en vérité.
- 02 Aimé, autour de toutes choses je me souhaite toi être bien cheminé et être sain, selon comme est bien cheminé ton âme.
- 03 Car je fus été de joie extrêmement des frères se venants et témoignants de toi la vérité, selon comme toi en vérité tu piétines autour
- 04 Plus grande de ces choses-ci non j'ai joie, afin que j'écoute les miens enfants en la vérité piétinants autour.
- 05 Aimé, croyable tu fais lequel si le cas échéant que tu te mettes au travail envers les frères et ce-ci étrangers,
- 06 lesquels témoignèrent de toi l'amour en vue de l'église, lesquels bellement tu feras ayant mandé d'avance dignement du Dieu $\cdot$

- 07 Car hyper pour le nom ils sortirent ne prenants pas un de la part des ethniques.
- 08 Nous donc nous devons prendre en dessous les tels personnes, afin que cotravailleurs que nous nous devenions à la vérité.
- 09 Je graphai un quelconque à l'église· Mais Diotrephes affectionnant être premier parmi eux ne nous se accepte pas sûrement.
- 10 Par le fait de ce-ci, si le cas échéant que je vienne, je ferai mémoire du dessous de ses travaux lesquels il nous fait à des discours méchants bavardant des bêtises, et n'étant pas suffit sur ces choses-ci ni en outre lui-même s'accepte sûrement les frères et ceux se ayants le dessein il les empêche et les éjecte hors de l'église.
- 11 Aimé, ne te mime pas le malicieux mais le bon. Le faisant bon à partir du Dieu il est $\cdot$  Le faisant mal n'a pas vu le Dieu.
- 12 À Démétrios il a été témoigné sous l'effet de tous et sous l'effet de la vérité ellemême· Nous aussi cependant nous témoignons, et tu as su en ce que notre témoignation vrai elle est.
- 13 Nombreux j'avais à te grapher mais je ne veux pas par de noir et de calame te grapher·
- 14 J'espère cependant directement te voir, et bouche vers bouche nous bavarderons.
- 15 Paix à toi. Les amis te se saluent. Te salue les amis chaque nom.

# **JUDAS**

### JUDAS 1

- 02 Miséricorde pour vous et paix et amour qu'il soit multiplié.
- 03 Aimés, toute hâte se faisant de vous grapher autour de notre commun sauvetage, nécessité j'eus de vous grapher appelant à côté pour se sur-combattre à la, une fois ayante étée livrée aux saints, croyance.
- 04 Car des quelconques êtres humains plongèrent envers le côté, ceux vieillement ayants étés pro-graphés envers ce objet de jugement-ci, impies, la grâce de notre Dieu changeants de place envers luxure et notre seul despote et Maître Iésous Christ se niants.
- 05 Faire mémoire du dessous cependant pour vous je m'ai dessein, ayants sus vous une fois toutes choses en ce que Iésous un peuple hors de terre d'Égypte ayant sauvé que de deuxième ceux n'ayants pas crus il dépérit,

- 06 anges en outre ceux n'ayants pas gardés leur origine mais ayants délaissés leur en propre lieu d'habitat envers un jugement de grande journée aux liens perpétuels sous une sombre nuée il a gardé,
- 07 comme Sodomas et Gomorras et les cités autour d'elles de semblable manière à ceux-ci ayantes pornées à l'excès et ayantes éloignées derrière une chair différente, se couchent d'avance un exemple subissantes une exécution en justice d'un feu éternel
- 08 Semblablement néanmoins aussi ceux-ci se rêvants, chair certes ils souillent, maîtrise cependant ils démettent, gloires cependant ils blasphèment.
- 09 Le cependant Michael l'archange, lorsqu'au diable se jugeant à travers il se dialoguait autour du corps de Môusês, il n'osa pas sur-porter un jugement de blasphémie mais il dit. Oue te survalorise Maître.
- 10 Ceux-ci cependant autant lesquels certes ils n'ont pas su ils blasphèment, autant lesquels cependant naturellement comme les êtres vivants sans discours ils se établissent sûrement, en ces-ci ils sont corrompus.
- 11 Ouai à eux, en ce que au chemin du Kain ils furent allés et à l'égarement du salaire de Balaam ils furent déversés et à la contradiction du Koré ils se dépérirent.
- 12 Ceux-ci sont les écueils en vos amours se festoyants ensemble sans effrayement, eux-mêmes bergeants, nuées sans eaux étantes portées de côté sous l'effet des vents, arbres d'automnes sans fruits doublement ayants dépéri, ayants étés déracinés,
- 13 vagues agrestes de mer écumants sur leurs hontes, étoiles errantes à lesquels la sombre nuée de la ténèbre a été gardé envers l'ère.
- 14 Prophétisa cependant aussi à ceux-ci le septième depuis Adam Énoch disant-Voici vint Maître en ses saintes myriades
- 15 faire jugement contre tous et réfuter toute âme autour de tous leurs travaux d'impiété desquels ils furent impies et autour de toutes les dures choses desquels bavardèrent contre lui les fauteurs impies.
- 16 Ceux-ci sont des geignards murmureurs se allants selon leurs désirs en fureurs, et leur bouche bavarde des super-masses, étonnants les faces en grâce de profit.
- 17 Vous cependant, aimés, soyez faits mémoire des oraux ayants étés prédits sous l'effet des envoyés de notre Maître Iésous Christ
- 18 en ce qu'ils vous disaient sur des dernier temps se seront des railleurs selon leurs désirs en fureurs se allants des impiétés.
- 19 Ceux-ci sont ceux délimitants en séparant, psychiques, n'ayant pas souffle.
- 20 Vous cependant, aimés, vous sur-édifiants en maison vous-mêmes à votre très sainte croyance, se priants en souffle saint,
- 21 gardez-vous vous-mêmes dans l'amour de Dieu se acceptants auprès la miséricorde de notre Maître Iésous Christ envers une vie éternelle.

- 22 Et lesquels certes se jugeants à travers faites leur miséricorde,
- 23 lesquels cependant sauvez les ravissants hors du feu, lesquels cependant faites leur miséricorde dans l'effroi haïssants aussi le chiton à partir de la chair ayant été taché.
- 24 À Celui cependant se pouvant vous gardienner sans trébuchements et vous dresser en contre-vue de sa gloire sans reproches en exultation,
- 25 à notre seul Dieu sauveur par Iésous Christ notre Maître gloire majesté force et autorité avant toute l'ère et maintenant et envers toutes les ères, amen.

- 01 Découverte de Iésous Christ laquelle Dieu lui donna de montrer à ses esclaves les choses qu'il faut se devenir dans la vitesse, et il donna la signification ayant envoyé par son ange à son esclave Ioannes,
- 02 lequel témoigna le discours du Dieu et la témoignation de Iésous Christ autant qu'il les a vu.
- 03 Bienheureux celui prenant connaissance et ceux écoutants les discours de la prophétie et gardants les choses en elle ayantes étées graphées, car le moment proche.
- 04 Ioannes aux sept églises à celles en Asie· Grâce à vous et paix de la part le étant et le était et le venant et de la part des sept souffles ces-quels en vue de son trône
- 05 et de la part de Iésous Christ, le témoin, le croyable, le premier-né des morts et le chef des rois de la terre. À Celui nous aimant et nous ayant délié hors de nos fautes en son sang,
- 06 et il nous fit royauté, sacrificateurs à son Dieu et à son père, à lui la gloire et la force envers les ères [des ères]· Amen.
- 07 Voici il se vient avec des nuées, et se le verra tout oeil et lesquels des quelconques le transpercèrent, et ils se couperont sur lui toutes les tribus de la terre. Oui, Amen.
- 08 Moi je suis le Alpha et le Oméga, dit Maître le Dieu, le étant et le était et le venant. le Pantocrator.
- 09 Moi Ioannes, votre frère et co-communiant dans l'oppression et royauté et résistance en Iésous, je me devins dans l'île celle étante appelée Patmos par le fait du discours du Dieu et la témoignation de Iésous.
- 10 Je me devins en souffle en la Maîtresse journée et j'écoutai derrière moi une grande voix comme d'une trompette salpinx

- 11 de disante · Ce-quel tu regardes graphe envers un papier de bible et mande aux sept églises, envers Éphèse et envers Smyrne et envers Pergame et envers Thyatire et envers Sardes et envers Philadelphie et envers Laodicée.
- 12 Et je sur-tournai pour regarder la voix laquelle une quelconque bavardait avec moi, et ayant sur-tourné je vis sept chandeliers d'ors
- 13 et dans le milieu des chandeliers semblable à un fils d'être humain se ayant envêtu jusqu'aux pieds et ayant été ceint autour vers les seins une ceinture d'or.
- 14 sa cependant tête et les cheveux blancs comme laine blanc comme neige et ses veux comme flamme de feu
- 15 et ses pieds semblables au chalcolibane comme dans une fournaise ayante étée brûlée au feu et sa voix comme la voix des eaux nombreuses,
- 16 et ayant dans sa main droite sept étoiles et au sortant de sa bouche une rhomphaia double tranchante acérée se allante au sortant et sa vue comme le soleil [qui] apparaît en lumière en sa puissance.
- 17 Et lorsque je le vis, je tombai vers ses pieds comme mort, et il posa sa maindroite sur moi disant· N'effraie pas· Moi je suis le premier et le dernier
- 18 et le vivant, et je me devins mort et voici vivant je suis envers les ères des ères et j'ai les clefs du trépas et du séjour des morts.
- 19 graphe donc les choses que tu as vues et les choses qui sont et les choses qui imminent se devenir après ces choses-ci.
- 20 Le mystère des sept étoiles lesquels tu vis sur ma main-droite et les sept chandeliers d'ors· Les sept étoiles, les anges des sept églises ils sont, et les chandeliers, les sept, sept églises ils sont.

- 01 À l'ange de la en Éphèse église graphe· Ceux-ci cependant dit celui saisissant avec force les sept étoiles en sa main-droite, celui piétinant autour dans le milieu des sept chandeliers d'ors·
- 02 J'ai su tes travaux et ton frappement et ta résistance et en ce que tu ne te peux pas mettre en charge les malicieux, et tu mis en tentation ceux se disants eux-mêmes envoyés et il ne sont pas et tu les trouvas menteurs,
- 03 et résistance tu as et tu mis en charge par le fait de mon nom et n'ayants pas peinés.
- 04 Mais j'ai contre toi en ce que ton amour le premier tu abandonnas.
- 05 Mémore donc d'où tu as tombé et transintellige et les premiers travaux fais· Si cependant non, je me viens à toi et je bougerai ton chandelier hors de son lieu, si le cas échéant que tu ne transintelliges pas.

- 06 Mais ce-ci tu as, en ce que tu hais les travaux des Nikolaïtes ces-quels moi aussi je hais.
- 07 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises. Au vainquant je lui donnerai de manger au sortant du bois de la vie, qui est en le paradis du Dieu.
- 08 Et à l'ange de la − en Smyrne − église graphe· Ceux-ci cependant dit le premier et le dernier, lequel devint mort et vécut·
- 09 J'ai su ta oppression et ta pauvreté, mais riche tu es, et la blasphémie au sortant de ceux disants Ioudaiens être eux-mêmes et ne sont pas mais synagogue du Satanas.
- 10 Ne pas un te effraie ces-quels tu immines souffrir. Voici immine jeter le diable au sortant de vous envers gardiennage afin que vous soyez mis en tentation et vous aurez une oppression de dix journées. Te deviens croyable jusqu'à l'extrémité du trépas, et je te donnerai la couronne de la vie.
- 11 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises. Le vainquant non qu'il ne soit pas fait injustice au sortant du trépas du deuxième.
- 12 Et à l'ange de la − en Pergame − église graphe· Ceux-ci cependant dit celui ayant la rhomphaia la double tranchante la acérée·
- 13 J'ai su où tu établis maison d'habitation, là où le trône du Satanas, et tu saisis avec force mon nom et tu ne nias pas ma croyance aussi dans les journées d'Antipas mon témoin mon croyable, lequel fut tué à côté de vous, là où le Satanas établit maison d'habitation.
- 14 Mais j'ai contre toi un peu en ce que tu as là des saisissants avec force l'enseignement de Balaam, lequel enseignait au Balak à jeter un scandale en vue des fils d'Israël pour manger idolothytes et porner.
- 15 Ainsi tu as toi aussi des saisissants avec force l'enseignement des Nikolaïtes semblablement.
- 16 Transintellige donc· Si cependant non, je me viens à toi en vitesse et je guerroierai avec eux en la rhomphaia de ma bouche.
- 17 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises. Au vainquant je lui donnerai de la manne de celle ayante été cachée et je lui donnerai un caillou lisse blanc, et sur le caillou lisse un nom nouveau ayant été graphé qu'aucun a su sinon le prenant.
- 18 Et à l'ange de la en Thyatire église graphe· Ceux-ci cependant dit le fils du Dieu, celui ayant ses yeux comme une flamme de feu et ses pieds semblables au chalcolibane·
- 19 J'ai su tes travaux et ton amour et ta croyance et ton service et ta résistance, et tes travaux les derniers plus nombreusement des premiers.
- 20 Mais j'ai contre toi en ce que tu abandonnes la femme Iézabel, celle se disante elle-même prophétesse et enseigne et égare les miens mâles esclaves à porner et à manger idolothytes.

- 21 Et je lui donnai un temps afin qu'elle transintellige, et elle ne veut pas transintelliger au sortant de sa pornation.
- 22 Voici je la jette envers un lit et ceux adultérants avec elle envers une grande oppression, si le cas échéant ils ne transintelligeront pas au sortant de ses travaux,
- 23 et ses enfants je tuerai en trépas. Et se connaîtront toutes les églises en ce que moi je suis celui scrutant reins et coeurs, et je vous donnerai à chacun selon vos travaux
- 24 À vous cependant je dis aux restants à ceux en Thyatire, autant lesquels n'ont pas cet enseignement-ci, lesquels des quelconques ne connurent pas les profonds du Satanas comme ils disent· Je ne jette pas sur vous un autre poids,
- 25 toutefois ce-quel vous avez saisissez avec force jusqu'à l'extrémité duquel le cas échéant que je surgisse.
- 26 Et le vainquant et le gardant jusqu'à l'extrémité de l'achèvement mes travaux, je lui donnerai autorité sur des ethnies
- 27 et il les bergera en bâton de fer comme les ustensiles les céramiques il est broyé ensemble,
- 28 comme moi aussi j'ai pris à côté de mon père, et je lui donnerai l'étoile la matinale.
- 29 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises.

- 01 Et à l'ange de la en Sardes église graphe $\cdot$  Ceux-ci cependant dit celui ayant les sept souffles du Dieu et les sept étoiles $\cdot$  J'ai su tes travaux en ce que tu as un nom en ce que tu vis, et tu es mort.
- 02 Te deviens vigilant et fixe les restants ces-quels imminaient mourir de-loin, car je n'ai pas trouvé tes travaux ayants étés faits plénitude en vue de mon Dieu.
- 03 Mémore donc comment tu as pris et tu écoutas et garde et transintellige. Si le cas échéant donc que tu ne vigiles pas, je surgirai comme un voleur, et non que tu ne connaisses pas de quelle espèce d'heure je surgirai sur toi.
- 04 Mais tu as un peu de noms en Sardes ces-quels ne noircirent pas leurs himations, et ils piétineront autour avec moi en blancs, en ce que dignes ils sont.
- 05 Le vainquant ainsi s'entourera en himations blancs et non [que] je n'effacerai pas son nom hors de la bible de la vie et j'avouerai son nom en vue de mon père et en vue de ses anges.
- 06 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises.
- 07 Et à l'ange de la en Philadelphie église graphe· Ceux-ci cependant dit le saint, le véritable, celui ayant la clef de Dauid, celui ouvrant et aucun fermera à clef et fermant à clef et aucun ouvre·

- 08 J'ai su tes travaux, voici j'ai donné en vue de toi une porte ayante étée ouverte, laquelle aucun se peut la fermer à clef, en ce que tu as une petite puissance et tu gardas mon discours et tu ne nias pas mon nom.
- 09 Voici que je donne au sortant de la synagogue du Satanas de ceux de disants eux-mêmes Ioudaiens être, et ils ne sont pas mais ils se mentent. Voici je ferai d'eux afin qu'ils surgiront et prosterneront envers la vue de tes pieds et qu'ils connaissent en ce que moi je t'aimai.
- 10 En ce que tu gardas le discours de ma résistance, moi aussi je te garderai au sortant de l'heure de la tentation de celle imminante se venir sur l'écoumène toute entière pour mettre en tentation ceux établissants maison d'habitation sur la terre.
- 11 Je me viens en vitesse $\cdot$  Saisis avec force ce-quel tu as, afin que ne pas un qu'il prenne ta couronne.
- 12 Le vainquant je ferai lui-même un pilier dans le temple de mon Dieu et audehors non qu'il ne sorte pas encore et je grapherai sur lui le nom de mon Dieu et le nom de la cité de mon Dieu de la nouvelle Ierousalem celle descendante au sortant du ciel du-loin de mon Dieu et mon nom le nouveau.
- 13 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises.
- 14 Et à l'ange de la en Laodicée église graphe· Ceux-ci cependant dit le amen, le témoin le croyable et véritable, l'origine de la création du Dieu·
- $15\,\,\,\,\,\,\,\,\,\,$  J'ai su de tes travaux en ce que ni froid tu es ni chaud. Dûment froid tu étais ou chaud.
- 16 Ainsi en ce que tiède tu es et ni chaud ni froid, j'immine te vomir hors de ma bouche.
- 17 En ce que tu dis en ce que riche je suis et j'ai été riche et aucun besoin j'ai, et tu n'as pas su en ce que toi tu es le misérable et pitoyable et pauvre et aveugle et nu,
- 18 Je te conseille d'acheter à l'agora à côté de moi un objet d'or ayant été brûlé au feu au sortant de feu afin que tu sois riche, et des himations blancs afin que tu t'entoures et que ne soit pas rendu visible la honte de ta nudité, et un collyre pour enoindre tes yeux afin que tu regardes.
- 19 Moi autant lesquels si le cas échéant que j'affectionne je réfute et j'éduque Zéle donc et transintellige.
- 20 Voici j'ai dressé sur la porte et je toque· Si le cas échéant un quelconque qu'il écoute de ma voix et qu'il ouvre la porte, [aussi] je m'envers-viendrai vers lui et je dînerai avec lui et lui avec moi.
- 21 Le vainquant je lui donnerai d'asseoir avec moi en mon trône, comme moi aussi j'ai vaincu et j'ai assis avec mon père en son trône.
- 22 Celui ayant oreille écoute quoi le souffle dit aux églises.

- 01 Après ces choses-ci je vis, et voici une porte ayante étée ouverte dans le ciel, et la voix la première laquelle j'écoutai comme d'une trompette salpinx bavardante avec moi disant. Monte ici, et je te montrerai ces-quels il faut se devenir après ces choses-ci.
- 02 Directement je me devins en souffle, et voici un trône se couchait dans le ciel, et sur le trône un s'étant assis,
- 03 et celui s'étant assis semblable à une vision à une pierre de iaspe et de sardoine, et un arc-en-ciel en encerclement du trône semblable à une vision d'émeraude.
- 04 Et en encerclement du trône vingt quatre trônes, et sur les trônes vingt-quatre plus anciens s'étants assis ayants étés entourés en himations blancs et sur leurs têtes des couronnes d'ors.
- 05 Et au sortant du trône se vont au sortant éclairs et voix et tonnerres, et sept lampes de feu étantes allumées en vue du trône, qui sont les sept souffles du Dieu, 06 et en vue du trône comme une mer de verre semblable au cristal. Et dans le milieu du trône et en cercle du trône quatre êtres vivants étants pleins d'yeux endevers et de-derrière.
- 07 Et l'être vivant le premier semblable à un lion et le deuxième être vivant semblable à un veau et le troisième être vivant ayant la face comme d'un être humain et le quatrième être vivant semblable à un aigle volant.
- 08 Et les quatre êtres vivants, un à un d'eux ayant du bas vers le haut six ailes, en encerclement et au dedans ils sont pleins d'yeux, et repos ils n'ont pas de journée et de nuit disants· Saint Saint Maître le Dieu le Pantocrator, le était et le étant et le venant.
- 09 Et lorsque le cas échéant donneront les êtres vivants gloire et valeur et action de grâce à celui s'étant assis sur le trône, à celui vivant envers les ères des ères,
- 10 tomberont les vingt quatre plus anciens en vue de celui s'étant assis sur le trône et prosterneront vers celui vivant envers les ères des ères et jetteront leurs couronnes en vue du trône disants.
- 11 Digne tu es, le Maître et le Dieu de nous, prendre la gloire et la valeur et la puissance, en ce que toi tu créas toutes ces choses et par le fait de ta volonté elles étaient et elles furent créés.

- 01 Et je vis sur la main droite de celui étant assis sur le trône un papier de bible ayant été graphé au dedans et de derrière ayant été contre-scellé à sept sceaux.
- 02 Et je vis un ange tenace annonçant dans une grande voix· Qui [est] digne d'ouvrir le papier de bible et délier ses sceaux ?
- 03 Et aucun se pouvait dans le ciel ni cependant sur la terre ni cependant en dessous vers le bas de la terre d'ouvrir le papier de bible ni le regarder.
- 04 Et je pleurais nombreux, en ce que aucun digne il fut trouvé d'ouvrir le papier de bible ni le regarder.
- 05 Et un au sortant des plus anciens me dit $\cdot$  Ne pleure pas, voici vainquit le lion celui au sortant de la tribu de Iouda, la racine de Dauid, pour ouvrir le papier de bible et ses sept sceaux.
- 06 Et je vis dans le milieu du trône et des quatre êtres vivants et dans le milieu des plus anciens un petit agneau ayant dressé comme ayant été égorgé ayant sept cornes et sept yeux lesquels sont les [sept] souffles du Dieu ayants étés envoyés envers toute la terre.
- 07 Et il vint et il a pris au sortant de la main droite de celui étant assis sur le trône.
- 08 Et lorsqu'il prit le papier de bible, les quatre êtres vivants et les vingt quatre plus anciens tombèrent en vue du petit agneau ayants chacun une cithare et des phiales d'ors étantes pleines de sacrifices d'encens, lesquelles sont les prières des saints,
- 09 et ils chantent un chant nouveau disants. Digne tu es de prendre le papier de bible et d'ouvrir ses sceaux, en ce que tu fus égorgé et tu achetas à l'agora au Dieu dans ton sang au sortant de toute tribu et de langue et de peuple et d'ethnie
- 10 et tu fis d'eux à notre Dieu une royauté et des sacrificateurs, et ils seront rois sur la terre.
- 11 Et je vis, et j'écoutai la voix de nombreux anges en cercle du trône et des êtres vivants et des plus anciens, et il était leur nombre myriades de myriades et milliers de milliers
- 12 disants à grande voix· Digne est le petit agneau celui ayant été égorgé de prendre la puissance et richesse et sagesse et ténacité et valeur et gloire et éloge.
- 13 Et toute créature qui dans le ciel et sur la terre et en dessous vers le bas de la terre et sur la mer et toutes les choses en eux j'écoutai disants· À celui s'étant assis sur le trône et au petit agneau l'éloge et la valeur et la gloire et la force envers les ères des ères.
- 14 Et les quatre êtres vivants disaient · Amen. Et les plus anciens tombèrent et prosternèrent.

- 01 Et je vis lorsqu'il ouvrit le petit agneau une au sortant des sept sceaux, et j'écoutai un au sortant des quatre êtres vivants disant comme à une voix de tonnerre: Te viens.
- 02 Et je vis, et voici un cheval blanc, et celui s'étant assis sur lui ayant un arc et il lui fut donné une couronne et il sortit vainquant et afin qu'il vainque.
- 03 Et lorsqu'il ouvrit le sceau le deuxième –, j'écoutai du deuxième être vivant disant· Te viens.
- 04 Et sortit un autre cheval rouge feu, et à celui s'étant assis sur lui il lui fut donné de prendre la paix au sortant de la terre et afin que les uns les autres s'égorgent et il lui fut donné une grande machette.
- 05 Et lorsqu'il ouvrit le sceau le troisième –, j'écoutai le troisième être vivant disant· Te viens. Et je vis, et voici un cheval noir, et celui s'étant assis sur lui ayant un joug-balance dans sa main.
- 06 Et j'écoutai comme une voix dans le milieu des quatre êtres vivants disante· Chénice de froment d'un denier et trois chénices d'orges d'un denier, et l'huile d'olive et le vin que tu ne fasses pas injustice.
- 07 Et lorsqu'il ouvrit le sceau le quatrième –, j'écoutai la voix du quatrième être vivant disant. Te viens.
- 08 Et je vis, et voici un cheval vert, et celui s'étant assis sur son haut son nom [le] trépas –, et le séjour des morts suivait avec lui et il leur fut donné autorité sur le quatrième de la terre pour tuer en rhomphaia et en famine et en trépas et sous l'effet des bêtes sauvages de la terre.
- 09 Et lorsqu'il ouvrit le cinquième sceau, je vis en dessous vers le bas de l'autel des sacrifices les âmes de ceux ayants étés égorgés par le fait du discours du Dieu et par le fait de la témoignation qu'ils avaient.
- 10 Et ils croassèrent à grande voix disants · Jusqu'à quand, le despote le saint et véritable, non tu juges et tu venges notre sang au sortant de ceux établissants maison d'habitation sur la terre ?
- 11 Et il leur fut donné à chacun une longue robe blanche et il leur fut dit afin qu'ils se reposent encore un petit temps, jusqu'à ce qu'ils soient fait plénitude aussi leurs co-esclaves et leurs frères ceux imminants être tués comme eux aussi.
- 12 Et je vis lorsqu'il ouvrit le sceau le sixième –, et un grand séisme se devint et le soleil se devint noir comme sac poilu et la lune toute entière se devint comme sang
- 13 et les étoiles du ciel tombèrent envers la terre, comme un figuier jette ses figues non mûres sous l'effet de grand vent étant secoué,

- 14 et le ciel fut séparé de-loin comme un papier de bible étant roulé et toute montagne et île au sortant de leurs lieux furent bougées.
- 15 Et les rois de la terre et les magnats et les chiliarques et les riches et les tenaces et tout esclave et libre se cachèrent eux-mêmes envers les cavernes et envers les roches des montagnes
- 16 et disent aux montagnes et aux roches· Tombez sur nous et cachez nous du-loin de la face de celui s'étant assis sur le trône et du-loin de la colère du petit agneau,
- 17 en ce que vint la journée la grande de leur colère, et qui peut être dressé?

- 01 Après ce-ci je vis quatre anges ayants dressés sur les quatre coins de la terre, saisissants avec force les quatre vents de la terre afin qu'il ne souffle pas vent sur la terre ni en outre sur la mer ni en outre sur tout arbre.
- 02 Et je vis un autre ange montant du-loin du soleil levant ayant un sceau de Dieu vivant, et il croassa à grande voix aux quatre anges auxquels il leur fut donné de faire injustice pour la terre et la mer
- 03 disant· Que vous ne fassiez pas injustice pour la terre ni en outre la mer ni en outre les arbres, jusqu'à l'extrémité que nous scellions les esclaves de notre Dieu sur leurs fronts.
- 04 Et j'écoutai le nombre de ceux ayants étés scellés, cent quarante quatre milliers, ayants étés scellés au sortant de toute tribu des fils d'Israël·
- 05 Hors de tribu de Iouda douze milliers ayants étés scellés, hors de tribu de Rouben douze milliers, hors de tribu de Gad douze milliers,
- 06 hors de tribu de Aser douze milliers, hors de tribu de Nephthalim douze milliers, hors de tribu de Manassé douze milliers,
- 07 hors de tribu de Syméon douze milliers, hors de tribu de Lévi douze milliers, hors de tribu de Isachar douze milliers,
- 08 hors de tribu de Zaboulon douze milliers, hors de tribu de Ioseph douze milliers, hors de tribu de Benyamin douze milliers ayants étés scellés.
- 09 Après ces choses-ci je vis, et voici une nombreuse foule, laquelle la nombrer aucun il se pouvait, au sortant de toute ethnie et de tribus et de peuples et de langues ayants dressés en vue du trône et en vue du petit agneau ayants étés entourés de longues robes blanches et de palmiers dans leurs mains,
- 10 et ils croassent à grande voix disants· Le sauvetage à notre Dieu à celui s'étant assis sur le trône et au petit agneau.
- 11 Et tous les anges avaient dressé en cercle du trône et des plus anciens et des quatre êtres vivants et ils tombèrent en vue du trône sur leurs faces et prosternèrent vers le Dieu

- 12 disants· Amen, l'éloge et la gloire et la sagesse et l'action de grâce et la valeur et la puissance et la ténacité à notre Dieu envers les ères des ères· Amen.
- 13 Et répondit un au sortant des plus anciens me disant· Ceux-ci les ayants étés entourés des longues robes les blanches quels ils sont et d'où ils vinrent ?
- 14 Et je lui ai dit· Mon Maître, toi tu as su. Et il me dit· Ceux-ci sont ceux se venants au sortant de l'oppression de la grande et ils rincèrent leurs longues robes et ils les blanchirent dans le sang du petit agneau.
- 15 Par le fait de ce-ci ils sont en vue du trône du Dieu et ils l'adorent de journée et de nuit dans son temple, et celui s'étant assis sur le trône dressera sa tente sur eux.
- 16 Ils n'auront pas encore faim ni-cependant auront encore soif ni-cependant qu'il ne tombe pas sur eux le soleil ni-cependant tout brûlure,
- 17 en ce que le petit agneau celui entre le milieu du trône les bergera et les guidera en chemin sur des sources d'eaux de vie, et effacera le Dieu toute larme au sortant de leurs yeux.

- 01 Et lorsque le cas échéant il ouvrit le sceau le septième –, se devint un silence dans le ciel comme une demi-heure.
- 02 Et je vis les sept anges lesquels en vue du Dieu ont dressé, et ils leur furent données sept trompettes salpinx.
- 03 Et un autre ange vint et fut dressé sur l'autel des sacrifices ayant un encensoir à oliban d'or, et il lui fut donné des nombreux sacrifices d'encens, afin qu'il donnera aux prières de tous les saints sur l'autel des sacrifices d'or, celui en vue du trône.
- 04 Et monta la fumée des sacrifices d'encens aux prières des saints au sortant de la main du ange en vue du Dieu.
- 05 Et il a pris l'ange l'encensoir à oliban et il le remplit pleinement au sortant du feu de l'autel des sacrifices et il jeta envers la terre, et se devinrent des tonnerres et des voix et des éclairs et un séisme.
- 06 Et les sept anges ceux ayants les sept trompettes salpinx se préparèrent euxmêmes afin qu'ils trompettent salpinx.
- 07 Et le premier trompetta salpinx $\cdot$  Et se devint grêle et feu ayants étés mixés dans le sang et fut jeté envers la terre, et le troisième de la terre fut brûlé complètement et le troisième des arbres fut brûlé complètement et toute herbe verte fut brûlée complètement.
- 08 Et le deuxième ange trompetta salpinx· Et comme une grande montagne de feu étante allumée fut jetée envers la mer, et se devint le troisième de la mer du sang 09 et mourut de-loin le troisième des créatures de celles dans la mer celles ayantes âmes et le troisième des navires furent corrompus au-travers.

- 10 Et le − troisième − ange trompetta salpinx· Et tomba au sortant du ciel une grande étoile étante allumée comme une lampe et elle tomba sur le troisième des fleuves et sur les sources des eaux.
- 11 et le nom de l'étoile est dit l'Absinthe, et se devint le troisième des eaux envers absinthe et nombreux des êtres humains moururent de-loin au sortant des eaux en ce qu'ils furent amertumés.
- 12 Et le quatrième ange trompetta salpinx· Et fut heurté le troisième du soleil et le troisième de la lune et le troisième des étoiles, afin qu'il soit ténébré leur troisième et la journée qu'elle n'apparaisse pas en lumière, sa troisième et la nuit semblablement.
- 13 Et je vis, et j'écoutai d' un aigle volant dans le milieu du ciel disant à grande voix $\cdot$  Ouai Ouai Ouai ceux établissants maison d'habitation sur la terre au sortant des voix restantes de la trompette salpinx des trois anges de ceux imminants trompetter salpinx.

- 01 Et le cinquième ange trompetta salpinx· Et je vis une étoile au sortant du ciel ayante tombée envers la terre, et il lui fut donné la clef du puits de l'abysse 02 et il ouvrit le puits de l'abysse, et il monta une fumée au sortant du puits comme une fumée de grande fournaise, et fut enténébré le soleil et l'air au sortant de la fumée du puits.
- 03 Et au sortant de la fumée sortirent des sauterelles envers la terre, et il leur fut donné une autorité comme ont autorité les scorpions de la terre.
- 04 Et il leur fut dit afin qu'ils ne feront pas injustice à l'herbe de la terre ni cependant toute chose verte ni cependant tout arbre, sinon les êtres humains lesquels des quelconques n'ont pas le sceau du Dieu sur des fronts.
- 05 Et il leur fut donné afin qu'ils ne les tuent pas, mais afin qu'ils seront torturés cinq mois, et leur tourment comme tourment de scorpion lorsque le cas échéant qu'il frappe un être humain.
- 06 Et dans ces journées-là chercheront les êtres humains le trépas et non ils ne le trouveront pas, et ils désireront en fureur mourir de-loin, et il fuit le trépas loin d'eux.
- 07 Et les similitudes des sauterelles, semblables aux chevaux ayants étés préparés envers une guerre, et sur leurs têtes comme des couronnes semblables à l'or, et leurs faces comme des faces d'êtres humains,
- 08 et elles avaient des cheveux comme des cheveux de femmes, et leurs dents comme de lions elles étaient,

- 09 et elles avaient des thorax comme des thorax de fers, et la voix de leurs ailes comme la voix des chars de nombreux chevaux courants envers une guerre,
- 10 et elles ont des queues semblables aux scorpions et aux aiguillons, et dans leurs queues leur autorité de faire injustice aux êtres humains cinq mois,
- 11 elles ont sur d'elles-mêmes un roi, l'ange de l'abysse, son nom en Hébreu Abaddon, et en Hellènique nom il a Apollyon.
- 12 La Ouai la − une − éloigna· Voici se vient encore deux Ouai après ces chosesci.
- 13 Et le sixième ange trompetta salpinx· Et j'écoutai voix une au sortant des [quatre] cornes de l'autel des sacrifices d'or de celui en vue du Dieu,
- 14 disante au sixième ange, celui ayant la trompette salpinx· Délie les quatre anges ceux ayants étés liés sur le fleuve au grand Euphrate.
- 15 Et furent déliés les quatre anges ceux ayants étés préparés envers l'heure et journée et mois et année, afin qu'ils tuent le troisième des êtres humains.
- 16 Et le nombre des troupes de soldats de l'équestre doublement myriades de myriades, j'écoutai leur nombre.
- 17 Et ainsi je vis les chevaux dans la vision et ceux étants assis sur eux, ayants des thorax de feux et hyacinthines et sulfureux, et les têtes des chevaux comme têtes de lions, et au sortant de leurs bouches se va au sortant feu et fumée et soufre.
- 18 À partir de ces trois heurtances-ci furent tués le troisième des êtres humains, au sortant du feu et de la fumée et du soufre de ce se allant-sortant au sortant de leurs bouches.
- 19 Car l'autorité des chevaux dans leur bouche il est et dans leurs queues, car leurs queues semblables aux serpents, ayantes têtes et en elles ils font injustice.
- 20 Et les restants des êtres humains, lesquels ne furent pas tués dans ces heurtances-ci, non cependant ils transintelligèrent au sortant des travaux de leurs mains, afin qu'ils ne prosterneront pas vers les démons et les idoles d'ors et les argentés et les cuivreux et les pierreux et les boisés, ces-quels ni regarder se peuvent ni écouter ni piétiner autour,
- 21 et ils ne transintelligèrent pas au sortant de leurs meurtres ni au sortant de leurs pharmaceutiques ni au sortant de leur pornation ni au sortant de leurs choses volées.

- 01 Et je vis un autre ange tenace descendant au sortant du ciel ayant été entouré d'une nuée, et l'arc-en-ciel sur sa tête et sa face comme le soleil et ses pieds comme des piliers de feu,
- 02 et ayant dans sa main une petite bible ayante été ouverte. Et il posa son pied le droit sur la mer, le cependant gauche sur la terre,

- 03 et il croassa à grande voix comme certes un lion se mugit. Et lorsqu'il croassa, les sept tonnerres bavardèrent leurs propres voix.
- 04 Et lorsque bavardèrent les sept tonnerres, j'imminais à grapher, et j'écoutai une voix au sortant du ciel disante· Scelle ces-quels bavardèrent les sept tonnerres, et que tu ne les graphes pas.
- 05 Et l'ange, lequel je vis ayant dressé sur la mer et sur la terre, leva sa main la droite envers le ciel
- 06 et jura en celui vivant envers les ères des ères, lequel créa le ciel et les choses en lui et la terre et les choses en elle et la mer et les choses en elle, en ce que du temps non plus il se sera,
- 07 mais dans les journées de la voix du septième ange, lorsque le cas échéant qu'il immine trompetter salpinx, aussi fut achevé le mystère du Dieu, comme évangélisa ses propres esclaves les prophètes.
- 08 Et la voix laquelle j'écoutai au sortant du ciel de nouveau bavardante avec moi et disante· Dirige en arrière prends le papier de bible celui ayant été ouvert dans la main de l'ange de celui ayant dressé sur la mer et sur la terre.
- 09 Et j'éloignai vers l'ange lui disant de me donner la petite bible. Et il me dit Prends et mange-le complètement, et il amertumera ta cavité ventrale, mais dans ta bouche il se sera sucré comme un miel.
- 10 Et je pris la petite bible au sortant de la main de l'ange et je le mangeai complètement, et il était dans ma bouche comme un miel sucré et lorsque je le mangeai, fut amertumée ma cavité ventrale.
- 11 Et ils me disent· Il te faut de nouveau prophétiser sur peuples et ethnies et langues et nombreux rois.

- 01 Et il me fut donné un calame semblable à un bâton, disant· Éveille et mesure le temple du Dieu et l'autel des sacrifices et ceux prosternants envers lui.
- 02 Et la cour celle au de-hors du temple hors-jette au de-hors et que tu ne la mesures pas, en ce qu'elle fut donnée aux ethnies, et la cité la sainte ils piétineront quarante-deux mois.
- 03 Et je donnerai à mes deux témoins et ils prophétiseront mille deux-cents soixante journées ayants étés entourés de sacs.
- 04 Ceux-ci sont les deux oliviers et les deux chandeliers ceux en vue du Maître de la terre ayants dressés.
- 05 Et si un quelconque leur veut faire injustice un feu se va au dehors hors de leur bouche et mange complètement leurs ennemis· Et si un quelconque qu'il veuille leur faire injustice, ainsi il lui faut être tué.

- 06 Ceux-ci ont l'autorité pour fermer à clef le ciel, afin que non pas pluie qu'il pleuve les journées de leur prophétie, et une autorité ils ont sur des eaux pour les tourner envers sang et pour percuter la terre en toute heurtance toutes les fois si le cas échéant qu'ils veuillent.
- 07 Et lorsque le cas échéant qu'ils achèvent leur témoignation, la bête sauvage celle montant au sortant de l'abysse fera avec eux la guerre et les vaincra et les tuera.
- 08 Et leurs corps tombés sur la place de la grande cité, laquelle une quelconque est appelée souffliquement Sodomas et Égypte, là où aussi leur Maître fut crucifié.
- 09 Et ils regardent au sortant des peuples et des tribus et des langues et des ethnies leurs corps tombés trois journées et demi et leurs corps tombés ils n'abandonnent pas pour être posés envers un monument.
- 10 Et ceux établissants maison d'habitation sur la terre sont de joie sur eux et ils sont réjouis et ils manderont des dons les uns les autres, en ce que ces deux prophètes-ci torturèrent ceux établissants maison d'habitation sur la terre.
- 11 Et après les trois journées et demi un souffle de vie au sortant du Dieu enversvint envers eux, et ils dressèrent sur leurs pieds, et un grand effroi sur-tomba sur ceux les observants.
- 12 Et ils écoutèrent une grande voix au sortant du ciel leur disante· Montez ici. Et ils montèrent envers le ciel dans la nuée, et leurs ennemis les observèrent.
- 13 Et dans cette heure-là se devint un grand séisme et le dixième de la cité tomba et furent tués dans le séisme noms d'êtres humains sept milliers et les restants en effrois se devinrent et donnèrent gloire au Dieu du ciel.
- 14 La Ouai la deuxième éloigna· Voici la Ouai la troisième se vient en vitesse.
- 15 Et le septième ange trompetta salpinx· Et se devinrent des grandes voix dans le ciel disantes· Se devint la royauté du monde de notre Maître et de son Christ, et il sera roi envers les ères des ères.
- 16 Et les vingt quatre plus anciens [ceux] en vue du Dieu étants assis sur leurs trônes tombèrent sur leurs faces et prosternèrent vers le Dieu
- 17 disants · Nous te rendons grâce, Maître le Dieu le Pantocrator, le étant et le était, et en ce que tu as pris ta puissance la grande et tu fus roi.
- 18 Et les ethnies furent mises en colère, et vint ta colère et le moment d'être jugé les morts et de donner le salaire à tes esclaves aux prophètes et aux saints et à ceux effrayants ton nom, les petits et les grands, et par-corrompre ceux par-corrompants la terre.
- 19 Et fut ouvert le temple du Dieu celui dans le ciel et fut vu l'arche de la disposition du Maître dans son temple, et devinrent éclairs et voix et tonnerres et séisme et grande grêle.

- 01 Et un grand signe fut vu dans le ciel, une femme ayante étée entourée du soleil, et la lune en dessous vers le bas de ses pieds et sur sa tête une couronne de douze étoiles,
- 02 et en ventre ayante, et elle croasse ressentante la douleur de l'accouchement et étante torturée pour enfanter.
- 03 Et fut vu un autre signe dans le ciel, et voici un grand dragon rouge feu ayant sept têtes et dix cornes et sur ses têtes sept diadèmes,
- 04 Et sa queue traîne le troisième des étoiles du ciel et les jeta envers la terre. Et le dragon dressait en vue de la femme de celle imminante enfanter, afin que lorsque le cas échéant qu'elle enfante son enfant qu'il mange complètement.
- 05 Et elle enfanta un fils mâle, lequel immine berger toutes les ethnies en bâton de fer. Et fut ravi son enfant vers le Dieu et vers son trône.
- 06 Et la femme fuit envers le désert, là où elle a là un lieu ayant été préparé de la part du Dieu, afin que là qu'il la nourrissent mille deux cents soixante journées.
- 07 Et se devint une guerre dans le ciel, le Michael et ses anges pour guerroyer avec le dragon. Et le dragon guerroya et ses anges,
- 08 et ils n'eurent pas la ténacité ni cependant leur lieu fut trouvé encore dans le ciel.
- 09 Et fut jeté le dragon le grand, le serpent le originaire, le étant appelé Diable et le Satanas, celui égarant l'écoumène toute entière, il fut jeté envers la terre, et ses anges avec lui ils furent jetés.
- 10 Et j'écoutai une grande voix dans le ciel disante· À l'instant se devint le sauvetage et la puissance et la royauté de notre Dieu et l'autorité de son Christ, en ce que fut jeté l'accusateur de nos frères, celui les accusant en vue de notre Dieu de journée et de nuit.
- 11 et eux le vainquirent par le fait du sang du petit agneau et par le fait du discours de leur témoignation et ils n'aimèrent pas leur âme jusqu'à l'extrémité du trépas.
- 12 Par le fait de ce-ci soyez réjouis, [les] cieux et ceux en eux dressants tente. Ouai la terre et la mer, en ce que descendit le diable vers vous ayant une grande fureur, ayant su en ce qu'il a peu de moment.
- 13 Et lorsque le dragon vit en ce qu'il fut jeté envers la terre, il poursuivit la femme laquelle une quelconque enfanta le mâle.
- 14 Et furent données à la femme deux ailes du grand aigle, afin qu'elle vole envers le désert envers son lieu, là où elle est nourrie là un moment et des moments et un demi de moment du-loin de la face du serpent.
- 15 Et jeta le serpent au sortant de sa bouche derrière la femme une eau comme un fleuve, afin qu'il la fasse colportée par le fleuve.

- 16 Et la terre aida la femme et la terre ouvrit sa bouche et elle avala le fleuve lequel jeta le dragon au sortant de sa bouche.
- 17 Et fut mis en colère le dragon sur la femme et il éloigna faire guerre avec les restants de sa semence, de ceux gardants les commandements du Dieu et ayants la témoignation de Iésous.
- 18 Et il fut dressé sur le sable de la mer.

- 01 Et je vis au sortant de la mer une bête sauvage montante, ayant dix cornes et sept têtes et sur ses cornes dix diadèmes et sur ses têtes des noms de blasphémie.
- 02 Et la bête sauvage que je vis était semblable à un léopard et ses pieds comme d'un ours et sa bouche comme une bouche de lion. Et le dragon lui donna sa puissance et son trône et une grande autorité.
- 03 Et une au sortant de ses têtes comme ayante étée égorgée envers un trépas, et la heurtance de son trépas fut soignée. Et fut étonnée la terre toute entière derrière la bête sauvage
- 04 et ils prosternèrent vers le dragon, en ce qu'il donna l'autorité à la bête sauvage, et ils prosternèrent vers la bête sauvage disants. Qui semblable à la bête sauvage et qui se peut guerroyer avec elle ?
- 05 Et il lui fut donné une bouche bavardante de grandes choses et des blasphémies et il lui fut donné autorité de faire quarante-deux mois.
- 06 Et elle ouvrit sa bouche envers blasphémies vers le Dieu pour blasphémer son nom et sa tente, ceux dans le ciel dressants tente.
- 07 Et il lui fut donné de faire guerre avec les saints et de les vaincre, et il lui fut donné autorité sur toute tribu et peuple et langue et ethnie.
- 08 Et ils prosterneront vers lui tous ceux établissants maison d'habitation sur la terre, desquels n'a pas été graphé leur nom dans le papier de bible de la vie du petit agneau de celui ayant été égorgé depuis la fondation du monde.
- 09 Si un quelconque a oreille écoute.
- 10 Si un quelconque envers une captivité, envers une captivité il dirige en arrière-Si un quelconque en machette il tuera, il lui faut en machette être tué. Ici est la résistance et la croyance des saints.
- 11 Et je vis une autre bête sauvage montant au sortant de la terre, et elle avait deux cornes semblables à un petit agneau et elle bavardait comme un dragon.
- 12 Et toute l'autorité de la première bête sauvage elle fait en vue d'elle, et elle fait de la terre et de ceux en elle établissants maison d'habitation afin qu'ils prosterneront vers la bête sauvage la première, de laquelle fut soignée la heurtance de son trépas.

- 13 Et elle fait de grands signes, afin qu'aussi un feu qu'elle fasse descendre au sortant du ciel envers la terre en vue des êtres humains,
- 14 et elle égare ceux établissants maison d'habitation sur la terre par le fait des signes ces-quels il lui fut donné de faire en vue de la bête sauvage, disant à ceux établissants maison d'habitation sur la terre de faire une icône à la bête sauvage, laquelle a la heurtance de la machette et vécut.
- 15 Et il lui fut donné de donner un souffle à l'icône de la bête sauvage, afin qu'aussi bavarde l'icône de la bête sauvage et qu'elle fasse qu'autant lesquels si le cas échéant qu'ils ne prosternent pas vers l'icône de la bête sauvage qu'ils soient tués.
- 16 Et elle fait tous, les petits et les grands, et les riches et les pauvres, et les libres et les esclaves, afin qu'elles leur donnent une gravure sur leur main la droite ou sur leur front
- 17 et afin que ne pas un quelconque qu'il se puisse acheter à l'agora ou troquer sinon celui ayant la gravure le nom de la bête sauvage ou le nombre de son nom.
- 18 Ici la sagesse il est. Celui ayant intellect compte au caillou lisse le nombre de la bête sauvage, car nombre d'être humain il est, et son nombre est six-cents-soixante-six.

- 01 Et je vis, et voici le petit agneau ayant dressé sur la montagne de Sion et avec lui cent quarante quatre milliers ayants son nom et le nom de son père ayant été graphé sur leurs fronts.
- 02 Et j'écoutai une voix au sortant du ciel comme une voix de nombreuses eaux et comme une voix de grand tonnerre, et la voix laquelle j'écoutai comme des citharistes citharisants en leurs cithares.
- 03 Et ils chantent [comme] un chant nouveau en vue du trône et en vue des quatre êtres vivants et des plus anciens, et aucun pouvait apprendre le chant sinon les cent quarante quatre milliers, ceux ayants étés achetés à l'agora à partir de la terre.
- 04 Ceux-ci sont lesquels avec des femmes ils ne furent pas noircis, car vierges ils sont, ceux-ci ceux suivants le petit agneau là où le cas échéant il dirige en arrière. Ceux-ci furent achetés à l'agora à partir des êtres humains pour prémisse au Dieu et au petit agneau,
- 05 et dans leur bouche il ne fut pas trouvé de mensonge, car sans reproches ils sont.
- 06 Et je vis un autre ange volant dans le milieu du ciel, ayant un évangile éternel pour évangéliser sur ceux s'étants assis sur la terre et sur toute ethnie et tribu et langue et peuple,

- 07 disant dans une grande voix· Soyez effrayés du Dieu et donnez-lui gloire, en ce que vint l'heure de son jugement, et prosternez vers celui ayant fait le ciel et la terre et mer et sources d'eaux.
- 08 Et un autre ange un deuxième suivit disant· Tomba tomba Babylone la grande laquelle au sortant du vin de la fureur de sa pornation elle a donné à boire toutes les ethnies.
- 09 Et un autre ange un troisième les suivit disant dans une grande voix· Si un quelconque prosterne vers la bête sauvage et son icône et prend une gravure sur son front ou sur sa main,
- 10 lui aussi il boira du sortant du vin de la fureur du Dieu de celui ayant été mélangé sans mélange dans le récipient à boire de sa colère et il sera torturé en feu et soufre en vue des anges saints et en vue du petit agneau.
- 11 Et la fumée de leur tourment envers les ères des ères elle monte, et ils n'ont pas de repos de journée et de nuit ceux prosternants vers la bête sauvage et son icône et si un quelconque prend la gravure de son nom.
- 12 Ici la résistance des saints elle est, ceux gardants les commandements du Dieu et la croyance de Iésous.
- 13 Et j'écoutai une voix au sortant du ciel disante Graphe Bienheureux les morts ceux dans [le] Maître mourants de-loin à partir de cet instant. Oui, dit le souffle, afin qu'ils se reposeront du sortant de leurs frappements, car leurs travaux suit avec eux.
- 14 Et je vis, et voici une nuée blanche, et sur la nuée s'étant assis semblable à un fils d'être humain, ayant sur sa tête une couronne d'or et dans sa main une faucille acérée.
- 15 Et un autre ange sortit du sortant du temple croassant dans une grande voix à celui étant assis sur la nuée· Mande ta faucille et moissonne, en ce que vint l'heure de moissonner, en ce que fut séchée la moisson de la terre.
- 16 Et jeta celui étant assis sur la nuée sa faucille sur la terre et fut moissonnée la terre.
- 17 Et un autre ange sortit du sortant du temple de celui dans le ciel ayant lui aussi une faucille acérée.
- 18 Et un autre ange [sortit] du sortant de l'autel des sacrifices [celui] ayant autorité sur le feu, et il voixa à grande voix à celui ayant la faucille acérée disant Mande ta faucille acérée et vendange les grappes de la vigne de la terre, en ce que furent au plus haut point ses grappes de raisins.
- 19 Et jeta l'ange sa faucille envers la terre et il vendangea la vigne de la terre et il jeta envers le pressoir de la grande fureur du Dieu.
- 20 Et fut piétinée le pressoir à la sortie de la cité et il sortit du sang au sortant du pressoir jusqu'à l'extrémité des freins des chevaux du-loin de mille six-cents stades.

- 01 Et je vis un autre signe dans le ciel grand et extraordinaire, sept anges ayants sept heurtances, les dernières, en ce que en elles fut achevée la fureur du Dieu.
- 02 Et je vis comme une mer de verre ayante étée mixée au feu et les vainquants au sortant de la bête sauvage et au sortant de son icône et au sortant du nombre de son nom ayants dressés sur la mer celle de verre ayants cithares du Dieu.
- 03 Et ils chantent le chant de Môusês du mâle esclave du Dieu et le chant du petit agneau disants· Grands et extraordinaires tes travaux, Maître le Dieu le Pantocrator· Justes et véritables tes chemins, le roi des ères.
- 04 Qui non qu'il ne soit pas effrayé, Maître, et glorifiera ton nom? En ce que seul sacré, en ce que toutes les ethnies surgiront et prosterneront envers ta vue, en ce que tes actes de justifications furent rendus visibles.
- 05 Et après ces choses-ci je vis, et fut ouvert le temple de la tente du témoignage dans le ciel,
- 06 et sortirent les sept anges [ceux] ayants les sept heurtances au sortant du temple se ayants envêtus de linon pur brillant et ayants étés autour-ceints autour des poitrines des ceintures d'ors.
- 07 Et un au sortant des quatre êtres vivants donna aux sept anges sept phiales d'ors étantes pleines de la fureur du Dieu du vivant envers les ères des ères.
- 08 Et fut rempli pleinement le temple d'une fumée au sortant de la gloire du Dieu et au sortant de sa puissance, et aucun se pouvait envers-venir envers le temple jusqu'à l'extrémité que soient achevées les sept heurtances des sept anges.

- 01 Et j'écoutai d'une grande voix au sortant du temple disante aux sept anges-Dirigez en arrière et déversez les sept phiales de la fureur du Dieu envers la terre.
- 02 Et éloigna le premier et déversa sa phiale envers la terre, et se devint un ulcère malicieux et méchant sur les êtres humains ceux ayants la gravure de la bête sauvage et ceux prosternants vers son icône.
- 03 Et le deuxième déversa sa phiale envers la mer, et il se devint sang comme d'un mort, et toute âme vivante mourut de-loin dans la mer.
- 04 Et le troisième déversa sa phiale envers les fleuves et les sources des eaux, et il se devint sang.
- 05 Et j'écoutai de l'ange des eaux disant· Juste tu es, le étant et le était, le sacré, en ce que ces choses-ci tu jugeas,
- 06 en ce que sang des saints et des prophètes ils déversèrent et sang tu leur donnas boire, dignes ils sont.

- 07 Et j'écoutai de l'autel des sacrifices disant· Oui Maître le Dieu le Pantocrator, véritables et justes tes jugements.
- 08 Et le quatrième déversa sa phiale sur le soleil, et il lui fut donné de brûler les êtres humains dans un feu.
- 09 Et furent brûlés les êtres humains d'une grande brûlure et ils blasphémèrent le nom du Dieu de celui ayant l'autorité sur ces heurtances-ci et ils ne transintelligèrent pas pour lui donner gloire.
- 10 Et le cinquième déversa sa phiale sur le trône de la bête sauvage, et se devint sa royauté ayante étée enténébrée, et ils se mâchaient leurs langues du sortant de cette peine,
- 11 et ils blasphémèrent le Dieu du ciel au sortant de leurs peines et au sortant de leurs ulcères et ils ne transintelligèrent pas du sortant de leurs travaux.
- 12 Et le sixième déversa sa phiale sur le fleuve le grand l'Euphrate, et fut séchée son eau, afin que soit préparé le chemin des rois, ceux du-loin du soleil levant.
- 13 Et je vis du sortant de la bouche du dragon et du sortant de la bouche de la bête sauvage et du sortant de la bouche du faux prophète trois souffles impurs comme des grenouilles  $\cdot$
- 14 Car ils sont des souffles de démons faisants des signes, ces-quels il se va au sortant sur les rois de l'écoumène toute entière pour les mener ensemble envers la guerre de la grande journée du Dieu Pantocrator.
- 15 Voici je me viens comme un voleur. Bienheureux le vigilant et gardant ses himations, afin que ne pas nu qu'il piétine autour et qu'ils regardent son inélégance.
- 16 Et il les mena ensemble envers le lieu celui étant appelé en Hébreu Ar Magédon.
- 17 Et le septième déversa sa phiale sur l'air, et il sortit une grande voix au sortant du temple du-loin du trône disante· Il a devenu.
- 18 Et se devinrent des éclairs et des voix et des tonnerres et un séisme il se devint un grand, tel qu'il ne se devint pas depuis que l'être humain se devint sur la terre un tel aussi grand séisme ainsi grand.
- 19 Et se devint la cité la grande envers trois parts et les cités des ethnies tombèrent. Et Babylone la grande fut faite mémoire en vue du Dieu pour lui donner le récipient à boire du vin de la fureur de sa colère.
- 20 Et toute île elle fuit et montagnes elles ne furent pas trouvées.
- 21 Et une grande grêle comme d'un talent descend du sortant du ciel sur les êtres humains, et blasphémèrent les êtres humains le Dieu au sortant de l'heurtance de la grêle, en ce que grande est son heurtance, véhémentement.

- 01 Et vint un du sortant des sept anges de ceux ayants les sept phiales et il bavarda avec moi disant· Viens ici, je te montrerai l'objet de jugement de la pornée, de la grande, de celle s'étante assise sur des nombreuses eaux,
- 02 avec laquelle pornèrent les rois de la terre et furent délirés en ivresse les établissants maison d'habitation de la terre du sortant du vin de sa pornation.
- 03 Et il me déporta envers un désert en souffle. Et je vis une femme étante assise sur une bête sauvage écarlate, étante pleine de noms de blasphémie, ayant sept têtes et dix cornes.
- 04 Et la femme était ayante étée entourée de porphyre et écarlate et ayante étée dorée à objet d'or et à pierre de valeur et à perles, ayante un récipient à boire d'or dans sa main étant plein d'abominations et les impurs de sa pornation
- 05 et sur son front un nom ayant été graphé, mystère, Babylone la grande, la mère des pornées et des abominations de la terre.
- 06 Et je vis la femme délirante en ivresse du sortant du sang des saints et du sortant du sang des témoins de Iésous. Et j'étonnai l'ayant vu d'un grand étonnement.
- 07 Et l'ange me dit· Par le fait de quoi tu étonnas ? Moi à toi je dirai le mystère de la femme et de la bête sauvage, de celle la mettant en charge, de celle ayant les sept têtes et les dix cornes.
- 08 La bête sauvage laquelle tu vis était et n'est pas et immine monter du sortant de l'abysse et envers une déperdition elle dirige en arrière, et s'étonneront ceux établissants maison d'habitation sur la terre, desquels il n'a pas été graphé les noms sur le papier de bible de la vie depuis la fondation du monde, de regardants la bête sauvage en ce qu'elle était et n'est pas et se sera à côté.
- 09 Ici l'intellect l'ayant sagesse. Les sept têtes sept montagnes elles sont, là où la femme s'est assise sur elles. Et sept rois elles sont·
- 10 Les cinq tombèrent, le un il est, le autre non encore vint, et lorsque le cas échéant qu'il vienne peu il lui faut rester.
- 11 Et la bête sauvage laquelle était et n'est pas aussi elle-même un huitième elle est et du sortant des sept elle est, et envers une déperdition elle dirige en arrière.
- 12 Et les dix cornes lesquelles tu vis dix rois elles sont, lesquels des quelconques royauté non encore prirent, mais une autorité comme rois une heure ils prennent avec la bête sauvage.
- 13 Ceux-ci une opinion ils ont et la puissance et leur autorité à la bête sauvage ils donnent.
- 14 Ceux-ci avec du petit agneau guerroieront et le petit agneau les vaincra, en ce que Maître des maîtres il est et Roi des rois, et ceux d'avec lui appelés et élus et croyables.

- 15 Et il me dit· Les eaux lesquelles tu vis où la pornée s'est assise, peuples et foules elles sont et ethnies et langues.
- 16 Et les dix cornes lesquelles tu vis et la bête sauvage ceux-ci haïront la pornée et ayante étée désertifiée ils la feront et nue et ses chairs ils mangeront et la brûleront complètement dans un feu.
- 17 Car le Dieu donna envers leurs coeurs de faire son opinion et de faire une opinion et de donner leur royauté à la bête sauvage jusqu'à l'extrémité que seront achevés les discours du Dieu.
- 18 Et la femme laquelle tu vis est la cité la grande celle ayante royauté sur des rois de la terre.

- 01 Après ces choses-ci je vis un autre ange descendant du sortant du ciel ayant une grande autorité, et la terre fut illuminée du sortant de sa gloire.
- 02 Et il croassa en tenace voix disant· Tomba tomba Babylone la grande, et elle se devint un lieu d'habitat établi de démons et un gardiennage de tout souffle impur et un gardiennage de tout oiseau impur [et un gardiennage de toute bête sauvage impure] et d'ayant été haï,
- 03 en ce que du sortant du vin de la fureur de sa pornation ont bu toutes les ethnies, et les rois de la terre avec elle ils pornèrent et les négociants de la terre du sortant de la puissance de sa volupté furent riches.
- 04 Et j'écoutai une autre voix du sortant du ciel disante · Sortez mon peuple du sortant d'elle afin que vous ne communilez pas avec ses fautes, et du sortant de ses heurtances afin que vous ne preniez pas,
- 05 en ce que furent collées ses fautes jusqu'à l'extrémité du ciel et mémora le Dieu ses délits.
- 06 Redonnez à elle comme elle aussi elle redonna et doublez les doubles selon ses travaux, dans le récipient à boire lequel elle mélangea mélangez pour elle le double,
- 07 autant lesquels se glorifia elle-même et jouit de volupté, autant tel donnez à elle tourment et deuil. En ce que dans son coeur elle dit en ce que je me suis assise reine et veuve je ne suis pas et deuil non que je ne voie pas.
- 08 Par le fait de ceci en une journée surgiront ses heurtances, trépas et deuil et famine, et dans un feu elle sera brûlée complètement, en ce que tenace Maître le Dieu celui l'ayant jugée.
- 09 Et se pleureront et se couperont sur elle les rois de la terre ceux avec elle ayants pornés et ayants jouis de volupté, lorsque le cas échéant qu'ils regardent la fumée de son enflammement,

- 10 au-loin à distance ayants dressés par le fait de l'effroi de son tourment disants-Ouai Ouai, la cité la grande, Babylone la cité la tenace, en ce que à - une - heure vint ton jugement.
- 11 Et les négociants de la terre pleurent et endeuillent sur elle, en ce que leur chargement aucun achète à l'agora non plus
- 12 chargement d'or et d'argent et de pierre de valeur et de perles et de byssine et de porphyre et de sérique et d'écarlate, et tout bois de thuya et tout ustensile d'ivoire et tout ustensile du sortant de bois très précieux et de cuivre et de fer et de marbre,
- 13 et cinnamome et amome et sacrifices d'encens et onguent et oliban et vin et huile d'olive et fleur de farine et froment et bêtes de montures et brebis, et de chevaux et de chars et de corps, et âmes d'êtres humains.
- 14 Et ta saison du fruit du désir en fureur de l'âme éloigna loin de toi, et tous les huileux et les brillants il se dépérit loin de toi et non-plus non ils ne les trouveront pas.
- 15 Les négociants de ces choses-ci ceux ayants étés riches à partir d'elle au-loin à distance ils se dresseront par le fait de l'effroi de son tourment pleurants et endeuillants
- 16 disants · Ouai Ouai, la cité la grande, celle ayante étée entourée de byssine et de porphyre et d'écarlate et ayante étée dorée [en] à objet d'or et à pierre de valeur et à perle,
- 17 en ce que à une heure fut désertifiée une telle richesse. Et tout pilote et tout naviguant sur lieu et matelots et autant lesquels de la mer se mettent au travail, auloin à distance ils dressèrent
- 18 et ils croassaient regardants la fumée de son enflammement disants· Quelle [cité-état est] semblable à la cité la grande ?
- 19 Et ils jetèrent poudre sur leurs têtes et ils croassaient pleurants et endeuillants disants· Ouai Ouai, la cité la grande, dans laquelle furent riches tous ceux ayants les navires en la mer du sortant de sa valorisation, en ce que à une heure elle fut désertifiée.
- 20 Sois réjoui sur elle, ciel et les saints et les envoyés et les prophètes, en ce qu'il jugea le Dieu votre objet de jugement au sortant d'elle.
- 21 Et il leva un ange tenace une pierre comme d'une grande meule et il jeta envers la mer disant· Ainsi d'un acte d'impulsion sera jetée Babylone la grande cité et non qu'elle ne soit pas trouvée encore.
- 22 Et une voix de citharistes et de musiciens et de flûtistes et de trompettistes salpinx non qu'elle ne soit pas écoutée en toi encore, et tout technicien de toute technicité non que ne soit pas trouvé en toi encore, et une voix de meule non que ne soit pas écoutée en toi encore,

- 23 et une lumière de chandelle non que n'apparaisse pas en lumière en toi encore, et une voix d'époux et d'épouse non que ne soit pas écoutée en toi encore. En ce que tes négociants étaient les magnats de la terre, en ce qu'en ta pharmacie furent égarés toutes les ethnies,
- 24 et en elle le sang des prophètes et des saints fut trouvé et de tous ceux ayants étés égorgés sur la terre.

- 01 Après ces choses-ci j'écoutai comme une grande voix de foule nombreuse dans le ciel disants· Allélouia· Le sauvetage et la gloire et la puissance de notre Dieu,
- 02 en ce que véritables et justes ses jugements· En ce qu'il jugea la pornée la grande laquelle une quelconque corrompait la terre dans sa pornation, et il vengea le sang de ses esclaves du sortant de sa main.
- 03 Et deuxièmement ils ont dit $\cdot$  Allélouia $\cdot$  Et sa fumée monte envers les ères des ères.
- 04 Et tombèrent les plus anciens les vingt-quatre et les quatre êtres vivants et ils prosternèrent vers le Dieu à celui s'étant assis sur le trône disants. Amen Allélouia.
- 05 Et une voix du-loin du trône sortit disante· Louez à notre Dieu tous ses esclaves [et] ceux se le effrayants, les petits et les grands.
- 06 Et j'écoutai comme une voix de foule nombreuse et comme une voix de nombreuses eaux et comme une voix de tonnerres tenaces disants· Allélouia, en ce que fut roi Maître le Dieu [de nous] le Pantocrator.
- 07 Que nous soyons de joie et que nous exultions et que nous lui donnions la gloire, en ce que vint le mariage du petit agneau et sa femme se prépara elle-même 08 et il lui fut donné afin qu'elle s'entoure d'un byssine brillant pur· Car le byssine les actes de justifications des saints il est.
- 09 Et il me dit· Graphe· Bienheureux ceux envers le dîner du mariage du petit agneau ayants étés appelés. Et il me dit· Ceux-ci les discours véritables du Dieu ils sont.
- 10 Et je tombai en devers de ses pieds pour prosterner vers lui. Et il me dit· Vois non pas· Co-esclave de toi je suis et de tes frères de ceux ayants la témoignation de Iésous· À le Dieu prosterne vers. Car la témoignation de Iésous est le souffle de la prophétie.
- 11 Et je vis le ciel ayant été ouvert, et voici un cheval blanc et celui s'étant assis sur lui croyable étant appelé et véritable, et dans la justice il juge et il guerroie.
- 12 Ses cependant yeux [comme] une flamme de feu, et sur sa tête des nombreux diadèmes, ayant un nom ayant été graphé qu'aucun a su sinon lui,

- 13 et ayant été entouré d'un himation ayant été trempé de sang, et a été appelé son nom le discours du Dieu.
- 14 Et les troupes de soldats [celles] dans le ciel le suivait sur des chevaux blancs, s'ayants envêtus d'un byssine blanc et pur.
- 15 Et du sortant de sa bouche se va au sortant une rhomphaia acérée, afin qu'en elle qu'il percute les ethnies, et lui les bergera en bâton de fer, et lui piétine le pressoir du vin de la fureur de la colère du Dieu du Pantocrator,
- 16 et il a sur l'himation et sur sa cuisse un nom ayant été graphé· Roi des rois et Maître des maîtres.
- 17 Et je vis un ange ayant dressé dans le soleil et il croassa [en] à grande voix disant à tous les oiseaux à ceux volants dans le milieu du ciel· Venez ici soyez menés ensemble envers le dîner le grand du Dieu
- 18 afin que vous mangiez chairs des rois et chairs des chiliarques et chairs des tenaces et chairs des chevaux et de ceux s'étants assis sur eux et chairs de tous des libres en outre et des esclaves et des petits et des grands.
- 19 Et je vis la bête sauvage et les rois de la terre et leurs troupes de soldats ayants étés menés ensemble faire la guerre avec celui s'étant assis sur le cheval et avec sa troupe de soldats.
- 20 Et fut saisie la bête sauvage et avec elle le faux prophète celui ayant fait les signes en vue d'elle, en lesquels il égara ceux ayants pris la gravure de la bête sauvage et ceux prosternants vers son icône· Vivants furent jetés les deux envers le lac du feu de celui étant allumé en soufre.
- 21 Et les restants furent tués en la rhomphaia de celui s'étant assis sur le cheval à celle ayante sortie du sortant de sa bouche, et tous les oiseaux furent fourragés au sortant de leurs chairs.

- 01 Et je vis un ange descendant du sortant du ciel ayant la clef de l'abysse et une grande chaîne sur sa main.
- 02 et il saisit avec force le dragon, le serpent le originaire, lequel est Diable et le Satanas, et il le lia mille ans
- 03 et il le jeta envers l'abysse et il ferma à clef et il scella sur son haut, afin qu'il n'égare pas encore les ethnies jusqu'à l'extrémité que soit achevé les mille ans. Après ces choses-ci il lui faut être délié un petit temps.

- 04 Et je vis des trônes et ils assirent sur eux et un objet de jugement leur fut donné, et les âmes de ceux ayants étés coupés à la hache par le fait de la témoignation de Iésous et par le fait du discours du Dieu et lesquels des quelconques ne prosternèrent pas vers la bête sauvage ni cependant son icône et ne prirent pas la gravure sur le front et sur leur main. Et ils vécurent et ils furent rois avec le Christ mille ans.
- 05 Les restants des morts ne vécurent pas jusqu'à l'extrémité que soit achevé les mille ans. Celui-ci le redressement le premier.
- 06 Bienheureux et saint l'ayant part dans le redressement au premier · Sur ceux-ci le deuxième trépas n'a pas autorité, mais ils seront sacrificateurs du Dieu et du Christ et ils seront rois avec lui [les] mille ans.
- 07 Et lorsque le cas échéant que soit achevé les mille ans, sera délié le Satanas du sortant de son gardiennage
- 08 et il se sortira pour égarer les ethnies celles dans les quatre coins de la terre, le Gog et Magog, pour les mener ensemble envers la guerre, desquels leur nombre [est] comme le sable de la mer.
- 09 Et ils montèrent sur la largeur de la terre et ils encerclèrent l'installation de côté des saints et la cité celle ayante étée aimée, et descendit un feu du sortant du ciel et il les mangea complètement.
- 10 Et le diable celui les égarant fut jeté envers le lac du feu et de soufre là où aussi [sont] la bête sauvage et le faux prophète, et ils seront torturés de journée et de nuit envers les ères des ères.
- 11 Et je vis un grand trône blanc et celui s'étant assis sur lui, duquel du-loin de la face fuit la terre et le ciel et un lieu il ne fut pas trouvé pour eux.
- 12 Et je vis les morts, les grands et les petits, ayants dressés en vue du trône. Et des papiers de bibles furent ouverts, et un autre papier de bible fut ouvert, lequel est celui de vie, et furent jugés les morts du sortant des choses ayantes étées graphées dans les papiers de bibles selon leurs travaux.
- 13 Et la mer donna les morts ceux en elle et le trépas et le séjour des morts donnèrent les morts ceux en eux, et ils furent jugés chacun selon leurs travaux.
- 14 Et le trépas et le séjour des morts furent jetés envers le lac du feu. Celui-ci le trépas le deuxième il est, le lac du feu.
- 15 Et si un quelconque ne fut pas trouvé dans la bible de la vie ayant été graphé, il fut jeté envers le lac du feu.

01 Et je vis un ciel nouveau et une terre nouvelle. Car le premier ciel et la première terre éloignèrent et la mer n'est pas encore.

- 02 Et la cité la sainte Ierousalem nouvelle je vis descendante du sortant du ciel duloin du Dieu ayante étée préparée comme une épouse ayante étée arrangée pour son homme.
- 03 Et j'écoutai une grande voix du sortant du trône disante· Voici la tente du Dieu avec des êtres humains, et il dressera tente avec eux, et eux ses peuples ils se seront, et lui-même le Dieu avec eux il se sera [leur Dieu],
- 04 et il effacera toute larme sortante de leurs yeux, et le trépas ne sera pas encore ni deuil ni cri ni peine ne se sera pas encore, [en ce que] les premières choses éloignèrent.
- 05 Et il dit l'étant assis sur le trône Voici nouvelles je fais toutes choses et il me dit Graphe, en ce que ceux-ci les discours croyables et véritables ils sont.
- 06 Et il me dit· Ils ont devenus. Moi je suis le Alpha et le Oméga, la origine et le achèvement. Moi à celui ayant soif je donnerai du sortant de la source de l'eau de la vie gratuitement.
- 07 Le vainquant héritera ces choses-ci et je me serai à lui Dieu et lui se sera à moi fils.
- 08 Aux cependant timides et incroyants et ayants étés abominés et meurtriers et pornos et pharmacés et idolâtres et tous les menteurs, leur part dans le lac celui étant allumé à feu et à soufre, qui est le trépas le deuxième.
- 09 Et vint − un − du sortant des sept anges de ceux ayants les sept phiales de celles étantes pleines des sept heurtances des dernières et il bavarda avec moi disant· Viens ici, je te montrerai l'épouse la femme du petit agneau.
- 10 Et il me déporta en souffle sur une montagne grande et haute, et il me montra la cité la sainte Ierousalem descendante sortante du ciel du-loin du Dieu
- 11 ayante la gloire du Dieu, son luminaire semblable à une pierre très précieuse comme à une pierre de iaspe cristallisante.
- 12 Ayante une muraille grande et haute, ayante douze portails et sur les portails douze anges et des noms ayants étés épigraphés, ces-quels il est [les noms] des douze tribus des fils d'Israël·
- 13 Du-loin du levant portails trois et du-loin du nord portails trois et du-loin du sud portails trois et du-loin du couchants portails trois.
- 14 et la muraille de la cité ayante fondements douze et sur eux douze noms des douze envoyés du petit agneau.
- 15 Et celui bavardant avec moi avait une mesure, un calame d'or, afin qu'il mesure la cité et ses portails et sa muraille.
- 16 Et la cité quadrangulaire elle se couche et sa longueur autant qu'[aussi] la largeur. Et il mesura la cité au calame sur douze milliers de stades, la longueur et la largeur et la hauteur d'elle égales il est.

- 17 Et il mesura sa muraille de cent quarante-quatre coudées, une mesure d'être humain, laquelle est d'un ange.
- 18 Et la structure interne de sa muraille [est de] iaspe et la cité [est d']objet d'or pur semblable à du verre pur.
- 19 Les fondements de la muraille de la cité à toute pierre de valeur ayants étés arrangés. Le fondement le premier iaspe, le deuxième saphir, le troisième calcédoine, le quatrième émeraude,
- 20 le cinquième sardonyx, le sixième sardoine, le septième chrysolithe, le huitième béryl, le neuvième topaze, le dixième chrysoprase, le onzième hyacinthe, le douzième améthyste,
- 21 et les douze portails douze perles, du bas vers le haut un chacun des portails était au sortant de une perle. Et la place de la cité, objet d'or pur, comme un verre transparent.
- 22 Et temple je ne vis pas en elle, car le Maître le Dieu le Pantocrator son temple il est et le petit agneau.
- 23 Et la cité n'a pas besoin du soleil ni cependant de la lune afin qu'ils l'apparaissent en lumière, car la gloire du Dieu l'illumina, et sa chandelle [est] le petit agneau.
- 24 Et piétineront autour les ethnies par sa lumière, et les rois de la terre portent leur gloire envers elle,
- 25 et ses portails non qu'ils ne soient pas fermés à clef de journée, car de nuit il ne se sera pas là,
- 26 et ils porteront la gloire et la valeur des ethnies envers elle.
- 27 et non que n'envers-vienne pas envers elle tout commun et [celui] faisant abomination et mensonge sinon ceux ayants étés graphés dans le papier de bible de la vie du petit agneau.

- 01 Et il me montra un fleuve d'eau de vie brillant comme du cristal, allant au sortant du sortant du trône du Dieu et du petit agneau.
- 02 Dans le milieu de sa place et du fleuve en-ici et en-là un bois de vie faisant douze fruits, selon chaque mois redonnant ses fruits, et les feuilles du bois [sont] envers thérapie des ethnies.
- 03 Et tout contre-anathème ne se sera pas encore. Et le trône du Dieu et du petit agneau en elle il se sera, et ses esclaves l'adoreront
- 04 et ils verront sa face, et son nom [sera] sur leurs fronts.

- 05 Et une nuit il ne sera pas encore et ils n'ont pas besoin d'une lumière de chandelle et d'une lumière de soleil, en ce que Maître le Dieu illuminera sur eux, et ils seront rois envers les ères des ères.
- 06 Et il me dit· Ceux-ci les discours croyables et véritables, et le Maître le Dieu des souffles des prophètes envoya son ange pour montrer à ses esclaves les choses qu'il faut se devenir en vitesse.
- 07 Et voici je me viens en vitesse. Bienheureux celui gardant les discours de la prophétie de ce papier de bible-ci.
- 08 Et moi Ioannes celui regardant et écoutant ces choses-ci. Et lorsque j'écoutai et je regardai, je tombai prosterner envers le devers des pieds de l'ange celui me montrant ces choses-ci.
- 09 Et il me dit· Vois non pas· Co-esclave de toi je suis et de tes frères des prophètes et de ceux gardants les discours de ce papier de bible-ci· Au Dieu prosterne-toi auprès.
- 10 Et il me dit· Que tu ne scelles pas les discours de la prophétie de ce papier de bible-ci, car le moment proche il est.
- 11 Le faisant injustice fasse injustice encore et le sale soit sali encore, et le juste justice fasse encore et le saint soit sanctifié encore.
- 12 Voici je me viens en vitesse, et mon salaire avec moi pour redonner à chacun comme son travail il est.
- 13 Moi le Alpha et le Oméga, le premier et le dernier, la origine et le achèvement.
- 14 Bienheureux ceux rinçants leurs longues robes, afin que sera leur autorité sur le bois de la vie et aux portails qu'ils envers-viennent envers la cité.
- 15 Au-dehors les chiens et les pharmacés et les pornos et les meurtriers et les idolâtres et tout affectionnant et faisant mensonge.
- 16 Moi Iésous je mandai mon ange pour vous témoigner ces choses-ci sur les églises. Moi je suis la racine et le gène de Dauid, le étoile le brillant le matinal.
- 17 Et le souffle et la épouse disent · Te viens. Et celui écoutant dise · Te viens. Et celui ayant soif se vienne, celui voulant prenne eau de vie gratuitement.
- 18 Je témoigne moi à tout celui écoutant les discours de la prophétie de ce papier de bible-ci· Si le cas échéant un quelconque que surpose sur eux, surposera le Dieu sur lui les heurtances celles ayantes étées graphées en ce papier de bible-ci,
- 19 et si le cas échéant un quelconque que dessaisisse du-loin des discours du papier de bible de cette prophétie-ci, dessaisira le Dieu sa part du-loin du bois de la vie et du sortant de la cité la sainte des choses ayants étés graphés dans ce papier de bible-ci.
- 20 Dit le témoignant ces choses-ci· Oui, je me viens en vitesse. Amen, te viens Maître Iésous.
- 21 La grâce du Maître Iésous avec tous.

A

**abîme** βυθός, fond, profondeur de mer

**abîmer** βυθίζω, mettre en abîme, enfoncer dans l'abîme

abysse région très profonde

acrasie ἀ-κρασία, non vigueur, non force, incontinence, l'idée de ne pas avoir de

force pour se contrôler

**adoration** λατρεία, service d'esclavage, culte, l'action d'adorer

adorer λατρεύω, servir en esclave, rendre un culte, (eu-phémisme du latin ad-orer)

affectionner de haut en bas affectionner contre, embrasser

agora place publique

agreste champêtre, sauvage

alabastre récipient d'albâtre, poterie pour parfum ou huile

alala crie de guerre

**amarante** fleur infletrissable, qui ne fane pas

amarantine d'amarante

**âme** ψυχή, psyché, siège des affections et des sentiments et de la volonté, le soi, haleine. l'animation

**angarier** ἀγγαρεύω, angario, réquisitionner pour les corvées de transport

apographe copie d'un écrit, inscription sur registre

apographer écrire à partir de, faire apographe

**apostasie** action de s'éloigner de **apostat** qui fait acte d'apostasie

**appâter** apatao, séduire **appât** apate, séduction

**appel à côté** παράκλησις, l'acte d'appel à côté de soi, convocation, invocation, consolation

appelé à côté παράκλητος, paraclet, avocat

**appeler à côté** παρακαλέω, convoquer, invoquer, consoler, appeler à son secours, supplier

**Apollyon** Ἀπολλύων, Abaddon, Destructeur (celui qui "détruit" ce monde par ses multiples armes de "destructions")

**araire** charrue simple de type primitif sans avant-train et sans roues **assarion** assarius, as, monnaie de bronze ou de cuivre de la Rome antique **attenir**, **attenez** προσ-έχω, tenir à, avoir vers, attacher auprès

### R

**baptême** βάπτισμα, résultat de l'immersion

**baptiser** βαπτίζω, immerger

**baptisation** βαπτισμός, immersion, l'action d'immerger

**Baptiseur** βαπτιστής, baptiste, immergeur

**bivouaquer** passer la nuit en plein air, camper en plein air (dans la cour)

**byssine** fait de byssus

**byssus** genre de lin très fin, tissu précieux, batiste

# C

calame kalamos, calamus, roseau taillé pour écrire

catastropher tourner de haut en bas

**ce-ci** οὖτος, ceci

ces-ci pluriel de ceci ce-là ἐκεῖνος, cela

ces-là pluriel de cela

cens census, recensement, redevance, impôt

**chalcolibane** χαλκο-λίβανον, cuivre-oliban, cuivre d'encens, orichalque, fin

métal mêlé au cuivre

**chant** ώδή, ode, terme général pour tous mots chantés, chanson

**chauler** couvrir de la chaux, plâtrer, blanchir à la chaux

**chénice** γοῖνιξ, 1.08 litre, 1.902 pinte anglaise

chirographe acte écrit de main

**chiton** vêtement de dessous sur peau

**chlamyde** manteau retenu au cou par une agrafe

**clibanus** four, four de terre portatif, four de campagne, four à griller l'orge

consacrement en consécration

**contre** ἀντί, en échange

**couffin** panier, corbeille (de paille tressée)

**couper** frapper de coups, frapper de deuil, lamenter de coups, abattre de coups, se frapper de chagrin

**croire** πιστεύω, avoir foi, se fier, avoir fidélité

**croyalique** πιστικός, pistique, fidèlique, digne de foi, potable, liquide **custodia** troupe de garde, sentinelle, garde romaine carrée de 4 à 16 soldats

### D

**dème**  $\delta \tilde{\eta} \mu o \zeta$ , terre d'un peuple, territoire d'une communauté, contrée, canton, population, peuple

**démiurge** δημιουργός, travailleur du dème

**demi-mort** ἡμι-θανής, demi-péri

**denier** denarius, monnaie (romaine valant dix as)

**dépérir** ἀπ-όλλυμι, mener à périssement, dé-truire, périr de-loin, périr complètement

**déporter** ἀπο-φέρω, porter de-loin, porter au-loin

dermique qui a rapport au derme, de peau

**désir en fureur**  $\dot{\epsilon}$ πι-θυμία,  $\dot{\epsilon}$ πί+θυμός, sur-fureur, sur-ardeur, désir passionné, poussé par un esprit bon ou mauvais

désireurs en fureur ἐπιθυμητής, qui désir en fureur

**désirer en fureur** ἐπιθυμέω, être dans le désir en fureur

**despote** maître de maison, qui gouverne avec autorité absolue et arbitraire

despotiser faire despote

**diastole** διαστολή, écartement, expansion, dilatation, distinction

dichotomiser couper en deux

## E

écoumène terre habitée, ensemble des terres anthropisées

**en-brimer**  $\dot{\epsilon}$ μ-βριμάομαι, indigner, en-frémir, entourer de gronde, en-irriter, rudoyer, menacer, embrumer

**engrapher** grapher dans, inscrire, écrire dedans

**entourer** περιβάλλω, jeter autour, couvrir

épanorthose remise en sûre droiture (2 TIMOTHEE 3:16)

épigraphe inscription au-dessus, écriture au-dessus

épigrapher écrire au-dessus, faire épigraphe

**équiper en séparant** διαστέλλομαι, équiper au travers, distinguer,

recommander, prescrire

ère aiôn, éon

**être humain** anthropos

**évangile** εὐ-αγγέλιον, message de bien, objet d'heureux message, d'où bonne nouvelle

**évergésie** action bien, bienfaisance **évergète** bien en action, bienfaiteur

### F

**fautement** fait de fauter, action de fauter, substantif de fauter

**filet de coulée** ἀμφίβληστρον, épervier, ce qui se jette autour, appareil jetable des

deux côtés

**fouet** μάστιξ, flagelle, fléau, plaie, calamité, (maladie)

fretin opsarion, petite garniture, petit poisson

fureur thumos, âme en fumée, souffle colérique

## G

**gazophylacium** salle du trésor tenu sous garde, chambre du trésor gardé

**gloire**  $\delta \acute{o} \xi \alpha$ , doxa, opinion, éclat, magnificence, manifestation des concepts

 $oldsymbol{glorifier}$  δοξάζω, mettre en gloire, conjecturer

grapher graver, écrire

graphe écriture, document écrit

 $\boldsymbol{gravure} \quad \chi \acute{\alpha} \rho \alpha \gamma \mu \alpha, \, \acute{e}gratignure, \, marque \, de \, servitude, \, (BAILLY:: empreinte \, de$ 

monnaie)

gouvernement hégémonie

# Η

Hellas Grèce

hellèn un homme grec

**hellène** une femme grec

Hellénique en langage grec

Helléniste qui utilise la langue Grec

**hérésie** airesis, action de prendre, choix, opinion, parti

hérétiser mettre en hérésie

**heurtance** πληγή, action de frapper, heurt, coup, implicitement blessure, figuré

calamité

**himation** vêtement sans manches enroulé sur corps ou sur chiton, pallium

humain anthropinos

iaspe jaspe
icône image

idolothyte sacrifié à l'idole

lérapolis Hiérapolis lerosoluma Jérusalem lerousalem Jérusalem lerosolymas Jérusalems lerosolumites Jérusalémites

**inhérent** ἔμ-φυτος, en-naturé, inné, implanté, (JACQUES 1 21)

**inintelliger** ne pas intelliger **insomnie** agrypnie, sans sommeil

**instruments de jugements** κριτήριον, critère, faculté de juger, machine à juger, implicitement tribunal

**intransgressible** ἀπαράβατος, intransgressable, qui ne marche pas à côté, qui ne

transgresse pas la loi
lordane Jourdain
loudaia Judée
loudaien Judéen
loudaienne Judéenne
loudaiques Judaïques
loudaiquement Judaïquement

loudaisme Judaïsme ioudaizer judaïser

# K

**korban** κορβᾶν, une offrande **korbane** κορβανᾶς, le trésor du temple **Kaesareia** Césarée

## T,

**latrine** aphedron, outil pour asseoir au loin

**lettré** γραμμα-τεύς, homme de lettre, écrivain, greffier, scribe

**liturge** λειτουργός, celui qui travaille pour le peuple élu, travailleur à la liturgie **liturgie** λειτουργία, travail public, travail pour le peuple élu, service du culte

liturgique relatif à la liturgie

### M

Malte Melite, Militene, mielté, de miel

**mander** πέμπω, donner mandat pour aller, permettre d'aller, accordez l'aller, envoyer avec accord (une armée, une troupe)

mort νεκρός, nécrosé

**mortel** θνητός, périssable

mortification νέκρωσις, nécrose

**mortifier** νεκρόω, nécroser, mettre à mort

**mourir** θνήσκω, périr

**mourir loin** ἀπο-θνήσκω, périr complètement

**mourir loin avec** συν-απο-θνήσκω, périr complètement ensemble

muid modius, récipient de mesure, boisseau

**myrrhe** σμύρνα, de Smyrne, résine d'arbre pour onguent (par incision dans

l'écorce), utilisée pour embaumer (antiseptique)

# N

ne pas fortuitement  $\,$  μή-ποτε, ne à un moment pas..., non de peur que, pas probablement

nomisma pièce de monnaie

**nouveau** καινός, récent, frais, neuf, qui vient de se produire

**nouveauté** καινότης, nom de l'adjectif καινός, fraîcheur, renouvellement

## O

**oliban** λίβανος, encens, du liban, arbre de l'encens

onguent baume, pommade, huile parfumé, myrrhe

oral þ̃ημα, énoncé, émission, ce qui est dit, ce qui sort de la bouche, le verbe, le mot parlé

Ouai Oy Vaï, hélas, malheur, interjection hébraïque

## Π

**παιδίον** petit servant, petit enfant

παιδίσκη jeune servant, jeune enfant

παίζω gaminer, mettre à l'enfance, faire l'enfant, jouer comme un enfant, mettre en servitude

παῖς jeune servant, petit enfant

## P

**Pantocrator** Fort sur toutes choses, omni-potens, Tout Puissant, Maître de tout, qui règne tout

**paralogiser** παραλογίζομαι, faire discours de côté, faire un comptage de côté, être à côté de la plaque, faux raisonnement

**prophète** προ-φήτης, pré-déclarant, qui déclare avant, qui pré-dit, disant avant que la chose arrive

phantasme apparition, vision, fantôme

**pharmacie** φαρμακεία, médication, utilisation de médicaments, de drogues, emploi de poisons

**pharmacés** φάρμακος, utilisateur de pharmacie, empoisonné, (BAILLY :: celui qui sert de remède ou de préservatif)

**pharmaceutiques** φάρμακον, médicaments, (BAILLY :: toute substance au moyen de laquelle on altère la nature d'un corps, préservatif), vaccin

**phiale**  $\phi$ iá $\eta$ , phiala, soucoupe creuse, large tasse peu profonde, sorte de coupe sans pied ni anse, sorte de coupe évasée

**phylactères** φυλακτήριον, instrument de gardiennage, machine à gardienner **plénitude** πλήρωμα, plérôme, complétude, plein

**population** δῆμος, dème

**pornation** du porno

porner faire du porno

porphyre pourpre, violet

**prémisse** ἀπ-αρχή, origine du-loin de, origine du début, début d'origine, début de sacrifice, premier fruit

**prétention** ὑπερηφανία, le fait d'apparaı̂tre en lumière au dessus, super manifestation

**prétentieux** ὑπερήφανος, qui a prétention

**prendre connaissance** ἀναγινώσκω, connaître de bas en haut, lire **prise de connaissance** ἀνάγνωσις, connaissance de bas en haut, lecture **pro-grapher** προ-γράφω, pro-écrire, écrire devant ou à l'avance,

 $(GALATES\ 3:1: proscrire: \grave{a}\ l'Antiquit\acute{e}\ romaine\ mettre\ hors\ la\ loi\ sans\ jugement)$ 

## R

retournement de bas en haut anastrophe, conversion complète rétribution antapodose, don en échange rhomphaia  $\dot{\rho}$ oµ $\phi$  $\alpha$ ( $\alpha$ ), longue puissante épée, épée tranchante de fer lourd royalique relatif au royal, qui est propre au royal

# S

sans levain azyme

**saton** mesure grecque d'environ 14 litres, mesure hébraïque valant 1 muid (modius) ½ romain ou 24 setiers (sextarii)

schisme division, séparation, scission, déchirure

**senne** filet de pêche encerclant

**sérique** de soie

sycamine sukaminos, mûrier, figuier sycomore, figuier-mûrier

**sinapis** Sinapis (alba, arvensis, espèce de moutarde)

**sindon** fin tissu en lin, pour se coucher, ensevelir les morts

**Solomon** Σολομών, Salomon, shělōmōh

**soulier** ὑπόδημα, ὑπο-δέω, sous-lier, semelle liée sous le pied avec des liens

**spirale** spire, enroulement, corps enroulé, cohorte

spolier priver au loin, dépouiller au loin

**sur-trépassés** ἐπιθανάτιος, sur point de trépasser, condamnés à morts **survoyant** ἐπόπτης, épopte, voyeur du dessus, initié du plus haut degré

## T

 $\textbf{targuer} \quad \text{se pr\'evaloir, tirer avantage avec ostentation, il se targue de sa noblesse}$ 

**temporiser** prendre du temps, retarder, en attente

**transhabitation** μετ-οικεσία, maison au-delà, changement de maison

thrène lamentation funèbre, chant funèbre

thrombose θρόμβος, grumeau, caillot de sang

**transgresser** παραβαίνω, marcher à côté

**transgression** παράβασις, action de transgresser, marche à côté

**transgresseur** παραβάτης, celui qui marche à côté, celui qui viole la loi

**transintelligence** metanoia, au-delà de l'intelligence, changement d'intelligence, transcendance de l'intellect

**transintelliger** metanoeo, intelliger au-delà, changer l'intelligence, transcender l'intellect

transmettre παραδίδωμι, donner à côté

**transmission** παράδοσις, donation d'à côté, tra-dition

**travailleur de la population** δημιουργός, démiurge, qui travaille pour le public, travailleur du dème

**trépas** θάνατος, passage séparant âme et corps, passage de la vie à la mort **tuer** ἀπο-κτείνω, dé-tuer, tuer à partir de, desti-tuer, dé-truire, mettre à mort, amener à tuer (κτείνω seul n'existe pas)

## V

**véhémentement**  $\sigma$ φόδρα, avec véhémence, excessivement, avec violence, dans un haut degré

**voix** φωνή, un son

**voixer** φωνέω, sonner, donner de la voix

## 7

**zizanie** ζιζάνιον, zizanium, (sorte de darnel ressemblant au blé mais les grains en sont noirs, qui ressemble au blé à bien des égards mais qui ne vaut rien)